

COOPERACIÓN Y SUSTENTABILIDAD EL CASO DE UNA SOCIEDAD DE SOLIDARIDAD SOCIAL

COOPERATION AND SUSTAINABILITY CASE STUDY OF A SOCIETY OF SOCIAL SOLIDARITY

Graciela Carrillo González¹ e Hilda Teresa Ramírez Alcántara²

¹Profesora-Investigadora del Departamento de Producción Económica de la UAM Xochimilco. graci2992@hotmail.com; gcarri@correo.xoc.uam.mx. ²Profesora-Investigadora del Departamento de Producción Económica de la UAM Xochimilco. hramirez@correo.xoc.uam.mx.

RESUMEN

La sustentabilidad ha sido abordada desde el ámbito económico, social, cultural y ambiental y su estudio ha rebasado las dimensiones y los mecanismos que se han desarrollado, lo cual ha involucrado a diversos agentes para establecer lazos de cooperación y que llegan a configurarse como redes sociales.

El objetivo de este trabajo es analizar el tema de la cooperación y conformación de organizaciones campesinas como elemento clave para la realización de proyectos sustentables de desarrollo local, orientados a la reforestación y a la recuperación de suelos, ilustrando con el caso de una triple S -Sociedad de Solidaridad Social-, en la localidad de Zapotitlán Lagunas en el Estado de Oaxaca. Los efectos positivos que derivan son la reforestación en la zona, la recuperación de suelos, la consolidación de relaciones sociales y la creación de empleos, por lo tanto, pensar y actuar localmente es una condición para impactar positivamente sobre el medio ambiente y sumar a ello una visión social y económica permite contribuir a la sustentabilidad.

Palabras clave: Sustentabilidad, cooperación, SSS (Sociedad de Solidaridad Social)

SUMMARY

Sustainability studies have been addressed from an economic, social, cultural, and environmental point of view. They have exceeded dimensions and developed mechanisms, which have involved various elements to establish cooperation and social networks.

The aim of this paper is to analyze cooperation and establishment of farmers' organizations as critical factors in achieving sustainable local projects oriented to reforestation and land recovery, illustrating with the case of a triple S (Society of Social Solidarity), in the town of Zapotitlan Lagunas in the State of Oaxaca. Positive effects derived from these kinds of societies are reforestation in the area, land recovery, consolidation of social relationships and job creations. Therefore, thinking and acting locally is a condition to positively impact on the environment and add a social and economic vision can contribute to sustainability.

Key words: Sustainability, Cooperation, SSS (Society of Social Solidarity)

INTRODUCCIÓN

La sustentabilidad es un asunto que rebasa todas las dimensiones, los mecanismos que se han desarrollado abordan el ámbito económico, social, cultural y ambiental por tanto dicha diversidad involucra a diversos agentes los cuales establecen lazos de cooperación que a medida que se expanden llegan a configurarse como redes sociales.

La importancia de este fenómeno explica el desarrollo muchos proyectos locales y también en diversas ocasiones la sobrevivencia de los productores, de hecho muchos apoyos de carácter público en distintos sectores solo se otorgan si se conforman organizaciones o redes vinculantes.

Interesa presentar el tema de la cooperación y conformación de organizaciones campesinas como elemento clave para la realización de proyectos sustentables de desarrollo local, orientados a la reforestación y a la recuperación de suelos que se complementan con la producción de mezcal artesanal. De la misma manera exploramos como la constitución de esas pequeñas organizaciones rurales, permite aprovechar el potencial productivo de la localidad una vez que se vinculan a la

construcción de redes y organizaciones solidarias y de cooperación para facilitar su incorporación al mercado.

El caso que se presenta es el de una triple S -Sociedad de Solidaridad Social-, en la localidad de Zapotitlán Lagunas en el Estado de Oaxaca, dedicada al desarrollo de viveros para producir plántula de maguey mezcalero y que extienden la cadena a la producción del mezcal artesanal. Los efectos positivos que derivan son la reforestación en la zona, la recuperación de suelos, la consolidación de relaciones sociales y la creación de empleos.

En una primera parte se dan algunos conceptos relacionados con el desarrollo local, la cooperación y la sustentabilidad, en el segundo apartado se describen los apoyos federales que han permitido el desarrollo proyectos de reforestación y, posteriormente se presentan las características de la región y del proceso productivo del mezcal artesanal para finalmente presentar el estudio de caso.

Desarrollo local, Cooperación y Sustentabilidad

El desarrollo local se considera actualmente como una vía para potenciar la riqueza en cuanto capital humano, capital social y capital natural que posee una región, bajo esa lógica el concepto de desarrollo local y regional adquiere un sentido amplio y complejo que involucra la participación y concertación entre los distintos agentes, sectores y fuerzas, que interactúan dentro de los límites de la localidad para impulsar el crecimiento económico, la equidad, el cambio social y cultural y la sustentabilidad ecológica, entre muchos otros aspectos, con el objetivo de elevar el bienestar de la sociedad local.

Asimismo la idea del desarrollo local rompe con los esquemas ortodoxos que asumen la homogeneidad como un asunto común que se refleja en la construcción de políticas públicas y acciones generales que pretenden dar un trato igual a diferentes condiciones y dejan de lado las particularidades culturales, económicas, sociales y naturales de los diversos territorios geográficos. Desde el punto de vista cultural y social una acción local se propone la recuperación de la cultura y los valores ancestrales, desde el aspecto económico potenciar la capacidad de los talentos locales y generar actividades productivas de carácter comunitario para mejorar las condiciones de vida de la población y desde el punto de vista ambiental es prioritario generar acciones para lograr que el manejo adecuado de los recursos naturales se convierta en práctica permanente para que la sociedad los aproveche racionalmente.

La sustentabilidad también incorpora los componentes: social, económico y ambiental, estos constituyen los tres ápices de la sustentabilidad que constituyen el mantenimiento del equilibrio de las relaciones de los seres humanos con su medio ambiente, y con ello al mismo tiempo se busca lograr un desarrollo económico mediante el avance de la ciencia y la aplicación de la tecnología, y una mayor cohesión social a partir de prácticas cooperativas entre los comuneros que les generen beneficios individuales y colectivos.

Borja y Castell (2000) señalan que *la sustentabilidad ambiental es una de las problemáticas más agudas del mundo actual derivada de los procesos históricos de urbanización y desarrollo*, el modelo seguido ha conducido a la sociedad hacia el despilfarro de los recursos y a la concentración de la riqueza lo que desencadena el malestar social. Estos autores centran su discusión en las zonas eminentemente urbanas donde la explotación excesiva de los ecosistemas se hace evidente.

De hecho muchos autores han señalado la imposibilidad de generar condiciones de sustentabilidad en los centros urbanos, pero le otorgan el derecho de la duda a las comunidades rurales, como resultado de diversas experiencias exitosas que han logrado recuperar patrones ancestrales de cultivo que regeneran los ecosistemas, lastimosamente la mayoría de estas experiencias no son

premiadas por el mercado de modo que los impactos ambientales positivos muchas veces no redundan en beneficios económicos para la población.

Sin embargo, aunque la cooperación y la acción colectiva esta implícita en la idea de sustentabilidad, se hace necesario explicitarlo, ya que todo proyecto que impacta positivamente sobre las distintas dimensiones de la sustentabilidad involucra directa e indirectamente la participación de muchos agentes.

En el plano teórico se han desarrollado varios planteamientos en torno a la cooperación de las empresas que compiten en los mercados y la han adoptado tanto por razones de conveniencia interna, como por la necesidad de recibir nuevo conocimiento, información, tecnología, experiencia, la posibilidad de realizar I&D, hasta por razones relacionadas con el entorno como es el alto grado de incertidumbre al que se enfrentan hoy en día, la incorporación de una demanda muy heterogénea y cambiante en el mercado que se ve influida por la incorporación de nuevos temas que se hayan en la agenda internacional, como el tema del medio ambiente, y en el fondo de todo esto la búsqueda y penetración en nuevos mercados.

El incremento de los esquemas de cooperación se ha convertido en una tendencia en los últimos treinta años y a la vez en un factor clave para determinar las mejores posiciones dentro del mercado. Este tipo de relaciones no avanzan en línea recta, está presente también el fenómeno de la competencia progresiva aún entre las empresas que son parte de una misma asociación o red, o entre las unidades de negocios de una misma empresa.

Los esfuerzos a nivel local también responden al enfoque de la cooperación entre pequeñas empresas u organizaciones que adoptan distintas figuras legales y que han resultado tanto de iniciativas privadas; individuales y colectivas, cuando los sujetos de determinada región deciden llevar a cabo acciones de recuperación de sus recursos naturales, pero también se han dado iniciativas de carácter público que han adoptado las instituciones nacionales como parte de los compromisos internacionales que se generaron en el año de 1992 en la cumbre de Rio de Janeiro.

Carrillo, G (2008) recupera en su trabajo el aforismo de “*pensar global y actuar local*” estableciendo una reflexión en el sentido de que la envergadura de los problemas actuales exige que en asuntos del medio ambiente se debe “*pensar y actuar localmente para impactar globalmente*”, señala que a la luz del cambio climático es fundamental prestar atención a la diversidad de conflictos ambientales que derivan de la acción local y que pueden o no afectar directamente al problema global del calentamiento de la tierra, pero que no obstante son de gran relevancia para el sector de la sociedad ahí asentado.

En cuanto a los compromisos y papel de los gobiernos en el plano internacional la “Agenda 21” propone acciones en el ámbito local para que el desarrollo sea globalmente sostenible, Insta a los poderes municipales a iniciar un proceso de diálogo con sus ciudadanos, organizaciones y entidades para adoptar un plan de desarrollo integral (social-económico-ambiental) centrado en oportunidades y valores locales.

La Agenda 21 tiene su origen en la “Cumbre de la Tierra”, realizada en Rio de Janeiro en 1992, sus acuerdos se concretan en cinco apartados donde uno de ellos es la ejecución de la *Agenda 21 Local*, donde se proponen actuaciones locales para que el desarrollo sea globalmente sostenible, a partir de este compromiso los países signatarios iniciaron políticas y programas de apoyo al desarrollo local con orientación específica a los problemas ambientales, buscando sanear daños específicos que impactan globalmente, entre esos países se ubica México con programas como pago por servicios ambientales, el programa municipio limpio, compensación ambiental, pro-árbol, entre otros.

La CONAFOR y el Desarrollo Local

En México el marco institucional que atiende los asuntos del medio ambiente y del desarrollo social se construye a partir de la Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales -SEMARNAT- en el primer caso y de la Secretaría de Desarrollo Social -SEDESOL- en el segundo, como cabezas de sector, a estas se suman otras instancias desconcentradas, las instituciones a nivel estatal y las autoridades municipales. La legislación y las regulaciones en ambas materias, particularmente en la ambiental es extensa y ha proliferado de manera importante a partir de la década de los años ochenta.

Sin embargo la realidad de muchas localidades rurales en México no opera en función de dar respuesta a la legislación o a las normas sino a la carencia de recursos económicos y al actual deterioro y pérdida de sus recursos naturales que ha obligado a que muchas generaciones de jóvenes emigren de manera temprana a buscar empleo fuera de sus comunidades. Dicha situación se presenta principalmente en aquellas localidades donde se carece de agua y de suelos fértiles lo que impide que se desarrolle la agricultura comercial, la actividad ganadera u otra actividad económica que retenga a la población potencialmente activa.

La SEMARNAT a través de la Comisión Nacional Forestal -CONAFOR- creada en abril del 2001, promueve mediante diversos programas la recuperación de los recursos naturales en zonas deterioradas del país, particularmente todo lo vinculado a los recursos forestales. El Programa de Pro-Árbol ha sido una iniciativa que tiene como objetivo apoyar a ejidos, comunidades y pequeños propietarios, dueños y poseedores de los recursos forestales, en la ejecución de proyectos de aprovechamiento sustentable, restauración y conservación de sus recursos forestales; para mantener e incrementar la provisión de servicios ambientales para la sociedad y generar fuentes de ingreso adicionales y empleo para la población en áreas rurales.

Los apoyos que otorga la CONAFOR se dividen en dos grandes ejes: Desarrollo Forestal y Conservación y Restauración de Áreas, en el primero de ellos se ubica el programa de Pro-Árbol el cual se organiza en cuatro categorías:

- a) Planeación y organización forestal – Estudios regionales forestales, programas de manejo forestal y planeación comunitaria
- b) Producción y productividad forestal – Cultivo forestal, ejecución de proyectos de turismo de naturaleza y plantaciones forestales comerciales
- c) Conservación y restauración – Reforestación, restauración de suelos, prevención y combate de incendios forestales, sanidad forestal y servicios ambientales
- d) Incremento del nivel de competitividad – Equipamiento y caminos forestales, desarrollo de la cadena productiva forestal, auditoría técnica preventiva y certificación forestal y capacitación y adiestramiento.

Asimismo se impulsan programas especiales regionales que responden a necesidades específicas de algunos estados y regiones del país. La manera de dar a conocer y canalizar los apoyos es a través de las convocatorias que se emiten cada año.

Los apoyos para reforestación que otorga el programa son de particular importancia para aquellas zonas donde los niveles de deforestación y el deterioro de los suelos es agudo, para ello se ha buscado impulsar la construcción de viveros con especies endémicas para rescatar los terrenos y recuperar los suelos.

Debido a que los fondos que canaliza la CONAFOR tienen como prioridad beneficiar a las comunidades, se plantea como un requisito para recibir los apoyos la participación de la localidad

en su conjunto a través de las autoridades municipales o en otros casos la constitución de sociedades y/o grupos de comuneros. Las sociedades de solidaridad social -SSS- son una forma de organización mediante la cooperación de los socios para llevar a cabo fines específicos como la creación de fuentes de trabajo, conservación y mejoramiento del medio ambiente, explotación racional de los recursos naturales, la producción, industrialización y comercialización de bienes y servicios, así como la educación a los socios y sus familias.

Las sociedades de solidaridad social, también llamadas triple S, se han posicionado como una figura jurídica ad hoc para que grupos de comuneros puedan organizarse y aprovechar las iniciativas del sector público, en este caso de la CONAFOR, para recibir los fondos que se otorgan de Pro-Árbol.

La Mixteca Oaxaqueña

El marco regional de nuestro análisis se encuentra en la “La región de la mixteca del estado de Oaxaca”. Este estado es una de las tres entidades federativas más pobres de México que se localiza al sureste de la República Mexicana. La pobreza y la marginación son bastante agudas en esta entidad del territorio mexicano. Ante la escasez de fuentes de empleo, los oaxaqueños optan por emigrar a otras zonas del país pero sobre todo a los Estados Unidos de Norteamérica. La entidad se sostiene sobre todo del comercio y el turismo.

El estado de Oaxaca está constituido por 8 regiones. La región mixteca tiene una extensión territorial de 16,333 kilómetros cuadrados, equivalente al 17.1 por ciento del total de la entidad, que es de 95,364 kilómetros cuadrados, por lo que ocupa el segundo lugar después de la Región del Istmo, que tiene 19,975 kilómetros cuadrados (figura 1).



Figura 1.- Mapa 1. Las ocho regiones del Estado de Oaxaca.

La Mixteca Oaxaqueña, se encuentra localizada en la parte noroeste de la capital del estado, colindando al norte con el estado de Puebla, al Oeste con el estado de Guerrero, al Sur y Sureste con los distritos de: Putla de Guerrero y Sola de Vega, pertenecientes a la Región de la Sierra Sur; Zaachila y Etlá, ambos correspondientes a la Región de los Valles Centrales y, Cuicatlán y Teotitlán, que conforman la Región de la Cañada.

Se divide en tres partes:

- **La Mixteca Alta**, que comprende los distritos de Coixtlahuaca, Nochixtlán, Teposcolula y Tlaxiaco.
- **La Mixteca Baja**, que está conformada por los distritos de Huajuapán, Juchitán y Silacayoapán.

- **La Mixteca de la Costa**, diseminada por pueblos asentados en la región de la Costa, además de localizarse otras poblaciones mixtecas en diferentes partes de la entidad, como en las regiones del Istmo, los Valles Centrales y la Cañada.

Producción artesanal del Mezcal

Esta parte se inicia con el concepto, variedad y tipos de mezcal, después se describen las formas de producción del mezcal, posteriormente se describe el proceso de producción del mezcal artesanal y por último se presentan los modelos alternativos para la comercialización.

Variedades de Mezcal

La palabra "mezcal" se deriva de las palabras náhuatl *Melt* e *Ixcalli* que significan "agave cocido al horno". De acuerdo a la Norma Oficial Mexicana (NOM), el mezcal es una bebida alcohólica que se obtiene por la destilación y rectificación de los mostos (o jugos) preparados directamente con los azúcares extraídos de las cabezas maduras de los agaves, mismas que son previamente cocidas y sometidas a fermentación alcohólica. Para Granados Sánchez (1993), "el mezcal es una bebida popular de México, es un licor destilado de la fermentación de tallos cocidos de ciertos agaves silvestres y cultivados nativos de las regiones áridas y semiáridas de México".

Las variedades de mezcal son: joven, reposado, añejo, pechuga (cuadro 1) y otros como el gusanito y minero.

Cuadro 1.- Variedades de mezcal

NOMBRE	DESCRIPCIÓN
JOVEN	Mezcal obtenido directa y originalmente con los azúcares extraídos de los agaves y podría enriquecerse para el caso del mezcal tipo II hasta con 20% de otros azúcares.
REPOSADO	Mezcal que se almacena por lo menos 2 meses en recipientes de madera de roble blanco o encino para su estabilización, susceptible de ser abocado*.
AÑEJO	Mezcal sujeto a un proceso de maduración de por lo menos de un año en recipientes de madera de roble blanco o encino, susceptible a ser abocado*.
MEZCAL DE PECHUGA	Su proceso de producción se distingue en la etapa de fermentado, se adicionan frutas: ciruela pasa, piña, chabacano y manzana; razón por la cual el mosto resultante, después de la destilación, confiere al mezcal de pechuga su sabor dulce y afrutado.

*Abocado: Procedimiento para suavizar el sabor del mezcal, mediante la adición de productos naturales, saborizantes o colorantes permitidos en las disposiciones legales.

Las diferentes variedades de mezcal se pueden presentar en dos tipos:

Tipo I. Mezcal 100% de agave: elaborado con los mostos que únicamente contienen azúcares provenientes de los agaves.

Tipo II. Mezcal con otros azúcares: Elaborado con un 80% de los mostos de los agaves, a los que se les adiciona un 20% de otros azúcares.

Cuadro 2.- Formas de producción del mezcal

Formas de	Producción artesanal	Producción tradicional	Producción moderna
-----------	----------------------	------------------------	--------------------

producción/actividad			
Especie (s) de agave	Varias, sobre todo las silvestres	Una sola, preferentemente el <i>espadín</i> (agave <i>angustifolia haw</i>)	Uso exclusivo de maguey <i>espadín</i>
Cocimiento	En horno de tierra	En horno de piedra o tierra	En horno de piedra o autoclaves
Molido o triturado	Con mazos de madera o de piedra	En molinos con rueda de piedra jalada por bestias de tiro	Con desgarradoras mecánicas
Fermentación	En cueros de res, ollas de barro o canoas	En tinas de madera fabricadas ex profeso	En recipientes cilíndricos de acero
Destilación	En ollas de barro con carrizo como tubería	En alambiques de cobre con el uso de leña	En alambiques de cobre o acero de mayor capacidad con uso de leña o gas
Producción	Muy pequeña. Su uso se reserva para las fiestas patronales, normalmente no se comercializa	Para consumo casero y comercial	Eminentemente comercial
Características del mezcal	Inmejorable. Sabor suave y complejo. Olor característico. No produce resaca	De buena calidad. Fuertes variaciones en sus características en función del toque particular que cada productor le imprime	De buena calidad, sin grandes variaciones en sus características, con sabores menos complejos y aromáticos
Productores	Indígenas zapotecos, generalmente alejados de las vías de comunicación principales	Principalmente indígenas zapotecos cercanos a las vías de comunicación y a los centros urbanos	Indígenas y mestizos que viven cerca de los centros urbanos más importantes
Nivel de marginación de las comunidades	Alto y muy alto	Medio y alto	Bajo y medio

Fuente: Blomberg, Lennart (2001). *Tequila, Mezcal y Pulque*, Editorial Diana, México, 2001. Págs. 243-244.

La producción de mezcal artesanal es el resultado de conocimientos transmitidos de generación en generación, los cuales han permitido mejorar el proceso para la destilación, pero conservando en esencia el sistema aprendido siglos atrás. Se produce de la fermentación del corazón de la planta de Agave o maguey, se fabrica en el "palenque"; por los maestros mezcaleros o palenqueros.

Proceso de producción del Mezcal

Selección, corte y carga de las mejores plantas: A partir de las plantaciones de agave existentes se seleccionan los magueyes que alcancen por lo menos ocho años de edad, y después se procede a la "jima" (corte de las pencas y extracción de la "piña"), para el corte se usa una barreta especial, hacha y machete, de tal manera que del campo se saca el maguey en "piña", después se procede a acarrearlo, dependiendo del lugar, sobre el lomo de los animales o en camionetas. El corazón del maguey es cortado con dos fines, primero fomentar que la planta acumule más agua en su centro y segundo producir esquejes para la multiplicación de la misma. Los esquejes se plantan en la cercanía y serán las plantas para el futuro y así tener materia prima para el Mezcal de mañana.

Un Maguey cortado así lo llaman también "El Castrado", después de haber crecido hasta 8 ó 9 años, se le cortan las pencas obteniendo "La Piña". Estas pueden llegar a pesar hasta 150kg. El trabajo de "La Carga" consiste en que las Piñas distribuidas por el campo son recolectadas y transportada en su cabeza hasta el lomo de burros, caballos y mulas o en el camión de carga. Se necesitan hasta cuatro cargadores para levantar una de las Piñas y colocarla en la cabeza de las personas. Después descargan las Piñas y las cortan. A esto se le llama "La Descuartizada". Es decir, al llegar al palenque el maguey se despedaza, arrojando los pedazos a un horno.

Cocimiento: Posteriormente, las "piñas" (corazón del agave) se colocan en un horno natural, que consiste en una excavación circular formando un gran recipiente recubierto de piedra, cuyo energético para cocinar las "piñas" son rocas previamente calentadas con leña, hasta alcanzar el "rojo vivo". El proceso de cocimiento se cumple en cuatro días.

Molienda: Las "piñas" así cocinadas se cortan en trozos y se someten a maceración en molinos artesanales tipo egipcio, con una gran piedra circular de tracción animal. Antiguamente la piedra del Molino se jalaba mediante dos bueyes, en la siguiente imagen se le va dando vuelta a la piedra y se hace pasar varias veces por encima del maguey cocido. Hoy en día se utiliza un tractor que hace girar la piedra. El jugo que sale mediante la presión de la piedra del molino va hacia las tinajas de fermentación por un sistema de canales subterráneos. El jugo se deja reposar durante 24 horas, para su fermentación, antes de bombearlo al Alambique.

Destilación: Finalmente, procede la doble destilación, para obtener un alcohol natural, homogéneo y de alta calidad. El proceso de destilación se hace mediante un antiguo Alambique de cobre calentado mediante vapor. Del Alambique se pasa el alcohol en forma de vapor al serpentín, el cual es enfriado en una tina de agua fría para luego pasar a ser recolectado en tambores. Al empezar la destilación el Mezcal tiene un porcentaje de Alcohol de aprox. 80% y al terminar un 15%. La capacidad del alambique es exactamente la cantidad de una tina de fermentación. El Mezcal destilado es vaciado en barricas de roble blanco para su reposo.

Comercialización del mezcal: La industria del mezcal es de las pocas actividades económicas con que cuenta el Estado de Oaxaca, no obstante los problemas de encarecimiento del agave y el frecuente adulteramiento del mezcal. Esta importante industria puede coadyuvar a romper el círculo vicioso de la pobreza en que se encuentra encerrada la entidad, sin embargo es fundamental que se brinden los apoyos del gobierno federal y local tanto para impulsar la producción como para facilitar la comercialización en el mercado nacional y la exportación, la cual actualmente ya se realiza a varios países.

Actualmente la comercialización del mezcal muestra una tendencia creciente, el tipo de mezcal que está mejorando su posición en estos mercados es el de producción moderna que se apega a la Norma Oficial Mexicana del mezcal Nom-070-SCFI-94 y a los criterios del Consejo Mexicano Regulador de la Calidad del Mezcal (COMERCAM A.C.), y el Patronato Nacional de la Industria del mezcal A.C.

En el caso de los mezcales tradicionales el acceso a los mercados internacionales, hasta hoy ha sido más restringido, sin embargo se han desarrollado algunos modelos alternativos locales para la comercialización de este tipo de productos tradicionales y de los productos llamados orgánicos o ecológicos cuyas características y proceso de producción son compatibles con el medio ambiente.

La conformación de redes de productores y consumidores ha sido la base para la construcción de nuevos nichos de mercados donde se antepone a la ganancia otros criterios de asociados al bienestar de los consumidores y a los precios justos y condiciones favorables para los productores. El movimiento *Slow Food*, se presenta únicamente como una de las posibles opciones para desarrollar y garantizar espacios de mercado para el mezcal tradicional, que permitirían cerrar un círculo virtuoso, toda vez que si existe demanda entonces se dinamiza la producción y si para ello se asumen los criterios de la sustentabilidad se regenera el medio ambiente.

El caso de una SSS en Oaxaca

El municipio de Zapotitlán Lagunas se localiza en la parte noroeste del estado a 1,540 msnm, cuenta

con una superficie de 112.27 km² que representa el 0.12% del territorio del estado de Oaxaca. La cabecera municipal es la localidad de Zapotitlán Lagunas y algunas otras localidades importantes son Guadalupe Buenos Aires, Guadalupe del Recreo, San José Guamúchil, San Miguel Hidalgo, San Pedro Cuaxoxocatlá, Santa Cruz Buena Vista y Tlacotepec Lagunas.

El municipio cuenta con varias lagunas de distintas dimensiones que se abastecen con agua de lluvia y en tiempo de “secas” no tienen agua, el clima oscila entre frío y templado casi todo el año. El tipo de suelo que predomina se clasifica como cambisol cálcico con un grado de mayor a menor oxidación, de diferentes colores, estructura y consistencia, la vegetación predominante es bosque de encino y arbusto y prácticamente todo el territorio se encuentra maguey papalomé silvestre.

De acuerdo al Censo de Población y Vivienda del 2005, se tiene un total de 3,098 habitantes. El municipio cuenta con: 2 escuelas de nivel preescolar, 8 primarias, una telesecundaria, una secundaria federal y un CEBETI (nivel bachillerato). En cuanto a servicios tiene una cobertura de agua potable y alumbrado público del 100% y una cobertura de drenaje y recolección de limpieza del 10%. Los medios de comunicación más importantes en el municipio son: Una oficina de telégrafos, una administración de correos, una caseta telefónica, señales de radio, televisión, teléfonos en domicilio e internet, además existe un sistema de transporte local con 4 taxis y transporte a la ciudad de México por combi (2 veces a la semana).

El 80% de la población tienen como actividad económica principal la siembra de maíz y frijol; y en muy poca escala los frutales; aproximadamente el 10% se dedica a la crianza y cuidado de animales de traspatio (ovinos, porcinos y aves de corral) y un bajo porcentaje al comercio. El índice de migración hacia los Estados Unidos es muy alto principalmente entre los jóvenes que se van de braseros apenas terminan la secundaria, esta situación es determinante en el ingreso de la población ya que mucha gente del municipio depende de los dólares que envían sus familiares.

Uno de los recursos importantes y tradicionales de la zona que se aprovechaba en los años setenta por algunos pobladores de la zona es el *agave potatorum* -maguey papalomé- del cual se deriva la producción de mezcal,

Durante los años sesenta existía en la localidad de Zapotitlán Lagunas la tradición de fabricar mezcal con maguey silvestre y bajo métodos artesanales a una escala relativamente pequeña, ya que eran entre 6 y 10 familias las que se dedicaban en una sola temporada de aproximadamente dos meses a la producción y con ello satisfacían la demanda del pueblo y localidades cercanas para todo el año.

Sin embargo, debido a que el mezcal desde sus orígenes y hasta finales del siglo XX solo se reconocía en el mercado local y por tanto la demanda fue muy limitada las escalas de producción no crecieron, un uso paralelo que se le daba a la fibra del maguey era para la construcción de los techos de las viviendas. El maguey como tal nunca generó efectos expansivos que propiciaran opciones de trabajo para garantizar la permanencia de la gente en la zona.

Con el incremento de la migración de la gente de la zona hacia la Ciudad de México y los Estados Unidos el mercado de consumo del mezcal cayó y el tipo de vivienda y de los materiales de construcción cambiaron quedando prácticamente en el abandono la utilización del maguey, solamente la familia Martínez Guzmán mantuvo la tradición y continuo produciendo mezcal durante más de 30 años a escala muy pequeña.

No es sino hasta el año de 2010 que un comunero de la misma familia decide participar a nivel individual en la convocatoria de reforestación para recuperar el suelo de algunos terrenos

improductivos. El programa de reforestación promovido por la CONAFOR proporcionó plántula de maguey originaria del Estado de Guerrero de la variedad, *agave cupriata* y otorgó una pequeña aportación en efectivo para el pago de jornales con el fin de que se reforestaran 40 hectáreas en el municipio -el municipio cuenta e total con aproximadamente 10 mil ha.-. Esta primera iniciativa tuvo tres problemas importantes la variedad de maguey que se proporcionó no correspondía a la planta nativa del municipio, se plantó con un tamaño muy pequeño y al no haber protección en los terrenos la mayor parte se perdió ya sea porque los animales que llevan en pastoreo libre la destruyeron o porque debido al tamaño no germinó, por otro lado el dinero que se otorgó para el pago de jornales fue insuficiente.

A raíz de esa experiencia en el siguiente año la misma persona conformó un grupo de 6 comuneros y formaron una triple S, bajo esta figura decidieron participar en una convocatoria de CONAFOR para solicitar apoyos en el subprograma “protección de áreas reforestadas” y se dieron de alta como proveedores de planta de maguey para lo cual también recibieron apoyo económico para construir un vivero de *agave potatorum* que produciría 100 mil plantas las cuales compró el mismo CONAFOR y las otorgó a otros 4 productores de la zona para que reforestaran sus terrenos, aproximadamente unas 120 hectáreas.

Para este año, 2012, la misma Sociedad de Solidaridad Social asumió el compromiso de expandir su vivero y producir 400 mil plantas lo que en principio permitiría incorporar al menos a 10 productores y reforestar una superficie adicional de aproximadamente 500 ha. Dado que el proceso de crecimiento y maduración del maguey es lento no se espera que en un corto plazo se pueda aprovechar económicamente, sin embargo el impacto ambiental positivo si es de corto plazo porque de inmediato se dan efectos sobre retención del suelo.

Es interesante señalar dos aspectos, por un lado la desvalorización del maguey durante años contribuyó a la pérdida de especies y de biodiversidad, el uso que predominó en esas hectáreas fue como pastizales para la explotación extensiva de ganado caprino y debido a que se trata de una zona con una temporada de larga de sequía se hizo costumbre la práctica de “quemar monte” en esas épocas, para conseguir un pequeño retoño de pastos para el ganado.

El segundo aspecto está relacionado con el mercado, la pérdida del mercado local y la ausencia de una demanda en el mercado nacional e internacional desincentivó la producción de esta bebida y no es sino hasta la última década que con el surgimiento de grupos de consumidores alternativos se ha ido abriendo un espacio para el mezcal en el mercado nacional y en menor medida en el internacional.

Los vínculos que logró establecer en la Ciudad de México uno de los pobladores de Zapotitlán Lagunas con el “Círculo de los Mezcolatras” fue muy importante para revalorizar el producto y buscar los apoyos públicos que permitirán reactivar la producción en la zona. Pareciera que en los últimos años, frente a la pérdida de calidad del tequila (una variedad específica de mezcal) que había logrado posicionarse en los mercados nacional e internacional y con el surgimiento de grupos de consumidores más exigentes, los productores del mezcal artesanal han encontrado un nicho que más allá de atender necesidades de carácter masivo, aprecia la calidad del producto y manifiesta intereses solidarios por la conservación del ambiente, la recuperación de la cultura y de los productos tradicionales y las condiciones justas de comercialización de dichos productos para que los beneficios no se queden con los intermediarios.

Como ya se señaló antes, el desarrollo local se considera actualmente como una vía para potenciar la riqueza en cuanto capital humano, capital social y capital natural que posee una región. La consolidación de proyectos productivos contribuye a que se materialice el objetivo de mejorar las

condiciones de vida de la población, pero durante muchos años privó la idea de que solo la utilidad en términos monetarios garantizaba ese bienestar, afortunadamente hoy predomina el concepto de la sustentabilidad en su perspectiva amplia y los proyectos que ahora se impulsan incluye entre sus objetivos la conservación y cuidado del medio ambiente.

El criterio de sustentabilidad esta presente cuando se busca recuperar cultivos autóctonos, preservar prácticas tradicionales, mejorar la comunicación entre la población y la conexión de esta con su capital natural, elevar su nivel de ingreso y mejorar su alimentación, su nivel educativo, las características de su vivienda, etc. El proyecto de Zapotitlán Lagunas para reforestar los montes, recuperar los suelos y repoblar con la variedad de maguey endémica tiene un fuerte componente ambiental y un importante potencial económico y social.

El mercado es un móvil fundamental para el desarrollo de proyectos productivos, la caída de la demanda del mezcal por varias décadas desincentivo la producción, no solo en la mixteca oaxaqueña sino en todo el país, el desarrollo actual de los mercados alternativos atienden no solo las necesidades de los consumidores sino que potencializa las capacidades de los productores.

Como ya se ha comentado, el estado de Oaxaca y en particular la región de la Mixteca concentra a sectores de bajos recursos y constituye una zona muy vulnerable ambientalmente por la pobreza de los suelos y la baja precipitación, por tanto llevar adelante este tipo de proyectos depende mucho de la continuidad de iniciativas públicas, como es el programa Pro-Árbol y los otros subprogramas que ha impulsado la CONAFOR. Aún cuando tales iniciativas tiene muchos problemas y limitaciones el fondo que aportan resulta de gran utilidad para este tipo de comunidades. Por otro lado la organización social tampoco es fácil ya que no es predominante una cultura de cooperación, no obstante cuando existen apoyos de por medio la gente busca acoplarse y trabajar conjuntamente para aprovechar los recursos.

CONSIDERACIONES FINALES

Pensar y actuar localmente es una condición hoy para impactar positivamente sobre el medio ambiente y sumar a ello una visión social y económica permite contribuir a la sustentabilidad. Sin embargo el desarrollo de proyectos locales, particularmente cuando se trata de comunidades aisladas y con escasa vinculación con el mercado se dificultan como es el caso que aquí se ha presentado. La participación en iniciativas del gobierno federal y estatal para promover actividades y proyectos que potencializan las capacidades de una región es muy importante siempre y cuando se respeten las condiciones, costumbres y características de la zona.

A decir de los propios involucrados el proyecto de rescate de suelos, reforestación de terrenos de pastizal con maguey, producción de mezcal artesanal y colocación del producto en mercados alternativos tiene importantes posibilidades de éxito, pero para ello es necesario que se cumplan ciertas condiciones:

- Es necesario continuar recibiendo apoyo de la CONAFOR al menos por tres o cuatro años más, dado que se trata de una triple SSS recién constituida y poco capitalizada.
- De continuar con el modelo actual de producción que se apoya en especies silvestres, será necesario conservar la escala artesanal lo que implica que el número de productores en el municipio debe ser limitado y por supuesto también los volúmenes de producción.
- Será necesario que se de la consolidación de los mercados alternos y que los productores desarrollen una estrategia de mercadotecnia para que puedan posicionarse adecuadamente y mantener un volumen de ventas sustentable económica y ambientalmente, junto con esto se espera una transformación paulatina en la concepción de mercado tanto desde los productores como desde los consumidores.

Si se logra consolidar la presencia del mezcal artesanal en los mercados alternativos se cierra el círculo y se logra reactivar productivamente estas localidades, las cuales operando bajo la perspectiva de la sustentabilidad pueden impactar positivamente sobre el ambiente, sobre los recursos naturales y se podría mejorar la situación social y económica de los pobladores.

LITERATURA CITADA

- Borja J, y Castells M. 1997. **Local y global. La gestión de las ciudades en la era de la información.** Ed Taurus, España.
- Cárcamo, B. Y Noriega, G. 2009. **Producción artesanal y tradicional del mezcal.** En Desarrollo económico y social de los pueblos indígenas de Guerrero. Ed. Programa Universitario México. Nación Multicultural UNAM y Secretaría de Asuntos Indígenas del estado de Guerrero. México
- Carrillo, G. 2008. **Iniciativas para la gestión ambiental municipal. Una propuesta a partir de la Agenda 21.** En González, G, (Coord.) Gobiernos municipales en México. Ed. UAM-A. México.
- Coria, L. Coord. 2009. **La gestión Local del desarrollo. Experiencias de Panamá, España, México, Argentina y Perú.** Ed. Red Académica Iberoamericana Local Global. España.
- Daly, H. 2008. **Desarrollo Sustentable. Definiciones, principios, política.** Rev. Del Instituto Nacional de Tecnología Industrial, No. 7. Febrero de 2008.
- Ricker, M. Et al. 2008. **Informe para la Auditoría Superior de la Federación.** Revisión del programa *PRO-ÁRBOL 2008.*
- www.semarnat.gob.mx
- www.conafor.gob.mx

Dra. Graciela Carrillo González

Institución: Universidad Autónoma Metropolitana-Xochimilco. Líneas de Investigación: Sustentabilidad, gestión ambiental y ecología industrial. Correo electrónico: graci2992@gmail.com; gcarri@correo.xoc.uam.mx. Tel. 01 (55) 5483 7000 ext. 3465, 3286 y 3711. Doctora en Economía por la Universidad de Barcelona, Maestra en Economía y Política Internacional del C.I.D.E. y Licenciada en Planificación Agropecuaria de la UNAM. Miembro del Sistema Nacional de Investigadores, nivel 1 desde 2007. Profesora investigadora de tiempo completo de la UAM Xochimilco en el Departamento de Producción Económica, desde 2003 imparte clases en la licenciatura de administración, en la maestría de economía y gestión de la innovación, en la línea de gestión de la innovación del doctorado de ciencias sociales. Ha participado en diversos foros y congresos relacionados con los temas de medio ambiente y empresa, así como gestión y política ambiental en el sector público y ha escrito más de 40 artículos y capítulos de libro sobre estos temas. Ha colaborado en diversos proyectos con la SEMARNAT desde el año 2003, ha realizado proyectos con la SAGARPA, con el Instituto de Estudios de Desarrollo Rural de la Cámara de Diputados, en convenios de la UAM y con la Cámara de Senadores. Fungió como Coordinadora de proyecto con la SEP durante el 2010 y con la SEDESOL y la SEMARNAT durante 2011. Actualmente es coordinadora del proyecto "Factores determinantes de la ecología industrial en un sistema complejo: el corredor industrial de Altamira-Tampico y el parque industrial Toluca 2000" financiado por CONACYT, es co-coordinadora del Programa hacia una Universidad Sustentable de la UAM Xochimilco y miembro del comité metropolitano del foro del agua de la UAM.

Dra. Hilda Teresa Ramírez Alcántara

Institución: Universidad Autónoma Metropolitana-Xochimilco. Líneas de Investigación: Gestión del Conocimiento y aprendizaje, planeación estratégica, Gestión de la tecnología e innovación, gestión socioeconómica, Pymes y competitividad. Correo electrónico: hramirez@correo.xoc.uam.mx; hildateres@yahoo.com.mx. Tel. 01 (55) 5483 7000 exts. 3457, 7100, 7101 y 3286. Doctora en Ciencias de Gestión por la Universidad Jean Moulin (Lyon 3) de Lyon Francia, Doctora en Estudios Organizacionales de la Universidad Autónoma Metropolitana Iztapalapa de México, Maestra en Gestión socioeconómica de la Universidad Lumiere (Lyon 2) de Lyon Francia, estudios del 100% créditos de la maestría de Economía de la Universidad Nacional Autónoma de México, y Licenciada en Administración de Empresas de la UNAM. Fui miembro del Sistema Nacional de Investigadores, nivel 1 de 2007 a 2010. Profesora de tiempo completo de

la UNAM en la Facultad de Estudios Superiores Cuautitlán y de la Facultad de Contaduría y Administración 1974 a 1982 y profesora-investigadora de tiempo completo de la UAM Xochimilco en el Departamento de Producción Económica desde 1980, imparte clases en la licenciatura de administración. Ha participado en diversos foros y congresos nacionales e internacionales y ha escrito más de 90 artículos y capítulos de libros sobre sus líneas de investigación. Actualmente colabora en la red Pymes donde participan 5 universidades del país, y es miembro del comité científico. Lyon, Francia, de la Academy of Management (Estados Unidos de América).

COMISIÓN MULTIDISCIPLINARIA PARA EL DESARROLLO SUSTENTABLE DE SAN MIGUEL ALMAYA

SUSTAINABLE DEVELOPMENT MULTIDISCIPLINARY COMMITTEE OF SAN MIGUEL ALMAYA

Carolina Mejía-Madero¹ y Graciela Cruz-Jiménez²

¹Pasante de la Licenciatura en Turismo, Facultad de Turismo y Gastronomía, Universidad Autónoma del Estado de México. Cerro de Coatepec S/N, Toluca, México. ²Profesora-investigadora de la Facultad de Turismo y Gastronomía, Universidad Autónoma del Estado de México. Cerro de Coatepec S/N, Toluca, México.

RESUMEN

En este artículo se analiza el papel de la “Comisión multidisciplinaria para el desarrollo sustentable de San Miguel Almaya”, creada en esa comunidad de antecedentes otomíes en el Estado de México, con el propósito de dar seguimiento a las acciones turísticas impulsadas en 2006 por las secretarías de Turismo federal y estatal para aprovechar su potencial centrado en la laguna “San Miguel Almaya”, localizada a un kilómetro de la zona urbana de la localidad, y en un volcán extinto llamado Quilotzin. Pese haber sido construidas dos etapas de un parque ecoturístico, éste no fue concluido; las autoridades locales decidieron gestionar recursos para darle continuidad, pero ante la escasa información sobre el proyecto y una visión más amplia de desarrollo que no sólo incluía acciones a favor del turismo conformaron en 2010 dicha Comisión. El propósito del presente documento es analizar, mediante el enfoque de redes de política pública, el papel que desempeñaron sus integrantes en la toma de decisiones, a fin de establecer si propiciaron condiciones para el turismo y la sustentabilidad en la comunidad. El estudio estuvo basado en las metodologías de Cruz (2008) y de Zabaleta (2006), que identifican los objetivos, intereses, recursos, capacidades, limitaciones y atribuciones, entre otros elementos, que influyen en el establecimiento de relaciones entre actores públicos, privados y sociales; en este caso de la red formada en el seno de la Comisión. La información se derivó de investigación documental y empírica que incluyó reuniones con autoridades locales y entrevistas a profundidad. Como resultado destaca que las decisiones tomadas en el marco de la Comisión, así como la exclusión de ciertos actores, obstaculizaron el desarrollo sustentable de la comunidad, básicamente debido a una insuficiente capacidad de negociación entre sus integrantes y asimetría en sus objetivos e intereses. Ello propició escaso compromiso y baja cooperación al tratar de solucionar la problemática normativa, económica, ecológica y cultural de la comunidad, que de no atenderse con prontitud pondrá en riesgo el potencial turístico de la zona.

Palabras Clave: Turismo, sustentabilidad, actores, relaciones.

SUMMARY

In this article it is analyzed the role of the “Sustainable Development Multidisciplinary Committee of San Miguel Almaya” created in this community with an otomi background in the State of Mexico, with the purpose to continue with the touristic acts supported in 2006 by the Federal and State Secretaries of Tourism. All with the aim to get benefit from its potential, centered on a lagoon and an extinct volcano.

The Committee was created in 2010 because an Eco Tourist Park wanted to be constructed; Even though two stages of the eco tourist park were constructed, it was not concluded; in order to give it continuity, the local authorities decided to negotiate resources.

The purpose of the present document is to analyze through the Public Policy Networks the role its members played at the moment of taking decisions to determine if they created the necessary conditions to promote the tourist and the sustainability of the community. The study was based on the methodology of Cruz (2008) and Zabaleta (2006) which identifies the objectives, interests, resources, capabilities, limitations and attributions, between the elements that have an influence on establishing links; in this case, among the actors of the network formed inside the committee. The information was obtained from an empiric and documental investigation that included reunions with the local authorities. One of the most important results is that, the decisions taken within the committee and the exclusion of some of the actors stopped the sustainable development due to a lack of negotiation between its members and differences in their objectives and interests, resulting in a lack of compromise and cooperation to solve the normative, economic, ecologic and cultural problems of the community that could put into risk the touristic potential of the zone.

Key Words: Tourism, sustainability, actors, relationships.

INTRODUCCIÓN

La expansión y la diversificación del turismo le ha conferido una importancia cada vez mayor a la economía de países y regiones de todo el mundo, sobre todo porque se ha presentado como una alternativa ante las crisis económicas experimentadas en otros sectores productivos como la

agricultura y la industria; por ello se vislumbra, sobre todo en los países emergentes, como una alternativa para lograr el desarrollo (Tarlombani, 2005).

Cabe destacar que se requiere matizar esta visión, además de advertir que la actividad turística no debe concebirse como la solución a las problemáticas que aquejan a un país; más bien como una estrategia, un eje direccional o un instrumento de desarrollo; que permita mejorar la calidad de vida de la población y alcanzar la sustentabilidad, la cual, según Jiménez (1998:9), hace referencia a “una manera de visualizar, enfocar y orientar la solución de los problemas vinculados con el entorno ambiental, social, económico y político, que pasa necesariamente por la valoración jerárquica implícita de los problemas considerados como relevantes, teniendo como consecuencia la aplicación de un método y de prioridades específicas para hacerles frente”.

En el caso concreto de México, es incuestionable la importancia del turismo, pues se ha convertido en la segunda fuente generadora de divisas; pese a ello son menores los casos - respecto a las versiones oficiales- donde verdaderamente ha propiciado la mejora en las condiciones de vida de la comunidad receptora. En la mayoría de los destinos sólo un pequeño sector se beneficia, mientras que los recursos, sean naturales o culturales, sufren distintos grados de deterioro. Ello reclama un estilo de desarrollo tendiente a su preservación, en el cual se distribuya equitativamente la riqueza generada y que sea políticamente viable y justo; en suma, es urgente propiciar un desarrollo turístico sustentable.

Chávez (2009) advierte que esta actividad impone nuevos retos a los países con potencialidades turísticas, pues incluye la necesidad de entornos armónicos que propicien el desarrollo no sólo económico, sino también social y ambiental, que es en definitiva a lo que aspiran los turistas actuales. Sin embargo, actualmente, las instancias federales responsables de la gestión turística se caracterizan por una escasa capacidad de respuesta de cara a los retos que enfrenta el país en este rubro, debido a que presentan limitantes en su estructura operativa y en relación con los marcos normativos; en su conjunto estos aspectos restringen la adecuada realización de sus funciones y generan descoordinación y duplicidad de esfuerzos; aunado a lo anterior existen grandes vacíos normativos (Gobierno Federal, 2007). Por lo tanto, “es prioritario cambiar de una visión sólo económica y de corto plazo a una integral, sustentable y de largo plazo” (Gobierno Federal, 2007: 28).

En suma, la sustentabilidad “es un proceso que hace referencia a una forma de desarrollo en la que se busca el bienestar humano sin dañar el equilibrio del ambiente y sus recursos naturales, siendo estos la base de todas las formas de vida” (Planeta Sustentable, 2011).”Para su logro se requiere de la participación individual y comunitaria de la sociedad que enfrentan de manera específica sus propios problemas” (Jiménez, 1998:9).

De la convergencia de los distintos elementos que integran la sustentabilidad surgen diversos temas tales como la contaminación, la deforestación y el crecimiento de la mancha urbana; éstos afectan a una colectividad convirtiéndose en problemáticas sociales y que al menos en teoría deberían ser integrados en la agenda pública. Un problema se convierte en público cuando las necesidades, intereses y proyectos son de alcance general (Aguilar, 2003a). Cuando las instituciones gubernamentales generan una política para solucionar este tipo de problemas, ésta adquiere el carácter de público (Cruz, 2008).

Para Aguilar (2003b) el diseño, la elección y el desarrollo de una política de esta naturaleza es producto de la discusión y persuasión recíproca de muchos actores partícipes en su formulación, aceptación y puesta en práctica; ante ello, el enfoque de redes de política pública surgió como una opción para el análisis de estas líneas de acción. Su importancia radica en identificar a los

actores partícipes en tales procesos y su grado de influencia en cada uno de ellos (Martínez, 1996).

En el caso particular de los gobiernos municipales, se les ha conferido un papel importante en el desarrollo del país. Según Fernández (2006), al tener contacto más directo con la comunidad se les posibilita identificar la problemática y atenderla mediante una participación democrática, lo que favorece al fortalecimiento de la gobernabilidad, ya que resulta imposible el progreso del país sin poner énfasis en la toma de decisiones de las comunidades. Sin embargo, este ámbito de gobierno presenta obstáculos, como la carencia de atribuciones, de recursos presupuestales y de capacidades técnicas, además de formas de gestión autoritarias, patrimonialistas e ineficientes; así como falta de gobernabilidad, que “hace referencia a la capacidad de un gobierno para conducir y orientar el desarrollo de un territorio, entendido este último como un constructo social, y no sólo como espacio geográfico, a partir de la articulación de recursos tanto económicos como naturales y de la formación de consensos entre los diversos actores locales” (López, 2007: 113).

En el caso mexicano, los gobiernos municipales se han convertido en los actores más importantes en el desarrollo de cada región; en consecuencia, se ven obligados a construir redes de política pública que contribuyan a la atención de las necesidades de cada comunidad, por lo cual se encuentran ante el desafío de desempeñar un papel de interlocutor para generar consensos y conducir estratégicamente acciones que se lleven a cabo en beneficio de la colectividad (Cabrero, 2003).

En una concepción amplia, una red es un conjunto de actores con interacciones directas e indirectas definidas por relaciones mutuas de dependencia; “se construye por la identidad que comparten los actores en torno a una situación problemática específica; la red limita y facilita las acciones entre ellos, ya que se construye con base en acuerdos temporales para un propósito específico” (Santos, 2007:69).

Los anteriores argumentos ponen en relieve la importancia de analizar en un espacio local el grado de participación de diversos personajes dentro del proceso de toma de decisiones en materia turística y su vínculo con los supuestos de la sustentabilidad, para establecerlas actuales condiciones de su población y esbozar mejores prácticas de acción pública en beneficio de la colectividad.

Con base en ello, el objetivo de este documento es analizar el proceso de formación, operación y declive de la Comisión Multidisciplinaria para el desarrollo sustentable de San Miguel Almaya, figura creada con el propósito de propiciar un espacio de discusión y toma de decisiones a favor del turismo y otras actividades relacionadas con él, mismas que han obstaculizado el desarrollo de dicha actividad. El análisis propuesto está basado en las relaciones entre los actores que la integraron, sus objetivos, intereses, sus vínculos de cooperación y la dependencia que observaron entre sí, y a la vez establecer si las decisiones adoptadas a su interior propiciaron condiciones para alentar el turismo y la sustentabilidad en la comunidad.

El estudio está centrado en San Miguel Almaya, comunidad indígena otomí del Estado de México que se proclama autónoma respecto a su gobierno municipal, donde las incipientes acciones en pro del turismo no han generado el desarrollo planteado por las autoridades de distinto orden de gobierno. Durante la administración municipal 2006-2009 fueron financiadas con recursos públicos obras correspondientes al proyecto “Parque Ecoturístico”, conformado por cuatro etapas, de las cuales, hasta 2011, sólo se habían ejecutado dos.

Ante la inquietud de dar continuidad al proyecto, su Comité de Bienes Comunes intentó, en 2009, la aplicación de los recursos correspondientes a la tercera etapa del Parque; enfrentando una serie de obstáculos, como la falta de información y apoyo por parte de los gobiernos

municipal y estatal. En tal contexto, el referido Comité creó la “Comisión Multidisciplinaria para el desarrollo sustentable de San Miguel Almaya”, que visualizó al turismo como el eje para dirigir acciones a favor de la comunidad. Esta figura llegó a estar conformada por más de 40 actores, entre autoridades locales, municipales, tesistas e investigadores de la Universidad Autónoma del Estado de México (UAEMéx) y por Juan Reza, único actor social; aunque, en un corto plazo se desarticuló sin lograr su objetivo.

De esta manera, en los siguientes apartados del documento se plantean las bases teóricas del enfoque de redes de política pública que sirvió de soporte para el desarrollo metodológico de la investigación en sus fases empírica y analítica. Asimismo, para contextualizar el estudio, se presentan las condiciones política, económica, sociocultural y natural de San Miguel Almaya, además de una panorámica sobre las acciones turísticas implementadas por los distintos ámbitos de gobierno, las cuales propiciaron la creación de la referida Comisión.

MATERIALES Y MÉTODOS

Las políticas públicas son formuladas con la finalidad de satisfacer las necesidades comunes; se requiere que en primer término se viertan dentro de la agenda pública, la cual se entiende como el conjunto de problemas, demandas, cuestiones, asuntos, que los gobernantes han seleccionado y ordenado como objetos de su acción, sobre los que han decidido deben actuar (Aguilar, 2003c).

En concordancia con ello, las redes de política pública se refieren a un patrón estable de relaciones sociales entre actores interdependientes, que toman forma alrededor de un problema público concreto. Sus características principales: existen debido a las interdependencias entre actores; constan de una diversidad de actores cada uno de los cuales tiene sus propios objetivos y por último, son relaciones de naturaleza relativamente duradera entre ellos (Santos, 2007; 69). Las raíces teóricas del enfoque de redes de política pública se derivan de la Ciencia Política, de la cual toma el supuesto de que los procesos políticos son interacciones complejas en donde intervienen diversos actores; también se basa en la Teoría de la Organización que establece la dependencia de recursos y la idea central de que las redes organizacionales pueden analizarse en términos de problemas organizacionales o recursos; y finalmente, de la Ciencia de Políticas Públicas retoma el que sus integrantes actúan con base en una racionalidad limitada y de manera incremental (Klijn, 1998; Santos, 2007).

Existe una clasificación general de estas redes, formulada a partir de dos variables: el tipo de interdependencia y la convergencia o divergencia de intereses de los miembros que constituyen una red. De esta manera, existen redes formales e informales; las primeras son aquellas que no establecen “una organización clara (reglas, jerarquías, procedimientos, etc.), pero que son capaces de formular políticas públicas mediante interacciones menos rígidas” (Zabaleta, 2006: 47-48).

Las redes informales pueden surgir a partir de la presión de grupos interesados en una determinada política, que buscan influir en ella; éstas se limitan al establecimiento de contactos entre los actores de diferentes organizaciones a partir de interacciones informales-llamadas telefónicas, reuniones ad hoc, intercambio de información, etcétera-. La forma en la que se toman las decisiones en ellas es muy variada y dependerá en buena medida de la composición de la red (número y tipo de actores, intereses y expectativas de cada una de las organizaciones); el tiempo de vida esperado de la red, el tipo y el número de funciones determinará si ésta tenderá a formalizarse (Zabaleta, 2006: 48, 54-55).

En contraparte, las redes formales de política estructuran las interacciones entre actores de una manera más institucionalizada; esto se debe principalmente a la divergencia de intereses entre sus participantes, quienes generan un alto grado de incertidumbre entre los miembros que

buscan participar en la red. Dicha incertidumbre requiere de la existencia de mecanismos de regulación del comportamiento organizacional, así como de instrumentos que permitan normalizar las expectativas de los integrantes. La principal diferencia entre las redes formales e informales es el mecanismo de coordinación, que es la delimitación clara de las funciones o el establecimiento de reglas formales acordadas por todos los participantes (Zabaleta, 2006:54-55). En suma, el turismo, la sustentabilidad y las políticas tienen una estrecha relación, ya que el éxito de esta actividad y el cumplimiento de los principios de la sustentabilidad, dependerán de la hechura de políticas eficientes, que incluyen entre otros elementos, la participación de diversos actores en la atención de los problemas públicos.

Para abordar estos elementos la herramienta analítica fue el enfoque de redes de política pública, pues la Comisión se caracterizó como una red. De ella se describe el proceso decisorio, se presentan las particularidades de los actores que la integraron, haciendo énfasis en las relaciones entre ellos a partir de sus intereses, grado de cooperación, dependencia y recursos desplegados con la finalidad de lograr sus objetivos.

De este enfoque se derivaron las propuestas metodológicas empleadas por Cruz (2008) y por Zabaleta (2006), quienes reconocen el relieve de los recursos de cada actor, los cuales ponen en juego al momento de formular una política pública, con la finalidad de crear acuerdos y lograr la cooperación de otros actores para alcanzar sus objetivos particulares.

El primer paso consistió en investigación documental sobre el referido enfoque y las características generales del sitio de estudio; posteriormente se llevó a cabo la fase empírica de la investigación, que consistió en asistir a las sesiones de la Comisión en San Miguel Almaya, con el propósito de interactuar con los integrantes de la red e identificar a los más representativos. Con base en ello se realizó un mapeo de los miembros de la Comisión Multidisciplinaria, lo que facilitó delimitar la red e identificar los centros de decisión, los recursos, los intereses y la relevancia de cada integrante en el proceso decisorio, además de establecer su postura (ya sea de oposición o de apoyo) respecto a la política pública, así como la compatibilidad de sus objetivos e intereses.

De esta forma, la información cualitativa se generó a partir de entrevistas con participantes clave de la Comisión y de otros externos a ella respecto al proceso decisorio que orientó la actividad turística en la localidad. Una vez efectuada la caracterización de los integrantes, fueron elaboradas tablas matriciales a las cuales se les otorgó valores cuantitativos para reflejar el grado de convergencia de intereses entre los actores y la reciprocidad de las interdependencias, por ser éstas variables centrales para la definición de una red de política. Finalmente, se identificó el tipo de red de política pública que se formó durante este proceso.

RESULTADOS Y DISCUSIÓN

Siendo el turismo una opción para generar empleos, el Ayuntamiento de Capulhuac gestionó ante la Federación y el Gobierno del Estado de México un proyecto denominado “Parque Ecoturístico”; de esta manera, los tres ámbitos de gobierno: federal, estatal y municipal, aportaron capital para dos de cuatro etapas correspondientes a dicho proyecto (H. Ayuntamiento Capulhuac, 2006).

En la primera fase (2007) se construyeron un muelle, cinco palapas y andadores, entre otras obras; en la segunda (2008) se construyó un arriate, pavimentaron los andadores y se colocaron bancas con jardineras (Cruz *et al*, 2010).

Estas acciones no generaron prácticamente ningún beneficio en la comunidad, ni tampoco propiciaron su desarrollo, lo que puede atribuirse principalmente a la escasa organización y comunicación entre la comunidad, las autoridades de Almaya (Comité de Bienes Comunales,

Comité de Participación Ciudadana y Delegados) y el gobierno tanto municipal como estatal, principales actores que deberían formar parte del proceso de toma de decisiones encaminadas al desarrollo de la actividad turística, lo que finalmente obstaculizó la ejecución total del referido proyecto; aunado a que en ningún momento se tomó en cuenta a la comunidad durante dicho proceso, y por lo tanto se omitieron sus necesidades reales.

Según el Presidente del Comité de Bienes Comunes 2009-2012, Carlos Amador Aguirre, existía un fondo de la Secretaría de Turismo del Estado de México, correspondiente a consumir la tercera etapa del proyecto, que supuestamente incluía la construcción de un restaurante y cabañas; sin embargo, se desconocía el paradero de dicho recurso. Ante el interés de dichas autoridades por dar continuidad al proyecto y al disponer de baja información respecto a éste, en noviembre de 2009, el Presidente del Comité de Bienes Comunes, asignó a Carlos González Blanco, integrante del mismo comité, para revisar el estatus del proyecto; a su vez, éste se apoyó del asesor externo Juan Magdaleno Reza Meza, a fin de realizar los trámites tendientes a recuperar el supuesto financiamiento. A estos esfuerzos se incorporaron investigadores y tesis de la Facultad de Turismo y Gastronomía de la Universidad Autónoma del Estado de México (UAEMéx), quienes presentaban una alta compatibilidad de objetivos con el Comité de Bienes Comunes y el asesor, ya que como parte de la investigación a su cargo, pretendían generar condiciones favorables para la comunidad.

En lo que se refiere al seguimiento de acciones, debido a que la información relativa al proyecto se encontraba concentrada en la Secretaría de Turismo del Estado de México, ésta se negó a dar informes, argumentando que sólo podía facilitarse al Ayuntamiento de Capulhuac, que a su vez confirió dicho trámite a los delegados de Almaya, siendo sólo el tercer delegado Álvaro Martínez, quien apoyó en un principio la iniciativa y junto con el asesor Juan Reza acordaron integrar una figura con el propósito de concretar un nuevo proyecto turístico, ajeno a las acciones gubernamentales ya implementadas.

El tercer delegado sugirió que la Red Indígena de Turismo Alternativo (RITA), de la cual es integrante, gestionara financiamiento para el proyecto, capitalizando el hecho de que la comunidad de Almaya está catalogada como indígena, lo cual le brindaba ciertos beneficios, aun así la propuesta no se retomó.

A fin de diseñar el nuevo proyecto Juan Reza, considerado el único actor social debido a que por iniciativa propia propuso acciones que tendrían incidencia en toda la comunidad, empezó a tener un papel protagónico en las reuniones que se realizaron semanalmente con la participación de distintos actores públicos; su actuación fue decisiva en la formación de la red que dio sustento a la Comisión Multidisciplinaria para el desarrollo sustentable de San Miguel Almaya. En las altas expectativas sobre la reactivación del proyecto compatibilizaron los objetivos e intereses del Comité de Bienes Comunes con los de investigadores y tesis de la UAEMéx, cuyo propósito fue apoyar la gestión de las autoridades para dirigir el desarrollo de la comunidad mediante el turismo. El referido Comité designó a cinco personas para dar seguimiento a las actividades.

Aunque el turismo fue el rubro que activó la red de política pública, con el paso del tiempo sus integrantes detectaron que el esparcimiento de la mancha urbana hacia el volcán Quilotzin y a la laguna, entre otras problemáticas, limitarían la implementación de acciones turísticas, por lo que era necesario atenderlas previamente. Tal situación se agravó debido al régimen de propiedad comunal de Almaya; sus autoridades locales no tienen recursos normativos para prohibir, multar o retirar a las personas que construyen en estas zonas, aun cuando el gobierno municipal tiene a su cargo las licencias de construcción y la planeación del territorio, no actúa, argumentando respeto por la autonomía que proclama la comunidad.

Por lo tanto, en la rívera de la laguna se han construido comercios y casas habitación que no respetan la vocación del suelo y atentan contra el potencial de ese atractivo natural para el fomento de actividades turísticas. A ello se suma la carencia de infraestructura y de servicios formales como energía eléctrica, agua potable, alcantarillado, saneamiento y disposición adecuada de residuos sólidos, lo que propicia la existencia de descargas residuales al cuerpo de agua, así como la presencia de desechos sólidos en sus alrededores, generando un alto grado de contaminación, que a su vez produce lirio acuático en su superficie y el deterioro en la calidad del agua al impedir su correcta oxigenación, lo que ha ocasionado la extinción de algunos peces (H. Ayuntamiento de Capulhuac, 2009; Mejía Pedrero Luis Eduardo, 2010).

Por otra parte, el Comité de Bienes Comunes concesionó el uso de la laguna a una asociación de ski acuático que utiliza lanchas de combustible para sus prácticas, contribuyendo a la contaminación; aunado a ello, la fábrica “Hongos Leben” vierte sus desechos en el cuerpo de agua, lo que alienta la reproducción de lirio acuático. En su oportunidad el Comité presentó una demanda en contra de dicha compañía, la cual no prosperó porque el dueño es un político, lo que se traduce en tráfico de influencias (Osorio, 2010).

Dado que la protección y preservación del ambiente es una parte esencial del desarrollo del turismo y un elemento clave de competitividad turística (Salinas, 2006; Ruiz, 2008), las investigadoras y tesisistas de la Facultad de Turismo insistieron en que Almaya debía desarrollar la actividad con base en los principios de sustentabilidad y bajo una perspectiva multidisciplinaria. A tales argumentos se sumó la urgencia de atender las problemáticas de Almaya, pues de continuar la inacción de sus pobladores sería puesta en riesgo la viabilidad turística; ello dio entrada al tema de rescate y conservación de sus recursos naturales.

La situación de emergencia favoreció la alineación de intereses entre la mayoría de los actores organizados, lo que favoreció al establecimiento de un sistema de colaboración para el diseño de políticas públicas encaminadas al desarrollo sustentable de la comunidad.

Para la correcta formulación de una política se requiere “la interacción y participación de varios actores con objetivos e intereses diversos y, en algunas ocasiones, divergentes” (Zabaleta, 2006: 24); por ello, decidir sobre una política es controvertido y complejo e “implica compatibilizar diferencias, acercar intereses y posiciones” (Delgado, 2002:89).

El diseño y desarrollo de las políticas es una arena política en que convergen, luchan y conciertan las fuerzas de los actores participantes. En una sociedad, a partir de los intereses de los grupos, se levantan, inhiben o aminoran diversas cuestiones y, en correspondencia, éstos suman o restan sus intereses, extienden o restringen sus alianzas, endurecen o flexibilizan sus posiciones, se enfrentan sin tregua o negocian sus ventajas. Por consiguiente, se originan, se estabilizan o transforman diferentes estructuras de poder, correlaciones de fuerza, “arenas” en las cuales se presentan interacciones que no son lineales ni transparentes; dentro de éstas los participantes se confrontan, se alían y presionan para ir generando consensos; cada arena tiende a desarrollar su propia estructura política, su proceso político, sus élites y sus relaciones de grupo (Aguilar, 2003b:31). Todo ello se evidenció en este caso de estudio.

Las autoridades locales y los representantes de la UAEMéx propusieron acciones para conservar los recursos naturales y culturales, mejorar la imagen urbana, reducir la contaminación y limitar el crecimiento urbano de la localidad, tendientes a revitalizar su potencial turístico y que permitieran mitigar sus problemas públicos. Con el propósito de concretar dichas acciones, y a fin de establecer un sistema de planeación mucho más articulado para el desarrollo de la comunidad, se convocaron de manera informal, sin ningún proceso normativo, a los representantes de cada comité (de Agua Potable, de Cultura, de Deporte, de Seguridad Pública y de Educación) para asistir a las reuniones semanales, esperando que con ello se consolidara una

red de políticas mucho más amplia, conformándose en 2010 la “Comisión multidisciplinaria para el desarrollo sustentable de San Miguel Almaya”.

Dado que el proceso de desarrollo sustentable implica la unión de los factores económico, social y ambiental que se interrelacionan de forma dinámica (Cornejo, 2008), la Comisión no limitaría sus acciones a favor del turismo, aunque se le adoptó como eje central para dirigir una variedad de microproyectos encaminados a la atención de diversas problemáticas y necesidades de la comunidad, que tienen vínculo con el turismo en mayor o en menor medida, como imagen urbana, deporte, producción acuífera, hospedaje y miradores, entre otros. En su conjunto éstos quedaron conformados en un macroproyecto, en el cual fue débil, sino es que nula, la participación de los almayenses.

En tanto, las autoridades locales reconocieron que no podían ejecutar individualmente el macroproyecto porque sus recursos económicos son escasos, sus conocimientos técnicos limitados y sus atribuciones insuficientes para gestionar apoyos ante el gobierno estatal y federal, razón por la que trataron de hacer partícipe al gobierno municipal para encargarse de su puesta en marcha.

Para abril de 2010, la Comisión estaba conformada por más de 40 personas, con una inequitativa presencia de actores, ya que predominó el sector público (autoridades locales y del gobierno municipal, así como tesisistas e investigadores de la UAEMéx); el sector social observó una presencia baja, mientras que fue total la ausencia del sector privado.

La red se estructuró de manera informal porque en ningún momento hubo algún procedimiento normativo para su puesta en marcha; solamente se rigió por la voluntad de sus integrantes, quienes además tenían intereses divergentes, lo que propició una desigual participación. Pese a la convocatoria dirigida a todos los comités locales, sólo el del Deporte mantuvo una presencia constante; la ausencia del resto se atribuye a su escasa compatibilidad de intereses y comunicación con el Comité de Bienes Comunales. De manera paulatina se fueron integrando otros integrantes, entre ellos la Comisión Nacional del Agua (Conagua), así como investigadores de la Facultad de Planeación Urbana y Regional de la UAEMéx., quienes al coincidir con el Comité de Bienes Comunales en el objetivo de orientar acciones que procuraran condiciones sustentables, aportaron altos recursos técnicos y de información para el diseño de las propuestas e instrumentos de rescate de la laguna, además de atención a otros rubros que ya habían sido identificados como problemas.

Entre éstos destacó la invasión de la rivera de la laguna por algunas construcciones, pese a la disposición legal de mantener una distancia de 10 metros entre la zona federal y los manantiales (Mejía Pedrero Luis Eduardo, 2010). El ex delegado Joel González Guadarrama, contravino esta disposición gracias a que su cargo le permitió afianzar relaciones y alianzas para edificar una propiedad junto al cuerpo de agua para ofrecer servicios turísticos, acto por el cual fue demandado por el Comité de Bienes Comunales y del que a esta fecha no se cuenta con la resolución correspondiente. La severidad de la invasión radica en que los manantiales habían sido declarados en 2004 como Santuario del Agua con la finalidad de fomentar la conservación del patrimonio natural (Gobierno del Estado de México; 2004). Esto implica la protección del área y por tanto la implementación de acciones para procurar su preservación; sin embargo, existe indefinición sobre quién debe desempeñar esta función, ya que el Comité de Bienes Comunales carece de atribuciones legales para hacer cumplir la normatividad.

Además de contravenir la disposición legal, el que Joel González Guadarrama buscará beneficios individuales de la actividad turística, se contrapone al régimen de propiedad comunal en que la titularidad de bienes corresponde a la comunidad; ello implica igualdad de derechos y obligaciones sobre los bienes llamados comunales, (tierras, bosques, montes, aguas y todos

aquellos dentro del polígono de la comunidad); por tanto, su aprovechamiento es derecho de todos los miembros de manera colectiva. En lo que respecta al turismo, los beneficios derivados de la actividad tendrían que ser distribuidos entre toda la comunidad, lo cual no sucede.

Incluso el ex delegado integró la Sociedad Rural de Propietarios de la Rivera de la Laguna de Almaya, para obtener los apoyos que la Secretaría de Turismo del Estado de México otorgara al proyecto ecoturístico de San Miguel Almaya; pese a ello nunca fue convocado a las reuniones efectuadas por la Comisión, para discutir los temas referentes al turismo. En una situación ideal todos los sectores contarían con interacciones continuas entre sí (Zabaleta, 2006); sin embargo, el trabajo empírico demuestra que dichos sistemas de interacciones son muy limitados.

Aunque la Comisión proyectó realizar, coordinar y evaluar el conjunto de microproyectos para el desarrollo sustentable de San Miguel Almaya e integrar a la comunidad en la toma de decisiones para su ejecución, bajo la participación activa de las autoridades (Reza, 2010), en este caso se demuestra que no fue así; un aspecto que lo evidencia es que los integrantes de la Comisión establecieron un vínculo con la séptima regidora de Capulhuac, Martha Juárez Linares, encargada de la Comisión de Desarrollo Económico, Metropolitano y Turismo. La importancia de su integración radicaba en sus altos recursos políticos para gestionar la transferencia de financiamiento estatal y federal para ejecutar las acciones que propusiera la Comisión, situación que nunca se concretó.

Esta acción va en concordancia con el propósito de acelerar y mejorar las formas de respuesta a la ciudadanía; por lo tanto, de ascender a un nivel superior de información, inteligencia, recursos, organización, coordinación y eficiencia (Aguilar, 2007; García del Castillo, 1996).

Pese a ello, la asistencia de la regidora fue ocasional y limitada, resultado de su incompatibilidad de intereses con el tercer delegado, con quien mantuvo una interacción conflictiva, pues al pertenecer a un mismo partido, sus enfrentamientos obedecieron a una competencia por escalar dentro del mismo. Por lo tanto el tercer delegado dejó de acudir a las sesiones y la regidora limitó su actuación, ya que tenía una relación distante con la mayoría de regidores del Ayuntamiento, por ser la única representante de su partido político (Partido del Trabajo). Y en todo momento justificó su inacción por la autonomía que reclamaba la comunidad, debido al escaso vínculo con las autoridades municipales.

Aunque el Comité de Bienes Comunales y la regidora tenían una compatibilidad media de objetivos, ésta nunca perdió de vista su principal objetivo, centrado en realizar la Feria de la Barbacoa para atender el interés de aumentar sus ganancias económicas; además de cumplir un cargo de elección popular, se dedica a la comercialización de ovinos.

Es de resaltar que con el paso del tiempo y el desgaste que empezaba a mostrar la Comisión, el asesor de Bienes Comunales concibió a los representantes de la UAEMéx como una vía para presionar a las autoridades locales, a fin de que sus decisiones fueran apoyadas. Fue así que los integrantes de Universidad aportaron legitimidad al proceso, lo que contribuyó a mantener el funcionamiento de la Comisión y en consecuencia de la red que se formó con su puesta en marcha.

Por otra parte, el asesor contaba con toda la información sobre el macroproyecto, la cual obtuvo gracias a sus relaciones con autoridades locales y municipales; en consecuencia, se consolidó una relación de interdependencia con los tesisistas e investigadores, debido a que dicho recurso era indispensable para el cumplimiento de los objetivos de ambas partes.

A fin de alcanzar arreglos formales duraderos, dar continuidad y carácter legal a la Comisión, el asesor presionó la realización de una reunión para dar a conocer al presidente municipal los microproyectos formulados y solicitarle que una persona se encargara de dirigir el

macroproyecto, a fin de lograr una vinculación efectiva con el municipio. En la sesión celebrada a principios de 2010, estuvieron presentes además de autoridades almayeses, la séptima Regidora y los Comités de Agua, de Cultura y de Deporte, destacando la ausencia del Presidente Municipal de Capulhuac o de algún representante.

Pese a la insistencia del Comité de Bienes Comunales porque la Regidora comisionada de Turismo dirigiera a la Comisión, ésta se negó, argumentando que sus múltiples actividades no le permitirían cumplir con esa responsabilidad. Frente a la negativa del resto por adquirir responsabilidades y prácticamente en un acto de imposición, se propusieron como presidente, secretario, tesorero y vocales a autoridades locales que en ningún momento mostraron compromiso con la Comisión. Ante la presión del momento y el precedente negativo que representaría negarse, los aludidos aceptaron, pero sin convicción, situación que más adelante llevó al declive a esta organización.

La Regidora comisionada de Turismo se comprometió a enviar a una persona del municipio para que se integrara a la Comisión de manera permanente y que sería el vínculo entre autoridades locales y municipales; el Comité de Bienes Comunales propuso a Juan Reza, quien se distinguió por su liderazgo y su alta capacidad directiva que lo llevaron a convertirse en el actor más influyente en la Comisión derivado del despliegue de sus recursos técnicos y de información. Prácticamente la continuidad de los trabajos dependió de él; sin embargo, quienes quedaron a cargo de la Comisión resultaron ajenas al proyecto, lo que dificultó su permanencia.

El síndico del Ayuntamiento de Capulhuac, Esteban Moisés Reza González, al igual que la Regidora se comprometió a designar a un integrante del municipio para trabajar en conjunto con la Comisión, pero dicha persona no se presentó en ningún momento, lo que refleja la falta de compromiso del gobierno municipal con las iniciativas; resultado de que las autoridades locales no lograron encuadrar sus intereses con los de ese orden de gobierno que no vislumbró beneficio alguno con el macroproyecto, se generó una dependencia unilateral por parte de las autoridades almayenses, pues a pesar de disponer de recursos financieros, legales y humanos, éstos eran bajos y en consecuencia insuficientes ante los altos recursos del mismo tipo de las autoridades municipales, situación que impidió crear lazos de cooperación entre el municipio y la Comisión.

Ante tal circunstancia, aunado al desgaste de esta figura, los integrantes del comité del Deporte y los actores de la UAEMéx, entregaron a la séptima regidora los planes de negocio que había solicitado, correspondientes a los micro proyectos y efectuaron un foro de participación ciudadana, tratando de garantizar algún grado de implicación directa de los almayenses en esta iniciativa.

De esta manera se dio un paso más respecto al anterior proyecto ecoturístico, en el cual la comunidad se vio excluida, así como en lo que respecta a la sustentabilidad política del desarrollo, la cual “se encuentra estrechamente vinculada al proceso de construcción de la ciudadanía, y busca garantizar la incorporación plena de las personas al proceso de desarrollo” (Guimarães ,1994: 44). En este caso hubo una integración de académicos y del sector social en las acciones dirigidas a favor del desarrollo sustentable de Almaya, que derivó en un cambio de visión en cuanto a turismo y sustentabilidad, propiciando que éstas dejaran en segundo plano el desarrollo de la actividad turística, dando así prioridad a la atención de las problemáticas detectadas con carácter de urgente durante las sesiones realizadas.

CONCLUSIONES

Con la presente investigación, queda demostrado que para avanzar hacia la sustentabilidad política es indispensable promover políticas públicas, que a nivel micro implica la

democratización de la sociedad, lo que “supone el fortalecimiento de las organizaciones sociales y comunitarias, la redistribución de los recursos y de la información hacia los sectores subordinados, el incremento de la capacidad de análisis de sus organizaciones, y la capacitación para la toma de decisiones” (Guimarães, 1994: 44), principios que tienen una estrecha relación con la gobernabilidad.

Lo anterior no se concretó porque en parte se sobrevaloró el apoyo del gobierno municipal como principal generador de condiciones para la sustentabilidad y el turismo; asimismo porque se restringió la entrada a la Comisión de varios actores que si bien tenían intereses divergentes, podrían haber contribuido con ciertas decisiones; tal fue el caso de los integrantes de la Sociedad Rural de Propietarios de la Rivera de la Laguna de Almaya y del dueño de la fábrica “Hongos Leben”; quienes al participar podrían haber generado la formalización de la red informal que en todo momento sustentó la Comisión. De acuerdo con Zabaleta (2006), la divergencia de intereses favorece la formalización de una red, pero si no se llega a ese punto y no compatibilizan los intereses de los integrantes, la red informal tiende a desaparecer, como sucedió en el presente caso.

Es así que Almaya aún se encuentra ante el reto de hacer un mejor uso de sus recursos, buscar la integración de agentes privados y sociales, pero sobre todo, mejorar su capacidad de negociación, ya que de acuerdo con Parra (2005), la estabilidad de una sociedad depende de la fuerza de negociación de los actores; es por ello que se requiere de autoridades capaces de construir acuerdos y consensos, controlar conflictos, garantizar la existencia de cooperación, conciliar intereses, coordinar, organizar y comunicar la pluralidad de actores, para lograr que toda acción colectiva garantice el crecimiento económico y el desarrollo social (Delgado, 2002; Aguilar, 2007; García del Castillo, 1996; Casas, 2009).

Ahora bien, “las formas de organización y cultura, incluyendo las instituciones políticas y gubernamentales, que se plasman en un modelo de sociedad determinan las opciones reales de desarrollo que existen en un territorio” (Martínez, 2008: 150). Es así que la estructura organizacional y la forma en que los almayenses atienden sus problemas son insuficientes y representan una limitante para generar opciones reales de desarrollo integral, especialmente por los cambios económicos y socioculturales que ha sufrido la comunidad. Para lograr tal desarrollo, es fundamental la integración de agentes privados y favorecer el (re) nacimiento de la confianza de la sociedad en sus propias capacidades y propuestas para la solución de problemas (Pardo, 2007).

Es necesario reconocer que los problemas que presenta toda sociedad revelan disfunciones de carácter social, económico y político; y que el desafío de un desarrollo sustentable, no sólo en el caso del turismo, constituye un desafío político, que implica un redimensionamiento en la hechura de políticas públicas (Guimarães, 1994). En el caso de San Miguel Almayarequierela inclusión de la población en el diseño de políticas públicas, cambio de la estructura organizacional de la comunidad, así como la apertura a nuevos agentes, municipales y estatales, además de una visión integral de cada problema para tratar darle solución; cambio que la Comisión trató de propiciar, sin éxito alguno.

En la medida en que la deliberación -mecanismo esencial que garantizaría la corrección sustantiva de las decisiones políticas- entre el gobierno, organizaciones privadas y sociales, sea requisito cada vez más necesario en la formulación e implementación de políticas, se crearán políticas eficientes que realmente generen el desarrollo del país (Nicandro, 2009). Porque el diálogo y la discusión abierta son elementos constructivos de su elaboración (Aguilar, 2003b: 28). El hecho de que Almaya cuente con un régimen de propiedad comunal, ha propiciado que al definirse la agenda pública del municipio, los recursos asignados a la comunidad no correspondan a sus necesidades, en virtud de que no existe un diálogo eficiente.

En el caso mexicano, la definición de los temas a integrarse en la agenda es un proceso altamente endógeno, en que el actor gubernamental ha jugado un papel dominante y que limita la posibilidad de los ciudadanos a identificar y definir problemas, expresar preferencias y prioridades, y ejercer un auténtico control en la determinación de los temas que debieran incluirse, haciendo que prevalezcan prácticas corporativistas de articulación de demandas (Cabrero, 2000; Casas, 2009; Carrillo, 2008; García del Castillo, 1996).

En general, los diversos temas de la agenda pública, no han sido formados desde una perspectiva integral; por lo tanto sus líneas de acción no han propiciado el desarrollo deseado por el país. En lo que respecta al turismo, sólo resultan beneficiados ciertos sectores, mientras que los recursos, sean naturales o culturales, continúan siendo dañados.

En este tenor, cabe destacar que “siempre ha existido una enorme brecha entre las obligaciones asumidas por los estados y municipios – las responsabilidades que deben cumplir- y los recursos con que cuentan” (García del Castillo, 1996: 104), ya que éstos igualmente presentan carencias y obstáculos, como la falta de atribuciones, sumado a formas de gestión autoritarias, patrimonialistas e ineficientes.

Económicamente el municipio se encuentra limitado, debido a que sus recursos presupuestales (por arriba del 70%) se canalizan mediante instancias federales, las cuales determinan de forma unilateral qué se vale y qué no se vale hacer, y hacia dónde se canalizan los recursos; ello sin plantear una apertura en la toma de decisiones que permita mayor participación activa de los estados, municipios y comunidades (García Del Castillo, 1996). Tal panorama prevalece en el caso de Almaya, donde los recursos económicos asignados por los gobiernos municipal, estatal y federal han sido desaprovechados y subutilizados en la realización de obras que la comunidad no demanda y que no impactan en las condiciones sociales deseadas, lo cual queda demostrado con la inversión hecha en el parque ecoturístico, pese a existir otros asuntos con carácter de urgente que pudieron ser atendidos con esos fondos.

Particularmente en el caso del turismo, los países enfrentan el desafío de promover el desarrollo de un turismo sustentable, evitando los impactos propios de la actividad, por lo que es importante contar con una planificación compartida por los agentes partícipes (gobierno federal, estatal, municipal, sector privado, sociedad civil, etc.) que establezcan un marco legislativo, político, socioeconómico y cultural, que propicie una visión más amplia y considere al turismo a manera de estrategia de desarrollo (Ruiz, 2008; Tarlombani, 2005), como se vislumbró en el caso de Almaya.

La concepción de sustentabilidad aplicada al turismo exige conservar los recursos naturales, históricos y culturales para su uso continuo, consiguiendo beneficios económicos y ambientales, entre otros, para la sociedad actual y futura (Cornejo, 2008). Ello contrasta con lo que está sucediendo en esa localidad cuyos recursos naturales se están deteriorando por carecer de planificación turística, instrumento que permite guiar el desarrollo y la implantación de políticas para una actividad sustentable. Es de resaltar que en la mayoría de los planes de desarrollo turístico no se han tomado en cuenta los conocimientos existentes sobre el medio ambiente y su conservación, siendo que éstos deberían tener como principal objetivo la conservación del medio ambiente, así como el desarrollo económico y social de las regiones donde se lleve a cabo (Cornejo, 2008; Robles, 1997).

Tal situación sólo se ha logrado en algunos casos, debido a que “los responsables de formular las políticas turísticas se concentran en los efectos económicos positivos de la actividad e ignoran otros aspectos” (Tarlombani, 2005: 223), como los referidos a la contaminación, deforestación e imagen urbana, entre otros que se incluyeron en la agenda de la Comisión que paulatinamente dejó de funcionar ante el desgaste de su líder y el desinterés del resto de actores.

Lo anterior explica porque aún en los gobiernos locales los problemas públicos son de gran escala, complejos, interdependientes, subjetivos y dinámicos; razón por la cual ya no son cognoscibles, tratables o solucionables, solamente con los poderes, conocimientos, recursos e instrumentos de estas autoridades (Aguilar, 2003c; Aguilar, 2007). Sólo se dará solución a este tipo de problemas con la participación de actores sociales y privados.

San Miguel Almaya se encuentra en un proceso de cambio social, cultural, político y económico, al que solamente podrá enfrentar si genera políticas públicas eficientes que favorezcan el desarrollo sustentable de la comunidad; y la única vía para llegar a éstas es la conciliación de intereses entre sus protagonistas, para generar acuerdos y consolidar acciones en beneficio de la colectividad.

LITERATURA CITADA

- Aguilar, V. L. F. 2007. **El aporte de la Política Pública y de la Nueva Gestión Pública a la gobernanza.** *Revista del CLAD Reforma y Democracia*. No. 39. Octubre.
- _____ 2003a. **El estudio de las políticas públicas.** *Estudio introductorio y edición*, Colección Antologías de Política Pública, México: Miguel Ángel Porrúa.
- _____ 2003b. **La hechura de las políticas públicas.** *Estudio introductorio y edición*, Colección Antologías de Política Pública, México: Miguel Ángel Porrúa.
- _____ 2003c. **Problemas públicos y agenda de gobierno.** *Estudio introductorio y edición*, Colección Antologías de Política Pública, México: Miguel Ángel Porrúa.
- Cabrero M. E. y Nava C. G. 2000. **Gerencia Pública Municipal Conceptos básicos y estudio de caso.** Centro de Investigación y Docencia Económicas (CIDE), Miguel Ángel Porrúa.
- Cabrero M. E. 2003. **Políticas Públicas Municipales una Agenda en Construcción**, México. Centro de Investigación y Docencia Económicas (CIDE), Miguel Ángel Porrúa.
- Carrillo, E. y Tamayo, M. 2008. **El estudio de la opinión pública sobre la administración y las políticas públicas.** *Gestión y Política Pública*. Vol. XVII, núm.1, pp. 193-215.
- Casas, E. 2009. **Representación política y participación ciudadana en las democracias.** *Revista Mexicana de Ciencias Políticas y Sociales*. Vol. LV, núm. 205, Enero-Abril, pp. 59-76.
- Chávez, A., Soriano B.M., y Ocadiz, B. 2009. **El desarrollo del turismo y la economía de México.** *TURyDES*. Vol. 2, núm. 6.
- Cornejo, L.E. y Figueroa C. 2008. **Planificación para el turismo sustentable en pequeñas localidades rurales.** En *Turismo Rural y Desarrollo Sustentable*. Primera Edición. México: Compañía Editorial de México (CEDIMSA).
- Cruzet al. 2010. **Turismo y sustentabilidad; la complejidad del proceso decisorio en San Miguel Almaya.** *Ra Ximhai*. Vol. 6, núm. 3, Septiembre-Diciembre, pp. 379-392.
- Cruz, G. 2008. **El turismo como elemento de conflicto y acuerdo en las redes de política pública de Ixtapan de la Sal, Méx.** Zinacantepec, Tesis Doctoral, El Colegio Mexiquense A.C. Zinacantepec, México.
- Delgado, A. 2002. **Contribución del análisis de políticas a la formulación y gestión de políticas públicas.** *Papel Político*, núm. 14, 85-98.
- Fernández, J. y González A. K. 2006. **Comunidad local y participación política.** En *El estudio de la nueva Ciencia Política Perspectivas Generales*, México: Universidad de la Habana, Benemérita Sociedad Mexicana de Geografía y Estadística, Centro Internacional de Estudios Estratégicos y El Gobierno del Estado de México, pp.155-166.
- García Del Castillo, R. 1996. **Los gobiernos locales en México ante el Nuevo Federalismo.** *Política y Cultura*, núm. 7, otoño, pp. 97-122
- Gobierno del Estado de México. 2004. Secretaría de Ecología, Gaceta número 109. México.
- Gobierno Federal. 2007. Programa Sectorial de Turismo 2007-2012.
- H. Ayuntamiento de Capulhuac. 2009. Plan Municipal de Desarrollo Urbano de Capulhuac 2009 – 2012. México.
- _____ 2006. Tercer informe de gobierno municipal. México.
- Jiménez, A. 1998. **Desarrollo Turístico y Sustentabilidad. El caso de México.** México. Miguel Ángel Porrúa.
- Klijin, E. 1998. **Policy Networks: An Overview' in Kickert. W. J. M. &Koppenjan, J.F.; (eds) Managing Complex Networks**, Sage, London.

- López, R. y Segura F. 2007. **Modelo de desarrollo municipal Sustentable la Huacana, Michoacán.** en: *Gobierno de Proximidad. La capacidad y el ingenio de la gestión local mexicana*, México: Centro de Investigación y Docencia Económicas (CIDE), Secretaría de Gobernación y El Colegio de la Frontera Norte, p.p. 113-127.
- Martínez, V. H. 1996. **Las políticas públicas desde la perspectiva de las redes sociales: un nuevo enfoque metodológico.** *Política y Cultura*, Núm. 7, pp. 37-60.
- Martínez S., Flamand, L. y Hernández A. 2008. **Panorama del desarrollo municipal en México Antecedentes, diseño y hallazgos del Índice de Desarrollo Municipal Básico.** *Gestión y Política Pública*. Vol. XVII, núm. 1. pp. 145-192.
- Mejía, L. E. 2010. Reunión el día 18 de Septiembre en la Delegación de San Miguel Almaya, Capulhuac, México.
- Osorio, R. 2010. **Análisis de la problemática ambiental en términos de turismo y sustentabilidad desde el enfoque de redes de política pública caso: San Miguel Almaya.** Tesis Licenciatura. Facultad de Turismo. Universidad Autónoma del Estado de México.
- Pardo, M.C. 2007. Reseña de "Gobernanza y gestión pública" de Luis. F. Aguilar Villanueva. *Foro Internacional*, Vol. XLVII, Núm. 2, abril-junio, pp. 443-447.
- Parra, J. F. 2005. **Liberalismo: nuevo institucionalismo y cambio político.** *Política y Cultura*, núm. 24, otoño, pp. 31-61.
- Reza, J. M. 2010. Minuta, Reunión 27 de Marzo en la Delegación de San Miguel Almaya, Capulhuac, México. Inédito.
- Robles, L. M. y Masri, S. 1997. **La industria turística hacia la sustentabilidad.** México: Diana.
- Ruíz, O. 2008. **Turismo: Factor de Desarrollo y Competitividad en México.** *Documento de Trabajo núm. 46*, Centro de Estudios Sociales y de Opinión Pública (versión preliminar).
- Salinas, E y La O, J. 2006. **Turismo y Sustentabilidad: de la teoría a la práctica en Cuba.** *Cuadernos de Turismo*, núm. 17, Enero-Junio, pp. 201-221.
- Santos, J. 2007. Redes de Políticas Públicas Locales: Programa "Menores Trabajadores de la Calle, León, Guanajuato" en *Gobierno de Proximidad. La capacidad y el ingenio de la gestión local mexicana* México: Centro de Investigación y Docencia Económicas (CIDE), Secretaría de Gobernación y El Colegio de la Frontera Norte, p.p. 69-75.
- Subirats J., Knoepfel P., Larrue C. y Varonne F. 2008. **Análisis y gestión de políticas públicas.** España: Ariel.
- Tarlombani da Silveira, M. A. 2005. **Turismo y sustentabilidad, entre el discurso y la acción.** *Estudios y Perspectivas en Turismo*. Vol. 14, pp. 222-242.
- Zabaleta, D. 2006. **Espacios Multiorganizativos de políticas y conformación de redes de políticas en los municipios urbanos Mexicanos. El caso de la política de protección y conservación del Centro Histórico de Morelia, Michoacán.** Tesis de Licenciatura. El Colegio de México. México, DF.
- Guimarães, R. P. 1994. **Desarrollo sustentable: ¿Propuesta alternativa o retórica neoliberal?, Ensayo.** <http://www.utm.mx/temas/temas-docs/e0831.pdf> (Consulta: 12/02/2010).
- Nicandro Cruz, César y Patrizzo, Mariángela. 2009. **El estudio de las políticas públicas: el estado de la disciplina y la consolidación democrática en América Latina.** Documento en línea (Consulta: 23/03/2010).
- Planeta Sustentable. 2011. **Sustentabilidad.** <http://www.ctiso.com.mx/planeta/sust.html> (Consulta 23/07/11).

Agradecimientos

El contenido de este artículo está basado en los resultados del primer año del proyecto de investigación "Actores, redes de política pública y turismo sustentable en San Miguel Almaya", clave PROMEP/103.5/09/4195, correspondiente a la Convocatoria 2009 Nuevos Profesores de Tiempo Completo del Programa de Mejoramiento del Profesorado, a cargo de Graciela Cruz Jiménez, profesora investigadora de la Facultad de Turismo y Gastronomía de la Universidad Autónoma del Estado de México.

Lic. Carolina Mejía-Madero

Pasante de la Licenciatura en Turismo, Facultad de Turismo y Gastronomía, Universidad Autónoma del Estado de México. Cerro de Coatepec S/N, Toluca, México.

Graciela Cruz-Jiménez

Profesora-investigadora de la Facultad de Turismo y Gastronomía, Universidad Autónoma del Estado de México. Cerro de Coatepec S/N, Toluca, México.

LA DIVISIÓN ÉTNICA TÉCNICA DEL TRABAJO, LOS GRUPOS INDÍGENAS Y LAS EMPRESAS FAMILIARES

THE TECHNICAL AND ETHNICAL DIVISION OF WORK, THE INDIGEOUS GROUPS AND THE FAMILY BUSINESSES

Gloria A. **Miranda-Zambrano**; Ricardo **Contreras-Soto**; Alejandra **López-Salazar**

RESUMEN

El trabajo expone algunas formas de participación de los grupos indígenas en empresas familiares emprendedoras en la región Laja – Bajío principalmente, donde la familia juega un papel importante en dichas organizaciones. Se parte del planteamiento sobre la división étnica técnica de trabajo para ubicar a dichos actores en circuitos laborales, en actividades económicas o gremios que se han venido construyendo en distintos procesos sociales. Para analizar las formas en que operan y el papel de la familia en las modalidades encontradas, su conocimiento (capital cultural), sus formas de vinculación con la comunidad de origen y con el grupo (capital social), así como la existencia de ciertas lógicas diferenciales a las empresas en común. Esta investigación forma parte de un trabajo más amplio sobre empresas familiares.

Palabras Clave: División étnica-técnica del trabajo, Empresas Familiares, Etnias, Capital social y cultural

SUMMARY

The work exposes some forms of indigenous groups participation on entrepreneurial family businesses, mainly in the region of Laja - Bajío where the family plays an important role in these organizations. The work point out the approach on technical ethnic division of labour to locate such actors in labour circuits, in economic activities or guilds that have been built in various social processes. To analyze the ways in which they operate, the role of the family, their knowledge (cultural capital), its forms of linkage with the community of origin and with the Group (social capital), as well as the existence of certain differences with business in common. This research is part of a larger work on family businesses.

Key Words: Ethnical division and work technics, Family businesses, Ethnics groups, Social and cultural capital

INTRODUCCIÓN

Vega y Martínez (2004: 6 y 7) dan cuenta que en el país hay alrededor de 62 grupos lingüísticos donde la mayoría tienen una composición fundamentalmente familiar¹, por encima de los valores de la población que no tiene características indígenas. Destacan por el tamaño de su población, definida como el criterio de hogares indígenas, el náhuatl (2.6 millones), el maya (1.5 millones), el zapoteco (802.0 mil), el mixteco (750.5 mil), el otomí (682.7 mil), el totonaca (429.6 mil), el tzotzil (415.6 mil) y el tzeltal (393.0 mil), adjudicándose un papel fundamental en la organización económica de la fuerza de trabajo familiar (Serrano, 2002; citado en Vega y Martínez, 2004).

Existe una configuración compleja de la participación en actividades económicas de los grupos indígenas, tentativamente vamos a clasificar en:

1. Primero, aquellos grupos que de acuerdo a relaciones sociales dadas en la resultante histórica (que sufrieron saqueos como pueblos originarios, reacomodos, desplazamientos, reasignaciones, confinamientos en reservas, incursión en zonas de refugio, resistencias, recortes territoriales, reappropriaciones en su trayectoria, excepto los exterminados), son quienes tienen de alguna manera

¹Integrada por pueblos originarios o no, organizados en comunidades, etnias, nacionalidades, ejidos y otros, donde cada pueblo tiene una determinada población organizada como familia nuclear y extendida principalmente.

recursos como objetos de trabajo y/o medios de producción, están organizados con una dinámica más propia, sobre todo los que conservan los territorios o áreas asignadas con recursos que han trabajado desde hace tiempo, destacando las actividades agrícolas, ganaderas, pesqueras o forestales.

2. También aquellos que se apoyan en ciertos recursos como algunas cooperativas, ejidos, asociaciones productivas indígenas. Existen los que han dado giro a la sustentabilidad manifiesta y a otras opciones económicas, y que han desarrollado “modelos empresariales paradigmáticos” tenemos en México a los “Pueblos Mancomunados” (Oaxaca), “Parque San Nicolás Totolapan”, “Parque Tepozán” (ambas en el Distrito Federal); “Selva del Marinero” Mun, Catemaco, el “Proyecto Comunitario de Taselotzin” (Puebla), “Isla Yunén” y “Maruata” (Michoacán), “Escudo Yahuar” y “Aru Macao”, “Misol-Ha”, “Agua Clara” y “Welib-Ha” (Chiapas), “Hostal indígena Guitayvo”, “Barrancas de Uruachi”, “Arareco” (Chihuahua), “Ixtlán de Juárez”, “Isla Soyaltepec” (Oaxaca), y la “Red de Ecoturismo de Los Tuxtlas” (Veracruz). Asimismo, a nivel de América Latina hay experiencias en Ecuador, Perú, Panamá, Costa Rica, Guatemala, Cuba, Brasil, Argentina, Bolivia, etc. (Miranda, 2011).

3. Por otra parte, están los grupos indígenas que en el agotamiento de los recursos optan por la migración internacional o interna (a otras localidades, estados o regiones), en esta modalidad de vender su fuerza de trabajo. En ellas existen trayectorias diferentes dadas por circuitos laborales en cuanto a la venta de fuerza de trabajo y la demanda, por ejemplo los indígenas que van a cultivar el jitomate en Sonora; en tierras de empresas de alta intensidad de explotación de mano de obra en el campo en Estados Unidos; las mujeres indígenas que trabajan la maquila en las fronteras de México; las mujeres indígenas que recorren como trabajadoras domésticas a ciertas ciudades; los migrantes golondrinos indígenas que trabajan bajo ciclos de cosecha temporal y que en tiempos de secas recorren a las localidades urbanas cercanas para complementar los ingresos en otras actividades económicas de servicio como la albañilería, jardinería, etcétera.

4. Existen los circuitos de migración de miseria y exclusión, donde los indígenas viven de limosna en las urbes, de la pepena, en condiciones de extrema pobreza, con niveles deficientes de capital cultural formativos, con una vulnerabilidad muy lamentable en cuanto a salud.

5. Pero también existe migraciones indígenas (sobre todo interna) movilizadas como emprendedores familiares de micro y pequeñas empresas (generadoras de auto empleo) en actividades en productos, servicios o comercios. Muchas de ellas dadas con una vinculación fuerte en su comunidad. Estos casos son los que vamos a analizar.

MÉTODO

Se hicieron 52 entrevistas a indígenas con actividad económica en la región Laja – Bajío, de manera paralela al trabajo de empresas familiares, pero que no se contabilizaron para la base de empresas familiares. Este muestreo por oportunidad es para un trabajo explorativo.

Con base en la estratificación de la MYPIME en México -establecida en el 2009 teniendo en consideración el tamaño, el sector, el rango del número de trabajadores, el rango de ventas anuales y el tope máximo combinado (Secretaría de Economía, 2009)-, las empresas de la muestra estudiada (cuadro 1), están contempladas en el rubro de micro, pequeña y mediana empresa, determinados por el perfil de su tamaño y el número de los integrantes trabajadores. Donde es más notoria la empresa familiar según el tamaño, es la de perfil micro con 8 casos. Le siguen en orden de importancia la pequeña empresa con 4 casos y, un solo caso de mediana empresa, del total de las

22 entrevistas a empresas con identidad étnica (el total general fueron 52² entrevistas aplicada a MYPIME familiar). El sector de producción es variable, siendo el rango de ventas anual desconocido.

Cuadro 1.- Perfil de las MYPIMES con identidad étnica

No. de trabajadores	Tamaño	No. de empresas
1	Micro	3
2	Micro	2
3	Micro	3
4	Micro	4
5	Micro	2
6	Micro	1
7	Micro	1
8	Micro	2
9	-	-
10	-	-
11	-	-
12	Pequeña	2
13	-	-
14	-	-
15	Pequeña	2
61	Mediana	1

Fuente: Elaboración propia. Abril de 2012.

La pertinencia y motivación de la investigación

En México hay una tendencia creciente por promover el desarrollo económico nacional a través del fomento de la micro, pequeña y mediana empresa (MYPIME) y el apoyo para su viabilidad, productividad, competitividad y sustentabilidad, así como incrementar su competitividad en los mercados³.

Se considera que son un elemento fundamental para el desarrollo económico de los países, tanto por su contribución al empleo, como su aportación al Producto Bruto Interno (PBI). Para el caso de México, representa más del 99% del total de las unidades económicas del país, siendo alrededor del 52% del PBI, contribuyendo a generar más del 70% de los empleos formales (Secretaría de Economía, 2009).

En este contexto, motivados por conocer el cada vez amplio espacio complejo de la MYPIME en México, llamó la atención la presencia marginal y poco conocida del mundo indígena en el escenario empresarial mexicano (Contreras, 2005) por lo cual formulamos las siguientes preguntas de investigación.

¿Hay una la división étnica técnica del trabajo en México y cómo se manifiesta, integra y establece en el mercado de trabajo estratificado? ¿Por qué los indígenas inciden o se apropian de determinados segmentos de mercados estratificados?

² Utilizamos esta clasificación, pero sabemos que no hay empresas de una sola persona, para ello decimos que es actividad económica solamente.

³La masificación arrancó sospechosamente con el intenso trabajo desarrollado por las agencias de cooperación antimunitrarias, en su afán de imponer la cultura economicista en la representación favorita del “sujeto que busca solo el beneficio”, como una manera también de implementar los ajustes estructurales emanados por el “consenso de Washington”. En México con las acciones conducidas para la “modernización” productiva desde el sexenio de Salinas, donde otras formas colectivas de organización y trabajo fueron vituperadas como el ejido y las cooperativas.

¿Cuáles son estos mercados estratificados? ¿Serán las mismas actividades económicas para los distintos grupos étnicos? ¿Habrá diferencias entre la racionalidad empresarial familiar indígena y la lógica de gestión empresarial economicista, racional? ¿Cómo representar teóricamente estos procesos diferenciados?. Estas son parte de las preguntas que se intentan responder.

Teoría: la división del trabajo

Según Hillmann la división de trabajo es un: *fraccionamiento y subdivisión de los procesos de trabajo y producción (división técnica del trabajo) y su distribución a largo plazo o su asignación a uno o más grupos de personas en organizaciones o empresas (división social de trabajo), áreas o territorios (división ecológica de trabajo); todo, según sus finalidades y aspiraciones histórico-culturales acrecentadas, sus intereses, habilidades, talento y aptitudes. Promueve los resultados económicos y producción, la diferenciación social de roles y, la dependencia funcional de unos miembros respecto a otros. Las teorías sociológicas afirman que le compete, por un lado, la función de reforzar la unidad, la solidaridad, y la vida grupal (Ferguson, Bücher, Durkheim). A ella se debe también que aumenten los conflictos sociales y se favorezcan las dominaciones, jerarquías y clases (Schmoller, Marx, Lenin sobre la llamada cuestión de los mercados"* (2001:241-242)

La división étnica técnica del trabajo

Se basa en las tendencias de configuración del trabajo históricas de la división internacional de trabajo dado entre las diversas identidades culturales. Conformada por una compleja relación de procesos sociales culturales en el entramado histórico de la dinámica de las relaciones sociales de producción en los procesos de acumulación, donde hay tendencia a la concentración y centralización del capital.

Los agentes de las diversas identidades culturales actúan en el proceso de etnización de la fuerza de trabajo propiamente llamada la división étnica técnica que se da a través de las relaciones de actividades donde van a incidir y participar los distintos grupos indígenas (en este caso) en los diversos campos sociales de acuerdo a las formas de dominación y sujeción de las relaciones de producción, también en la división social de trabajo y los requerimientos técnicos (capital cultural: cualificados o descualificados) en los procesos de división técnica de cada uno de los sistemas productivos y socioculturales, estableciéndose en algún tipo de relación laboral en el área de afluencia, confluencia o influencia donde gravitan en torno a ciudades o países como polos de atracción. "Un grupo étnico es aquel cuyos miembros tiene la conciencia de que comparten una idea cultural diferente a la de los otros grupos que rodean. En casi todas las sociedades las diferencias étnicas se encuentran asociadas a diferentes grados de poder y de riqueza material. Si estas diferencias son raciales, las divisiones son a veces especialmente pronunciadas" (Giddens, 2000: 75).

México es el país con mayor población de pueblos originarios del continente americano.

Para el año 2006 la Comisión Nacional de los Pueblos (CDI) reporta más de 12 millones de habitantes indígenas, cifra que representa 13% del total de la población mexicana, y se caracteriza por hablar más de 60 lenguas diferentes al español⁴. Los pueblos que más destacan entre hablantes de lenguas originarias y por sus saberes tradicionales en el país son los pueblos náhuatl, maya, zapoteco, mixteco, otomí, tzeltal, tzotzil y totonaca.⁵

⁴ Programa Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas 2001-2006

http://www.cdi.gob.mx/index.php?id_seccion=167

⁵ Pérez Avilés *et al* (2006:179)

En los procesos sociales es importante identificar las resultantes de los efectos históricos de las identidades culturales nativas, porque pueden exterminarse, excluirse, diluirse, readaptarse, fundirse y reconfigurarse.

Estas poblaciones expresan una identidad cultural y territorial, e incluso cosmológica, que expresa una determinada manera de relacionarse material y espiritualmente entre los seres humanos y la Naturaleza, lo sustentan estudios anteriores y recientes⁶ desde la óptica multidisciplinaria y transversal. Estos autores destacan que los pueblos indígenas, tienen diferentes estilos de estructurar la construcción de su conocimiento y que ello reposa sobre la cosmovisión y cultura local, por lo cual esta construcción en los individuos, pueblos y sociedades, no revelan una forma única o global de hacerse, como en siglos occidente ‘hizo creer’ a la humanidad, invalidando otras formas de configuración del conocimiento que no sea aquella que interpreta la realidad separada, unidireccional, donde el sujeto conocedor somete al objeto a su acción de conocer (Miranda, 2011).

El proceso de “etnización” por lo general es peyorativa porque distingue en el proceso de estratificación social el estatus del actor social dentro de los diversos espacios sociales del centro y a su vez en el confinamiento del mercado laboral, y en la asignación de las “propiedades de la etnia para el trabajo”, lo cual determina la división social de trabajo y dentro de ella la división técnica del trabajo (Contreras, 2005).

En dichos procesos donde las identidades culturales inciden de acuerdo a los accesos de ciertas actividades en el “nuevo orden” dados por los procesos de resocialización, se van ubicando en las posiciones de participación en el mercado laboral, por lo que realizan (como actividad tradicional) o aprenden (como actividad nueva), todo ello de acuerdo a sus accesos (culturales, sociales y económicos), y que están diferenciadas según por las competencias y facultades desarrolladas, por las “necesidades” de las regiones, por las emprendedurías impulsadas, los nichos específicos dados en el mercado, por los grados de responsabilidad y subordinación laboral.

Las competencias que se dan entre los circuitos del mercado laboral, hace que los grupos étnicos graviten en la lógica de mercado al ser clasificados de acuerdo al desempeño. Ello implica cierta evaluación del servicio ante la sociedad.

Así, la mercancía como una especie cultural de la fuerza laboral, se va consolidado en las posiciones del mercado (tanto para la aceptación o rechazo).

Desarrollo: La división étnica técnica del trabajo desde la empresa familiar

De acuerdo a los resultados de la investigación encontramos:

1. Una predisposición de los Mixes de Oaxaca por la instalación de la venta de comida (taquerías) en la Ciudad de Celaya y en otros municipios de la región. Las empresas son familiares y están muy vinculadas a la comunidad de origen, ya que traen personas (no todas familiares) para que trabajen en dicha actividad, con un grado de organización exclusiva por parte de ellos, dados en el testimonio cuando manifiesta que *“los ayudantes provienen de la misma región, los prefieren, los conocen, tienen más confianza”* (Entrevista 18⁷). Si hay casos de mestizaje cuando se casan exogámicamente, rentan locales, tienen un esquema de servicio similar, tienen idea en cuanto a la factibilidad del negocio en la ubicación por lo general, en cuanto a la migración interna, tienen

⁶ Lo respaldan Lenkersdorf (1999), Toledo (2005, 2006), García (1996), Boege (2003), Miranda (2009, 2011), Kessel (1997), Leff (2002, 2005), Villoro (2004), Landázuri (2002), Levi-Strauss (1988), Geertz (1994). Asimismo las publicaciones del Grupo TALPUY, Perú (1986-98), Boletín Indigenous knowledge del ILEIA (*LEISA* Revista de Agroecología, Perú). Revista *Etnoecológica*, México.

⁷Entrevistado propietario de MYPIME (Taquería Juventino Rosas).

como estrategia compartir costos al vivir en las mismas residencias, compartir la comida y brindarse apoyo mutuo. Reproducen espacios y prácticas culturales en común, entre ellos hablan su idioma y también el castellano.

2. Los Otomíes en la elaboración y venta de artesanías (muñecas de trapo), también en Celaya. Es una migración interna proveniente de Querétaro y de Hidalgo, se sitúa dentro del mercado informal y son muy vulnerables ante los abusos de las autoridades locales que no les permite comercializar sus productos artesanales, son víctimas del desprecio y racismo, pero también de la solidaridad de algunas de las personas que les gusta coleccionar sus productos de adorno (consumo solidario). Trabajan en unidades pequeñas (familias nucleares o solas) las actividades económicas. En algunos ratos de descanso se ponen a construir sus artesanías. Existen mujeres que venden los nopales que traen de sus regiones, los intercambios son breves y frecuentes. Mientras que otros se especializan en la venta de verduras y frutas (sobre todo los del Estado de México), ellos rentan locales, cuentan con cierta infraestructura, camionetas o carros para traer la mercancía. Otras mujeres venden comida en el mercado informal y en los tianguis.

3. Los Mazahuas tienen una tradición de venta en el mercado informal de productos alimenticios como frutas y verduras en la ciudad de México, pero en Guanajuato han incidido en la venta de artesanía (sobre todo en San Miguel Allende ciudad colonial turística). En el caso de Mazahuas hay una predisposición por la venta de artesanías, identificando que, aparte de la motivación por la generación de ingresos y el emprendedurismo, manifiestan interés por la promoción de su estado y grupo étnico.

4. Los Yaquis de Sonora participan en un pequeño restaurante, en una taquería y en una tienda de abarrotes. Los Yaqui también han diversificado su mano de obra, intensificándola en los servicios. La división étnica técnica -en estos casos-, se da en los sectores de comercio o servicio, pocos en la producción, salvo los purépechas que venden muebles de madera (pero que en estos casos no fueron analizados). Destaca la venta de ‘antojitos mexicanos’ (‘gorditas’, y papas fritas). Es decir, los grupos étnicos demuestran notable habilidad para los servicios, en este caso venta de comida preparada.

Las actividades son estrategias de diversificación articuladas a opciones productivas, comerciales y de autoconsumo familiar y asociativa, donde las personas desarrollan las formas de resolver los problemas que enfrentan. Se apropian de ellas y las sujetan cada vez más cerca a sus conveniencias. La capacidad de respuesta ante situaciones de carencia de forma organizada en empresas familiares micro y pequeñas o en actividades económicas.

La información advierte que la inserción a los mercados especializados refleja su adscripción a uno u otro sector de actividad laboral y a determinados puestos de trabajo dentro de éstos. Como pudimos observar se da tanto a la tradición laboral histórica como en nuevos nichos de mercado del grupo en cuestión. Es decir, de las competencias que en algún campo determinado han desarrollado las diversas identidades culturales.

Cuadro 2.- La división étnica técnica del trabajo en Guanajuato y Querétaro

Grupos étnicos (precedencia)	División del trabajo	del	Incidencia según muestra	Lugar donde se realiza la actividad
Mixe	Restaurante taquería		1	Celaya
			5	Celaya, Juventino Rosas, Cortázar
	Ambulante, venta flores, bolsas		1	No informa

Otomí	tortillas		
	Venta de artesanías (muñecos de trapo)	4	Celaya y Querétaro
	Tienda abarrotes y fruta	1	Celaya
	Comerciante artículos cocina	1	Celaya
	Comerciante artículo relajación	1	No informa
Mazahua	Papas fritas	1	Celaya
	Gorditas	1	Guanajuato
	Artesanías (jarros, cazuelas)	1	No informa
	Artesanías	1	San Miguel de Allende
Yaqui	Venta de muebles artesanía	1	San José de Iturbide, Gto.
	Restaurante	1	Salamanca
	Taquería	1	No informa
	Tienda abarrotes	1	Celaya

Fuente: Elaboración propia. Abril de 2012.

Podemos hablar de la existencia de emprendedurismo en las posiciones del mercado, de oferta y demanda, de las tradiciones laborales propias y nuevas, la existencia de redes a través de las familias aunada también a las redes comunitarias (capital social) y/o regionales a ciertos lugares de destino (por ejemplo Mixes y Otomíes a Celaya y Querétaro), así como, en las colocaciones en sectores o segmentos del mercado, determinados.

Los grupos indígenas son atraídos a otros lugares por la necesidad de encontrar un trabajo mejor remunerado. Por tanto, existe una fuerza de atracción que genera una especie de gravedad producida por las mejores oportunidades de trabajo y calidad de vida. Pero ellos corresponden con empresas de comercio o servicios de manera organizada.

Al parecer mucho de estos negocios establecidos de empresas familiares (taquerías, tienda de verduras, etcétera), no tienen el efecto acumulativo, ni centrador, de que un miembro de familia tenga más de dos negocios. Cuando un miembro de la comunidad (familiar o no), trabaja, cuando siente que ya aprendió y tiene recursos, el puede iniciar su empresa, es como un acuerdo implícito, no se ven como competencia. Por otro lado, son responsables cada uno de su negocio, le va a dar de comer a la familia y en ese trabajo se va a centrar. El no tener disposiciones a concentrar y centralizar cambia el concepto del negocio. Esto es fundamental para la reflexión de empresas que construyen comunidad.

La representatividad de la empresa familiar étnica y el reclutamiento de la mano de obra

Es en el mercado laboral donde los agentes como identidades culturales buscan insertarse en una de las actividades económicas de manera organizada, donde destaca que son principalmente parientes: *Somos paisanos, nada más puros parientes* (Entrevista 38⁸). *La integra en si prácticamente la pura familia entre primos, tíos, sobrinos, prácticamente así se integran las empresas familiares, muy pocas veces dejas entrar a gente ajena a tu núcleo, porque prácticamente la necesidad de una empresa familiar es para que la familia subsista en sí, muy pocas veces las dejas entrar salvo por una necesidad* (Entrevista 10⁹). *Somos familia son primos, hermanos, cuñados somos los que*

⁸ Entrevistado, propietario de MYPIME (Taquería, en Cortázar).

⁹ Entrevistado, propietario de MYPIME (Tacos de canasta, en Guanajuato).

trabajamos (Entrevista 50¹⁰) Pero también pueden ser personas de su comunidad: *Pues somos pura familia y paisas de donde somos* (Entrevista 52¹¹).

Las actividades económicas pueden ser otras a la que los participantes estaban acostumbrados, pero que tengan remuneración económica mejor, aunadas a las expectativas que genera y que son retroalimentadas por las experiencias positivas de otros agentes en la satisfacción de sus necesidades. *El trabajo (en el campo) en Oaxaca está muy duro por eso se vienen para Celaya se van pasando la voz entre familiares y conocidos de que aquí está bien el trabajo.* (Entrevista 46¹²).

La satisfacción de las necesidades las cubre la familia y la etnia, misma que está imbricada con la empresa configurando cierta unidad como entidad. Es decir, la familia brinda identidad, siendo a la vez entidad corporativa, además de imbricar diferentes roles. En la MYPIME étnica hay redes de reclutamiento informales creadas por familiares y amigos las que cumplen esta misión. La etnia, la familia, la comunidad y la mancomunidad están en el ámbito de privilegiar la *selección y elección* del grupo. Pero también hay aprendizaje (y disposición) para las nuevas actividades económicas a realizar. *Venimos con paisanos que venden tacos, y allí empezamos allí aprendimos todo* (Entrevista 50¹³)

La división de trabajo como auto expresión de la empresa familiar

Palacios¹⁴ (2006:3-11) en sus investigaciones con los pueblos originarios en México, encuentra la existencia de una cultura de la realidad *nosotrica*, expresada en la pluralidad, el antimonismo, la diversidad y la complementariedad, donde lo comunitario, el sujeto colectivo, es lo fundamental en sus principios organizativos¹⁵, también llamado esos procesos de identidad como mismidad o auto expresión. El *apoyo de mi familia: mis 3 hijos venden y mi esposo y yo hacemos las muñecas* (Entrevista 5¹⁶).

En un escenario de dominación del capitalismo depredador, controlado, dirigido e impuesto desde fuera, en situación de resistencia, sedimenta y aflora el sentimiento comunitario para responder a esta situación, como diría Gruzinski¹⁷. *Pues nos caracteriza la unión. Como dice mi papá entre todos estar unidos porque si nos enojamos o ponemos mala cara, esto no funciona.*

Aplicada esta proposición a la empresa familiar con perfil étnico, no hace sino confirmar que allí reside el sentido de persistencia de la unidad empresarial étnica, es decir, acude desde lo individual para estructurar el sentido *nosotrico*, reproduciendo las características señaladas de la realidad *nosotrica* de la identidad. La identidad se muestra en la generalidad en el producto (artesanías, muebles, textiles, alimentos).

Ahora se va a analizar la manera como está organizada la familia para la actividad económica.

¹⁰ Entrevistado, propietario de MYPIME (Taquería en Cortázar).

¹¹ Entrevistado, propietario de MYPIME (Taquería en Celaya)

¹² Entrevistado, propietario de MYPIME (Taquería en Celaya).

¹³ Entrevistado, propietario de MYPIME (Taquería en Cortázar).

¹⁴ Resulta interesante que otras vertientes -aparte de los estudios clásicos de la Antropología y la Sociología-, vengán interesándose en el estudio profundo de las diferentes filosofías en el mundo, entre ellas las poblaciones no occidentales, encontrando en los pueblos originarios de América, hallazgos sorprendentes desde el campo de la Filosofía. La autora, de formación filósofa, está adscrita a la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM, México.

¹⁵ *Ibíd.*, nota al pie de página 6.

¹⁶ Entrevistado, propietario de MYPIME (Muñecos de trapo, en Celaya).

¹⁷ Antropólogo e historiador francés, señala que las culturas nativas están sedimentadas como sustratos que se han invisibilizado y hay necesidad de descubrirlo. *La colonización de lo imaginario: sociedades indígenas y occidentalización en el México español: siglos XVI-XVIII*, es una de sus obras relacionadas al tema. Ver referencia.

En la empresa familiar hay una parte fija que hace el trabajo de las piezas de artesanía y una parte móvil, en el ambulante se ponen los grabados. *...no hago las artesanías, solo las vendo. Mis tíos son los que hacen las artesanías. Nosotros ya nada más le ponemos el grabado del lugar donde vendemos las piezas* (Entrevista 9¹⁸).

En las actividades comerciales y de servicios hay grupos donde toda la familia participa (...) *en cambio acá todo el mundo gira. Todos están en todos los puestos* (Entrevista 10¹⁹). La división de trabajo por género en una taquería de los Mixes se da de la siguiente manera: (...) *cada quien tiene su puesto, porque por ejemplo el muchacho es que hace los tacos él es que prepara y todo y aquí igual tiene su puesto (en la plancha), y nosotras hacemos las salsas y atendemos los clientes, y ya.* (Entrevista 50²⁰) (...) *mujeres mayores cocinan las jóvenes en restaurant o cocinan los tacos* (Entrevista 25²¹) *Mis papás se encargan del dinero, ellos ya casi no están aquí, yo estoy en la parrilla, mi cuñado está en el trompo y los demás de meseros* (Entrevista 52²²).

Más, aún, la realidad nosotrica ordena y construye sobre la ausencia del sentido objetual y a partir de la exclusiva percepción de los sujetos que se complementan –y perciben–, como iguales (Toledo, 2005; Miranda, 2011; García, 1996; Grupo Talpuy, 1986-98); Boege 2008; Lenkersdorf, 1999 entre otros), por eso la acepción en el proceso del emprendedurismo aquello de *hay que saber de todo, todos*. Tanto las acepciones de la unidad familiar y la división-rotación del trabajo, como formas explícitas del capital cultural que alude a la construcción del nosotros, no es otra cosa que la inserción de una de las manifestaciones de la cultura étnica en la empresa familiar, confirmando ser un componente pujante tanto para el emprendimiento como para identidad empresarial. En otras palabras, la riqueza de la cultura de los ‘pobres’ –por mucho tiempo desdibujada e invisibilizada– ahora redimensionando y retroalimentando la lógica empresarial

¿Que perpetúa al capital social? Entrando al mundo subterráneo del ser

Según Socodevi Formation (2012: 33) el capital social en términos de Bourdieu (1985²³) es la suma de los recursos reales o potenciales **ligados a la posesión de una red duradera de relaciones de reconocimiento mutuo** más o menos institucionalizadas”. Putnam²⁴ considera que el capital social “está constituido por aquellos elementos de las organizaciones sociales, **como las redes, las normas y la confianza, que facilitan la acción y la cooperación para beneficio mutuo**”²⁵, pues, como dice, el trabajo en conjunto es más fácil en una comunidad que tiene un acervo abundante de capital social”.

Según los postulados de Bourdieu y Putnan, efectivamente, las familias entrevistadas condensan un capital social donde hay beneficio mutuo y recíproco. Empero, nuestro análisis va más allá del mero cumplimiento en la esfera empresarial, del referente laboral en la configuración del sólo *sacar adelante la empresa* en términos económicos.

El capital social como resultado que sintetiza el mundo subterráneo del Ser personal (capital individual), donde la familia es capaz de recrear sentimientos enaltecedores como la confianza y el amor incondicional a sus integrantes, producto acaso de una íntima intersubjetividad. Llama la

¹⁸ Entrevistado, propietario de MYPIME (Artesanías, jarros, cazuelas, en San José de Iturbide, Guanajuato)

¹⁹ Entrevistado, propietario de MYPIME (Taquería, en Cortázar).

²⁰ Entrevistado, propietario de MYPIME (Taquería, en Juventino Rosas).

²¹ Entrevistado, propietario de MYPIME (Taquería, en Celaya).

²² Entrevistado, propietario de MYPIME (Taquería, en Celaya).

²³ Bourdieu, p., (1985) “The Forms of Capital”, en *Handbook of Theory and Research for the Sociology of Education*, ed. J. Richardson. N.Y., Greenwood. El subrayado es de los autores.

²⁴ Putnan, R., (1993) “The Prosperous Community: Social Capital and Public Life”, *The American Prospect* 13.

²⁵ Ídem.

atención que el 99% de los entrevistados manifestara una relación de unidad y apoyo mutuo perseverante e inquebrantable –más allá de la mera solidaridad y el sentido nosotrico grupal, comunal del que hicimos referencia. Es más bien un sentimiento de unidad y amor en su expresión ilimitada, donde la esperanza es brindarse y darse procurando mantener la unidad familiar. Este compromiso y fijación, al final de cuentas, es quién provee y arraiga la empresa en su máximo proceso de emprendimiento²⁶.

Belausteguigoitia (2004:21 citado en Pérez, 2010:19) manifiesta que una empresa familiar es una organización controlada y operada por los miembros de una familia desde una perspectiva espiritual, por ello las denomina ‘empresas con alma’ dado que el corazón de las familias está en ellas. Como se expresa en la introducción, el autor encuentra dentro de la dimensión subjetiva los elementos afectivos que permitan resolver ciertos factores y conflictos.

También los estudios de Pérez (2012:29) afirman en el mismo sentido, mostrando que la “motivación de la empresa no es la acumulación del capital, sino el bienestar de la familia. *Lo hice por mi familia, por mis hijos*”. La vida de los indígenas es difícil, empero estar juntos, estar cerca con la familia amortigua el escenario, la situación: *Pues que trabajo con mi familia y no hay nadie más* (Entrevista 25²⁷) *A pesar de los problemas económicos y limitaciones compartimos* (Entrevista 9²⁸) *Todos nos llevamos bien y no hemos tenido conflictos* (Entrevista 46²⁹) *Hacernos de una casita para todos* (Entrevista 25³⁰) *Me gusta porque es de la comida, y nada más y me siento a gusto con la familia trabajando* (Entrevista 50³¹) *No he tenido ningún conflicto, porque es mi familia.* (Entrevista 25³²) *Me ayudan en algunas cosas al momento de hacer algún trabajo, y pues yo también le ayudo a veces hasta con dinero e igual viceversa. Ellos me dan apoyo incondicional, trato digno y respeto.*

Entonces, ¿la contraparte del escenario subterráneo individual, como referente del compromiso identitario de la familia (y con ella al grupo étnico), es el indicador principal para poder soslayar las dosis de dolor y desamor -discriminación, invisibilización, persecución, exclusión- que enfrenta la familia en el recinto externo?

Habría que considerar también, que la cultura incluye una dimensión espiritual, propia del ser humano, que lo lleva más allá de lo cotidiano. Lo manifestado por las familias no está lejos de este componente. El tema es central en estos tiempos de crisis civilizatoria. No hay que olvidar que en el

²⁶ Durston, J., (2002:4) recurriendo a Portes, A (1998) “Social Capital: its Origins and Applications in Modern Sociology”, Annual Review of Sociology 24:1) retoma en su análisis un aspecto importante a la contribución del tema del capital cultural, en el que estamos de acuerdo. Pierre Bourdieu (Íbid pp.16) y Coleman, J., (1990) (*Foundations of Social Theory*, Belknap Press, Cambridge, Mass), llegan a circunscribir el capital social al plano individual, dando gran importancia a lo colectivo, al concebir efectivamente el capital social como atributo de los grupos, es el aporte. Sin embargo, sigue refiriendo Durston, gran parte de la riqueza del ideario del capital social radica justamente en arrojar luces sobre el modo en que el capital social individual interactúa con las instituciones del capital social comunitario, a veces en contra, pero por lo general como un refuerzo que opera en igual sentido. Así, el aspecto individual, debe integrarse para entrar a entender más el aspecto colectivo.

Al respecto hay una abundante discusión en el campo de la antropología quien viene estudiando en mucho tiempo lo individual y lo colectivo -Raymond Firth, Marcel Mauss, George Foster, Eric Wolf, Arturo Warman, Díaz Polanco, etc.- en ello de profundizar el análisis de las relaciones de reciprocidad, la cooperación, la familia y, la comunidad en las culturas no capitalistas.

²⁷ Entrevista a un propietario de artesanía ambulatoria.

²⁸ Entrevistado, propietario de MYPIME (Artesanías, jarros, cazuelas, en San José de Iturbide, Guanajuato).

²⁹ Entrevistado, propietario de MYPIME (Taquería, en Celaya).

³⁰ Entrevistado, propietario de MYPIME (Taquería, en Juventino Rosas).

³¹ Entrevistado, propietario de MYPIME (Taquería, en Cortázar).

³² Entrevistado, propietario de MYPIME (Papas fritas, en Celaya).

mundo entero hay una búsqueda de sentido, donde la espiritualidad es la fuerza que trasciende la materia (Houtart, 2011; Toledo, 2006; Jiménez, 2010; Ibáñez, 2010)

No queremos emitir propuestas totalizadoras, afirmando que la familia-empresa étnica sea un espacio de unidad y armonía absolutas, nada más lejos de ello. Rendón (2009) y Pérez (2010) resaltan la contribución de las ciencias sociales, especialmente la antropología abordando aspectos de disputa por sucesión y liderazgo, trabajo impago, exagerada carga del trabajo femenino, conformación de la familia, redes y alianzas matrimoniales, entre otros. No cabe duda que entre las familias de estudio seguramente hay en medio diferentes motivadores para la disputa y dicotomía, agravios entre sus miembros, o tienen la presencia de grupos diferenciados basados en relaciones de poder.

Reiteramos, negar tensiones (Rendón, 2012) es imposible. El lazo familiar guarda sentimientos entre pares obstaculizando la fluidez en las determinaciones de carácter laboral, como lo revela el siguiente testimonio. *Lo que no me gusta es no poder tomar las decisiones precisamente por la situación del lazo familiar o sea la toma de decisiones precisamente porque es negocio familiar no permite que tomes decisiones como por ejemplo está haciendo las cosas mal y no me gusta sabes que camínale' como en cualquier empleo no le puedes decir a alguien adiós porque debido a que como es negocio familiar influye el sentimiento* (Entrevista 10³³).

En este caso se confirma la aseveración de Narayan (citado en Socodevi Formation, 2008) quién sostiene que, los lazos que unen también excluyen; los grupos y las redes sólo funcionan mediante la inclusión de algunos y la exclusión de otros, por lo que el capital social puede contribuir a mantener la exclusión en las sociedades socialmente diferenciadas y que “la pobreza en sentido estrictamente económico puede ser tan intensa en el campo como en la ciudad, pero la presencia en el campo de redes comunitarias más estrechas y duraderas impide muchas de las peores manifestaciones de la pobreza urbana”. Por estas mismas diferencias, también es posible que la consideración del capital social comunitario rural aporte al esclarecimiento del debate conceptual sobre capital social en general” Woolcock (Citado en Socodevi Formation, 2008). O como lo expresa Rendón, hay una compleja relación con lazos de contradicción y complementariedad que conjuga tanto intereses económicos como afectividad (2009:13). Pensamos que el tema es un buen filón para próximas investigaciones.

El valor del capital cultural como corpus cognoscitivo, habilidades y destrezas

En el campo de la antropología se ha estudiado a la familia desde distintos ángulos, sin embargo el análisis se ha detenido mayormente en entender el trabajo-familia y producción-reproducción de la fuerza y división de trabajo. Meillasoux (1975), explica la relación cómo a partir de la familia basada en el modelo de vida occidental, se reproduce el modo de producción capitalista. Destaca la importancia del escenario doméstico en tanto reproducen las relaciones sociales de reproducción, ya que a través del control de la fuerza de trabajo se perpetúa el sistema económico capitalista.

Empero, lo que encontramos con la investigación, no es sólo las relaciones y condiciones de reproducción del sistema imperante a partir del grupo doméstico diversificado, se advierte que la familia indígena insertada en el mercado laboral empresarial producto de la migración laboral, reproduce y aplica al emprendimiento empresarial aspectos propios de su capital cultural, para algunos casos el aspecto cosmovisional étnico para lograr sus objetivos como tal, sobre todos los artesanos, que reproducen en las representaciones las cosmogonías. *Mi mamá y mi abuelita me enseñaron hacer varias artesanías* (Entrevista 5³⁴)

³³ Entrevistado, propietario de MYPIME (Tacos de canasta, en Guanajuato).

³⁴ Entrevistado, propietario de MYPIME (Muñecos de trapo, en Celaya).

Es decir explícitamente, el valor del *corpus cognoscitivo*, habilidades y destrezas reproduciendo al interno la empresa familiar étnica, la cual a su vez genera la división étnica técnica del trabajo al externo. Ello advierte que la familia no es un ente aislado o cerrado, tiende a desplegarse a un nivel más elevado. *Hay ayuda comprometida papá, mamá, hermanos* (Entrevista 7³⁵) *Pos no es difícil aprender hacer una gordita pero de mi amá (mamá) lo aprendí* (Entrevista 17³⁶)

Así, el centro para la calificación del trabajo especializado –base para la división de trabajo empresarial- se da por excelencia a través de los integrantes de la familia, luego la propia experiencia. Es la clave para entender desde dónde se construye, organiza, reconoce, valora y mantiene la empresa de arraigó migrante y perfil étnico. *Pues desde que llegamos siempre hemos estado ayudándole a mis papás, mi mamá nos enseñó a preparar todo, y mi papá también.* (Entrevista 52³⁷).

La cadena de transmisión del conocimiento es la familia principalmente. *Pues es algo que me enseñó mi padre, claro que al intercambiar conocimientos con otras personas adquieres más habilidades* (Entrevista 26³⁸). En otros casos, la comunidad como gremio. *Viendo como los demás hacen la actividad y practicando* (Entrevista 15³⁹) Lo que hace la familia es reproducir una dinámica aprendida. Se exterioriza un aprendizaje en el modelo ‘*aprender haciendo*’ por ello no les es imposible o muy difícil el trabajo empresarial. Los grupos étnicos siempre han producido para representar sus patrones de vida. Más aún, sus miembros saben al interno que juegan un rol de responsabilidad, además del compromiso de “mano devuelta”⁴⁰ que por lo general *todos los grupos étnicos sintetizan este principio para la reproducción del trabajo.*

El sentido de territorio y territorialidad

La identidad se asienta en un territorio, tanto nacional, como regional, configurando y connotando experiencias en referentes simbólicos y procesos de socialización donde se entran también en el *corpus cognoscitivo* y demás habilidades y destrezas con el que cuentan algunos de los indígenas migrantes antes de salir de sus territorios⁴¹. Al respecto, se vienen haciendo investigaciones destacadas sobre el factor identitario de la tierra y el territorio. Son territorios donde los agentes participan en sociedades o grupos en ciertos momentos históricos, como lugares de referencia del agente y de significaciones culturales de manera generada, impuesta o apropiada (con matriz

³⁵ Entrevistado, propietario de MYPIME (Papas fritas, en Celaya).

³⁶ Entrevistado, propietario de MYPIME (Papas fritas, en Celaya).

³⁷ Entrevistado, propietario de MYPIME (Taquería, en Celaya).

³⁸ Entrevistado, propietario de MYPIME (venta de muebles, en Morelia).

³⁹ Entrevistado, propietario de MYPIME (Restaurant “15 años”, en Celaya).

⁴⁰ En los Andes se le conoce al trabajo colaborativo como “minka”, “wajete”, “ayni”, etc., encerrando diferentes connotaciones, sea para la devolución en productos o trabajo. Es la ayuda en trabajo que hace un grupo de personas a miembros de una familia con la condición que esta correspondiera de igual forma cuando ellos la necesitaran. Es un “hoy por ti, mañana por mí” actual. Lo interesante es su sentido de implicancia voluntaria e incondicional, nunca de presión por su devolución.

⁴¹ Como los de Porto, C., (2009), *La reinención de los territorios. Del Desarrollo a la autonomía. América Latina en Movimiento*. Brasil, Universidad Federal Fluminense; Bray, D., edit., *et al.* (2007) *Los bosques comunitarios de México. Manejo sustentable de paisajes forestales*. Instituto Nacional de Ecología (Semarnat) /Consejo Civil Mexicano para la Silvicultura Sostenible / Consejo Civil Mexicano para la Silvicultura Sostenible / Instituto de Geografía, UNAM / Florida International Institute, México; Concheiro, L., y Diego R., “La Madrecita Tierra. Entre el corazón campesino y el infierno neoliberal” en *Revista Memoria*, Centro de Estudios del Movimiento Obrero Socialista AC; Escobar, A., (2007) *El lugar de la naturaleza y la naturaleza del lugar: ¿globalización o postdesarrollo?*, disponible en www.clacso.org/libros/pdf/18 (accesado el 17 de diciembre del 2011); Leff, E., (1995) “¿De quién es la naturaleza?” en *Gaceta Ecológica*, nueva época, núm. 37, México; Massieu Y. Coord., et al, (2006) “Introducción” en *Los actores sociales frente al desarrollo rural. Los recursos naturales y tecnológicos en el marco de la globalización*. México, Tomo I, Asociación Mexicana de Estudios Rurales / Praxis.

predominante o subalterna), en procesos sociales en donde ellos pertenecieron, se formaron, vivieron o transitaron, con todas sus derivaciones simbólicas y sociales (Contreras, 2005: 73). *Hablamos el dialecto de nuestra comunidad solo entre nosotros* (Entrevista 18⁴²) *Pues que chambeamos entre familiares y paisas* (Entrevista 52⁴³) *Bueno, en mi pueblo hay una festividad a San Alberto en noviembre y siempre cada año vamos para allá a llevar despensas y pasar la fiesta allá* (Entrevista 52⁴⁴)

Allí, el entramado de las entidades e identidades culturales se da de diferente manera. Unos aluden el idioma como sentido de arraigo de la territorialidad, otros lo gratificante que resulta trabajar entre migrantes de origen o, cuando es un evento festivo, el compromiso para recrear el territorio. Asimismo, en los mercados de trabajo de los Estados de Guanajuato y Querétaro, es posible encontrar casos donde los indígenas hacen sus encuentros de diferentes culturas, en la labor cotidiana del trabajo (lugares donde comen, o en los medios de transporte).

La comercialización empresarial en la familia con identidad étnica

La MYPIME siempre produce y comercializa, lo renovado es reconocer que la empresa étnica siempre ha tenido el estatus negociador (no solo comerciante), pues los grupos étnicos sintetizan una cultura latente del intercambio: tianguis, trueque, etc. pero asociados a la reciprocidad, por ello las culturas no occidentales son conocidas como 'culturas del compartir' (Miranda 2009, García, 1996⁴⁵).

Es decir, hay una tradición milenaria del intercambio como espacio para reproducir las necesidades básicas; cimentados en la sabiduría del intercambio, donde se tiene latente la cultura de la migración, la vinculación y conexión en redes a nivel local, comunal, inter-comunal, inter-cuenca e inter-regional⁴⁶. *En mi pueblo hay una festividad a San Alberto en noviembre y siempre cada año vamos para allá a llevar despensas y pasar la fiesta allá* (Entrevista 18⁴⁷).

En la actualidad, la empresa familiar indígena, tiene como una de sus expresiones para reproducir su nivel de vida el intercambio, la transacción y la comercialización. No sabemos si a la actualidad se brinda como una expresión de solidaridad o como generadora del arraigo de la 'cultura del compartir'. Sin embargo, la coyuntura actual da cuenta que los grupos étnicos recurren a la migración para el intercambio de conocimientos, productos, semillas o por el regocijo de una festividad.

Lo cual nos hace pensar que detrás del éxito de la MYPIME administrado por indígenas, hay una tradición y cultura milenaria en términos de su propia cultura, que la fortalece y empodera, siendo acaso parte aguas de su propia resistencia cultural. Por ello, da respuesta del porqué ningún caso de la muestra los actores informan el tan comentado '*superar el miedo a vender por el rechazo*'. En el

⁴² Entrevistado, propietario de MYPIME (Taquería, en Celaya).

⁴³ Entrevistado, propietario de MYPIME (Taquería, en Celaya).

⁴⁴ Entrevistado, propietario de MYPIME (Taquería, en Celaya).

⁴⁵ *ibíd.* 26

⁴⁶ Por ejemplo los médicos tradicionales kalawayas, pertenecientes a la cultura Quechua-Aymara de los Andes hacen sus recorridos por el Abya-Yala (ahora denominados Continente Norte, Meso y Sud Americano), actualmente reconocidos como patrimonio mundial de la humanidad por la UNESCO. Las culturas prehispánicas e incas y la actual medicina tradicional tiene su propia tradición médica, llegando a considerársela como una de las medicinas más importantes del mundo, junto con la medicina china, mesoamericana y otras. Los kalawayas, sintetizan una orientación médica de salud holística, donde el terapeuta transfiere la salud basada en las heredades que brindan los pueblos de la tierra, lo cual escudriñan y acopian durante sus recorridos migratorios. (Miranda, G., (2005) *La Medicina Tradicional en la Región Junín: valle del Mantaro y Tarma (Informe Etnográfico)*. Lima, Perú, Instituto Nacional de Cultura Dirección de Registro y Estudio de la Cultura en el Perú Contemporáneo Proyecto Qhapaq Ñan.

⁴⁷ Entrevistado propietario de MYPIME (Taquería en Celaya).

ingreso al mundo de la MYPIME empresarial hay un momento que todo actor involucrado teme experimentar, y las empresas indígenas han escabullido hasta cierto punto este proceso, confirmado la suposición de que, la tradición de la cultura del intercambio pervive y refuerza la cultura empresarial actual. *Bueno a lo mejor vendía desde que estábamos chiquitos... vendemos que semillas, vivimos más de la calle y entonces como que siempre nos ha gustado vender algo pues desde que llegamos aquí y que vendo mis paletas de hielo ya me voy con ideas de vender.* (Entrevista 6⁴⁸) *Desde chico empecé a vender productos, aprendiendo sólo a moverme. Un amigo me ofreció el producto que actualmente me encuentro vendiendo* (Entrevista 22⁴⁹). “Lo interesante del caso es que lo han instrumentado con base a los sistemas de organización tradicionales, tales como el tianguis, la unidad doméstica de tipo mesoamericano y de la comunidad” (Pérez M., 38)

A pesar del exiguo capital cultural educativo

Una de las dificultades que registran los indígenas entrevistados en la muestra (cuadro 3) es el rezago educativo o de especialización para los emprendimientos. El grueso está en el nivel de desconocimiento absoluto de la calificación educativa mínima que se contempla para interactuar ofreciendo sus servicios o, estar en la producción. *Hacer las cuentas y hablar español es lo más difícil de aprender* testimonian los entrevistados. Está el caso donde se informa: *Sola aprendí a hacer cuentas, pero con grandes dificultades, no había quién me enseñara, pero tenía que entrarle* (Entrevista Oaxaca⁵⁰)

Cuadro 3.- Calificación escolar de los integrantes de las empresas familiares étnicas

Nivel educativo	No. de trabajadores
Ninguna calificación	7
Primaria sin concluir	3
Primaria concluida	3
Secundaria por concluir	3
Preparatoria sin concluir	2
Preparatoria concluida	1
Otros	3
Total	22

Fuente: Elaboración propia. Abril de 2012

Una de las condiciones de la mano de obra migrante indígena para que sea atractiva paradójicamente en el centro o en las ciudades es de que sea barata y descualificada, como lo matiza la teoría del mercado dualista⁵¹ es decir, con poca formación y especialización, donde no debe competir contra la mano de obra del centro o de las ciudades, donde se hiciera trabajos que los obreros (lugareños) no quisieran hacer (por ser de bajo estatus), así también, en caso de que compitiera cualificadamente, fuera demandada con más bajos salarios que la mano de obra local. Sumado a ello está el desconocimiento del idioma, si se ha salido por primera vez, entonces hay mayor dificultad para el trabajo. Es la familia quién entiende los componentes de educación e idioma y apoya al indígena migrante, incluyéndolo en puestos al interno y exceptuando concurrirlos al externo. Sin embargo, a pesar que de no hablar bien el español o saber *sumar o restar* existen

⁴⁸ Entrevistado, propietario de MYPIME (Tienda de abarrotes, verduras y frutas, Celaya).

⁴⁹ Entrevistado, propietario de MYPIME (Venta de objetos para masajes en la cabeza).

⁵⁰ Señora que vende comida con sus hijos.

⁵¹ Organización Internacional para las Migraciones (2001).

disposiciones dónde se responsabilizan y emprenden el trabajo. *Hay que entrarle queramos o no, de eso vivimos. Este así nomás vamos en la vida, no nos dicen nada por vender porque es puro caminar y caminar no estamos en un lugar así anda uno para vender, debemos trabajar* (Entrevista 20⁵²).

Por otro lado, manifestar al externo el lenguaje del grupo étnico por lo general puede complicar la situación de desarraigo y exclusión. “(...) *luego nos tratan mal, porque nos ven de comunidad*” (Entrevista 18⁵³).

Las limitaciones de recursos muchas veces permiten saber lo difícil del emprendimiento indígena. *No me gusta que hay días que no vendo nada y sí le batallo. Transportarnos de un lugar a otro, de andar cargado es difícil, me gustaría tener un carro para facilitar el traslado de mis mercancías o irme a otros lugares a venderla* (Entrevista 22⁵⁴).

Entonces, la descualificación (mano de obra no calificada) tiene básicamente tres vertientes: por un lado, el rezago educativo y técnico de los familias étnicas expresada como fuerza de trabajo; por el otro, la tendencia de la especialización en ciertos procesos productivos y, la concentración de capitales en el centro, generando a gran escala la desposesión, diferenciación, exclusión, especialización y estratificación de la mano de obra y del ejército de reserva.

Estas expresiones no hacen sino mostrarnos que el escenario de trabajo de la empresa familiar de perfil étnico abrevia por lo general un perfil de resistencia con carácter estoico, entendiéndose que se vino a emprender y hay que cumplir. (...) *el mero mero empezó desde México igual así como nosotros, de allá se vinieron acá y el negocio era muy chico y fue creciendo poco a poco* (Entrevista 38⁵⁵).

La familia indígena ha abierto una nueva dimensión inédita como empresa familiar étnica, recreando su cultura con y en las reglas de juego del sistema mundo capitalista. Lo que hacen es profundizar uno de sus atributos que conlleva la organización familiar, esto es, las expresiones de reciprocidad, cooperación y el sentido nosótrico del que nos habla Palacios (2006). Por ello la empresa étnica familiar va *in crescendo, in aumento* en su configuración de resistencia y empoderamiento empresarial.

El estudio, no sólo amplía el análisis de Pérez (2010:38), cuando sostiene que lo interesante del caso es “que lo han instrumentado con base a los sistemas de organización tradicionales, tales como el tianguis, la unidad doméstica de tipo mesoamericano y de la comunidad”⁵⁶. Estamos hablando del redimensionamiento de la cultura originaria en la empresa, quién trasluce sus patrones originarios en ella, donde además de lo citado por la autora, están las redes de vinculación, el sentido íntimo de la intersubjetividad, división y rotación del trabajo y, la aplicación del *corpus cognoscitivo*, habilidades y destrezas, entre otros, teniendo como plataforma la cultura y modo de producción milenaria. Por ello, el universo de estudio no arroja caso alguno de cierre de una empresa por relaciones de poder internas enfrentadas e insuperables, sigue predominando en el lado subterráneo de la ‘cultura del compartir’.

⁵² Entrevistado, propietario de MYPIME (Ambulante de flores, bolsas y táscales, Celaya).

⁵³ Entrevistado, propietario de MYPIME (Taquería, en Celaya).

⁵⁴ Entrevistado, propietario de MYPIME (Venta de objeto para masajes cabeza).

⁵⁵ Entrevistado, propietario de MYPIME (Taquería).

⁵⁶ La autora (2010:29) cita los estudios de Good 1988; Montes de Oca, 1999; García Acosta, 2001; Rothstein, 2005) dando cuenta que predomina la economía de tipo campesino en la que todos los miembros de la familia laboran en las actividades comunes con base a la reciprocidad y si es necesario, salen a integrarse al mercado asalariado para aportar dinero a la economía familiar

El panorama empresarial de la división étnica técnica no refleja ser un horizonte llano, sin contradicciones, todo lo contrario. La contienda, competición y pugna se da en los espacios cotidianos, donde la disputa es lograr un espacio, un nicho en el mercado, manifestando encuentros y desencuentros, exclusión y falta de reconocimiento a la labor emprendedora.

Esta disputa que es ideológico-política, subyace en el ámbito externo, con las externalidades del sistema mundo, que considerables veces manifiesta persecución y exclusión declarada. La requisita y robo de productos de venta –en el caso ambulatorio-, el racismo o la intolerancia a estos grupos, son buen ejemplo de ello, expresando que emprender la MYPIME étnica es asimismo, ingresar a la discrepancia, la disputa, los conflictos, las desavenencias, las rivalidades y pugnas.

Como mencionamos, el refugio es la esfera doméstica, la familia, quién al comportarse de manera renovada confluye –otra vez- con halo de resistencia al sistema mundo y de paso a su resignificación al permanecer en su estela de contribuciones y reto para sí misma⁵⁷.

Finalmente, habría que pensar que la familia indígena organizada en MYPIME, también reproduce uno de los espacios de socialización primaria de la sociedad (Berger y Luckman⁵⁸). En otras palabras, en su seno, ocurren los procesos de enseñanza-aprendizaje más íntimos e intensos de manera cotidiana, transmitiendo los sucesos importantes de la identidad según las consideraciones del emprendedurismo étnico abordadas en el presente artículo. En sentido prospectivo, la entidad familia viene forjando la identidad de los actuales y futuros emprendedores del país, haciéndonos pensar que es otro valor inconmensurable de la familia-empresa étnica, otro tema filón para investigaciones con enfoque renovador.

Discusión en la resistencia étnica actual

En un esfuerzo por sintetizar gran parte de la discusión planteada identificando los referentes más destacados, desplegamos los siguientes cuadros (4 y 5). Mostramos a la MYPIME en su identidad étnica (ejes de orientación y los criterios de concepción), además una propuesta de la analogía de enfoques del escenario empresarial. Con el análisis próximo a reflexionar junto con Palacios que se está frente a un nuevo tipo de asedio “esta vez invertido, a contrapelo, que viene por parte de los pueblos y grupos indígenas al sistema mundo de carácter eurocentrista. Contribuciones como estas no hace sino revertir el modelo” (2006:9)

La colonización, la esclavización, el intento por ‘civilizarlos’ desindianizarlos, aniquilarlos, - desde hace más de 500 años, no ha sido suficiente para destruir las bases de los principios organizativos que los regulan, ni las particularidades de enunciación oral y mucho menos su inteligencia e ingenio colectivo. El sólo hecho de conservar estos principios explica que los pueblos originarios interpelan, asedian y contribuyen a la destrucción de los valores “universales” que nacen de la modernidad y el eurocentrismo. Valores falaces inaplicables a las singularidades concretas que conforman una totalidad heterogénea.

⁵⁷ Ver pie de página No. 7.

⁵⁸ Según estos autores muy reconocidos en los setenta, la socialización primaria (familia) y secundaria (instituciones como la escuela, las organizaciones religiosas, cívicas y militares) por los que atravesamos los seres humanos, definen nuestra identidad como tal, siendo determinante el seno de la familia porque allí se dan los procesos de identidad definitiva (Berger, P. y Luckmann T., (1974) La socialización. México, Trillas.

Cuadro 4.- La MYPIME en su identidad étnica

Ejes de orientación	Criterios de concepción
Por su territorialidad	Culturas milenarias originarias
Por su concepción	Espacio de cooperación e intercambio
Por su generación	Sabiduría personal y creación colectiva.
Por su comprensión	Holístico y sistémico.
Por su utilización	Apropiación familiar-comunal, no sólo comercial.
Por su transmisión	Directo "Aprender haciendo".
Por su evolución	Histórico, innovador, re-apropiación.
Por su incorporación	Cerrada. Familia-comunidad étnica.
Por su validación	Ensayo y error.
Por su valor	Contribución de renovado e inaugural modelo empresarial.
Por su apuesta	Al crecimiento empresarial sistémico y holístico (intercultural).
Por su compromiso	Político y de servicio a poblaciones empobrecidas.
Por su enfoque	Recuperación del Buen vivir y la sustentabilidad

Fuente: Elaboración propia en base a Miranda (2011: 60-61)

Cuadro 5.- Analogía de enfoques para el análisis de la división étnica-técnica de la MYPIME

Con identidad capitalista	Con identidad étnica
Fuerza de trabajo barata para producir y obtener plusvalía. Orientada a la explotación. Lo económico es el componente principal para la reproducción de la vida.	Fuerza de trabajo que acoge-enseña-reproduce-empodera. Lo económico es un componente en la reproducción de la vida, pero no el principal.
Ajeno al desarrollo identitario personal (desconocimiento, desinterés).	Se involucra en la persona y familia del paisano.
El trabajador condensa sentimientos y emociones de orfandad, exclusión, explotación La inserción en el mercado laboral se vincula a redes familiares, étnicas, regionales, etc.	La familia amplía su núcleo: valores de acogimiento, respaldo, protección, solidaridad La inserción en el mercado laboral es producto de la vinculación entre familias de la etnia indígena propia.
Es mano de obra que ocupa los puestos de trabajo inferiormente remunerados y 'de bajo estatus'. Es fuerza de trabajo enajenada, enajenante y alienada.	Puede realizarse trabajo pesado y 'duro', con salario mínimamente remunerado, pero puede contemplarse apoyos en alimentos y/o vivienda.
El trabajador no tiene 'acceso o posibilidad' de recrear la empresa como tal especialmente por el perfil del tamaño.	El trabajador acaricia la posibilidad de emprender una empresa similar, acogiéndose en la 'accesible' inversión económica y tecnológica.
Hay xenofobia y racismo por parte de la cultura hegemónica y entre los trabajadores por la división étnica-técnica	La empresa familiar es incluyente a sus pares étnicos, puede haber xenofobia y racismo fuera de la empresa.

Fuente: Elaboración propia. Abril 2012.

Entonces, la empresa familiar indígena tenemos que registrarla en el contexto del movimiento de visibilización de las contribuciones que hacen los pueblos originarios al mundo. "Si el pueblo originario - a pesar de las condiciones de exclusión, discriminación, invisibilización, persecución, negación y la asfixiante colonialidad epistémica- puede conservar sus principios organizativos, sus modos distintos pero propios de enunciarse en la colonialidad, así como maneras propias de conocer, comprender, e interpretar la realidad (*para el caso con la empresa*), entonces, sin lugar a duda, asedian y destruyen concreta y simbólicamente aquellos valores universales falaces impuestos por la cultura occidental hegemónica moderna (2006:11).

Más aún, quién diría que los ‘más pobres’ del sistema excluyente, podrían hacernos una entrega de propuestas significativas transformadoras. En esa misma línea, Sousa Dos Santos (2010: 25) señala: *Como podríamos nosotros pensar que los pueblos olvidados, los pobres ignorantes, inferiores, como eran los indígenas, tendrían una presencia conceptual en la Constitución de Ecuador tan fuerte, que es orgullo de todos los progresistas del mundo. De donde viene la palabra Pachamama, de donde viene el Sumak Kawsay (Buen Vivir) que nos apropiamos? Estamos aprendiendo de ellos y esa es la gran riqueza de este debate civilizatorio. “Cuando se habla del Socialismo del Buen Vivir no hay confusión posible, es una cosa nueva que está surgiendo.*

Resume tanta expectativa este movimiento que se anuncia como un Socialismo del Siglo XXI; se habla así de Socialismo Comunitario, Socialismo del Buen Vivir, entre otros (León, 2010; Santos, 2010; Ramírez, 2010; Ibáñez, 2010; Houtart, 2011⁵⁹) Así, el Buen Vivir –que arraiga y se institucionaliza en el binomio familia-comunidad, podemos definirlo junto con León y Sousa como: *...un concepto complejo, no lineal, históricamente construido y en constante resignificación, el cual identifica como finalidades la satisfacción de las necesidades, la consecución de una calidad de vida y muerte digna, el amar y ser amado/a, el florecimiento saludable de todos y todas, en paz y armonía con la naturaleza, y la prolongación indefinida de las culturas, tiempo libre para la contemplación y la emancipación, y que las libertades, oportunidades, capacidades y potencialidades se amplíen y florezcan (...),* (2010: 9).

Quijano (2010:68), por su parte menciona que hay una lucha en contra del eurocentrismo, asociado a la producción de otra forma de existencia social, donde la diversidad está en todas las cosas, y para comenzar la de la reciprocidad, de intercambio de trabajo y fuerza de trabajo, que no pasa necesariamente por el mercado. La reciprocidad y la comunidad son cosas que están articulándose, que crean otra ética social.

Finalmente, como se plantea muy acertadamente en la introducción, es imprescindible replantear las categorías de análisis y métodos de investigación abriéndonos a otras modelos y racionalidades, donde habría que considerar una matriz que valide la cultura indígena como referente para la construcción de marcos teóricos y metodológicos en la investigación. Creemos dejar líneas de trabajo, temas de investigación, pensamientos e ideas para seguir interviniendo en forma transversal la empresa familiar.

CONCLUSIONES

Se centró la investigación en la exploración de modalidades de empresas familiares indígenas que se insertan en el mercado laboral con formas de auto empleo y que forman parte de la división étnica técnica del trabajo.

Donde existe organización de los grupos indígenas con cierta especialización del producto o servicio, apoyadas tanto en el capital social (familiar y de su comunidad), como del capital cultural en el conocimiento de la actividad económica. Aún cuando los indígenas en general son los que tienen mayor déficit en el capital cultural escolar.

Hay casos de comercios, servicios o actividades manufactureras que como empresas cuentan con ciertos recursos para instalarse en una comunidad receptora de manera relativamente permanente o lugares de tránsito en la actividad económica.

⁵⁹ Asimismo, David Choquehuanca de Bolivia y, Blanca Chancoso de Ecuador, líderes del Movimiento Indígena Americano, son los especialistas el tema desde la visión indígena.

Dichas empresas familiares tienen fuerte vinculación con el grupo étnico y con la comunidad de origen, en estas empresas son lugares de trabajo y aprendizaje, que en un momento determinado alguno de los miembros participantes puede aprovechar de sus conocimientos y recursos para hacer otra empresa.

Las empresas familiares continúan con la reproducción social y cultural al estar organizados por los miembros del grupo étnico, con los saberes que han aprendido y desarrollado, así como de las representaciones cosmogónicas objetivadas en alguno de sus productos, sobre todo los artesanos, textiles, comida. Aparte de que conservan las prácticas de festividades de su comunidad.

Hay una tendencia a trabajar en otras lógicas (a la de los negocios) más de construir comunidad en este tipo de empresas, ya que se apoyan a los miembros de la comunidad y del grupo étnico, hay una tendencia a la solidaridad, a mantener un patrimonio común en los saberes y compartir la historia, así como a no concentrar y centralizar los distintos capitales que la conforman o emanan de ellas.

Hay trayectorias diferenciadas del tipo de emprendimiento por parte de los distintos grupos indígenas. La existencia de una división étnica técnica del trabajo a partir de la empresa familiar indígena, demostrando un proceso de vinculación y movilización interna donde las etnias Mixe y Otomí protagonizan la movilidad en los mercados laborales, especialmente a nivel de las principales ciudades de la muestra como polos de atracción. La división étnica técnica confirma que hay cierta aceptación del servicio y producto de trabajo, los mixes por la venta de comidas y los otomíes por las artesanías, corroborando que han abierto un nicho en el mercado y que los requerimientos de la fuerza de trabajo migrante se circunscriben a las exigencias del mercado laboral del sistema demandante. Que es posible que las familias sobrevivan gracias a la inserción en redes familiares y vínculos internos para la colocación del trabajo en sectores económicos determinados.

Por otro lado, el análisis de la reproducción emprendedora permite visualizar el carácter organizativo de los grupos indígenas, que no solo se valen de vender su fuerza de trabajo, sino que generan auto empleo en lógicas de apoyo mutuo.

El capital social vivo y pujante que se recrea y viene empoderando en la empresa se manifiesta en el auto control organizacional del grupo, en la reciprocidad, en el sentido nosótrico o de mismidad en la identidad, la vinculación el trinomio Ser Humano-Familia-Comunidad, el sentido de intersubjetividad, la aplicación del *corpus cognoscitivo*, habilidades y destrezas, el sistema de comercialización tradicional (como el caso del tianguis), redes informales de reclutamiento y la incondicionalidad y afinidad del apoyo familiar. La cultura del compartir expresadas en la reciprocidad y cooperación mostrando vigencia, re-apropiación y re-significación, donde la empresa familiar étnica tiene el rol distinto del emprendedurismo.

LITERATURA CITADA

- Bartra, A. 2006. **El hombre de hierro. Los límites sociales y naturales del capital**. México. UACM / ITACA / UAM.
- Boege, E., Colab. Vidrales G. et al. 2008. **El patrimonio biocultural de los pueblos indígenas de México. Hacia la conservación *in situ* de la biodiversidad y agrobiodiversidad en los territorios indígenas**. Instituto Nacional de Antropología e Historia/ Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas.
- Bourdieu, P. y Wacquant, L. 1995. **Respuestas por una antropología reflexiva**. En Contreras, R. (2005) Reconstrucción y esbozo de la división étnica-técnica del trabajo en Estados Unidos desde testimonios de migrantes mexicanos. HAOL, No. 6. pp. 71-87.

- Contreras R. y A. López. 2011. **En torno a la diversidad cultural. Nota Editorial.** Ide@s CONCYTEG, (6 69), pp 304-307.
- Contreras, R. 2005. **Reconstrucción y esbozo de la división étnica-técnica del trabajo en Estados Unidos desde testimonios de migrantes mexicanos.** HAOL, No. 6. pp. 71-87
- Durston, J. 2002. **El capital social campesino como base para la gestión del desarrollo rural.** CEPAL Disponible en www.eclac.cl/publicaciones/xml/0/11700/Indice.pdf (Accesado el día 8 de abril de 2012)
- García G. y L. Nuño B. 2000. **Bajo el mismo techo. Una aproximación cualitativa para el estudio de las familias ampliadas.** México. IMSS/ Universidad de Guadalajara/ Universidad del Valle de Atemajac.
- García, J. 1996. **Racionalidad de la cosmovisión andina.** Serie Sociocultural. Núm. 3. Lima, Perú, Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología.
- Giddens, A. 2000. **Sociología.** Madrid. Alianza Editorial.
- Geertz, C. 1994. **Conocimiento local. Ensayo sobre la interpretación de las culturas.** Barcelona, España, Paidós Básica.
- Gruzinski, S. 1997. **Reseña de La colonización de lo imaginario, Sociedades indígenas y occidentalización en el México español: Siglos XVI – VIII.** México, FCE.Hillmann, K-H., (2001) Diccionario enciclopédico de sociología. Barcelona.
- Houtart, F. 2011. **De los bienes comunes al bien común de la humanidad.** Texto preparatorio de la Conferencia organizada por la Fundación Rosa Luxemburgo.
- Ibáñez, A. 2010. **Un acercamiento al Buen Vivir.** Producto del Taller “La educación popular en la lucha por el buen vivir”, San Salvador, Consejo de Educación de Adultos de América Latina.
- Jiménez, R. 2010. **Propuestas de nuevos fundamentos éticos, filosóficos y políticos para una biocivilización.** Brasil, Taller Internacional Biocivilización para la sustentabilidad de la vida y el Planeta.
- Kessel, J. 1997. **Dos conferencias en antropología andina.** En Cuadernos de Investigación en Cultura y Tecnología Andina, núm. 10. Iquique, Chile IECTA-CIISA.
- Landázuri, G. 2002. **Encuentros y desencuentros en Cuentepec,** Morelos, México. UAM-Xochimilco / UAEM.
- Lenkersdorf, C. 1999. **Los hombres verdaderos. Voces y testimonios tojolabales.** México, Siglo XXI Editores.
- Leff, E. et al. 2005. **Más allá del desarrollo sostenible. Una visión desde América Latina.** En Revista Futuros, Núm. 9. Volumen III. Disponible en <http://www.revistafuturos.info> (Accesado el 20 de enero de 2012)
- León, I. 2010. **Resignificaciones, cambios societales y alternativas civilizatorias.** En Sumak Kawsay / Buen Vivir y cambios civilizatorios, Quito, FEDAEPS, 2da. Edición.
- Lévi-Strauss, C. 1988. **El pensamiento salvaje.** México, FCE.
- Long, N. 1996. **Globalización y localización: Nuevos retos para la investigación rural.** En La sociedad rural mexicana frente al nuevo milenio. Volumen I, La inserción de la agricultura mexicana en la economía mundial. UAM-X / INA /UNAM /.Plaza Valdés, pp.35-74.
- Meillassoux, C. 1975. **Mujeres, graneros y capitales.** México, Siglo XXI.
- Miranda, G. 2011. **Contribuciones de las Comunidades Rurales a la Sustentabilidad. Parque Ejidal Ecoturístico San Nicolás Totolapan, Ciudad de México.** México, Universidad de Guanajuato, CDI, Axolot México Sustentable.
- Miranda, G. et al. 2009. **El Turismo Comunitario Sustentable y la administración de la empresa campesina. Entre la inequidad y la re-dignificación de sus actores sociales.** En Revista OLA. México, Universidad de Guanajuato.
- Palacios, L. 2006. **De pueblos originarios y de colectividades filosóficas que asedian e interpelan a contrapelo.** Mesa Redonda en la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM.
- Pérez, M. 2010. **Empresa y familia en México. Una visión desde la Antropología.** México, Universidad Iberoamericana.
- Ramírez, R. 2010. **La transición ecuatoriana hacia el Buen Vivir.** En Sumak Kawsay /Buen Vivir y cambios civilizatorios. Quito, FEDAEPS, 2da. Edición.
- Rendón, M. 2009. **Empresa familiar y configuraciones organizacionales.** Segundo Foro UAM para el estudio de la micro, pequeña y mediana Empresa “Repensando la MIPYME, desafíos y alternativas”. Rectoría General, 15 y 16 de enero de 2009. Revista Electrónica para el Estudio de la Micro, Pequeña

- y Mediana Empresa, México, disponible en asoea.azc.uam.mx/f_uam_mipymes/ponenc2f/0011.pdf (Accesado el 11 de abril 2012)
- Rendón, M. 2012. **El estudio de la pequeña empresa familiar en México. Un panorama analítico.** México, Universidad Autónoma Metropolitana-Iztapalapa, Revista Estudios Interdisciplinarios de la Organización. No. 1. Enero-Junio.
- Revistas Minka. 1984-1997. Hacia el desarrollo de una ciencia andina, 11 al 40. Huancayo, Perú, Grupo Talpuy.
- Souza, B. 2010. **Hablamos del Socialismo del Buen Vivir.** En América Latina en movimiento N° 452, año XXXIV, II Época.
- Sousa, B. 2010. **La hora de l@s invisibles.** En Sumak Kawsay / Buen Vivir y cambios civilizatorios, FEDAEPS, 2da. Edición, Quito (Accesado el día 08 de abril de 2012).
- Secretaría de Economía. 2009. Acuerdo por el que se establece la estratificación de las micro, pequeñas y medianas empresas. Publicado en el Diario Oficial de la Federación del martes 30 de junio del México.
- Socodevi Formation. 2008. **La familia indígena y el negocio.** Programa Modular: Emprendimientos productivos para pueblos indígenas. Módulo 3: Familia, comunidad y entorno, Lima, Perú en www.formation.socodevi.org/extranet/...base/.../1172.pdf - Canadá (Accesado el día 09 de abril de 2012)
- Vega, D. y M. Martínez. 2003. **Hogares Indígenas.** En La Situación Demográfica de México. México, Consejo Nacional de Población. pp. 165-174.
- Quijano, A. 2010. **América Latina: hacia un nuevo sentido histórico.** En Sumak Kawsay Buen Vivir y cambios civilizatorios. Quito, FEDAEPS, 2da. Edición.
- Toledo, V. 2005. **La memoria tradicional: la importancia agroecológica de los saberes locales.** En Revista de Agroecología, LEISA.
- Toledo, V. 2006. **Ecología, espiritualidad y conocimiento. De la sociedad del riesgo a la sociedad sustentable.** México, PNUMA / Universidad Iberoamericana.
- Villoro, L. 2004. **Creer, conocer, saber.** México, Siglo XXI Editores.

Agradecimientos

A la memoria y presente de las comunidades rurales quienes tienen las llaves y secretos de la Sustentabilidad y la recuperación de la humanización. Al Programa de Mejoramiento del Profesorado (PROMEP/SEP) por el apoyo al Proyecto “Exploración cultural y estratégica de la Mipyme familiar”. Proyecto colectivo, multidisciplinario. Cuerpo Académico “Desarrollo y Gestión de las Pymes”. Universidad de Guanajuato

Dra. Gloria Miranda Zambrano

Dra. En Desarrollo Rural. Profesor Investigador de Tiempo Completo, Universidad de Guanajuato, México. Campus Celaya-Salvatierra. Av. Ing. Javier Barros Sierra 201, Ejido Sta. María del Refugio. Teléfono (461) 598.59.22. Extensión 1678. Celular: 461-114 58 52. Correo electrónico: gloriamirandazambrano@yahoo.com.mx.

Dr. Ricardo Contreras Soto:

Dr. en Administración. Profesor Investigador de Tiempo Completo, Universidad de Guanajuato, México. Extensión 1661. Correo electrónico: riconsoto@hotmail.com.

Dr. Alejandra López Salazar:

Doctora en Negocios y Estudios Económicos. Profesor Investigador de Tiempo Completo, Universidad de Guanajuato, México. Extensión 1662. Correo electrónico: alelopez.salazar@yahoo.com.

LA CONSTRUCCIÓN SOCIAL DEL BAÑO DE TEMAZCAL EN DOS COMUNIDADES DE LA MIXTECA OAXAQUEÑA: SANTIAGO YOLOMECATL Y SAN ANDRES CHICAHUAXTLA

THE SOCIAL CONSTRUCTION OF BATH IN TWO COMMUNITIES TEMAZCAL OF THE MIXTECA REGION: SANTIAGO YOLOMECATL AND SAN ANDRES CHICAHUAXTLA

Alberto Valdés-Cobos¹; Anayelit Cruz-Galicia²

¹Profesor-investigador del Departamento de Estudios Culturales, Demografía y Política; Universidad de Guanajuato, Campus Celaya-Salvatierra. Cuerpo Académico Género y políticas públicas para el desarrollo social y humano. ²Egresada de la Licenciatura en Desarrollo Regional y Administración de los Recursos Naturales; Centro Superior de Estudios Tecnológicos de Teposcolula (CESETT), Oaxaca.

RESUMEN

El baño de temazcal es un saber de raíces prehispánicas que se sigue practicando en comunidades rurales e indígenas de nuestro país. Los estudios realizados sobre el temazcal se han enfocado a sus formas de construcción y funcionamiento, sin embargo, los múltiples beneficios terapéuticos que el baño de temazcal otorga al cuerpo humano, y a las mujeres en particular, no han sido suficientemente documentados. En este caso se estudiaron dos comunidades de la mixteca oaxaqueña: Santiago Yolomecatl y San Andrés Chicahuaxtla. En dicho estudio se aplicó un cuestionario al 20 % de familias de cada una de las comunidades, un cuestionario a médicos alópatas y seis historias de vida a temazcaleras. Los resultados señalan una coincidencia entre pacientes y médicos de las poblaciones de estudio respecto a los usos medicinales del baño de temazcal: después de un parto y para dolores musculares, sin embargo, las temazcaleras entrevistadas señalan que las enfermedades que cura este baño son: anginas, gripa, reumas, cicatrices, dolores musculares, después de un parto y cólicos. Por su parte, los médicos apoyan la idea de conservar el baño de temazcal porque es un medio curativo para tratar enfermedades a través del vapor y la recuperación más rápida del cuerpo. El análisis constructivista de las respuestas recabadas en cuestionarios e historias de vida pone de manifiesto que los usos medicinales del temazcal, antes de ser reconocidos como tales atraviesan por un proceso de valoración, filtración y construcción social. Este proceso de aceptación, percepción y reconocimiento se da por medio de reglas de conocimiento, connotaciones ideológicas, normas y símbolos sociales.

Palabras clave: Temazcal, Mixteca oaxaqueña, Análisis constructivista.

SUMMARY

The bathroom of temazcal is a knowledge of pre-Hispanic roots still practiced in rural and indigenous communities in our country. Studies on the temazcal have focused on its forms of construction and operation, however, the many therapeutic benefits temazcal bath attached to the human body, and women in particular, not have been sufficiently documented. In this case, two communities of the Oaxacan mixteca were studied: Santiago Yolomecatl and San Andrés Chicahuaxtla. In this study, a questionnaire was applied to 20 per cent of families in each of the communities, a questionnaire to allopathic doctors and six stories of life at temazcaleras. The results indicate a coincidence between patients and doctors in the study populations on the medicinal uses of the temazcal bath: after childbirth and for muscle aches, however, interviewed temazcaleras indicate diseases that cures this bath are: angina, flu, rheumatism, scars, muscle aches after childbirth and cramping. For its part, doctors support the idea of preserving the temazcal bath because it is a healing means to treat diseases through steam and faster recovery of the body. The constructivist analysis of the responses gathered in questionnaires and life stories shows that the medicinal uses of the temazcal, before being recognised as such go through a process of evaluation, filtration and social construction. This process of acceptance, perception and recognition occurs through rules of knowledge, ideological connotations, rules and social symbols.

Keywords: Temazcal, Oaxacan mixteca, Constructivist analysis.

INTRODUCCION

México es un país multiétnico, pluricultural y poseedor de tradiciones antiguas; en esta tierra, el conocimiento ancestral heredado de generación en generación ha mantenido la vigencia de prácticas y rituales prehispánicos como el baño de temazcal: una tradición significativa que representa un conjunto de simbolismos que nos remiten una y otra vez a la cosmovisión antigua. En la época precolombina fue empleado en el Anáhuac y en el resto de Mesoamérica; en el norte y en algunos lugares del sur del continente; el baño de vapor se utilizaba diariamente o se aprovechaba con mucha frecuencia tanto para finalidades higiénicas como para propósitos terapéuticos y como lugar de descanso, relajación y bienestar, finalmente, por ser una institución ceremonial de mucha importancia (Lillo, 1994).

El baño de temazcal se encuentra distribuido en 24 grupos étnicos, en 14 estados del país. Se le conoce como *chuj* en lengua mame; en matlatzinca, *in pite*; en totonaco, *sa 'ga*; en tzeltal, *pus*; en mixteco *kuchi nde i' ni''* y en triqui *gu`hua`a*. Sin lugar a dudas, la práctica del baño en temazcal es una costumbre del México antiguo que ha mostrado gran persistencia. Este elemento cultural ha sido estudiado por historiadores, arqueólogos, antropólogos y últimamente ha llamado la atención de los profesionales de la medicina y de los "neocuranderos". Sin embargo, casi todos los estudios conocidos han resaltado sus características constructivas, medicinales y terapéuticas, dejando de lado otras funciones importantes cumplidas por el temazcal como por ejemplo, los rituales previos (cantos, oraciones, rezos, entre otros) del temazcal. Este hecho que no es fortuito ha oscurecido su estudio de forma integral y simplificado su importancia en la vida de los grupos mesoamericanos.

El baño de temazcal es un saber médico-terapéutico practicado por comunidades campesinas e indígenas de nuestro país; es una actividad que proporciona bienestar a personas de diferente condición socioeconómica. Los estudios realizados sobre el temazcal se han enfocado a sus formas de construcción y funcionamiento, sin embargo, los múltiples beneficios que el baño de temazcal otorga al cuerpo humano, y a las mujeres en particular, no han sido suficientemente documentados en las comunidades de la mixteca oaxaqueña, además, de que algunos enfoques de las ciencias sociales (como el *constructivismo social*) han brillado por su ausencia en el análisis de esta práctica común a lo largo y ancho del México rural.

Las comunidades indígenas del estado de Oaxaca están sometidas a un proceso de transformación cultural y socio-económica constantes: siguen sumergidas en la pobreza y en una creciente pérdida de sus identidades. En muchas regiones del estado los indicadores en su calidad de vida son desfavorables: presentan desnutrición, vivienda inadecuada, falta de saneamiento, y alta marginación con respecto al acceso de los servicios de salud. La medicina tradicional sigue teniendo una fuerte presencia como recurso accesible y a la mano de las comunidades campesinas e indígenas. Sin embargo, poco o nada se ha hecho para explorar, investigar o recuperar ese tipo de saberes, sobre todo en la mixteca oaxaqueña, donde se carece de estudios que aborden los múltiples beneficios del baño de temazcal. De ahí la importancia de este trabajo de investigación, el cual se suma a los esfuerzos institucionales que otras dependencias del estado de Oaxaca (Unidad de Desarrollo Intercultural y Medicina Tradicional de los Servicios de Salud de Oaxaca, por ejemplo) están realizando para rescatar y refuncionalizar el baño de temazcal: saber ancestral, institución sanitaria y riqueza cultural al servicio de las nuevas generaciones de oaxaqueños.

Cabe destacar que este trabajo de investigación se llevo a cabo en 2009. La hipótesis que lo orientó fue la siguiente: el baño de temazcal presenta diferencias importantes entre Santiago Yolomécatl (municipio mixteco) y San Andrés Chicahuaxtla (agencia municipal triqui) respecto a la estructura física, rituales y beneficios curativos, de acuerdo a los procesos de construcción social de tres actores sociales clave: pacientes, médicos y temazcaleros. Los objetivos que acompañan a este trabajo son los siguientes: a) caracterizar físicamente la ubicación, los materiales, la construcción, los rituales y usos de las hierbas medicinales en el baño de temazcal de las dos comunidades de estudio; b) analizar las representaciones sociales del baño de temazcal de Santiago Yolomecatl y San Andrés Chicahuaxtla con base a la aplicación de cuestionarios a una muestra representativa del 20 % de sus poblaciones respectivas (que en este caso representamos como pacientes); y c) interpretar el proceso de construcción social de la práctica del baño de temazcal desde el punto de vista de pacientes, médicos y temazcaleros (as).

MATERIALES Y MÉTODOS

Oaxaca esta conformada por ocho regiones que por su extensión territorial se ordenan de la siguiente manera: Istmo, Mixteca, Sierra Sur, Costa, Sierra Norte, Valles Centrales, Tuxtepec o Papaloapan y Cañada. Los grupos étnicos que se encuentran en el estado son 16: amusgo,

chatino, chinanteco, chocho, chontal, cuicateco, huave, ixcateco, mazateco, mixe, mixteco, náhuatl, triqui, zapoteco, zoque y popoloca.



Figura 1.- Mapa 1. Ubicación de la región mixteca en el estado de Oaxaca.
Fuente: [http:// www.cdi.gob.mx/monografias/.html](http://www.cdi.gob.mx/monografias/.html)

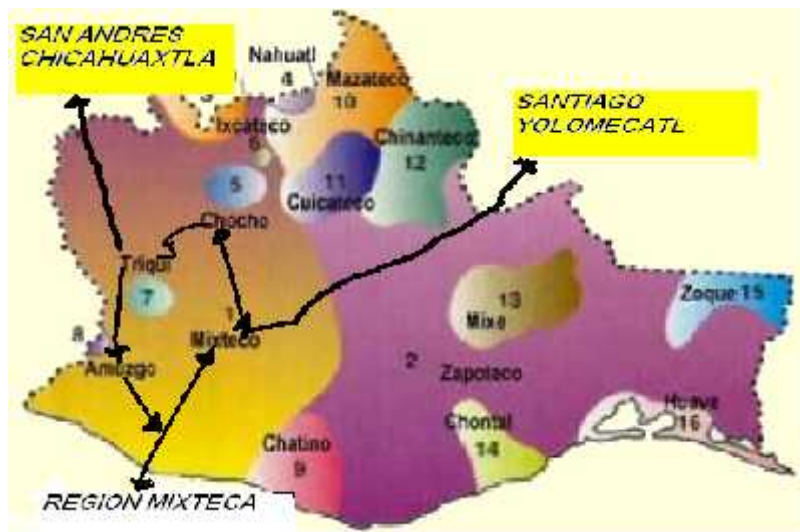


Figura 2.- Localización de Santiago Yolomecatl y San Andrés Chicahuaxtla
Fuente: [http:// www.cdi.gob.mx/monografias/.html](http://www.cdi.gob.mx/monografias/.html)

La presencia de los grupos étnicos permite al estado contar con una riqueza cultural, costumbres y tradiciones, conservadas hasta la fecha, sin embargo, casi en su totalidad, persiste el rezago, la marginación y la pobreza en sus 4,031 localidades de 30% y más hablantes de lengua indígena, ubicadas en 379 municipios. La mixteca se localiza en la parte noroeste de la capital del estado, colinda al norte con el estado de Puebla, al oeste con Guerrero, al sur y sureste con los distritos de Putla de Guerrero y Sola de Vega, pertenecientes a la región de la sierra sur, Zaachila y Etla, ambos correspondientes a la región de los valles centrales, Cuicatlan y Teotitlan, que conforman la región de la cañada y triquis, en la zona de Juxtlahuaca, conformando así, un panorama pluriétnico, cada uno con su propia lengua, costumbres y tradiciones. La mixteca esta compuesta por los distritos de Silcayoapan, Huajuapan, Coixtlahuaca, Juxtlahuaca, Teposcolula y parte de Tlaxiaco, la mixteca baja tiene dos cabeceras distritales es: Silcayoapan y Huajuapan.

El territorio del grupo etnolingüístico mixteco ocupa en Oaxaca una superficie de 18 759 kilómetros cuadrados. La región mixteca, al igual que otras de las ocho regiones en que se ha dividido el estado de Oaxaca, es pluriétnica. En ella conviven, junto con los mixtecos, los chocos, los ixcatecos, los triquis, los tacuates, los amuzgos y los “morenos” de la costa. La tradicional delimitación geográfica separa la Mixteca en Alta, Baja y de la Costa, que son espacios de gran diversidad ecológica y con un panorama económico y social heterogéneo. En este variado espacio geográfico habitan agricultores de clima frío, templado y cálido, pescadores, pastores de cabras, jornaleros migrantes, artesanos, comerciantes y un creciente sector de prestadores de servicios. En las últimas décadas un número significativo de mixtecos ha accedido a la condición de profesores de escuela y muchos incluso a profesiones universitarias. La principal actividad socioeconómica en la mixteca es la actividad agrícola, organizada bajo tres regímenes de propiedad de la tierra (ejidal, privada y comunal), gira en torno al cultivo básico del maíz asociado con el frijol, el haba y la calabaza; secundariamente se siembran en forma separada el frijol, el trigo, la cebada, el alpiste, cuyo cultivo se ha iniciado en algunos de los lugares de las mixtecas alta y baja. La agricultura los mixtecos son principalmente agricultores de milpa, aunque realizan otras actividades productivas. Todos los pasos del proceso agrícola del maíz están ritualizados (Bartolomé, 2008:73).

Dentro de la región mixteca se encuentra el grupo étnico triqui que se sitúa en el oeste del estado, cerca de los límites con Guerrero y se asienta entre el distrito político territorial de Juxtlahuaca, Tlaxiaco y Putla, a los cuales pertenecen sus escasas agencias municipales con sus rancherías y parajes. La región comprende dos zonas: la baja, cuya cabecera es San Juan Cópala y se extiende desde las cañadas de Juxtlahuaca hasta el valle de Putla; y la alta, con cabecera en San Andrés Chicahuaxtla. Si bien la región incluye porciones de la mixteca alta y de la baja, no conviven en ella grupos mixtecos o mestizos ni tampoco existen etnias de otras áreas, debido al tipo de tenencia comunal de la tierra y a su propia organización social.

Al hablar de la mixteca se tienen que desmontar varias imágenes simplistas de una región heterogénea y compleja, porque si bien es cierto que está caracterizada por presentar altos niveles de marginación y pobreza, también es rica en recursos naturales, culturales e históricos, ya que posee una gran diversidad botánica endémica, ruinas arqueológicas, iglesias dominicas, fiestas patronales, danzas, lengua, música, herbolaria, gastronomía y una rica vida simbólica sincrética. Sin embargo, la otrora próspera mixteca, actualmente es una de las mayores zonas de expulsión laboral del estado.

Santiago Yolomecatl. Yolomécatl significa "lugar de dos corazones" proviene de las voces *yolotl*- corazón, *ome*- dos y *can*-lugar. El municipio de Santiago Yolomécatl, pertenece a la región mixteca alta del Estado de Oaxaca, se encuentra en la parte noroeste del Estado. Se ubica en las siguientes coordenadas 97⁰ 31' longitud oeste, 17⁰ 28', latitud norte y una altura de 2080 m.s.n.m. (INEGI, 2005). La mayor parte de su población se dedica a las labores del campo entre las que destaca el cultivo del maíz, el frijol y el trigo; en la ganadería se distinguen algunas cabezas de ganado vacuno, bovino, ovino y porcino. El comercio de este municipio se realiza en domingos o “día de tianguis”. Los servicios de salud con que cuenta el municipio son el centro de salud rural, consultorios generales y dentistas. Santiago Yolomecatl es un municipio que con el paso del tiempo ha ido perdiendo sus raíces mixtecas, a tal grado que la lengua mixteca o sus hablantes han desaparecido, convirtiéndose prácticamente en un municipio mestizo.

San Andrés Chicahuaxtla. Esta agencia municipal triqui se localiza al occidente del estado de Oaxaca, esta situada en el municipio de Putla Villa de Guerrero, y tiene 2,723 m.s.n.m. La etnia triqui comprende dos zonas: la baja, cuya cabecera es San Juan Cópala; y la alta, con cabecera en San Andrés Chicahuaxtla. La agricultura es la actividad predominante, donde destacan los cultivos de maíz, frijol, haba y calabaza. La actividad pecuaria se sustenta en la cría y cuidado de animales como el chivo, el borrego y la gallina criolla. Mientras que su artesanía se ve reflejada en la confección y conservación de sus trajes tradicionales, lo que le permite subsistir como una comunidad productora de artesanías típicas. San Andrés Chicahuaxtla se rige por un sistema de gobierno de usos y costumbres. Con respecto al tema que ocupa a este trabajo debe

señalarse lo siguiente: en caso de enfermedad se recurre a los curanderos tradicionales, reconocidos en la región por sus amplios conocimientos de las plantas medicinales y de la naturaleza humana. Cuando se trata de enfermedades que ellos no pueden curar, recurren a los médicos alópatas de las ciudades cercanas. Aunque existe el Centro de Salud (Hernández y Ramos, 2006).

En otro orden de ideas, el proceso salud-enfermedad es un proceso biológico y sociocultural que ha acompañado a las sociedades humanas en su devenir histórico. En un primer momento la modernidad (a través de la medicina) hizo de la salud y la enfermedad objeto de atención exclusivo del modelo biomédico occidental, desdeñando el estudio de los aspectos socioculturales que rodean al proceso salud-enfermedad, así como el saber y las “prácticas médicas” de curanderos y chamanes. Sin embargo, los cambios demográficos, culturales y paradigmáticos experimentados en el siglo pasado, así como la “crisis del paradigma científico”, llevo al “auge rescatasta” del saber tradicional representado por curanderos, chamanes y temazcaleros.

El examen del uso del baño de temazcal para la curación de diferentes enfermedades y padecimientos somáticos (en tanto que práctica y saber popular), es objeto de estudio de una diversidad de disciplinas como la antropología cultural, la sociología de la cultura, la sociología del conocimiento y la sociología de la medicina. La especificidad del baño de temazcal como “cultura popular”, “conocimiento” y “solución a problemas de postparto” en las comunidades rurales de nuestro país, por ejemplo, amerita el abordaje de distintas disciplinas en el escrutinio de una misma práctica social.

La *sociología de la medicina*, por ejemplo, trata temas como la organización, las relaciones de rol, normas, valores y creencias de la práctica médica como una forma de conducta humana (Cockerham, 2002:15). Los sociólogos de la medicina exploran una diversidad de influencias culturales y ambientales que inciden en la enfermedad y la salud de las personas; además de hacer énfasis en el estudio de la profesión médica de las sociedades modernas, los sociólogos de la medicina también prestan atención a las medicinas alternativas, y al papel que juegan los chamanes o curanderos de distintas culturas en el tratamiento de enfermedades somático-espirituales.

En los últimos años el enfoque “científico” de la medicina occidental ha sido puesto en entredicho por una serie de *medicinas alternativas*, nuevos enfoques a la medicina que se caracterizan por poner un mayor énfasis en la prevención de enfermedades, y por prestar una mayor atención al entorno del individuo, tanto física como social (Plummer y Macionis, 1999: 542). Dentro de las medicinas alternativas se incluyen la homeopatía, la acupuntura y el baño de temazcal.

Ahora bien, ¿Qué métodos y/o técnicas acompañaron a este trabajo de investigación en la mixteca oaxaqueña? Para llevar a cabo el análisis sociocultural de las medicinas alternativas como el baño de temazcal en la mixteca oaxaqueña, los científicos sociales se valen de paradigmas teórico-metodológicos como la teoría de sistemas, el funcionalismo, la teoría del conflicto, la perspectiva de género y el constructivismo social, entre otros. Se ha dicho que la elección del marco teórico condiciona la elección de los métodos de investigación. En ese sentido, el enfoque de la “sociología cualitativa” ha desarrollado numerosas estrategias metodológicas; por ejemplo, los investigadores cualitativos han hecho estudios de *observación participante*, *entrevistas a profundidad*, *historias de vida* y grupos de discusión, han construido biografías y analizado relatos personales (Schwartz y Jacobs, 2003). Muchos de estos métodos utilizados para “reconstruir la realidad social” han sido enmarcados dentro de esquemas teóricos como el interaccionismo simbólico, la etnometodología y el constructivismo social.

De acuerdo a Peter Berger y Thomas Luckmann (2003), “la realidad se construye socialmente”, y la sociología debe analizar los procesos por los cuales se produce esto. Los términos clave de

dicha tesis son “realidad y conocimiento”. La *realidad* la definen como una cualidad propia de los fenómenos que reconocemos como independientes de nuestra propia volición (no podemos hacerlos desaparecer), y el *conocimiento* como la certidumbre de que los fenómenos son reales y de que poseen características específicas (Berger y Luckmann, 2003: 11). El constructivismo social analiza los distintos significados asociados al proceso salud-enfermedad. El constructivismo social examina aspectos como las visiones cotidianas de la gente sobre la enfermedad, las connotaciones ideológicas que los médicos y el resto del personal sanitario adscriben a las distintas enfermedades, o el proceso de construcción y aplicación del conocimiento médico. El constructivismo social investiga un amplio margen de cuestiones como la construcción social de la enfermedad, la organización social del conocimiento médico, la construcción social del conocimiento médico, la organización social de la enfermedad, la consciencia de la enfermedad y los procesos de medicalización (Plummer y Macionis, 1999: 543-545). Lo que *es real* para un curandero triqui o mixteco puede no lo sea para un médico alópata. Lo que *define* como enfermedad el temazcalero puede que no coincida con el diagnóstico del médico. El *conocimiento del parto* que tiene una partera tradicional difiere del que tiene un ginecólogo. Es decir, *la realidad, el conocimiento y el saber sobre los usos medicinales del baño de temazcal*, por ejemplo, se construye socialmente por quienes “reconocen”, “niegan” o “ponen en entredicho” los beneficios del baño de temazcal.

Para llevar a cabo esta investigación se aplicó, en primer lugar, un cuestionario de 10 preguntas a una muestra representativa del 20 % del total de las familias de Santiago Yolomecatl y San Andrés Chicahuaxtla con la finalidad de comparar sus respuestas sobre las bondades del uso de temazcal. Después se entrevistaron a médicos residentes de cada una de las comunidades de estudio para conocer y evaluar “sus puntos de vista” sobre la práctica del baño de temazcal. En seguida se hicieron seis historias de vida de 30 preguntas a los (as) temazcaleros (as), como puede observarse en la siguiente página; además de la “observación participante” para identificar los materiales utilizados y rituales asociados al baño de temazcal en ambas comunidades.

Batería de preguntas que integran las historias de vida a los (as) temascaleros (as).

- 1) ¿Qué es el temazcal?
- 2) ¿Para qué sirve el temazcal?
- 3) ¿Se realiza algún tipo de ritual previo?
- 4) ¿Qué tipo de personas pueden o no pueden entrar al temazcal?
- 5) ¿Cuántas personas se permiten que ingresen al temazcal?
- 6) ¿Esta práctica se realiza con regularidad?
- 7) ¿Qué beneficios obtienen las personas con el baño de temazcal?
- 8) ¿En qué circunstancias recomienda el baño de temazcal?
- 9) ¿Existe alguna edad mínima para ingresar al temazcal?
- 10) ¿Qué opinión tiene respecto al temazcal como auxiliar en el embarazo, parto, puerperio?
- 11) ¿Ha tenido experiencias con embarazadas que utilicen el temazcal?
- 12) ¿Cómo fue que comenzó a utilizar el baño de temazcal?
- 13) ¿Con qué material se construye y qué medidas debe tener el baño de temazcal?
- 14) ¿Quién lo construye: a) el albañil; b) el temazcalero?
- 15) ¿Qué forma tiene el baño de temazcal?
- 16) ¿En qué área de su casa tiene ubicado su temazcal y por qué?
- 17) ¿Cómo se prepara el baño de temazcal y en qué tiempo se calienta el baño?
- 18) ¿A qué temperatura debe estar preparado el baño de temazcal?
- 19) ¿Qué materiales se utilizan para bañar a una persona en el temazcal?
- 20) ¿Qué tiempo utiliza o recomienda para bañar a las personas en el temazcal?
- 21) ¿Cómo y cuánto cobra por su trabajo?
- 22) ¿Cómo acostumbran a bañarse dentro del temazcal?
- 23) ¿Qué plantas medicinales se utilizan antes y después del temazcal?
- 24) ¿Por qué se utilizan dichas plantas?

- 25) ¿Qué plantas se usan para curaciones después del parto?
- 26) ¿Qué tipos de plantas utiliza para las diferentes enfermedades?
- 27) ¿Qué recomendaciones da a las personas antes de entrar al temazcal?
- 28) ¿Qué enfermedades se curan con el baño de temazcal?
- 29) ¿Cuántos baños se dan antes y después del parto en mujeres?
- 30) ¿Cuántos baños se le dan a una persona que padece alguna enfermedad?

RESULTADOS Y DISCUSIÓN

La construcción social del baño de temazcal en pacientes

El “baño de vapor” o “baño de temazcal” se define en Santiago Yolomécatl y San Andrés Chicahuaxtla como un espacio totalmente cerrado donde a partir del calentamiento de piedras se saca el vapor, se inhala y se usa para liberar las tensiones corporales; es curativo y terapéutico como medicina natural para el beneficio de la salud de las personas; en ambas localidades se sigue esta tradición.

En los cuestionarios se menciona que el baño de vapor en San Andrés Chicahuaxtla se construye a partir de varitas en forma de arco al igual que la hornilla, con la diferencia de que se utilizan piedras en forma de triángulo en la parte de adentro, en la cual está el fuego y este lo cubren con petates y cobijas para mantener el calor. El baño de temazcal en Santiago Yolomécatl tiene la forma de una casa con una puerta pequeña, construida con adobe, piedra de “endique” y lodo en forma cuadrada o rectangular y el techo es de madera. En Santiago Yolomécatl se recurre al temazcal por recomendación de familiares: después del parto, por frialdad, dolores musculares, falseaduras, sobrepeso o insomnio, así como por relajamiento del cuerpo, cansancio, nervios (estrés); ayuda a bajar de peso, así mismo ha sido recomendado por los médicos de esta comunidad por problemas de reumatoide y después de un parto.

El baño de temazcal tiene un costo de \$50 a \$100, (donde se lleva la leña de ocote o encino; hierbas de chichicaxtle, dependiendo de la planta medicinal que necesite cada paciente), también se cobra de \$150 a \$200 sin que pongan el material que necesita la temazcalera y puede que no les cobre a sus amistades; mientras que en San Andrés Chicahuaxtla se concurre por costumbre, ya que se tiene la creencia de que el baño de vapor es bueno para dolores musculares, estrés, dolor de cintura, inflamación de pies, de vientre y después de un parto, también favorece el relajamiento del cuerpo, hidrata la piel, cicatriza la varicela, el sarampión y el acné.

Los entrevistados destacan que los médicos los invitan a que asistan al temazcal porque mejora la circulación de la sangre y para después de un parto; en San Andrés Chicahuaxtla, el baño de vapor no tiene ningún costo porque están acostumbrados a invitar a su familia y a convivir con ellos ya que cada quien tiene su baño o a veces es voluntario por la que pueden llevar refrescos o aportar económicamente.

En Santiago Yolomécatl las personas entrevistadas conocen del baño de temazcal y las personas que asisten regularmente son mujeres, le siguen los hombres, las personas mayores (ancianos), los niños y jóvenes. En San Andrés Chicahuaxtla las personas entrevistadas señalan que conocen a pacientes que acuden al baño de vapor, principalmente las mujeres, enseguida los hombres, y finalmente niños y jóvenes. Asimismo, se menciona que es importante conservar la tradición porque es un método curativo e interesante para que se conozca y conserve un recurso valioso de su cultura, sobre todo en las nuevas generaciones de niños y jóvenes triquis. En San Andrés Chicahuaxtla se opina que es parte de su cultura que están acostumbrados a utilizar y porque es una herencia que heredaron de sus ancestros y que se debe transmitir de generación en generación.

La construcción social del baño de temazcal en los médicos

En la comunidad de Santiago Yolomécatl se encontró que los médicos han oído hablar sobre el baño de temazcal por lo que lo definen como un espacio diseñado para provocar vapor y a través del calor desintoxicar el organismo, eliminar toxinas, estimular y reactivar el cuerpo con el apoyo de hierbas como el chichicaxle; esta práctica se utiliza como hidroterapia para pacientes que sufren de alguna discapacidad. Las razones por las que se recurre al temazcal es porque sirve como antioxidante y relajante muscular, así como para curar ciertas enfermedades: estrés, obesidad, prevenir artritis reumatoide, enfermedades dermatológicas (acné, envejecimiento) y en la rehabilitación, previene enfermedades como la diabetes y la hipertensión arterial. A juicio de los médicos entrevistados, este baño también tiene ciertas ventajas: hidrata la piel, elimina toxinas, relaja el cuerpo, flexibiliza las articulaciones y tendones, regenera la piel, estimula la producción de la leche en la mujer. En Santiago Yolomecatl la mayoría de las personas recurre al temazcal, especialmente las mujeres que acaban de tener a sus hijos.

Los médicos recomiendan el baño a sus pacientes porque favorece una recuperación rápida del cuerpo y previene enfermedades del cuerpo y la mente. La consideran como una rama de la medicina alternativa, como las hierbas y los masajes, la cual va de la mano con la medicina alópata: tal vez en el futuro sea más eficiente la medicina natural que la farmacéutica, en este caso puede funcionar como terapia.

Una razón por la que consideran importante conservarla es porque forma parte de la cultura mexicana, principalmente en las áreas rurales; además, de tener un bajo costo, ya que es un tratamiento que han utilizado los antepasados. Los médicos de San Andrés Chicahuaxtla reconocen en el baño de temazcal una rutina terapéutica y tradicional utilizada en el medio indígena de las áreas rurales, especialmente en el estado de Oaxaca para tratar varios padecimientos.

De acuerdo a los médicos, uno de los motivos porque se ha acude al “baño de vapor” es por higiene, después del parto en las mujeres y padecimiento musculoesqueléticos. Los médicos mencionan que favorece las funciones fisiológicas del organismo así como muchas convalecencias, ayuda a curar el estrés, el periodo posparto, la artero esclerosis (inflamación en las reumas, articulaciones), dermatológicas (acné), gripa, reumatismo, artritis, frialdad, fracturas y diarrea, del mismo modo los beneficios que se obtienen es porque mejora la circulación de la sangre, elimina toxinas, relaja el cuerpo, hidrata la piel, cicatriza la varicela y el sarampión. Desde hace tiempo los médicos reconocen que las personas asisten al baño de vapor, pero señalan que hasta el momento no se conoce ningún estudio que hable sobre los beneficios del baño de temazcal, sin embargo, lo recomiendan a sus pacientes por todos sus beneficios terapéuticos: siempre y cuando este bajo vigilancia médica. Conciben la medicina alternativa como una ciencia que estudia los productos naturales y como conjunto de técnicas utilizadas para el problema de esta población. En San Andrés Chicahuaxtla es importante seguir la tradición del baño de vapor por ser parte de la cultura y un recurso natural que beneficia a la población y para que los niños se interesen en conocerla.

La construcción social del baño de temazcal en temazcaleros

En la comunidad de Santiago Yolomécatl existen tres personas que se dedican a practicar el temazcal por herencia de sus padres. Y no son precisamente hombres, sino mujeres “temazcaleras”, quienes lo utilizan como un lugar sagrado del parto; lo definen como algo que cura todo lo frío que se tiene en el cuerpo y que sirve para mejorar la salud de las personas. En esta práctica no se acostumbra algún tipo de ritual previo.

Las temazcaleras consideran que las personas pueden entrar al temazcal sin importar la edad: desde recién nacidos (8 días después de haber nacido), jóvenes, señoras, profesionistas y personas mayores; no permiten la entrada a personas que sufren del corazón, presión alta, asma o a personas que toman medicamentos.

Las temazcaleras de Santiago Yolomécatl también mencionan que los pacientes acuden al baño de temazcal en las vacaciones y que es bueno para el relajamiento del cuerpo, cicatriza la varicela, el sarampión, quita el paño, ayuda a bajar de peso y abre los poros; pero lo recomiendan especialmente para la frialdad del cuerpo, después de una operación, una herida, el cansancio o un parto, y para curar enfermedades como las anginas, las gripas, las reumas, el dolor de cuerpo o de espalda, la diarrea, los cólicos o la tos.

En Santiago Yolomecatl, el temazcal lo construye un albañil y el material que utiliza son piedras de endique, adobe, madera y lodo; tiene una forma de una casa con una puerta pequeña de manera rectangular, así como también el temazcal y la hornilla. Comúnmente las medidas que tiene el temazcal son aproximadamente de 2 m. de largo x 1.50 m. a 1.80 m. de ancho y entre 80 cm. a 1 metro de alto; la hornilla mide 1m. a 1.20 m. de largo x 50 cm. de ancho, y de alto entre 60 cm. a 85 cm, la puerta mide 85 cm de alto x 70 cm de ancho; el temazcal lo se ubica preferentemente al frente del patio porque es más fácil de adquirir los materiales que ocupan.

En la parte de la hornilla se le agregan la leña de ocote, encino o enebro, entre 3/4 de leña de una carga (20-30 leñas) y se deja que se queme hasta quedar totalmente en brasas en un tiempo aproximado de 2 horas.; finalmente se tapa la hornilla con el lodo mojado y endique; en la parte del piso se cubre con petates para que posteriormente entren la temazcalera y los pacientes, de dos a tres personas totalmente desnudos; una vez estando adentro se tapan la puerta con cobijas y petates; la temazcalera les rocía agua a las piedras para que salga el vapor y lo jale con la planta de elite hacia el cuerpo de la persona para que comience dando pequeños golpecitos de la cabeza hacia los pies cuando esta bocabajo; después se realiza el mismo procedimiento para cuando el paciente esta en posición bocarriba; también puede ser donde el paciente considere que siente más dolor en el cuerpo para que le pase las hojas jalando el vapor; posteriormente los pacientes salen del temazcal y descansan cinco minutos, vuelven a entrar dos veces y se repite el mismo procedimiento. La temperatura que manejan para entrar depende de las personas porque no todos acostumbran bañarse a una temperatura alta (entre 60 u 80 grados).

El baño de temazcal se recomienda media hora en las tres veces que se entra en un mismo día; para el caso del parto se recomiendan de cuatro a cinco cada tercer día; para una persona enferma son tres baños cada tercer día. Los materiales que se utilizan en el baño de temazcal son las plantas medicinales (elite y chamizo de monte), agua fría (20 litros de agua), cazuela de barro y jícara. Las plantas que se usan antes de entrar al temazcal son el chichicaxtle, la paletaria y la ruda: se revuelven con alcohol y aguardiente para untarlo al cuerpo, pero estas plantas se recomiendan en caso de que el paciente este estresado. Las sugerencias que hacen las temazcaleras a los pacientes antes de entrar al temazcal son las siguientes: bañarse con agua tibia, llevar cobijas o sabanas para que se cubran después de salir del temazcal, una toalla para que se tapen la cara y tomar agua. En Santiago Yolomecatl, se concibe al baño de temazcal como una costumbre de los antepasados, no se venera a ningún santo o divinidad; anteriormente los antepasados acostumbraban o tenían la creencia de venerar al dios del temazcal.

De acuerdo a las “Historias de vida” de las tres temazcaleras de San Andrés Chicahuaxtla entrevistadas, se destaca que comenzaron a manejar este baño porque se los inculcaron sus familiares; lo conocen como baño de vapor, una forma por la cual se curan diferentes enfermedades: fractura, gripa, después del parto, dolor de hueso, espalda y pies. Es preciso señalar que no realizan ningún tipo de ritual antes de que los pacientes entren al baño de vapor, en caso de que se trate de un parto se ponen siete pedazos de copal en un plato dentro del baño, las invitan a comer frijol, les dan tepache y dos vasos de aguardiente; posteriormente, al terminar entran al baño de vapor la temazcalera, la mujer embarazada y sus familiares.

En este baño acuden personas de diferentes edades y pueden entrar de dos en dos: mujeres, hombres, personas mayores personas y diabéticos, sin embargo, no permiten la entrada a personas que sufren del corazón o presión alta. Las temazcaleras han tenido experiencia con mujeres embarazadas que utilizan el baño porque es un medio que ayuda “mucho al cuerpo de

la mujer”. Es importante mencionar que a esta práctica asisten los pacientes casi todo el tiempo, ya que relaja el cuerpo, ayuda a la circulación de la sangre, cicatriza la varicela y el sarampión, e hidrata la piel, en algunas ocasiones lo utilizan después de una operación y cuando se sienten mal los pacientes.

Para el caso de San Andrés Chicahuaxtla se debe señalar que el (la) temazcalero (a) es quien construye el temazcal con varas delgadas enterrándolo en el suelo en forma de arco, emparejándolo con la hornilla, en la parte de la hornilla lleva piedras grandes en la parte de abajo y piedras chicas en la parte alta. Este baño mide entre 1.5 m. de largo a 2 m. de largo x 70 cm. a 1m. de ancho y a una altura de 1 ^{1/2} m. y la hornilla es de 50 cm. de largo x 30 cm. de ancho y de alto 1 metro. El baño de vapor lo ubican atrás de su patio para que no le tope el viento y para que las piedras no les hagan daño.

En la parte de la hornilla entre las piedras grandes y chicas dejan un orificio para agregarle leña de encino (20 leñas), se deja 1 ^{1/2} hr. para que caliente y quede totalmente en brasas, después se tapa con una lamina en el orificio donde se encuentra el fuego y alrededor de la hornilla se cubre con maguey, petates chicos, posteriormente cubren el baño con petates grandes, cobijas, huipil y naylon para conservar el calor. En el piso riegan hierbas de elite (*ko'os nihio'*) para que sea más curable y así puedan entrar el paciente y la temazcalera, esperan que termine de arder la leña y quede en brasas para que posteriormente entren totalmente desnudos: primero entran de lado para que con la planta de eucalipto (*naki'n chrudaa'*) y chamizal negro (*Ko'j ruguna' aj*), le empiezan a dar pequeños golpes de los hombros hacia los pies, en la posición bocabajo le dan pequeños golpes de la espalda hacia los pies y bocarriba son pequeños golpes de los pechos hacia los pies; si requieren golpes en la cabeza deben colocarse una cobija de lana para que no salga el vapor; en este baño se puede entrar hasta seis veces en un mismo día o depende de cuando se termine el vapor y se realizan la misma secuencia al bañar los pacientes, el tiempo recomendado es de media hora.

En San Andrés Chicahuaxtla, las temazcaleras recomiendan que antes del parto se entre al temazcal de dos a cuatro veces cada tercer día y después de un parto siete veces cada tercer día; las plantas que se utilizan para el parto son el anís (*Yugunee rian hio'o*), la hoja de aguacate (*ko'rune'*) y el té de laurel (*nee hiaj runa'aanj*); cuando una persona esta enferma se recomiendan de cinco a seis baños cada tercer día, utilizan las siguientes plantas de acuerdo a su enfermedad: la ruda (*ruda*), la albahaca (*hiao' ruguchii*) y la sábila (*hue gumaa*) para el aire; el eucalipto (*naki'n chrudaa'*) para la tos; la yerbabuena (*kò nun stila*), la lengua de león (*hia sigües*), la cola de caballo (*rihiu*), el oleo (*nun hiu*) y el carbonato (*carbonatun*) para la diarrea, y la árnica (*Kò anga'a*) para el dolor de estomago. En general, los materiales que se utilizan en el baño de temazcal son el ituñiñe (*Ituñiñe*), el laurel (*nee hiaj runa'aanj*), el chamizal negro (*Ko'os nihio'o*), agua fría, una cubeta y una jícara. Las recomendaciones que hacen a los pacientes antes de entrar al baño de vapor es que se bañen con agua fría para que no se queme el cuerpo, llevar una gorra, cobijas, no utilizar agua fría después de salir del baño. El baño de vapor (*gu' hua'a*) es considerado una costumbre de sus antepasados y actualmente no existe un santo que tutele el temazcal en San Andrés Chicahuaxtla.

Fotografías representativas del trabajo de investigación en el orden de las manecillas de reloj: a) entrevista a médico alópata; b) hierba de chichicastle; c) baño de temazcal triqui en San Andrés Chicahuaxtla, y d) Baño de temazcal mixteco en Santiago Yolomecatl (Anexo).

CONCLUSIONES

1) Las temazcaleras de San Andrés Chicahuaxtla construyen el baño de temazcal con varas delgadas, enterrándolo en el suelo en forma de arco, la hornilla lleva piedras grandes en la parte de abajo y piedras chicas en la parte alta; además este baño es pequeño por el material que ocupan en su construcción, lo ubican atrás de su patio para que no le tope el viento y para que las piedras no les hagan daño; sin embargo, en Santiago Yolomécatl lo construye un albañil, el

material que utiliza son: piedras de endique, adobe, madera y lodo, tiene forma de una casa, con una puerta pequeña de manera rectangular tanto el temazcal y la hornilla, el temazcal lo tienen ubicado al frente de su patio porque es más fácil de adquirir sus materiales que ocupan. Otra diferencia que se observó es sobre el tiempo que utilizan al dejar quemar la leña: dos horas máximo en Yolomécatl y una hora y media en Chicahuaxtla; el baño de temazcal de Santiago Yolomécatl lo único que cubre es la hornilla con lodo y piedra de endique, ya que en la entrada de la puerta es cubierta con cobijas. En San Andrés Chicahuaxtla se tapa con una lamina en el orificio donde se encuentra el fuego y alrededor de la hornilla se cubre con maguey, petates chicos, posteriormente cubre el temazcal con petates grandes, cobijas, huipil y nailon para conservar el calor, en la cual solamente se usan cobijas para la entrada del baño.

2) Existe una coincidencia entre las percepciones de *pacientes* y *médicos* de las dos poblaciones de estudio respecto a los usos medicinales del baño de temazcal: después de un parto y para dolores musculares (dolor de cintura, espalda, hueso y cabeza), sin embargo, se puede tener un desacuerdo con respecto a la opinión que tienen los médicos y pacientes ya que los temazcaleras señalan que las enfermedades que cura este baño son: anginas, gripa, reumas, dolor de espalda, de cuerpo, después de un parto y cólicos. En ambas poblaciones pacientes, médicos y temazcaleras coinciden en que relaja el cuerpo e hidrata la piel, pero los dos últimos actores sociales destacan por presentar un mayor conocimiento sobre los beneficios terapéuticos: flexibiliza las articulaciones, regenera la piel, mejora la circulación de la sangre, cicatriza la varicela, el sarampión, las heridas y quita el paño.

3) Las temazcaleras de Santiago Yolomécatl y San Andrés Chicahuaxtla se dedican a practicar el temazcal por herencia de sus padres y por necesidad, ya que no acudían al médico cuando iban a parir, y el temazcalero lo utilizaba como un lugar sagrado del parto; las personas que pueden entrar al temazcal son de diferentes edades: recién nacidos, jóvenes, personas mayores, diabéticos y profesionistas; además, no permiten la entrada a personas que sufren del corazón, presión alta, asma o a personas que toman medicamentos.

4) En cuanto a la temperatura que utilizan en el baño de temazcal o baño de vapor en Santiago Yolomécatl es dependiendo de la temperatura que tolere cada paciente, por lo regular se maneja un rango de entre 60 y 80 grados; en San Andrés Chicahuaxtla, no se prescribe ninguna temperatura estándar sólo se espera que termine de arder la leña y que quede en brasa para posteriormente entrar al temazcal.

5) Algo en común que tienen las temazcaleras de ambas comunidades al bañar a los pacientes es que entran totalmente desnudos, y una vez dentro se rocían con agua las piedras para que salga el vapor; con la diferencia de que las temazcaleras de Santiago Yolomécatl utilizan la planta de elite y en San Andrés Chicahuaxtla la planta de eucalipto (*naki'n chrudaa'*) y chamizal negro, (*Ko'j ruguna' aj*); por otro lado, en Santiago Yolomécatl se recomienda entrar tres veces al día en el temazcal, mientras que en San Andrés Chicahuaxtla se recomienda entrar hasta seis veces en un mismo día o dependiendo de cuando se termine el vapor.

6) De las historias de vida se observó que las temazcaleras de San Andrés Chicahuaxtla recomiendan el baño de temazcal antes de un parto en la que acostumbran dar de dos a cuatro veces cada tercer día, y también después de un parto siete veces cada tercer día; utilizan las plantas de anís (*Yugunee rian hio'o*), hoja de aguacate (*ko'rune'*) y té de laurel (*nee hiaj runa'aanj*); mientras que las temazcaleras de Santiago Yolomécatl aconsejan que después de un parto se den de cuatro a cinco baños cada tercer día y se utilicen plantas de chichicastle, hierba mora y paletaria; así mismo utilizan el baño para una persona enferma de tres baños cada tercer día; en contraste con San Andrés Chicahuaxtla, donde a la persona enferma se le recomiendan de cinco a seis baños cada tercer día, y utilizan plantas medicinales como la ruda (*ruda*), la albahaca (*hiala' ruguchii*), la sábila (*hue gumaa*) que son utilizadas para el aire; el eucalipto (*naki'n chrudaa'*) para la tos; la yerbabuena (*kò nun stila*), la lengua de león (*hia sigües*), la cola

de caballo (*rihiu*), el oleo (*nun hiu*) y carbonato (*carbonatun*) para la diarrea, y la árnica (*Kò anga'a*) para el dolor de estómago.

7) No existe ningún ritual previo que se realice antes de entrar al temazcal en ambas localidades. Los pacientes consideran que el baño de temazcal es una tradición curativa que beneficia al cuerpo y es parte de su cultura, sobre todo para las mujeres. Los pacientes de Yolomecatl mencionan que al asistir al temazcal tiene un cierto costo económico, no obstante en Chicahuaxtla se le considera como una forma de convivencia familiar ya que la mayoría de sus habitantes posee su propio baño. Los habitantes de las dos localidades coinciden en que es importante rescatar esta tradición e inculcarla en niños y jóvenes.

9) Los médicos entrevistados señalan que es importante conservar el baño de temazcal porque es un medio curativo en el medio rural para tratar enfermedades a través del vapor para la recuperación más rápida del cuerpo de la persona.

10) El análisis constructivista de las respuestas recabadas en cuestionarios e historias de vida de pacientes, médicos y temazcaleras de Santiago Yolomecatl y San Andrés Chicahuaxtla pone de manifiesto que los usos medicinales del baño de temazcal, antes de ser reconocidos como tales atraviesan por un proceso de valoración, filtración y construcción social. Este proceso de aceptación, percepción y reconocimiento se da por medio de reglas de conocimiento, connotaciones ideológicas, normas y símbolos sociales (en el caso de los médicos: recordemos que el conocimiento es poder, y la medicina, como ciencia de la modernidad representa una forma de poder). Es a través de estas mediaciones que los individuos, grupos y comunidades están en condiciones de “definir”, “saber” o “ignorar” el papel que juega el baño de temazcal como tradición cultural en el proceso salud-enfermedad. Por otra parte, dentro del contexto de la medicina moderna algunos médicos han aceptado las bondades de la medicina tradicional; mientras que otros la rechazan o de plano dudan de sus bondades; otros más, señalan que la medicina moderna se puede complementar con el tratamiento de los baños de temazcal, las plantas medicinales y otros remedios de la etnomedicina indígena. Este trabajo es tan sólo un acercamiento representativo del baño de temazcal en dos comunidades mixtecas, por ello sería recomendable que se profundizara en el estudio de esta tradición en otras comunidades y regiones del estado de Oaxaca, así como en otros grupos étnicos del territorio nacional, no sólo desde la perspectiva constructivista o antropológica, sino también desde la perspectiva teórico-metodológica de la sociología de lo imaginario, el pensamiento complejo, la etnometodología, los estudios culturales o la perspectiva de género.

A continuación se enlista una serie de recomendaciones para rescatar y difundir los múltiples beneficios terapéuticos y socioculturales del baño de temazcal en la mixteca oaxaqueña así como en otras regiones y estados del país.

- 1) Qué las temazcaleras (os) reciban cursos sobre medicina tradicional y se les incentive para seguir conservando sus recursos naturales y medicinales.
- 2) Involucrar a las nuevas generaciones de mixtecos en el aprendizaje y usos del baño de temazcal para que no se pierda la tradición.
- 3) Promover el diálogo epistémico y el intercambio intercultural entre médicos alópatas y temazcaleros para enriquecer el acervo de la medicina moderna, vía el rescate de saberes y prácticas milenarias como el baño de temazcal.
- 4) Gestionar proyectos de investigación interdisciplinarios entre universidades, centros de investigación, Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas (CDIs), organizaciones de la sociedad civil, Secretaría de Salud y otras dependencias del Estado mexicano para rescatar y difundir la práctica del baño de temazcal en todas las regiones, municipios, ciudades y estados del país.
- 5) Proponer al presidente o agente municipal de las dos comunidades subir la información por internet acerca del baño de temazcal y sus bondades medicinales. Así mismo, solicitar a dichas autoridades organizar una exposición y demostración del baño de temazcal en la feria anual o

fiestas patronales para que los visitantes y turistas nacionales y extranjeros conozcan los beneficios terapéuticos de esta tradición oaxaqueña.

8) Promover encuentros entre médicos tradicionales y temazcaleros de las ocho regiones y dieciséis grupos étnicos del estado de Oaxaca para que se refuercen sus lazos identitarios y el rescate multicultural de sus respectivas tradiciones medicinales, como es el caso del baño de temazcal.

LITERATURA CITADA

- Bartolomé, Miguel Alberto y Mabel, Alicia. 2008. **El pueblo ñu savi. Los mixtecos**. En *Arqueología Mexicana*, vol. XV, núm. 90, Marzo-abril, México, pp. 68-73.
- Berger, Peter y Luckmann, Thomas. 2003. **La construcción social de la realidad**. Amorrortu Editores. Buenos Aires, Argentina.
- Cockerham, William. 2002. **Sociología de la medicina**. Octava edición. Prentice Hall. Madrid, España.
- Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas. Monografías, disponible en: www.cdi.gob.mx/monografias/html, (Fecha de consulta: 24/febrero/2012).
- Mindek, Dubravka. 2003. **Mixtecos**. Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas-PNUD. México.
- Hernández, Fidel y Ramos, Víctor Manuel. 2006. **Yuma' Niko Ni Nej Si A'min Nanj Nin'in Chichahuaxtla y los Pueblos Trikis**. Monografía. Escuela Normal Bilingüe de Oaxaca. México.
- INEGI. 2005. II Conteo de Población y Vivienda 2005. México.
- Lewin, Pedro y Sandoval, Fausto. 2007. **Triquis**. Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas-PNUD. México.
- Lillo, Vincensa. 2007. **El temazcalli mexicano. Su significación simbólica y su uso psicoterapéutico pasado y presente**. Plaza y Valdez. México.
- Plummer, Ken y John, Macionis. 1999. **Sociología**. Prentice Hall. Madrid, España.
- Schwartz, Howard y Jarry, Jacobs. 2003. **Sociología cualitativa**. Método para la reconstrucción de la realidad, Trillas, México.

Agradecimientos

A los habitantes y médicos de las comunidades de Santiago Yolomecatl y San Andrés Chichahuaxtla que respondieron los cuestionarios, al igual que a las temazcaleras Dionisia Gabriela Dolores, Cresencia Hernández Cubas, Andrea Santiago Juárez, Isabel Bautista Santiago, María Galicia Sánchez y Carmen Méndez Bautista, por haber permitido conocer sus temazcales e historias de vida.

Dr. Alberto Valdés Cobos

Doctor en Ciencias Agrarias por la Universidad Autónoma Chapingo (UACH). Realizo sus estudios de licenciatura y maestría en Sociología Rural en la UACH. Ha impartido los cursos de Sociología General, Sociología de las Organizaciones, Sociología Rural, Teorías del Desarrollo, Desarrollo Sustentable y Prospectiva, entre otros, en la Universidad del Valle de México (UVM), campus Texcoco; la Universidad Autónoma Chapingo; el Centro Superior de Estudios Tecnológicos de Teposcolula (CESETT), Oaxaca; y la Universidad Autónoma Metropolitana (UAM), unidad Azcapotzalco. Asimismo ha participado como conferencista y ponente en una diversidad de eventos académicos. Ha publicado una diversidad de artículos y entrevistas de temática sociológica. Su libro *Hacia la sociología de los futuros. Una aproximación al Homo futurus complexus* fue publicado por la editorial Pearson en 2011. Actualmente es profesor-investigador de tiempo completo de la División de Ciencias Sociales y Administrativas de la Universidad de Guanajuato, campus Celaya-Salvatierra. Es miembro del Cuerpo Académico Género y Políticas Públicas para el Desarrollo Social y Humano.

Lic. Anayelit Cruz Galicia

Egresada de la Licenciatura en Desarrollo Regional y Administración de los Recursos Naturales, Centro Superior de Estudios Superiores de Teposcolula (CESETT), Oaxaca. Actualmente radica en el municipio de Santiago Yolomecatl.

ANEXO



LA RECONSTRUCCIÓN DE LA SOCIEDAD CIVIL EN MONTE ALTO, UN PROYECTO DEMOCRÁTICO EN VALLE DE BRAVO

CIVIL SOCIETY RECONSTRUCTION IN MONTE ALTO, A DEMOCRATIC PROJECT IN VALLE DE BRAVO

María de Lourdes **Cárcamo-Solís**¹; José Pedro **Juárez-Sánchez**² y Alejandro **Ortega-Hernández**³

¹Profesora-Investigadora del Departamento de Estudios Multidisciplinarios de la Sede Yuriria, Campus Irapuato-Salamanca de la Universidad de Guanajuato. Av. Universidad S/N Col. Yacatitas, Yuriria, Gto. C.P. 38940. Tel. 52 (445) 458 90 40, ext. 1728, Correo electrónico: carcamo.lulu@gmail.com, mlcarcamo@ugto.mx. ²Profesor Investigador adjunto del Colegio de Postgraduados, Campus Puebla. Km. 125.5 Carretera Federal México-Puebla, Santiago Momoxpan, Mpio. De San Pedro Cholula, Puebla, Pue., México. C.P. 72760. Tel. oficina 52 (222) 285 14 42, ext. 2059. Correo electrónico: pjuarez@colpos.mx. ³ Profesor-investigador del Departamento de Estudios Multidisciplinarios de la Sede Yuriria, Campus Irapuato-Salamanca de la Universidad de Guanajuato. Av. Universidad S/N Col. Yacatitas, Yuriria, Gto. C.P. 38940. Tel. 52 (445) 458 90 40, ext. 1725, Correo electrónico: a.ortega@ugto.mx.

RESUMEN

El presente trabajo despliega el estudio sobre cómo se generó la reconstrucción de la sociedad civil al proponer medidas de solución a la problemática forestal desarrollada en un área natural protegida (ANP) denominada Monte Alto, localidad comprendida en la microrregión I de Valle de Bravo, en el estado de México, México. Esta problemática forestal constituyó el acicate para promover democráticamente la participación de varios actores en la arena pública: las organizaciones ambientalistas que constituyeron la sociedad civil, que impulsaron a su vez la intervención de la sociedad Vallesana para preservar la riqueza forestal de la microrregión, y las instancias gubernamentales encargadas de la preservación y protección forestal del ANP. La metodología utilizada en este trabajo estuvo sustentada en un estudio de naturaleza cualitativa, al buscar la significación e interpretación de las acciones de las organizaciones ambientalistas como sociedad civil, pero también fue soportado por un estudio cuantitativo acerca de la problemática socioeconómica de las comunidades vecinas a esta ANP y la contabilización de la extracción de recursos maderables y no maderables en Monte Alto.

Palabras claves: Problemática forestal, Organizaciones ambientalistas y las soluciones al deterioro forestal de Monte Alto.

ABSTRACT

The purpose of this paper is to elucidate the manner in which a civil society was reconstructed in Monte Alto, specifically in a protected area included in the micro-region of Valle de Bravo I (state of Mexico), by the measures developed to solve forested problems. There were, indeed, the forested issues which worked as incentives towards a democratic participation of various actors from the public arena, for instance environmental organizations (promoting the Vallesana society intervention) and governmental agencies. Consequently, allowing for the preservation, protection, and wealth of the protected natural region. The methodology used in this study followed a qualitative paradigm since it searched for the meaning and interpretation of environmental organizations and civil society' actions. Additionally, it was supported by a quantitative methodology on the socioeconomic ground of the surrounding communities, as well as accounting on the timber extraction in Monte Alto.

Keywords: Forested problems, Environmental organizations, and solutions to forest decaying in Monte Alto.

INTRODUCCIÓN

De acuerdo con Ianni, (1996), el fomento de la economía global ha incrementado la pobreza y de acuerdo a Gómez y Dirzo (1995), se ha convertido en un factor que ha contribuido a profundizar el deterioro de los bosques templados, muchos de ellos son Áreas Naturales Protegidas (ANP'S) es el caso de Monte Alto, que lejos de ser protegido está sujeto a la tala clandestina, a los asentamientos humanos irregulares, a la práctica de incendios, a las enfermedades y plagas, a los cambios de uso de suelo, a la dilapidación de recursos no maderables, como los hongos, flores, arbustos, frutillas y plantas medicinales; que en conjunto definieron lo que es la deforestación y la degradación forestal. Asimismo, estos factores constituyen la principal causa de deterioro forestal y están vinculados a las formas de vida reflejadas en los usos y costumbres y en parte explican las adversas condiciones de vida de las localidades vecinas al ANP: el área de amortiguamiento de Monte Alto, la cabecera de Valle de Bravo, Tres Puentes, Rincón de Estradas, Loma de Chihuahua, Loma de Rodríguez y San Mateo Acatitlán.

Por lo que se refiere, a las soluciones de esta problemática vía sistema jurídico forestal y a través de la práctica política forestal impulsados por las instancias gubernamentales no han sido eficientes y eficaces para frenar el deterioro forestal de Monte Alto. A pesar de ello, es impensable la reconstrucción de la sociedad civil sin el Estado, ya que éste proporciona los lineamientos institucionales, administrativos, jurídicos y políticos que permiten la reproducción de la sociedad civil. Representada esta última por las organizaciones ambientalistas establecidas en Valle de Bravo como: Biocenosis, A.C.; “Los Intocables”, A.C.; El Fondo Valle de Bravo Solidaridad, A.C.; el Patronato ProValle de Bravo, A.C. y el Promotor ambientalista, Sr. Leopoldo Valdez Cruz (que conformaron la Asociación de Parques Ecológicos de Valle de Bravo, A. C. Ambas instancias -gubernamentales y las organizaciones ambientalistas- se movilizaron para proponer alternativas y acciones de preservación y protección de la riqueza forestal, que contribuyeron a limitar el deterioro forestal en Monte Alto. Ante este contexto la presente investigación demuestra que la problemática forestal en Monte Alto no fue controlada por las instancias gubernamentales, dando lugar a la emergencia de las organizaciones ambientalistas, las que tuvieron un significado concreto: la reconstrucción de la sociedad civil, como un proyecto democrático ocurrido en Valle de Bravo.

Reflexiones teóricas sobre la sociedad civil y la democracia

Un sistema democrático significa una forma de gobierno donde todos participan en la cosa pública para encontrar soluciones a problemas que afecten a la mayoría, y que los cambios en la política estén marcados por la existencia de un consenso emergente sobre la necesidad de una “filosofía pública” a largo plazo, que implique menor Estado, una mayor descentralización y mayor democracia. El Estado hoy en día es víctima de su propia “sobrecarga”, y ha puesto de manifiesto su propia ineficiencia (Keane, 1992). Situación que los teóricos del neoliberalismo aprovechen para impulsar su reducción; es decir la disminución de personal y presupuesto público, lo cual ha generado que los gobiernos se vean presionados por racionalizar los presupuestos a favor de ciertas áreas y en detrimento de otras.

Esta racionalización gubernamental ha afectado a la sociedad e impulsa la emergencia de grupos con mayor articulación y formas concretas de organización de la sociedad civil. El estudio de la sociedad civil forma parte de la Teoría Política Moderna y tiende hacia el desarrollo de un sistema teórico adecuado a las condiciones contemporáneas (Cohen y Arato, 1995: vii), es decir, que surge el concepto teórico de la sociedad civil cuando los países se ven afectados por procesos democratizadores, donde el gobierno y las organizaciones sociales participan activamente en la política; y surge como producto de los ideales utópicos de la modernidad, tales como las ideas sobre los derechos fundamentales: libertad, igualdad, democracia, solidaridad y justicia. En donde la sociedad civil es institucionalizada por un conjunto de mecanismos legales o derechos que constituyen los elementos imprescindibles de la transformación social.

En la actualidad, existen diversas conceptualizaciones de la sociedad civil, sin embargo, no existe un concepto universal que abarque todas aquellas formas de organización que surgen fuera de la esfera gubernamental. Además, la naturaleza de la sociedad civil no está caracterizada por la identificación de un solo concepto que abarque toda la acción de los sectores sociales organizados, puesto que cada teoría de la democracia presupone un tipo de sociedad civil, por lo tanto, existen amplias y diversas conceptualizaciones de la sociedad civil. No obstante, en un esfuerzo por reconstruir un concepto teórico sobre la sociedad civil, basado en un conjunto de generalizaciones válidas y objetivas, Jean Cohen y Andrew Arato en *Civil Society and Political Theory*(1995: IX) mencionan que “La sociedad civil debe entenderse como la esfera social de interacción entre economía y Estado, compuesta por una esfera de asociaciones (especialmente asociaciones voluntarias), movimientos sociales y formas de comunicación pública”. El proceso de constitución de la sociedad civil no es otra cosa que el surgimiento de instituciones especializadas en la reproducción de tradiciones, solidaridades e identidades. Sería engañoso identificar en sentido estricto a la sociedad civil con toda la vida social que se ubica fuera de la esfera del Estado y de la economía de mercado.

Para esclarecer este planteamiento, primero será importante distinguir entre la sociedad civil, la sociedad política y la sociedad económica. La sociedad política está compuesta por partidos políticos, organizaciones políticas y legislaturas, y la sociedad económica está conformada por organizaciones que se dedican a producir y distribuir bienes y servicios, tales como las empresas, las cooperativas y las sociedades de tipo mercantil. Usualmente, la sociedad económica y la sociedad política resultan de la sociedad civil, la cual contribuye con algunas de sus formas de organización y comunicación y son institucionalizadas mediante derechos políticos y derechos de propiedad. Los actores que participan en la sociedad política y en la sociedad económica están vinculados con el poder del Estado y con la producción económica y tienden hacia la búsqueda del control y del manejo económico.

El papel político de la sociedad civil no está relacionado directamente con la conquista del poder, pero si genera influencias mediante el desarrollo de asociaciones democráticas y fomentan la libre discusión en el ámbito público cultural. Tal papel político es inevitablemente difuso e ineficiente. Con respecto, al vínculo entre la sociedad civil y la sociedad económica, históricamente se ha demostrado, que bajo el capitalismo la sociedad económica ha sido más exitosa (al separarse de la influencia de la sociedad civil) que la sociedad política, a pesar de la reivindicación que trajo consigo las teorías sobre la democracia.

La reconstrucción de la sociedad civil

En el capítulo referente a la sociedad civil y la teoría social de Cohen y Arato (1999) aporta los elementos fundamentales de la reconstrucción del concepto de sociedad civil con la finalidad de resolver la problemática teórica y empírica confrontada por el análisis contemporáneo y por el conjunto de actores sociales. Además, explora las posibilidades y los límites de los proyectos que permitirán acentuar aún más el proceso democrático en las sociedades que se han pronunciado oficialmente por la democracia.

Para reconstruir el concepto de sociedad civil, es necesario basarse en el pensamiento Habermasiano sobre la teoría social dual que distingue las lógicas del sistema y del mundo de vida. Este aporte teórico no construye la teoría de la sociedad civil, sin embargo, se observa la diferencia entre sistema y mundo vital, y ubica a la sociedad civil dentro de una teoría general que hace comprensible el análisis sobre las diversas dinámicas que muestran las sociedades occidentales contemporáneas. Asimismo permite vincular los aspectos positivos de la sociedad civil contemporánea sin impedir el análisis crítico sobre su particular conformación institucional y la argumentación sobre los aspectos negativos que ha tenido la modernidad sobre la sociedad civil.

Por mundo vital, se debe entender como aquella riqueza de tradiciones, de familiaridades, experiencias, supuestos de fondo, ideas comunes conservadas socialmente, que forman parte de la cultura y del lenguaje, los cuales son compartidos cotidianamente por los individuos. El mundo vital está compuesto por el conjunto de patrones culturales, la sociedad y las estructuras de la personalidad.¹ Es por ello que los actores comprenden y actúan conjuntamente compartiendo ciertos patrones culturales, coordinando su acción mediante un conjunto de normas reconocidas intersubjetivamente y conformen un grupo social basado en la solidaridad. Tales aspectos contribuyen a que los actores determinen sus orientaciones y competencias de acción generalizadas, y en función de ello, desarrollen identidades de carácter individual

¹Por patrones culturales se debe entender como el acervo de saber que ofrece elementos de interpretación utilizados por los individuos participantes dentro de la comunicación en la que se ha establecido un acuerdo sobre algo acontecido en el mundo. Estos patrones culturales quedan materializados en formas simbólicas, es decir, en objetos de uso y tecnologías, en palabras y teorías, en libros y documentos. La sociedad está compuesta por una serie de órdenes consideradas como legítimas, mediante las cuales los individuos partícipes en la comunicación forman parte de las agrupaciones sociales, fomentando entre ellos la solidaridad. La sociedad queda materializada en normas jurídicas, en órdenes institucionales y en entramados de prácticas sociales normativamente reguladas. Por su parte, las estructuras de la personalidad son todos aquellos rasgos y competencias que adquieren los individuos, mediante las cuales desarrollan las habilidades del habla y de la acción coordinadas, y en función de ello, definen su propia identidad (Habermas, 1990: 99).

y social. Estas dimensiones pertenecientes al mundo vital permiten desarrollar procesos comunicativos de transmisión cultural, de integración social y de socialización. La diferencia estructural del mundo vital que obedece al proceso de modernización, se genera mediante la creación de instituciones dedicadas a la reproducción de tradiciones, solidaridades e identidades. Claramente, este ámbito institucional del mundo vital es el que mejor contribuye a explicar el concepto contemporáneo de sociedad civil.

Toda sociedad requiere evidentemente de cierto desarrollo institucional que permita asegurar la transmisión de la cultura, la integración y la socialización. Independiente de la forma en cómo se constituyan las sociedades civiles les es inherente una determinada estructura jurídica, una constitución, que vincula los principios y las bases que determinan su desarrollo interno. No obstante, considerando la dimensión del mundo vital modernizado, “la sociedad civil existe sólo en donde hay una garantía jurídica de la reproducción de las varias esferas en la forma de conjunto de derechos” (Cohen y Arato, 1999:87).

Esto tiene una explicación, que amerita recurrir a la distinción entre el Estado y la economía, la cual no obedece a una condición complementaria de las estructuras del mundo vital modernizado. El poder y el dinero que emanan de estos dos subsistemas provocan severos disturbios y precariedades en las estructuras del mundo vital. Con esta amenaza latente, la racionalización sistemática puede penetrar y trastornar la reproducción de instituciones culturales, sociales y socializantes. Las estructuras del mundo vital están constantemente amenazadas por la lógica sistemática, de hecho este proceso de afectación lo define Habermas (1990) como reificación del mundo vital. Sin embargo, sin el Estado y la economía no puede existir la coordinación de la acción comunicativa necesaria para esa reproducción institucional.

Ahora bien, estas instituciones pueden estabilizarse únicamente a través de la estructura de derechos, que constituyen la base jurídica de la sociedad civil, cuando es vinculada con una apropiada y moderna cultura política que reconoce y valoriza la iniciativa de organización de la sociedad. En este sentido, existen tres conjuntos de derechos, sobre los cuales se finca la construcción de la sociedad civil: el primer conjunto, se refiere a la reproducción cultural, es decir, la libertad de pensamiento, de expresión, de prensa, de comunicación; el segundo, concerniente a todos aquellos derechos que tienen que ver con la integración social, es decir, la libertad de asociación y de reunión; y el último conjunto, que tiene que ver con la socialización y se refiere al conjunto de derechos a la protección de la privacidad, intimidad e inviolabilidad de la persona. Otro tipo de derechos que vinculan la sociedad civil con la economía de mercado, son los referentes a la propiedad, al contrato y al trabajo, y los que vinculan la sociedad civil con el Estado, son los derechos políticos y de bienestar de los ciudadanos.

La reconstrucción del concepto de sociedad civil, se realiza empleando el concepto Habermasiano de mundo vital, distinguiéndolo de la racionalización sistémica y puede analizarse mediante la estructuración de cuatro aspectos fundamentales: 1) la superación del concepto tradicional de la sociedad civil, cuando el mundo vital se moderniza culturalmente da lugar al surgimiento de formas de asociación, de solidaridad e identidad igualitarias y democráticas postradicionales y postconvencionales que fortalecen a la sociedad civil; 2) el análisis sobre la negatividad de la sociedad civil moderna, consiste en el proceso de racionalización sistémica mediante el desarrollo de sus imperativos reproductivos a costa de la racionalización de la sociedad civil, sin embargo, este proceso depende de la fortaleza que tenga ésta para defender cada vez más la integridad del mundo vital contra la amenaza que representa la lógica del proceso de racionalización sistémica; 3) como efecto de la dualidad de la sociedad civil moderna (considerando los ámbitos de la legalidad, la burocratización, el dominio económico y el de la familia), existen dos alternativas que tiene la sociedad civil en el ámbito democrático: la primera consiste en reducir significativamente todas aquellas formas organizacionales, que obedecen a mecanismos corporativos formales, burocráticos y cerrados; y la segunda alternativa, se centra en apoyar la generación de todas aquellas formas asociativas de carácter voluntario mediante formas de vida grupal, abiertas y públicas; y 4) la utopía de la sociedad civil se refiere al estudio del modelo dual de la sociedad civil que evita caer en

el manejo de utopías totalizantes y desacreditadas. El principio de la libre asociación voluntaria, democráticamente estructurada y comunicativamente coordinada ha estado vinculado mediante su influencia en la utopía de la sociedad civil.

METODOLOGÍA

La investigación fue de carácter retrospectivo y se basó en un estudio cualitativo y cuantitativo realizado en el período que va de 1997 a 2010. Se seleccionaron dos grupos de entrevistados al primero lo conformaron autoridades de los tres órdenes de gobierno y organizaciones civiles dedicadas a la preservación y protección del medio ambiente; y en el segundo grupo se entrevistó a los habitantes de las localidades vecinas al ANP. Su conformación tuvo por objetivo cruzar la información aportada por las instituciones y organizaciones ambientalistas y por los habitantes, en relación a las medidas de preservación forestal practicadas en Monte Alto, así como a la cuantificación de la extracción de recursos maderables y no maderables en esta ANP. En el primer grupo se realizaron entrevistas a profundidad a seis organizaciones ambientalistas ubicadas en Valle de Bravo; además se les aplicó un cuestionario con preguntas cerradas y abiertas con el objetivo de precisar datos, cifras y significados. Este mismo procedimiento se siguió con las entidades gubernamentales. Además se desarrolló un grupo de enfoque, donde se reunieron autoridades del Gobierno: Federal-la Secretaría del Medio Ambiente y Protección al Medio Ambiente (SEMARNAT) y la Procuraduría Federal de Protección al Medio Ambiente (PROFEPA)-; Estatal-la Comisión Estatal de Parques Naturales y de la Fauna (CEPANAF)-; y Municipal, que básicamente incluyó a La Protectora de Bosques (PROBOSQUE) de Valle de Bravo y al Ayuntamiento del gobierno de Valle de Bravo. Esta reunión fue para promover la participación de estos actores en la búsqueda de soluciones al problema forestal de Monte Alto. La discusión que se generó entre los distintos actores invitados fue grabada y filmada, para después ser transcrita. Además se tomaron notas y se hicieron reflexiones sobre los temas discutidos en torno al Megaproyecto de Preservación de Monte Alto y sus Recursos Naturales.

El segundo grupo conformado por los habitantes de las localidades circunvecinas antes mencionadas, se les aplicó una encuesta a 301 personas mediante un muestreo aleatorio estratificado simple. De acuerdo con el cálculo de muestreo estratificado simple proporcional al tamaño de los estratos, que en el caso de la localidad de Valle de Bravo (por ser la más grande en población) se consideraron las áreas geoestadísticas básicas (AGEB'S), seleccionando viviendas habitadas y en el resto de las demás localidades se consideró el total de viviendas habitadas por tener menor población. Asimismo, se calculó una n para un muestreo irrestricto aleatorio de viviendas manejando con un error de estimación del 10% y un $P=$ a la proporción de personas que considera que Monte Alto debe ser administrado por el Patronato ProValle de Bravo, A.C. Este cálculo nos permitió calcular un tamaño de muestra igual a 337 viviendas, pero la encuesta se aplicó en las dos últimas semanas de diciembre del 2010, solo se pudo encuestar en 301 viviendas situadas en las siete localidades que rodean a Monte Alto. Finalmente la información recopilada fue sistematizada en cuadros para ser interpretada por la teoría de la reconstrucción de la sociedad civil.

Problemática forestal en el ANP de Monte Alto, Valle de Bravo

Uno de los municipios del estado de México que se caracteriza por su importante vegetación es Valle de Bravo, el 54.4% (22,290 hectáreas) de su territorio está compuesto por tierras forestales. De este porcentaje, el 3.9% corresponde a las ANP'S, las integra Monte Alto (575 hectáreas), Cerro Colorado (101 hectáreas), y Cerro Cualtenco (193 hectáreas) (véase mapa 1) y en su conjunto representan el 2.06% del total de la superficie municipal (42,195 hectáreas). De esta superficie, Monte Alto es la más importante no sólo por su extensión y cercanía con la cabecera municipal, sino por su belleza, riqueza forestal y producción de agua.

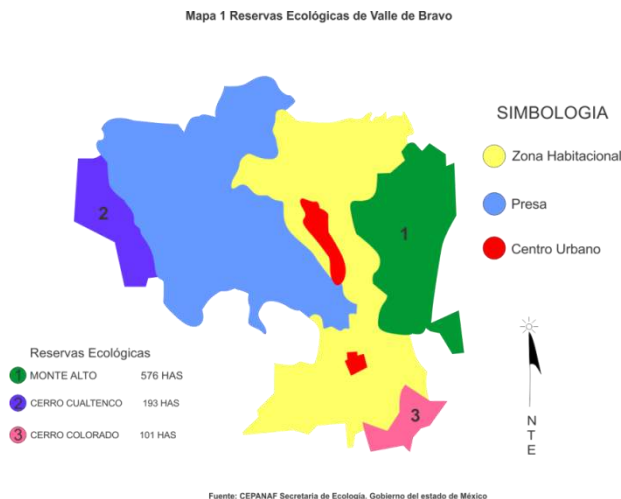


Figura 1.- Mapa 1. Reservas Ecológicas de Valle Bravo

Fuente: CEPANAF, Secretaría de Ecología. Gobierno del estado de México

En Monte Alto predomina el ecosistema del bosque templado -que junto con los demás bosques que tiene Valle de Bravo- refleja un hermoso paisaje que permanece la mayor parte del tiempo siempre verde. Tres microcuencas forman parte de Monte Alto, la Cañada de Santa María que está ubicada al oeste de esta ANP; al norte, la del Río los Tizates; y al este y sur, el río del Molino. El 75% del agua potable² que utiliza Valle de Bravo proviene de Monte Alto. Una de las condiciones fundamentales que hacen posible la producción de agua, oxígeno, y la regulación del clima, es sin duda la abundante riqueza forestal que tiene Monte Alto³ y en general, toda la Cuenca de Valle de Bravo, que representa una importante biodiversidad. De acuerdo con estas condiciones, Monte Alto se considera rico en biodiversidad, con grandes extensiones de recursos naturales bióticos y abióticos, y posee una importancia estratégica debido a que cumple con la función de generar agua y representa un hermoso paisaje. Por tanto, asume un valor ambiental, económico y social principalmente para la población de Valle de Bravo, así como para los visitantes de diversos lugares que llegan los fines de semana y en períodos vacacionales para disfrutar del medio natural que les ofrece no solo Monte Alto, sino toda la Cuenca de Valle de Bravo. Sin embargo, Monte Alto ha sido afectado por una problemática forestal definida por el siguiente conjunto de fenómenos causales que se entrelazan para explicar esta compleja problemática:

1) En primer instancia, los conflictos comunales iniciados en 1947 derivados de la disputa por la tierra en territorio de lo que hoy se conoce como el ANP de Monte Alto. En este año, el Departamento Agrario llevó a cabo un proceso de deslinde en Valle de Bravo, por una extensión de 3,178-70 hectáreas, de las cuales 2,334-50 hectáreas se asignaron (por decreto presidencial pronunciado el 9 de julio de 1947 y ejecutado el 22 de julio de 1975) a la conformación de la comunidad denominada La Cabecera y sus Barrios Santa María Ahuacatlán, Otumba y la Peña, con el objetivo de beneficiar a 57 comuneros, debido al conflicto comunal⁴, cuyo motivo fue la disputa por la tierra que sostuvieron estos barrios con el poblado

² El agua potable que produce Monte Alto, proviene específicamente de dos fuentes: 1) El manantial “El Crustel”, que atraviesa la reserva de Monte Alto desde Acatitlán hasta la unidad deportiva, canalizando el agua a un tanque de almacenamiento en el poblado de Agua Fría. Este tanque surte en promedio, 20 litros por segundo de agua potable al norte del poblado de Valle de Bravo.

2) El manantial “Los Álamos”, está ubicado en el sur de Monte Alto, suministra 100 litros de agua potable por segundo a los tanques de almacenamiento, que canalizan agua a la localidad de Avándaro y a las partes sur y centro del poblado de Valle de Bravo. Véase Biocenosis, A.C. (2001). Informe anual. (p. 8). Valle de Bravo, Estado de México.

³La vegetación predominante en Monte Alto está caracterizada por la presencia de tres tipos de ecosistemas: el bosque de pino-encino, el bosque mesófilo de Montaña y la vegetación de humedales.

⁴Un grupo de vecinos de la cabecera y sus tres barrios levantó un acta el 17 de mayo de 1943, denunciando la invasión de los pobladores de Acatitlán sobre tierras comunales. La disputa de 134-60 hectáreas se debió a la indefinición de los derechos de uno

vecino de San Mateo Acatitlán. Del total de hectáreas destinadas a la Cabecera y sus Barrios, se designaron 2,283-20 hectáreas para Monte Alto, definiéndose este lugar como tierras comunales dentro de la Cabecera. Sin embargo, la ambición y el auge del turismo debido a la construcción de la Presa de Valle de Bravo, provocó que los pobladores vendieran tierras mediante documentos privados, títulos precarios elaborados unilateralmente, posesiones materiales transmitidas con escrituras públicas con aparente formalidad legal, generándose un tráfico inmobiliario, frecuentemente especulativo, al grado de que en la actualidad Monte Alto a pesar de ser una zona protegida cuenta con menos de 677 hectáreas, dando lugar a la proliferación de asentamientos humanos irregulares, no sólo en el ANP, sino en todo Valle de Bravo.

2) El impacto económico y social que generó la construcción de la Presa de Valle de Bravo en julio de 1947. La construcción de la Presa en Valle de Bravo fue un ejemplo de la inversión pública para fomentar el crecimiento económico de Valle de Bravo, fue impulsado por el gobierno de Lázaro Cárdenas (1934-1940) con una inversión de 50,000 pesos. Este proyecto adquirió un impacto económico considerable, ya que desde su construcción permitió la creación de empleos derivados del turismo, la construcción de casas-habitación y grandes residencias estilo *Chalet*, cuyo efecto fue el incremento de la deforestación de grandes bosques, y los preferidos eran los de Monte Alto por el enorme atractivo panorámico que representa la vista a la laguna de Valle de Bravo.

3) El decreto expropiatorio de fecha 19 de agosto de 1991, para preservación ecológica, para la regularización de la tenencia de la tierra y la conformación de una reserva territorial. Este decreto (DOF, 1991) no solo permitió expropiar de la comunidad “La Cabecera y sus Barrios” las 677 hectáreas para preservación ecológica, sino también 329 hectáreas a favor de la Secretaría de Desarrollo Urbano y Ecología (SEDUE)⁵, para destinarse a la constitución de reservas territoriales para el futuro crecimiento urbano y conservación del municipio de Valle de Bravo. Asimismo, según acuerdo convenido entre la Secretaría de Desarrollo Social (SEDESOL) y el gobierno del estado de México⁶, se autorizó a la Comisión para la Regularización de la Tenencia de la Tierra (CORETT) expropiar otras 431 hectáreas de tierras de la misma comunidad⁷, con el objetivo de eliminar la ilegalidad de la tenencia de la tierra en Valle de Bravo. Sin embargo, estos esfuerzos por tratar de limitar los asentamientos humanos irregulares, conservar y ampliar la superficie de Monte Alto, no se llevaron a cabo, debido a la falta de voluntad política de estas instituciones para realizar con efectividad su trabajo, y por los intereses económicos y políticos que se han creado entre el gobierno y los pobladores asentados ilegalmente.

4) Las adversas condiciones socioeconómicas de las comunidades vecinas a Monte Alto.

En el caso de las localidades de Tres Puente y Rincón de Estradas (ubicadas en la ladera norte de Monte alto), las cuales basaron su economía en el desarrollo de fábricas de ladrillo altamente contaminantes que utilizaron grandes cantidades de leña, también practicaron la agricultura de temporal, la ganadería semi-intensiva y la recolección de recursos forestales no maderables para atender sus necesidades de alimentación, salud y materias primas para hacer funcionar sus hornos, generando un impacto ambiental adverso en Monte Alto.

y de otro sector de población, por lo que se ratificó que el litigio de esta propiedad se resolvió a favor de los pobladores de Acatitlán. Ello debido a dos razones fundamentales, la primera, se debió al factor económico-social, en el que estos pobladores han tenido una mayor necesidad económica de la tenencia de la tierra y, la otra, fue que el terreno disputado es propiedad de Acatitlán desde tiempos inmemoriales (1610). Véase DOF. (jueves 18 de septiembre de 1947).

⁵ Esta secretaría quedó encargada de indemnizar a los pobladores de la Cabecera y sus Barrios por una cantidad de \$2,961'324,999.

⁶ Véase Periódico Oficial del gobierno Constitucional del Estado de México de fecha 12 de septiembre de 1991. Además consúltese gobierno del Estado de México, Secretaría de Desarrollo Urbano y Obras Públicas, Comisión para la Regularización del Suelo del Estado de México. (1° de septiembre de 1994). Panorámica General de la Problemática de la Cabecera y los Barrios Santa María Ahuacatlán, Otumba y la Peña del municipio de Valle de Bravo.

⁷ Asimismo, la CORETT indemnizó a esta comunidad por la expropiación de otras 431 hectáreas de tierras, por las cuales recibieron la cantidad de \$2,589'857,000.

Del lado occidental, se encuentra ubicada la localidad más poblada, Valle de Bravo, que observó una dinámica poblacional importante, en 1990 tenía 15,472 habitantes y en el 2010 ascendieron a 35,409 habitantes, ello significó que creció la población a una tasa promedio anual del 4.2%. Asimismo, hay que incluir la población flotante, es decir, la población visitante de fines de semana y períodos vacacionales. Este crecimiento poblacional es elevado, de tal suerte que la parte limítrofe del ANP fue invadida por este crecimiento urbano, provocando la formación de pendientes demasiado pronunciadas. En donde la actividad económica de mayor desarrollo fue el comercio y los servicios.

Por su parte, la comunidad de San Mateo Acatitlán, es la segunda localidad que tiene más población. En 1990 habitaban 558 personas y en el 2010 tenía 1022, su crecimiento promedio anual fue del 3.1%. Su población, se dedica primordialmente al cultivo de maíz de temporal en el área de “La Meseta” (ubicada en Monte Alto), utilizando el agua que les provee la microcuenca “El Crustel” y a la actividad ganadera aproximadamente con 80 vacas, 200 borregos, 20 caballos y burros, los cuales se internan en Monte Alto para alimentarse de pastos, arbustos y rebrotes de pequeños arbolitos, con ello impiden la reforestación, ya sea natural o inducida por el hombre. Por su cercanía a Monte Alto, sus habitantes siempre han utilizado los recursos forestales provenientes de los bosques de este lugar. Por ello consideran que el bosque de Monte Alto les ha pertenecido siempre, razón por la cual querían dividirlo en terrenos para que constituyera el patrimonio de sus hijos.

En la zona sur de San Mateo Acatitlán, se encuentran ubicadas las localidades de Loma de Rodríguez y Loma de Chihuahua, ambas zonas tuvieron respectivamente, 5.5% y 12.2% como promedios anuales de crecimiento poblacional en los años 1990 y 2010. Han desarrollado algunos cultivos frutícolas referentes a la producción de la zarzamora, durazno, manzana y hortalizas trabajadas orgánicamente. En estas localidades no realiza ningún aprovechamiento dada su relativa lejanía.

Por su parte, el área de amortiguamiento de Monte Alto tuvo 317 habitantes en 1995 y 506 para el año del 2010, registra un crecimiento promedio anual del 3.2% y se considera desorbitado tomando en cuenta que es el área de amortiguamiento de Monte Alto y existe un latente riesgo de invasiones, contaminación, deforestación e incendios. En esta ANP existen más de 180 asentamientos humanos irregulares, lo cual se traduce en una de las principales barreras, para desarrollar eficazmente las labores de preservación y protección de la riqueza forestal de Monte Alto.

En promedio, las siete localidades en conjunto mostraron que el 68% de su población ocupada percibió un salario mínimo real que va de \$10.10 a \$50.50 pesos diarios a precios de 1994, es decir, percibieron de uno a cinco salarios nominales (estadísticas obtenidas del SIMBAD-INEGI). En términos reales, los ingresos de estas localidades perdieron cerca del 70% de su poder adquisitivo, debido fundamentalmente a la contención salarial, a la inflación y a la baja de productividad. Como resultado de estas condiciones socioeconómicas adversas, las poblaciones vecinas al ANP desarrollaron una serie de prácticas que medio mitigan su pobreza, pero que causaron graves problemas de deforestación y degradación en esta zona.

El principal problema forestal que tuvo Monte Alto, fue la extracción de madera y leña. Para darse cuenta de la magnitud de la extracción de leña, se realizaron algunos estudios, como por ejemplo, en 1996, Biocenosis, A.C. contabilizó que al año se extrajeron cerca de 1800 a 2000 árboles anuales, es decir, 5 árboles diarios en promedio. En enero del 2005, técnicos forestales (provenientes de la SEMARNAT) realizaron un inventario forestal. Los resultados, concluyeron que la extracción de madera y leña sobrepasaron en un 300% la capacidad de producción en Monte Alto. Los volúmenes totales de madera, con los que cuenta esta ANP son mayores a 44,356.304 metros cúbicos, considerando que produjo madera en 1% de incremento promedio anual (443.56 metros cúbicos anuales), y se demanda anualmente 1204.5

metros cúbicos, se puede deducir, que existe una sobreexplotación de madera y leña en Monte Alto.⁸ A partir de este estudio se detectaron las zonas de mayor deforestación y extracción de leña, 20 subrodiales produjeron menos madera y leña de la recomendada para las ANP'S, y únicamente 10 subrodiales, fueron los que no tuvieron problema en cuanto a la generación de madera y leña, y el deterioro fuerte de los suelos, se manifestó en 36 hectáreas de suelo en Monte Alto, que tienen cárcavas muy pronunciadas⁹.

Con relación al aprovechamiento de la leña que se extrajo de Monte Alto, existen dos tipos de recolectores de leña¹⁰. El primer tipo, lo constituyeron mujeres, hombres y niños que son quienes llevaron a cabo la recolección de pequeñas cantidades de leña para sus fogones, acarreándola ellos mismos o utilizando bestias de carga. Estas personas provinieron de las localidades de Tres Puentes, Rincón de Estradas, San Mateo Acatitlán y Valle de Bravo. Por otro lado, existen grupos de hasta 5 personas que eran propietarias de animales de carga o camionetas, con los cuales acarrearon grandes cantidades de leña e inclusive se habló que diariamente se llevan lo equivalente a un árbol con la finalidad de comercializar cada carga a 40.00 ó 50.00 pesos.

En diciembre del 2010, se platicó con la población que vive en el área de amortiguamiento en Monte Alto, quién señaló que casi todas las noches se escucha el ruido de las motosierras y que llegan a derribar hasta 5 árboles por noche. Desafortunadamente, no se tienen estadísticas precisas sobre la cantidad de árboles talados clandestinamente. Se puede decir que la tala clandestina es un delito ambiental, que está relacionado con la corrupción, la falta de oportunidades económicas, la falta de vigilancia, y la nula aplicación de leyes y normas forestales que prevengan o corrijan el problema que se ha agudizado, y no solo en Monte Alto, sino también en el resto de Valle de Bravo y en general en otros lugares boscosos de México.

En diciembre del 2010 se aplicó una encuesta a 301 personas y arroja que la población de estas localidades, no sólo explotó la madera y la leña, como señalaron los estudios anteriores, sino también aprovecharon las flores, los hongos (en época de lluvias), la lama y la tierra, lo cual indica que existe un alto aprovechamiento de casi todos los recursos naturales de Monte Alto, a pesar de que es un ANP. Las localidades que más utilizaron estos recursos destaca el área de amortiguamiento de Monte Alto, Valle de Bravo, San Mateo Acatitlán y Rincón de Estradas. La localidad de Tres Puentes, que está ubicada al norte de Monte Alto, extrajo principalmente hongos y plantas medicinales, que los utilizaron básicamente para su consumo humano (cuadro 1).

Cuadro 1.- Porcentaje (%) de Viviendas que han utilizado recursos forestales de Monte Alto (2010)

Localidad	Madera	Flores	Leña	arboustos	Hongos	Resina	Lama	Tierra	Otros	Ninguno
Monte Alto	26.2	24.3	32.1	18.5	22.3	22.7	28.6	31.9	35.3	12.2
Valle de Bravo	50	43.2	35.7	48.1	46.8	54.5	40.5	42.6	52.9	14.6
San Mateo Acatitlán	14.3	13.5	14.3	14.8	8.5	13.6	11.9	8.5	11.8	9.8
Loma de Chihuahua	0	0	0	0	0	0	0	0	0	9.8
Loma de Rodríguez	0	0	0	3.7	0	0	4.8	0	0	22
Rincón de Estradas	7.1	16.2	14.3	7.4	14.9	4.5	11.9	12.8	0	14.6

⁸ Véase CEPANAF, Consultoría Balam, S.C., Biocenosis, A.C., y otros. (2005). Actualización y Plan de Manejo Forestal. (pp. 15-16).

⁹ *Ibidem.* (pp. 10 y 16).

¹⁰ Esta información fue proporcionada por el Ing. Mario Alberto Alarcón Cortés, Director de la Asociación de Parques Ecológicos de Valle de Bravo, A.C. en una entrevista realizada el día 16 de julio de 1999.

Tres Puentes	2.4	2.7	3.8	7.4	8.5	4.5	2.4	4.3	0	17.1
Totales aproximados	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

Fuente: Elaboración propia con datos de la encuesta aplicada el 27, 28 y 30 de diciembre del 2010 a estas localidades de Valle de Bravo.

El hecho de que se aprovecharon otros recursos, más allá de la madera y la leña, indica que las comunidades vecinas viven en condiciones de vida deplorables, de manera que cualquier recurso natural existente en Monte Alto potencialmente lo pueden aprovechar para atender las necesidades de los habitantes de las comunidades cercanas. También contribuye la falta de vigilancia y aplicación de sanciones a los delitos ambientales ocurridos en esta ANP, y se constituye en un importante factor causal de esta problemática. Es importante señalar que se tienen importantes esfuerzos por proteger las ANP, al respecto se tiene que en 1996, PROBOSQUE y CEPANAF cercaron con malla ciclónica el perímetro de Monte Alto con el objetivo de proteger sus límites. Este cercado cubre los lados norte, sur y oeste, dejando sin protección el lado este, debido a la oposición de los pobladores de San Mateo Acatitlán. Esta cerca no alcanzó a cubrir el fondo de las cañadas y en varios lugares la malla fue removida por estos pobladores para adueñarse de extensiones de tierras pertenecientes a Monte Alto.

Como se señaló anteriormente, Monte Alto se caracteriza entre otras cosas, por su producción de agua, la cual se genera por varios ríos. El suministro de agua potable se realiza a través de dos líneas de tuberías que cruzan la Reserva de Monte Alto y sus inmediaciones. La primera de ellas, la constituye la línea “El Crustel” que abastece de agua a la parte norte del poblado de Valle de Bravo¹¹, y su construcción pasa por toda la vereda Acatitlán-Unidad Deportiva, causando fuertes deslaves. La segunda, la línea del manantial “Los Álamos” que transporta el mayor volumen de agua, se conecta con la parte sur del ANP y es limítrofe con la cerca por el lado oeste para repartirse en 14 tanques de abastecimiento. A lo largo de esta línea, también se presentaron pronunciados deslaves que inclusive dejan al descubierto la tubería.

5) Las soluciones que aportó el Estado en materia de políticas y leyes forestales fueron ineficientes e ineficaces para contrarrestar la problemática forestal de Monte Alto.

Los empleados de la CEPANAF detectaron 108 asentamientos irregulares dentro de Monte Alto, de los cuales 50 ya existían antes del decreto de 1991, y 58 se crearon de 1991 a 1994.¹² En el 2010, se estimó que eran más de 180. De seguir con esta tendencia, es probable que Monte Alto desaparezca como ANP y se convierta en un cerro repleto de construcciones y con importantes impactos ambientales y sociales, entre ellos destaca la producción de menor agua para la laguna de Valle de Bravo y oxígeno, destrucción del hábitat natural de muchos seres vivos y eliminación de espacios recreativos y la pérdida de un importante patrimonio natural.

Se puede decir que a raíz de los constantes asentamientos humanos irregulares en Monte Alto, se detectó una indefinición de los límites geográficos de esta ANP, porque en 1991 se contaba con 677 has de protección, ahora hay menos de 575 y de acuerdo con el Art. 60 de la Ley General de Equilibrio Ecológico y Protección del Medio Ambiente (LGEEPA), y el Art. 10 de la Ley de Parques Estatales y Municipales del estado, el Art. 55 de la Ley de Protección al Ambiente para el Desarrollo Sustentable del estado de

¹¹Una de las principales construcciones destinadas a abastecer de agua potable a la localidad de Valle de Bravo, fue el acueducto. Hoy en día, esta construcción se ha convertido en un sucio drenaje, debido a que los poblados circunvecinos vierten sus desechos en ella, sin importarles su valor y uso original.

¹² Datos proporcionados por el gobierno del estado de México, Secretaría de Ecología, Comisión Estatal de Parques Naturales y de la Fauna: Ramón Arroyo Hernández, Coordinador de Planeación y Proyectos Especiales. Oficio No. SE/CEP/DGC/CPPE/119/94. Asunto: Comentarios de la Reserva Ecológica Monte Alto. Documento de fecha 29 agosto de 1994.

México, no se puede conformar un Parque Natural Recreativo por la falta de un Plan de Manejo que detecte la vocación de esta microrregión como un parque. En segundo término, de acuerdo con estos lineamientos jurídicos, los parques deben contar mínimamente con 1000 has de extensión y evidentemente Monte Alto no cumplió con el espacio territorial para ser un parque.

La normatividad correspondiente a las ANP'S, proveniente de la LGEEPA, de la Ley de Protección al Ambiente para el Desarrollo Sostenible del estado de México, y de la Ley de Parques Estatales y Municipales del estado de México, establecieron que en las ANP'S no debe generarse actividad económica alguna, ni asentamientos humanos y mucho menos fomentar la tala clandestina y la práctica de incendios, a menos que el plan de manejo permita el desarrollo de alguna actividad económica bajo el concepto de desarrollo sustentable. Precisamente, el gobierno utilizó como estrategia de conservación de los bosques, la conformación de ANP'S, cuya finalidad fue frenar el constante deterioro forestal causado por la actividad humana, y curiosamente ocurrió exactamente todo lo contrario en el ANP de Monte Alto.

Los subproyectos referentes a la Regularización y la Administración de Áreas Naturales Protegidas, impulsados por la Secretaría de Ecología del gobierno del estado de México y la SEMARNAT, permitieron que el 31 de diciembre de 1999, Monte Alto formara parte del Programa de ANP'S del estado de México¹³. Sin embargo, este programa no contempló el vínculo entre la política económica y la política forestal implementadas en Valle de Bravo. Esto fue evidente, cuando PROBOSQUE, SEMARNAT y Ecología Municipal, se dedicaron a diseñar una política forestal enfocada al control de incendios y plagas, sin atender las verdaderas causas que genera la problemática forestal en Monte Alto. Precisamente los principios fundamentales de la aplicación de la LGEEPA y la Ley General de Desarrollo Forestal Sustentable son la erradicación de la pobreza y la eliminación de conductas humanas contrarias a las medidas de preservación y protección de los bosques considerados como ANP'S. Sin embargo, estos principios son letra muerta, pero, ¿qué hay de su cumplimiento?

Lejos de resolver las deplorables condiciones de vida de los habitantes de las comunidades, el Estado contribuyó a acelerar la pauperización de las mismas, mediante su inclusión a la economía global, que contribuyó a la destrucción de las formas de organización social, al no contar con las condiciones propicias, que permitieran su inserción exitosa en el modelo económico. Razón por la cual, con mucha frecuencia ha minado la coherencia de las soluciones que representan sus políticas y leyes forestales, ya que el propio Estado ha propiciado la problemática forestal, al acelerar la pobreza de las localidades que rodean a Monte Alto que es una de las principales causas de su deterioro forestal, impidiendo con ello, la eficacia de las políticas y leyes forestales, debido a que las localidades están más preocupadas por sus condiciones de vida que por el medio ambiente. Asimismo, estas soluciones son ineficientes debido a que sus objetivos de preservación y protección forestales, se han traducido en estadísticas sobre las reforestaciones, el control de incendios y plagas; además de la falta de vigilancia y de un sistema de denuncias y sanciones¹⁴.

La reconstrucción de la sociedad civil en Monte Alto

Debido a esta problemática multifactorial, a finales de los años ochenta y principios de los noventa, emergieron seis organizaciones ambientalistas (cuadro 2), con un alto grado de desarticulación, debido a la diversidad de intereses y objetivos, así como formas de ver la realidad, manejo distinto de proyectos y programas para resolver la misma problemática ambiental. Muchas de estas organizaciones no tenían recursos económicos, otras sus recursos provenían en su mayoría del gobierno estatal, lo cual causó ciertas diferencias que impidieron relacionarse y organizarse para enfrentar la problemática ambiental. Esto trajo como consecuencia procesos de frustración, al ver que sus acciones con frecuencia se vieron limitadas por

¹³ Véase INEGI. (2000, 2005 y 2010). Anuario Estadístico del estado de México.

¹⁴ Ver en la bibliografía las distintas fuentes emitidas por los tres órdenes de gobierno: Federal, Estatal y Municipal (Ayuntamiento de Valle de Bravo).

falta de presupuesto económico y de apoyo de las diversas localidades que comprenden el municipio de Valle de Bravo.

Cuadro 2.- Funciones de las organizaciones ambientalistas en Valle de Bravo, 2005

Nombre de la organización	Año	Objetivos	Escritura pública
El Patronato Pro-Valle de Bravo, A. C.	1984	1) Fomentar, proteger, conservar y planificar el medio ambiente de Valle de Bravo con la finalidad de fomentar la conservación del equilibrio ecológico de la Presa, de las áreas naturales protegidas y de la salud de las personas de escasos recursos.	17,223, de fecha 19 de noviembre de 1989
La Asociación de Parques Ecológicos de Valle de Bravo A. C.	1996	1) Mantener y conservar las áreas naturales protegidas, abarcando bosques, parques, ríos y lagos. 2) Recibir donativos, préstamos o cualquier otro tipo de bienes o servicios de personas físicas o morales, lucrativas o no lucrativas, públicas o privadas, mexicanas o extranjeras, para el cumplimiento de sus objetivos y metas. 3) Promover el cuidado y la preservación de las ANP a nivel nacional e internacional, impulsando la cultura, las bellas artes y las artes populares de Valle de Bravo.	12,474, de fecha 16 de octubre de 1996.
Biocenosis, A.C.	1989	1) Investigar y restaurar las zonas aledañas a los ríos. 2) Restaurar y proteger las ANP. 3) Impulsar la producción orgánica, el desarrollo urbano y la comunicación. 4) Realizar planes y programas de manejo de bosques. 5) Promover el ordenamiento ambiental de la Cuenca de Valle de Bravo.	18,744, de fecha 7 de febrero de 1983.
El Fondo Valle de Bravo Solidaridad, A. C.	1991	1) Ofrecer alternativas de desarrollo social productivo para la población desprotegida de Valle de Bravo y municipios vecinos, mediante la constitución de sus centros operativos: Centro de Formación Mazahua, Centro de Formación y Capacitación “Jóvenes por el cambio”, Centro de Rehabilitación Física y Centro de Desarrollo Indígena. Esta organización no es ambientalista pero ha contribuido constantemente a las labores de preservación y protección de los recursos forestales mediante la educación y la formación de una conciencia ambientalista canalizando a su gente en labores de reforestación y control de incendios de diversas ANP en Valle de Bravo.	1,360, de fecha 13 de febrero de 1991.
Los Intocables, A.C.	1993	1) Realizar labores de limpieza, reforestación y apertura de brechas corta fuego en las ANP. 2) Impartir educación ambiental mediante la implementación de cursos, seminarios y conferencias. Combatir los incendios forestales. 3) Crear conciencia sobre la problemática ambiental y realizar acciones para promover la participación social.	Datos no disponibles
El Promotor	1991	Capacitar y promover entre los niños y jóvenes los	Datos no

Ambientalista, Sr.
Leopoldo Valdez
Cruz

conocimientos sobre reforestación, restauración de suelos y brechas corta fuego.

disponibles

Fuente: Elaboración propia con datos obtenidos de los cuestionarios aplicados a estas organizaciones en 2005

Sin embargo, el 23 de mayo de 1996, Biocenosis, A.C.¹⁵ organizó “El Festival de la Tierra” donde se reunieron organizaciones ambientalistas y otras asociaciones para llevar a cabo este evento, se realizó una caminata por Monte Alto, para conocer el estado de deterioro forestal que en aquel entonces guardaba esta zona. En este recorrido participaron la CEPANAF, “Los Intocables”, el Patronato ProValle de Bravo, A.C., la Asociación deportiva SANCHOP, Ciclismo de Montaña, Contacto Directo, la Unión de Propietarios de Valle de Bravo y la Dirección de Ecología Municipal. Además de crear conciencia sobre la importancia de contener el deterioro, mediante la participación de la sociedad organizada y las instancias de gobierno estatal y municipal. Esto fue importante, en el sentido de que las instancias gubernamentales, organizaciones económicas y particulares invirtieron recursos económicos para la realización del Plan de Manejo de Monte Alto, que significó el comienzo de la búsqueda de soluciones a la problemática forestal. Otra actividad dentro del marco del “Festival de la Tierra”, fue la promoción que realizó el Patronato ProValle de Bravo, A.C., Biocenosis, A.C., la CEPANAF, la Subdirección del Zoológico de Zacango y la Coordinación del Centro Educativo del Zoológico (ubicados en Toluca, México), para coordinar “Los Talleres Ecológicos para Niños”, donde los representantes de estas instancias impartieron conocimientos referentes a los ecosistemas y la fauna en peligro de extinción en Monte Alto, así como las medidas de cómo conservarlos. En total asistieron 176 niños¹⁶, quienes encontraron un espacio para sensibilizarse sobre el cuidado del medio ambiente y sus recursos naturales. La organización del festival significó el comienzo de la capacidad organizativa que tiene tanto la sociedad civil como el gobierno para enfrentar el daño forestal que tiene Monte Alto. En este sentido, el evento se prolongó al grado de seguir coordinando más talleres de este tipo, donde Biocenosis, ProValle y CEPANAF se encargaron de cultivar en los niños de varias escuelas de Valle de Bravo, las ideas de preservación de los recursos naturales y la fauna del bosque de Monte Alto.

Durante las décadas de los noventa y la primera del nuevo milenio, Biocenosis, los Intocables, FOVASO y ProValle de Bravo, se enfocaron a la restauración de suelos, reforestación y prevención de incendios, realizando brechas corta fuego, además del impulso de la agricultura orgánica y en el caso, del Promotor Ambientalista, Don Leopoldo Valdez, quién se dedicó a impulsar, sobre todo en la niñez y la juventud, la educación ambiental informal mediante las pláticas sobre el medio natural y la importancia de preservarlo. Esto se llevó a cabo, por medio de convocatorias que estas organizaciones realizaron a escuelas primarias y secundarias, y personas interesadas en la preservación del ANP de Monte Alto. Seguido de esto, vino el diseño del plan de actividades que permitió la distribución y asignación de actividades entre los participantes.

Por su parte, el Sr. Leopoldo Valdez realizó la programación de visitas a Monte Alto, llevando niños de 4° a 6° grados de primaria, quienes fueron acompañados por sus respectivos profesores, y juntos escucharon las pláticas e instrucciones de Don Leopoldo, para llevar a cabo las prácticas de reforestación y realización de brechas corta fuego. De esta manera, se difundieron conocimientos que generaron cambios en la forma de aprovechar los recursos naturales, puesto que se aportaron ideas de cómo cuidar el bosque, lo cual

¹⁵ Biocenosis, A.C., se hizo acreedora a dos premios, uno de ellos, fue el Mérito Nacional Forestal 1995, que fue otorgado por la SEMARNAT, por haber realizado con éxito el proyecto Jornadas de Restauración de Arroyos, y el segundo, fue otorgado en 1997, cuando el gobierno del Estado de México le entregó el premio Presea Estatal 97 a la preservación ambiental.

¹⁶ Estos niños provinieron de escuelas ubicadas en Valle de Bravo: La Escuela de Educación Especial, El Jardín de Niños Ma. Elena Montes de Oca, La Escuela Primaria Constitución Mexicana y el Centro de Desarrollo Infantil “El Jardín de los Niños”. Véase SEP, BIOCECENOSIS, A.C. (del 22 al 26 de mayo de 1996). “Festival de la Tierra”. (pp. 1-2).

significó a largo plazo una esperanza de disminuir la tala clandestina y el aprovechamiento desmedido de los recursos forestales no maderables. De hecho, este promotor afirmó que cuando los niños lo veían pasar por el pueblo de Valle de Bravo, le gritaban “Don Polo llévenos a plantar arbolitos a Monte Alto”.

A parte de realizar estas acciones que contribuyeron directamente a disminuir el deterioro forestal de Monte Alto, también las organizaciones ambientalistas se preocuparon por aspectos socioeconómicos de la población Vallesana. En el caso del Patronato ProValle, quién creó un dispensario médico donde se procuró el servicio de salud a la población de escasos recursos mediante consultas y surtido de medicamentos gratuitos o a precios simbólicos, además de atención de personas con capacidades diferentes. Biocenosis, con el objetivo de apoyar a las comunidades, llevó a cabo en el 2006, en el Centro Bio-Regional la impartición de talleres de capacitación de desarrollo comunitario, en lugares como la granja orgánica “La Madriguera”, ubicada en la Loma de Chihuahua, y recientemente en Valle de Bravo, donde se desarrollaron específicamente cursos referentes a “Descubriendo la Naturaleza”¹⁷, dirigido a los niños y maestros, provenientes de los Álamos y Loma de Chihuahua. También, se impartieron talleres de verano llamados “Manejo Comunitario de Microcuencas”, en los cuales participaron estudiantes, personas dedicadas a la actividad agropecuaria, profesionistas y personas en general, que mostraron interés en la conservación de su medio ambiente. Este grupo de personas pudo intercambiar ideas sobre técnicas y prácticas de restauración de suelos y ríos, producción agrícola orgánica, fabricación de ecotecnias (lavaderos, letrinas secas, regaderas solares, separación de desechos, elaboración de composta y piletas, entre otras más). Asimismo, se organizó una serie de talleres dirigidos a las mujeres de las comunidades rurales de la microcuenca de “El Crustel”, ubicada en Monte Alto, donde se hizo hincapié en el papel que jugaron las mujeres vallesanas en el mejoramiento de sus comunidades y del medio ambiente, brindándoles conocimientos aplicados en su quehacer cotidiano, como es el caso del ahorro del agua, manejo de la agricultura orgánica (libre de fertilizantes y otras sustancias químicas) y la preservación de ríos, lagunas y suelos.

Biocenosis también impartió el taller denominado “Manejo Integral de Microcuencas”, en el que la Coordinación de Programas Regionales de la SEMARNAT seleccionó a 20 personas de la zona rural del Distrito Federal, para desarrollar proyectos de liderazgo en la preservación de recursos naturales, provenientes de diversos lugares: Cuajimalpa, Desierto de los Leones, Tlalpan, Milpa Alta, Tláhuac, Viveros de Coyoacán y Sierra Guadalupe. Por su parte, SEMARNAT y CICEANA participaron en la organización de esta capacitación, impartiendo algunos conocimientos relacionados con el manejo racional de recursos naturales. Con ello, se generó la comunicación abierta entre el gobierno y la sociedad civil, donde el primero aprendió a socializarse y la segunda, generó influencias derivadas de su trabajo en el diseño de enfoques, métodos y perspectivas que buscaron superar las ineficiencias institucionales en materia de desarrollo comunitario.

El Fondo Valle de Bravo Solidaridad (FOVASO) se enfocó a la educación y capacitación formal, tenía como objetivo ofrecer alternativas de desarrollo social productivo para la población desprotegida de Valle de Bravo y municipios vecinos, mediante la constitución de sus centros operativos: el Centro de Rehabilitación Física (que desarrolló junto con el Patronato ProValle de Bravo), el Centro de Formación Mazahua, y el Centro de Formación y Capacitación “Jóvenes por el Cambio”. Todos los muchachos albergados en estos centros se capacitaron en alguna labor productiva, evitando con ello la drogadicción, el pandillerismo o la migración hacia los Estados Unidos. Además muchas de sus prácticas de preservación y protección forestal las desarrollaron en Monte Alto.

En cuanto al desarrollo productivo, el Centro de Capacitación “Jóvenes por el Cambio” promovió la formación de líderes comunitarios para que crearan sus microempresas, y de este modo, autoemplearse, generando alguna actividad económica, que permitiera el crecimiento económico de Valle de Bravo. Así

¹⁷ Este curso fue impartido por la Lic. Gabriela Polanco, en mayo del 2005.

como también, asesorar personas o familias para que realizaran labores agrícolas, agroindustriales, forestales, ganaderas, entre otro tipo de actividades, que no sólo habrían de lograr la mejoría de las condiciones de vida de las comunidades vallesanas, sino también perseguir el desarrollo sustentable.

“Los Intocables” desarrollaron en 1999, la obra del “ABC de la Ecología”, cuyo objetivo fue crear la conciencia sobre la problemática ambiental que tiene Monte Alto y llevar a cabo acciones promoviendo la participación social para disminuir esta problemática. En este sentido, “Los Intocables” asistieron a las escuelas para trabajar con los niños sobre cómo mantener limpia la escuela, el uso racional de los recursos naturales y la enseñanza del contenido de su obra, para después lograr su venta. De este modo, siguieron visitando varias escuelas, haciendo labor de concientización, lo que implicó una ardua dedicación por ser una actividad de desarrollo social.

Biocenosis, ProValle y FOVASO adquirieron el carácter de organizaciones ambientalistas, puesto que propiciaron como lo argumenta Enrique Leff (1998) un cambio social en el uso y manejo de los recursos naturales, incluyendo no nada más el manejo racional de los mismos, sino también aplicando en la medida de lo posible las mejoras en las condiciones de vida de las comunidades vecinas de Monte Alto. El ambientalismo promovido por estas organizaciones planteó la búsqueda de nuevas perspectivas que pretendieron articular las necesidades de las localidades circundantes con el uso más racional de los recursos naturales, para desplegar una nueva alternativa productiva sustentable.

De manera conjunta, las organizaciones ambientalistas elaboraron el Plan de Manejo de Monte Alto en 1995, cuyo seguimiento fue plasmando en el Plan de Manejo Forestal para Monte Alto en el 2005 (Cepanaf *et al.* 2005) que contemplaron propuestas de zonificación en materia de protección, de uso intenso y moderado, restauración y conservación forestal, amortiguamiento, circuitos interpretativos y proyectos productivos para alejar a la población del aprovechamiento de los recursos forestales maderables y no maderables en el ANP (ver mapa 2). En el caso del segundo plan, se organizaron las “Jornadas por Monte Alto”, donde las organizaciones ambientalistas invitaron al gobierno municipal de Valle de Bravo, a la Secretaría de Ecología del gobierno del estado de México, a la CEPANAF, a la SEMARNAT, a las demás organizaciones ambientalistas locales, a la Secretaría de Educación Pública, a PROBOSQUE, SEDAGRO y a la comunidad en general para desarrollar varias reuniones de trabajo, bajo la dirección de Servicios Públicos Municipales y Ecología, para ejecutar los recorridos en Monte Alto y en función de ello, poder definir los equipos de trabajo y las técnicas de restauración de suelos y reforestación. Las áreas a restaurar y reforestar fueron la cima de Monte Alto y el área del arroyo “Chiquito”. La restauración del suelo de Monte Alto, se realizó mediante la construcción de canales de desvío, tinas ciegas, cercados, retenes de piedra o matorral, arropes de paja, ocojal, recortes de jardín y reforestaciones de pino y encino.

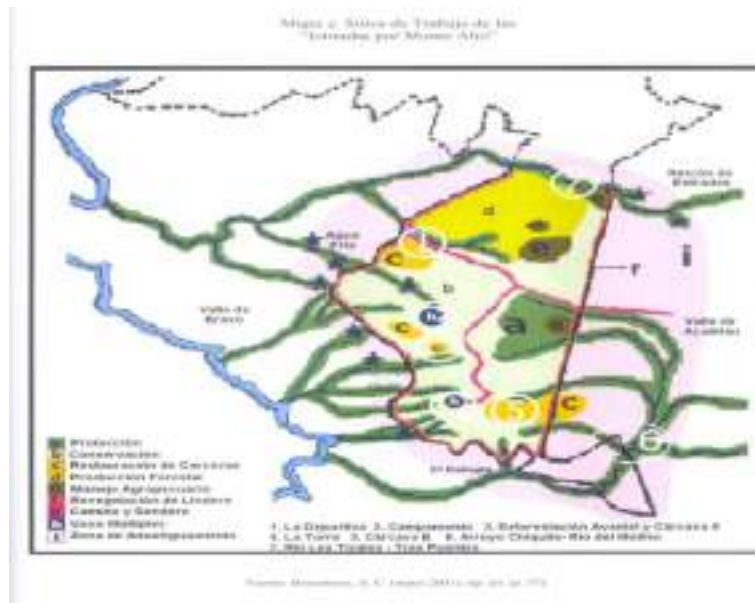


Figura 2.- Mapa 2. Sitios de Trabajo de los "Jornadas por Monte Alto"
Fuente: Biocenosis. A.C. (mayo 2001)

Estas acciones realizadas por las organizaciones ambientalistas persiguieron el objetivo de limitar el deterioro forestal de esta ANP, razón por la cual se creó en 1996 la Asociación de Parques Ecológicos de Valle de Bravo, A.C. que significó la coordinación más efectiva para promover el cuidado y la preservación de las ANP'S a nivel nacional e internacional, impulsando la cultura, las bellas artes, las artes populares y el desarrollo comunitario de Valle de Bravo. En este sentido no sólo fue la voluntad de trabajar juntas las organizaciones ambientalistas con una finalidad bien identificada, sino también los deseos de ayudar a las comunidades vecinas en su ámbito socioeconómico y ambiental donde se desarrollan.

A pesar de los objetivos de las organizaciones ambientalistas (cuadro 2), enfrentaron varios conflictos entre ellas, debido a que manejaron diferentes metodologías para resolver los problemas forestales que tiene Monte Alto y en ocasiones impidieron acuerdos entre ellas para trabajar conjuntamente y lograr mejores resultados. Por ello, en ocasiones desarrollaron iniciativas por separado para mejorar las condiciones forestales existentes en el ANP. Tal es el caso de Biocenosis, A.C. que fue la organización que más trabajó para Monte Alto, pero a veces se vio limitada por la falta de recursos para promover la reforestación y la restauración de suelos de esta ANP. El liderazgo que asumió esta organización en los planes de manejo de Monte Alto fue muy importante, aunque a veces no contaron con el apoyo de los "Intocables" o incluso de ProValle por el hecho de que se tomaron decisiones muy arbitrariamente sin tomar en cuenta a las demás organizaciones ambientalistas que también querían sumarse al esfuerzo de la planeación. En la encuesta que se le hizo a la población vecina de Monte Alto en el 2010, arrojó que Biocenosis no era la organización ambientalista preferida por esta población, para que siguiera con la gestión de Monte Alto, debido a que la gente le tuvo cierta desconfianza, ya que mencionaron que las transferencias públicas y privadas que recibieron las utilizaron para beneficio personal y no para el objetivo para el cual se creó dicha organización, aunque se consideró que fue una de las organizaciones más productiva en materia de preservación y protección de la Cuenca de Valle de Bravo.

En el caso de FOVASO aprovechó los recursos provenientes del delito de peculado que cometió Lic. Óscar Espinosa Villarreal, quién fue regente de la ciudad de México durante 1994 a 1997. Según la Procuraduría General de la República (PGR), este funcionario utilizó la cantidad de 45 millones de dólares para su uso personal. Una parte del dinero la donó a su madre la Sra. Villarreal, quién era la Directora de

FOVASO¹⁸ y curiosamente en el 2001 fue el año, en el que el Centro de Capacitación “Jóvenes por el Cambio de FOVASO” dejó de trabajar como organización civil. Lo sorprendente, es que los gastos en que incurría esta organización no eran pequeños, ¿cuál habrá sido la principal fuente de financiamiento de FOVASO? Esta interrogante se plantea, debido a que esta organización cubrió los sueldos de 29 profesores y administradores, además de los gastos generados por albergar a los estudiantes, quienes no pagaron ninguna cuota (por ser población en condiciones de pobreza extrema), más la compra de materiales de trabajo y el equipamiento de los tres centros que conformaron a FOVASO. Evidentemente, la ambición económica y de poder provocó la destrucción de la sociedad civil porque se usaron recursos públicos mal habidos para atender los objetivos que le dieron origen a esta organización.

Por otro lado, las organizaciones ambientalistas que desarrollaron proyectos de agricultura orgánica, elaboración de ecotecnias, el aprovechamiento productivo y sustentable de los recursos naturales, entre otros, fueron opciones que no iban a resolver la problemática de marginación socioeconómica que tienen las siete localidades que rodean a Monte Alto, más bien constituyeron una fuente complementaria, que permitió la obtención de ingresos no agropecuarios. En este sentido, las organizaciones ambientalistas de Valle de Bravo no constituyeron agencias que promovieran el desarrollo local de las comunidades, sino que contribuyeron a desplegar algunos proyectos que significaron una leve mejoría de las condiciones de vida de la población vecina al ANP. Si no se resolvió el problema de la pobreza y el rezago social de esta población, ninguna política forestal (fuera diseñada e implementada conjuntamente por las organizaciones ambientalistas y el gobierno) sería efectiva para resolver el problema forestal en Monte Alto.

Por otro lado, la normativa política, y jurídica en materia forestal que aplicó el gobierno en Monte Alto, no fue eficiente ni eficaz, ello no quiere decir que la participación del gobierno sea inútil, por el contrario es la entidad que tuvo más recursos para resolver los problemas socioambientales, pero le faltaron personas que constituyeran más organizaciones de la sociedad civil para que trabajasen de manera más efectiva los recursos públicos, en atención de algunas demandas de la sociedad.

Para institucionalizar este proceso, en 2004 el Gobierno Federal creó la Ley de Fomento a las Actividades realizadas por las Organizaciones de la Sociedad Civil que reconoció una serie de derechos y obligaciones que tuvieron en este caso, las organizaciones ambientalistas que se crearon para velar por el derecho que tiene todo mexicano de gozar de un medio ambiente sano y equilibrado para su desarrollo y bienestar social. Estas organizaciones tuvieron el derecho de recibir transferencias gubernamentales, de empresas y particulares, y como obligación aplicar estos recursos para el objetivo social para el cual fueron creadas, aunado a su respectiva rendición de cuentas.

Asimismo, considerando los resultados de la encuesta realizada a los habitantes de las siete localidades, podemos ver que las organizaciones que resultaron más conocidas por la labor que realizaron en el medio ambiente, promoviendo la participación de los trabajos de preservación y protección forestal en Monte Alto, fueron FOVASO, el Patronato ProValle de Bravo y el Promotor Ambientalista, Sr. Leopoldo Valdez Cruz, y en menor escala, estuvieron Biocenosis y “Los Intocables”.

Desde el punto de vista de la población, el 87% de las personas encuestadas en las localidades cercanas al ANP, consideró adecuado que Monte Alto fuese un Parque Natural Recreativo, debido a que la mayoría de la gente en Valle de Bravo ha utilizado este lugar como un medio para fomentar el deporte y la recreación. Ahora, lo imperioso es incluir a un mayor número de personas de estas localidades en las labores de conservación. Desde esta perspectiva, las organizaciones ambientalistas jugaron un papel muy importante,

¹⁸Este aspecto sorprendió mucho al Canciller nicaragüense Francisco Aguirre, debido a que indicó que no otorgaría el asilo político al exfuncionario Óscar Espinosa Villarreal, debido a que no es un perseguido político, ya que “México goza de plena Democracia”, por lo que esta persona debe ser juzgado por el presunto delito de malversación de fondos y no por cualquier delito o falta diferente, según palabras de este canciller. Véase periódico El Financiero. (martes, 2 de enero del 2001). Sociedad Panorama, (p. 38).

ya que se han constituido en intermediarias para promover la participación social en la aplicación de las medidas que señalaron las leyes y políticas forestales, que diseñó el gobierno para proteger los recursos forestales. En cambio, la SEMARNAT, PROBOSQUE, Ecología Municipal, la PROFEPA, no han promovido directamente la participación social en las labores de conservación del medio ambiente, primero, porque esta labor se les confiere a las organizaciones ambientalistas, quienes tuvieron una mayor capacidad de comunicación social, y segundo, porque los recursos humanos con los que cuentan estas instancias gubernamentales para trabajar el medio ambiente son limitados, y realmente se dedican a inspecciones, además de que no era su prioridad el tener contacto con las comunidades para crear conciencia, promover la capacitación y participación para limitar la problemática ambiental en el ANP.

A pesar de que las organizaciones ambientalistas tuvieron sus diferencias en cuanto a sus objetivos (cuadro 2), al unirse se mostraron flexibles y comprensivas, lo cual impidió la burocratización de sus acciones, ya que buscaron constantemente alternativas para solucionar el problema de la deforestación en Monte Alto. Al pretender esto, olvidaron las viejas ideas de cambiar el régimen económico y político, y trabajaron por la preservación y protección forestal no sólo de Monte Alto, sino también de todo Valle de Bravo, construyendo su propio mundo vital, mediante la solidaridad con la sociedad y el gobierno para enfrentar el problema forestal, y definiendo su identidad como organizaciones que no solo se preocuparon por las condiciones de los bosques, sino por las condiciones de vida de las comunidades vecinas al ANP.

Además, también generaron una serie de influencias en las instancias gubernamentales en la forma de cómo resolver la problemática ambiental en Valle de Bravo, razón por la cual siempre fueron invitadas en el diseño e implementación de la política forestal para las ANP'S. De hecho, coordinaron el proceso de ordenamiento territorial de Valle de Bravo, el proceso de consulta ciudadana en la búsqueda de la vocación eficiente del territorio de este municipio. Con estas influencias jamás pretendieron la búsqueda del poder, puesto que la lógica institucional que promovieron las organizaciones ambientalistas se aleja de éste para ubicarse en la búsqueda de objetivos sociales al resolver problemas de índole público. El proceso de institucionalización de la sociedad civil es facilitado por la Ley Federal de Fomento a las organizaciones de la sociedad civil, ordenamiento que fue diseñado para crear y reproducir a las asociaciones sin fines de lucro para que contribuyeran a atender demandas sociales que el gobierno no ha podido resolver, debido al proceso de ingobernabilidad en el que se ha desarrollado como consecuencia del modelo neoliberal implementado en México desde 1982.

Ante esto, las organizaciones ambientalistas, aún con sus propias diferencias y dificultades para articularse, pudieron actuar en el “aquí y ahora” como un nuevo movimiento social, que impulsó iniciativas ambientalistas que desafiaron la política forestal, ya que pusieron en evidencia las ineficiencias e ineficacias de la estructura administrativa del Estado, que incurrió en injusticias al no cumplir con su misión para la cual fue creada, provocando con ello, la falta de servicios ambientales y deteriorando las condiciones de vida de las localidades cercanas a Monte Alto. Esta situación suscitó que las organizaciones ambientalistas se solidarizaran entre ellas, conformando la Asociación de Parques Ecológicos de Valle de Bravo, A.C. para erradicar la problemática forestal.

Desde abril de 1999, las organizaciones ambientalistas coincidieron en publicar artículos referentes a la problemática ambiental de la Cuenca de Valle de Bravo y las acciones para contrarrestarla, en una publicación del Centro Bio-Regional denominada “El Canto de la Cúa”¹⁹, con la finalidad de crear conciencia sobre la problemática ambiental que vive en la actualidad esta cuenca; así como también, se llevaron a cabo, proyecciones de cine comunitario e impresión de una variedad importante de folletos. Estas formas de comunicación abiertas, solidarias y públicas tuvieron la finalidad de preservar y proteger

¹⁹ Existen en la actualidad, ocho publicaciones del “Canto de la Cúa”, las cuales analizan temas como “Monte Alto, lugar de depredación” (año 1, número 1, julio de 2010); otros temas como “Necesaria la participación social en el ordenamiento ecológico de Valle de Bravo”, “Acuerdos y diferencias entre organizaciones de Valle de Bravo y el gobierno”; “El crecimiento de Valle de Bravo a costa de su patrimonio natural”, entre otros más.

el ANP, así como tratar de garantizar el derecho que tiene todo ciudadano vallesano de vivir en un medio ambiente sano y equilibrado que permita su desarrollo y bienestar social.

Sin embargo, en la segunda mitad de la primera década del milenio, los precursores de Biocenosis, A.C. decidieron irse a Canadá, porque vieron que en Valle de Bravo no había esperanzas de progresar ni en lo ambiental ni en lo económico. También el Sr. Alejandro Alvarez De la Peza se separó de Biocenosis en el 2003, para continuar solamente con el desarrollo de proyectos productivos en Rancho Nuevo, ubicado en la carretera de Valle de Bravo, Temascaltepec, estado de México, donde se dedicó a capacitar a 240 personas agrupadas en 8 talleres referentes al fomento de la agricultura orgánica (producción de lechugas, hierbas finas, flores y plantas), así como también la elaboración de mermeladas, quesos y dulces, además de otros productos, que son distribuidos en los mercados de Valle de Bravo, Toluca y ciudad de México. Esta persona ha generado 50 empleos directos y como 300 indirectos. Con la separación de estos miembros prácticamente desaparece Biocenosis, y con ello, la sociedad civil para dar lugar al predominio de la lógica económica al detonar solamente negocios altamente reductibles. Lo mismo ocurrió con FOVASO, que desapareció por manejar recursos provenientes de peculado. En estos casos, la lógica sistémica del poder y la economía destruyeron parte de la sociedad civil ambientalista en Valle de Bravo.

No obstante, la sociedad civil que emergió en Valle de Bravo, representó una dimensión del mundo vital, la cual es diferenciada de la lógica del Estado y la economía. En función de esta distinción, se puede reconstruir el concepto de sociedad civil, el cual no puede generarse sin la interacción con el Estado y la economía. De acuerdo con Cohen y Arato (1999), el proceso de reconstrucción de la sociedad civil, implica asimismo cuatro procesos:

La superación de la sociedad civil tradicional

El análisis sobre la sociedad civil, que promovió la acción para limitar la problemática forestal de Monte Alto, por medio de formas de comunicación abierta y pública, aseguradas por un conjunto de derechos: asociación, libertad de pensamiento, de expresión, de prensa, de comunicación, integración social y socialización que facilitaron su desarrollo, significaron la modernización del mundo vital. Esto quiere decir, que la lógica que desarrollaron las organizaciones ambientalistas, promovió la apertura sobre el rescate de tradiciones, normas y conocimientos, que cuestionaron la lógica del Estado, cuando éste desarrolló estrategias para atender el problema forestal en Monte Alto, sin someterlas a la comunicación abierta. Esto permitió sustituir el consenso normativo convencional que promovió el Estado, por aquel que significó reflexión y posconvencionalismo, basado en la comunicación abierta, en la participación social y en el consenso que permitió a las organizaciones ambientalistas apropiarse del discurso.

En este sentido, el vínculo del mundo vital con el proceso de comunicación abierta, creado por la sociedad civil, suscitó que el proceso de modernización no provocara la eliminación de las tradiciones de preservación forestal, como el manejo de la agricultura orgánica, la reforestación, la restauración de suelos, las medidas de protección contra plagas, enfermedades e incendios en el bosque de Monte Alto, que significaron la promoción de soluciones efectivas a la problemática forestal. De este modo, la sociedad civil moderna se generó sólo en un contexto de modernización cultural y participación democrática en las soluciones de un problema que afecta a una importante mayoría de habitantes no sólo en Valle de Bravo, sino en Toluca y la ciudad de México (por el suministro del agua que genera la presa de Valle de Bravo). Además la sociedad civil conformada en Valle de Bravo olvidó las ideas radicales de cambiar el régimen económico y político aceptando el reto de limitar el deterioro forestal de Monte Alto, mediante acciones que son producto del reconocimiento de los derechos que tienen como organizaciones ambientalistas al promover proyectos productivos para las comunidades vecinas e iniciativas de preservación y restauración de la vegetación, suelos, ríos y fauna de esta ANP.

El análisis sobre la negatividad de las organizaciones ambientalistas que componen la sociedad civil

El desarrollo de la lógica del Estado y la economía en el condicionamiento de la problemática forestal de

Monte Alto, generó fuertes trastornos a la sociedad civil de Valle de Bravo, ya que si el Estado no hubiese permitido la agudización de la pobreza con la implementación del neoliberalismo, la sociedad civil no tenía que enfrentar la crisis socioeconómica de las comunidades que colindan con Monte Alto, debido a que con el desarrollo de proyectos productivos alternativos propuestos por las organizaciones ambientalistas no tuvieron el alcance socioeconómico para resolver esta problemática, dada la falta de capacidad y habilidades políticas, y de recursos económicos para afrontarla, lo cual significó no resolver la principal causa de la deforestación y degradación en Monte Alto.

Por otro lado, si el Estado persistió en su incapacidad para eliminar los asentamientos humanos irregulares en Monte Alto, no logró la eficiencia y la eficacia de la política y la normativa forestales aplicadas a las ANP'S, y dejó de otorgar subsidios y transferencias a las organizaciones ambientalistas, que conformaron a la sociedad civil en Valle de Bravo (debido al recorte del gasto público que impuso la globalización), generó por consiguiente, la reificación no sólo del mundo vital, sino también del mundo vital institucionalizado, debido a la desaparición de Biocenosis y Fovaso como organizaciones de la sociedad civil, disminuyendo el número de actores sociales que contribuyeron a limitar la problemática forestal en Monte Alto.

Por tanto, de acuerdo con Habermas, la reificación del mundo vital institucionalizado obedeció al ámbito negativo de la sociedad civil, pues los procesos de comunicación abierta y el reconocimiento de los derechos de las organizaciones ambientalistas, se vieron severamente afectados, y aunado con su persistente desarticulación generada al interior de la Asociación de Parques Ecológicos de Valle de Bravo que empezaron por funcionar bajo los imperativos sobre todo de la economía, cuyas acciones fueron incontroladas y se mantuvieron en crecimiento (separación de los miembros de las organizaciones por búsqueda de recursos económicos para vivir ellos y sus familias). Lo cual, se tradujo en la pérdida del significado social que habían adquirido como sociedad civil, pasando a constituir una sociedad civil fragmentada y despolitizada. De este modo, las organizaciones ambientalistas que trabajaron en pro del medio ambiente en Valle de Bravo, vivieron la amenaza latente de la lógica del Estado y la economía, al acentuarse la desarticulación, debido a la constante falta de recursos económicos y apoyos técnicos, a su heterogeneidad en intereses y proyectos ambientales, y por la disminución de integrantes valiosos de algunas organizaciones ambientalistas o de plano su desaparición como organizaciones de la sociedad civil.

La dualidad institucional de las organizaciones ambientalistas

No obstante, existen otras alternativas de desarrollo de la sociedad civil, tal es el caso del proceso de socialización impulsado por las organizaciones ambientalistas al unir esfuerzos para resolver la problemática forestal de Monte Alto. Este proceso trascendió su capacidad de movilización, que desarrolló al convocar a un número importante de personas -niños, estudiantes, preliberados, amas de casa, trabajadores, y visitantes- y asociaciones -Asociación de Parques Ecológicos de Valle de Bravo, el centro Bioregional de Valle de Bravo, el Centro Regional de Educación y Capacitación para el Desarrollo Sustentable de Valle de Bravo, el Comité Técnico de Seguimiento al Estudio del Plan de Ordenamiento Ecológico de la Cuenca de Valle de Bravo, y el Comité Organizador Interinstitucional-, que además de incluir a todas las organizaciones ambientalistas, inmiscuyeron al gobierno²⁰, y las relaciones fueron más democráticas al existir más participantes en las decisiones públicas, no sólo para formar parte del discurso, sino también para responsabilizarse en la aportación de recursos humanos, técnicos y económicos, en la

²⁰ En este sentido, el Estado se socializa, lo cual no significa necesariamente que la sociedad civil se estaticé.

resolución de la problemática forestal de Monte Alto.

El desarrollo asociacional fue afectado por la reificación, creándose una estructura dual de las organizaciones de la sociedad civil. Por un lado, se crearon organizaciones que aseguraron y formalizaron los alcances normativos de las instituciones del mundo vital, pero por el otro, se generaron organizaciones dominadas por la lógica del Estado y la economía, como es el caso de las organizaciones de la sociedad civil contemporánea, que no pudieron resolver la principal causa como es la pobreza y el rezago social de las comunidades circunvecinas, responsables del deterioro forestal en el ANP. Así estas organizaciones que se vieron limitadas para atender esta problemática, se olvidaron de ella y se desarrollaron puramente en el ámbito económico. Por otro lado, la evidencia empírica recopilada en la investigación de campo, nos arrojó que algunas organizaciones, como Alianza Vallesana y “Los Intocables” mostraron cierta hostilidad ante las acciones del resto de las organizaciones ambientalistas, debido a que consideraron la realización de un diagnóstico ambiental como una prioridad, antes que cualquier actividad que supuestamente pudiera contribuir a detener la deforestación en Monte Alto. Esta posición generó conflictos entre el resto de las organizaciones ambientalistas, ya que indicaron que la realización de un diagnóstico, sería muy demorado y la problemática forestal no podía esperar a que las propias organizaciones ambientalistas y/o el gobierno realizaran dicho diagnóstico.

Esto evidentemente significaría la burocratización del proceso de preservación y protección forestales de Monte Alto, ya que la deforestación ha sido alarmante y no podía esperar a que primeramente se diagnosticara “el mal” para después elegir las soluciones. Lo correcto sería, que paralelamente a las acciones de preservación y protección forestales de Monte Alto, se realizara un diagnóstico basado en una profunda investigación, con la finalidad de determinar las causas, no sólo de la problemática forestal de Monte Alto, sino de toda la Cuenca de Valle de Bravo.

Por otro lado, las alternativas productivas que desarrollaron las organizaciones ambientalistas, significaron para las comunidades colindantes de Monte Alto (sobre todo, para la localidad de San Mateo Acatitlán), el desarrollo de una actividad económica, que significó por un lado, su principal sustento y por el otro, la disminución de la tala clandestina, el aprovechamiento irracional de leña, hongos y plantas medicinales; lo cual resultó ser una estrategia muy eficaz de complementación de ingresos y de preservación forestal. Sin embargo, existió el hecho de que los promotores de estos proyectos productivos que ayudaron a la economía familiar de estas comunidades fueron precisamente algunos miembros de las organizaciones ambientalistas, que incurrieron en el desarrollo de actividades económicas, que los distrajo totalmente de su papel como actores sociales, debido a que el tiempo que dedicaron a la realización de proyectos ambientalistas fue marginal, y como la realización de este tipo de trabajo no reportó ingresos, por tanto destinaron más tiempo al desarrollo de aquellas actividades que sí permitieron ingresos e incluso ganancias crecientes. Un ejemplo claro de esto, fue el trabajo realizado por el Sr. Alejandro Alvarez De la Peza, quién descuidó por completo las labores ambientalistas (como miembro de Biocenosis, A.C.), por aquéllas que realizó en el Rancho Nuevo, donde produjo y comercializó hortalizas, hierbas finas, quesos, mermeladas y dulces.

Dada la escasez de recursos económicos que tuvieron las organizaciones ambientalistas, existió una alta rotación del personal que conformaron las mismas, ya que cuando no hubo recursos vía transferencias gubernamentales o donativos de particulares, que permitieran realizar sus proyectos y solventar los sueldos del personal fijo, evidentemente, la dominación de lo económico generó en la sociedad civil la creación de entidades económicas, que afectaron el conjunto de normas éticas y las esferas de acción formadas comunicativamente dentro de la sociedad civil.

La sociedad civil y su utopía

El análisis sobre la estructura dual de la sociedad civil, evitó caer en el estudio de utopías totalizantes y desacreditadas. El modelo dual promueve una utopía de la sociedad civil inmanente, autolimitada y

autorreflexiva, debido a que se ubicó únicamente en el ámbito institucional de la sociedad civil misma, la cual estuvo basada en el principio de libre asociación voluntaria, democráticamente estructurada y comunicativamente coordinada. Con evidencia empírica, la creación de instituciones de la sociedad civil, estuvo vinculada con los imperativos de la lógica sistémica (Estado y economía). Sin embargo, el horizonte utópico de la sociedad civil, mantiene los límites entre la lógica sistémica y el mundo vital, impulsando la creación de organizaciones de la sociedad civil, cuya garantía se encontró en el marco jurídico para la sociedad civil, creado por el Estado.

CONCLUSIONES

La democracia que se generó en Valle de Bravo permitió la participación de las organizaciones ambientalistas y de la sociedad para trabajar en reforestaciones, restauraciones de suelos, medidas de protección de la riqueza forestal de Monte Alto, además de la gama de proyectos productivos que impulsaron entre las comunidades vecinas para alejarlas del uso irracional de recursos naturales existentes en el ANP. Sin embargo, no han sido suficientes estos proyectos, porque persiste la problemática socioeconómica que viven las comunidades vecinas a Monte Alto, siendo señal de que la democracia no fue capaz de crear oportunidades de desarrollo económico para estas comunidades, por seguir la lógica del neoliberalismo.

El deterioro forestal de esta ANP, fue causado históricamente, generando problemas como la falta de agua, oxígeno, riqueza maderable y no maderable, azolve de la presa de Valle de Bravo, erosión y proliferación de plagas. La existencia de las organizaciones ambientalistas contribuyó a limitar la problemática forestal que el mismo gobierno causó y no pudo resolver sólo. La participación de más actores sociales efectivos en el manejo de recursos humanos y materiales, rinde mejores frutos en cuanto a la solución de problemas ambientales, por ello el Estado mexicano creó en 2004 la Ley Federal de Fomento a las Actividades realizadas por las Organizaciones de la Sociedad Civil que reconoce una serie de derechos y obligaciones de las organizaciones ambientalistas que se crean para velar por el derecho que tiene todo mexicano de gozar de un medio ambiente sano y equilibrado para su desarrollo y bienestar social. A su vez estas organizaciones tienen el derecho de asociarse, expresarse libremente y socializar con el resto de la sociedad para resolver problemas públicos, además de recibir transferencias gubernamentales, de empresas y particulares, y como obligación aplicar estos recursos para el objetivo social para el cual fueron creadas, aunado a su respectiva rendición de cuentas.

De acuerdo con la perspectiva teórica que nos proporciona Cohen y Arato, las organizaciones ambientalistas representaron un ejemplo de la superación del concepto tradicional de la sociedad civil, puesto que promovieron formas de comunicación abierta y pública, aseguradas por los derechos y obligaciones estipulados en los ordenamientos forestales, y particularmente en la Ley Federal de Fomento a las Actividades realizadas por Organizaciones de la Sociedad Civil; que significó la modernización del mundo vital. De este modo, el conjunto de derechos constituyó una condición *sine qua non* de la participación de las organizaciones ambientalistas, además determinó la estabilización de sus logros obtenidos de manera autónoma al enfrentar el desarrollo de la lógica sistémica en el condicionamiento de la problemática forestal de Monte Alto. Por lo tanto, los derechos constituyeron el principio rector de la sociedad civil moderna. Sin embargo, la racionalización sistémica acabó con la lógica de la sociedad civil, cuando ésta es trastornada por el poder del Estado o por el dominio de la economía, como fueron los casos de Biocenosis, A.C. y Fovaso, A.C.

Por último, la libre asociación voluntaria, democráticamente estructurada y comunicativamente coordinada ha estado vinculada mediante su influencia en la utopía de la sociedad civil. La existencia de la sociedad civil en un contexto democrático, facilita la comunicación con el Estado para organizarse de manera conjunta y efectiva en la solución de problemas de índole público.

LITERATURA CITADA

- CEPANAF, Consultoría Balam, S.C., Biocenosis, A.C. y otros. 2005. **Actualización y Plan de Manejo Forestal**. Valle de Bravo, Estado de México.
- Cohen Jean L. y Arato, Andrew. 1995. **Civil Society and Political Theory**.(tercera edición en inglés). Cambridge, Massachusetts: The MIT Press.
- Cohen Jean L. y Arato, Andrew. 1999. Capítulo: **La sociedad civil y la teoría social**. En Olvera, Alberto J. La sociedad civil: de la teoría a la realidad. México: Colegio de México.
- Diario Oficial de la Federación. 19 de agosto de 1991. La cabecera y sus Barrios de Santa María. Ahuacatlán, Otumba y la Peña. Municipio de Valle de Bravo, Estado de México.
- Gobierno del Estado de México, H. Ayuntamiento Constitucional de Valle de Bravo, Secretaría de Desarrollo Urbano y Obras Públicas, Subsecretaría de Desarrollo Urbano y Vivienda, Dirección General de Desarrollo Urbano, Patronato Pro-Valle de Bravo, A.C. 22 de abril de 1991. Plan Estratégico de Valle de Bravo.
- Gobierno del Estado de México, Secretaría de Desarrollo Agropecuario y Protectora de Bosques. 11 de julio del 2002. Combate a la tala clandestina.
- Gobierno del Estado de México, Secretaría de Desarrollo Agropecuario y Protectora de Bosques. 27 de junio del 2002. Combate a la tala clandestina, diagnóstico, resultados, propuestas y requerimientos.
- Gobierno del Estado de México, Secretaría de Desarrollo Agropecuario y Protectora de Bosques. 11 de julio del 2002. Combate a la tala clandestina, Reserva de la Biosfera Mariposa Monarca. Informe y propuestas de acciones.
- Gobierno del Estado de México, Secretaría de Desarrollo Agropecuario, Protectora de Bosques, Comité Estatal de Reforestación del Estado de México. 1999. Informe Final de la Campaña Estatal de Prevención y Combate de Incendios Forestales en la Región VII Valle de Bravo. Valle de Bravo, Estado de México.
- Gobierno del Estado de México, Secretaría de Desarrollo Agropecuario y Protectora de Bosques. 1997-2000. Programa de desarrollo forestal del municipio de Valle de Bravo. Valle de Bravo, Estado de México.
- Gobierno del Estado de México, Secretaría de Desarrollo Agropecuario, Protectora de Bosques, Comité Estatal de Reforestación del Estado de México. 1998. Programa de Reforestación del Estado de México, véase anexo referente a la reforestación de predios afectados por incendios. Estado de México.
- Gobierno del Estado de México, Secretaría de Desarrollo Agropecuario, Protectora de Bosques, Comité Estatal de Reforestación del Estado de México. 1999. Programa de Reforestación del municipio de Valle de Bravo. Valle de Bravo, Estado de México.
- Gobierno del Estado de México, Secretaría de Desarrollo Agropecuario, Protectora de Bosques. 2001. Programa de Sanidad Forestal del área natural protegida de Monte Alto. Valle de Bravo, Estado de México.
- Gobierno del Estado de México, Secretaría de Desarrollo Agropecuario, Protectora de Bosques, Comité Estatal de Reforestación del Estado de México. 1996. Resultados del Programa Estatal de Reforestación. Estado de México.
- Gobierno del Estado de México, Secretaría de Desarrollo Agropecuario, Protectora de Bosques, Comité Estatal de Reforestación del Estado de México. 1997. Resultados del Programa Estatal de Reforestación. Estado de México.
- Gobierno estatal. 1993-1999. Plan de Desarrollo del Estado de México.
- Gobierno Federal. 1995-2000. Plan Nacional de Desarrollo. México.
- Gómez Pompa, A. y Dirzo, R. 1995. **Reservas de la Biosfera y otras Áreas Naturales Protegidas de México**. México: Instituto nacional de Ecología / Comisión Nacional para el Conocimiento y Uso de la Biodiversidad.
- Habermas, Jürgen. 1990. **Pensamiento postmetafísico**. México: Taurus Humanidades. p.99.
- H. Ayuntamiento de Valle de Bravo. 1994-1996. Plan de Desarrollo Municipal. Valle de Bravo, México.
- H. Ayuntamiento de Valle de Bravo. 1997-2000. Plan de Desarrollo Municipal. Valle de Bravo, México.
- H. Ayuntamiento de Valle de Bravo. 2000-2003. Plan de desarrollo municipal de Valle de Bravo.
- Ianni, Octavio. 1996. **Teorías de la Globalización**. México: Siglo XXI Editores.
- INEGI. 1991,1995, 200, 2005 y 2010. Anuarios estadísticos del Estado de México
- INEGI. 1990, 1995, 2000, 2005 y 2010. Censos Generales de Población y Vivienda. México
- INEGI. 1995. Ciudad de Valle de Bravo/México. Guía Turística.
- INEGI. 1999. Estadísticas históricas de México. Tomo I.
- Keane, John. 1992. **Democracia y sociedad civil**. Madrid, España: Alianza editorial. p.18
- Leff, Enrique. 1998. **Saber ambiental**. (1era. Edición). México: Siglo XXI editores.

PARTICIPACIÓN Y ACCIÓN COMUNITARIA EN EL MANEJO DE RECURSOS NATURALES DE USO COMÚN EN LA MIXTECA OAXAQUEÑA

COMMUNITY PARTICIPATION AND ACTION IN NATURAL RESOURCE MANAGEMENT IN COMMON USE IN THE MIXTECA OAXAQUEÑA

Gilberto **Bautista-Sánchez**¹; César **Eusebio Pedro-Santo**; Gabriela **Álvarez-Olguín**

Profesores-Investigadores, Universidad Tecnológica de la Mixteca. Carretera a Acatlima km2.5, CP 69000. Huajuapán de León, Oaxaca.

¹ Correo electrónico gil69@mixteco.utm.mx.

RESUMEN

Se realizó un diagnóstico participativo sobre el aprovechamiento y manejo de los recursos naturales en la Comunidad de Guadalupe Cuauhtepéc, Suchitepec, Oaxaca; con el objetivo de definir estrategias para el aprovechamiento y manejo sostenido de sus recursos naturales, desde la conciencia situacional, percepción y el análisis participativo de la comunidad. Los recursos naturales son importantes como medios de vida. Sin embargo, la presión que se ejerce sobre los recursos naturales, tiene consecuencias ambientales. Por lo tanto, es fundamental su conservación por medio de un manejo que considere aspectos socioambientales. El uso de métodos participativos en el manejo de los recursos naturales es una herramienta, de conocimiento y acción, efectiva para intervenir en la dinámica de los procesos comunitarios y mantener el patrimonio natural. El diagnóstico participativo permitió identificar desde la percepción y situacionalidad comunitaria los problemas en el aprovechamiento y manejo de sus recursos naturales. Además aportó elementos importantes para la planificación y manejo integral del territorio comunitario en espacio y tiempo. El plan de acción comunitario estableció el tipo de acciones que la comunidad realizará para el manejo sostenido de sus recursos naturales. La comunidad reconoce los problemas que existen en el aprovechamiento de sus recursos naturales, así mismo, identifican las alternativas de solución para un manejo más adecuado y conservación de los mismos, sin embargo, están concientes que hace falta el fortalecimiento de sus capacidades. La comunidad se vuelve así en un territorio de dialogo, participación y aprendizaje para todos los actores sociales. Lo que se busca, con este tipo de investigación participativa, es fortalecer los modos de vida de las comunidades de la Mixteca Oaxaqueña, la comunalidad.

Palabras claves: Diagnóstico participativo, Planificación, Espacio comunitario, Socioambiental, Comunalidad.

SUMMARY

Participatory appraisal was conducted on the use and management of natural resources in the Community of Guadalupe Cuauhtepéc, Suchitepec, Oaxaca, with the aim of defining strategies for the use and sustainable management of natural resources, from situational awareness, perception and participatory community analysis. Natural resources are important as a livelihood. However, the pressure exerted on natural resources, environmental consequences. Therefore, it is essential to its conservation through management that consider social and environmental aspects. The use of participatory methods in natural resource management is a tool of knowledge and action, to intervene effectively in the dynamics of community processes and maintain the natural heritage. Participatory appraisal identified from the community perception and situational problems in the use and management of natural resources. It also provides important elements for planning and integrated management of the community territory in space and time. The community action plan established the type of actions that the community made to the sustainable management of natural resources. The community recognizes the problems that exist in the use of natural resources, likewise, identify alternative solutions for a more appropriate management and conservation of them, however, are aware that they need to strengthen their capacities. The community thus becomes a territory of dialogue, participation and learning for all stakeholders. What is sought, with this type of participatory research, is to strengthen the livelihoods of communities in the Mixteca Oaxaqueña, communality.

Keywords: Participatory appraisal, Planning, Community space, Socioenvironmental, Communality.

INTRODUCCIÓN

Los problemas ambientales y la crisis social son complejos, sin una sola estrategia de solución, y en ese sentido lo único simple es tratarlo en esa complejidad. La crisis ambiental es ocasionada por un sistema económico y un modelo de vida que nunca consideró los límites naturales, sino que por el contrario para dominar a la naturaleza la ha desconocido y la ha cosificado (Roa-Avendaño, 2009). Así mismo, el despojo territorial, la explotación económica y el sometimiento político que han vivido las comunidades han provocado su empobrecimiento masivo agrediendo y alterando sus unidades sociopolíticas (socioambientales); inhabilitándola como ámbito de vida para todos, provocando la

migración masiva, y el aislamiento de las comunidades e incluso enfrentarlas en conflictos por tierras (Maldonado, 2002). Los recursos naturales son importantes como medios de vida; ya sean para actividades productivas, uso urbano, cultural y recreativo. Sin embargo, la presión que se ejerce sobre los recursos naturales, tiene consecuencias ambientales; en la pérdida y alteración de los ecosistemas y de su biodiversidad, la contaminación del agua, el aire y los suelos; y el cambio climático. Por lo tanto, es fundamental su conservación por medio de un manejo que considere aspectos socioambientales. Esto implica el uso de los recursos naturales según sus características y aptitudes para cada una de las actividades, hasta prácticas y procesos tecnológicos que favorezcan su conservación, disminuyan la degradación y contaminación ambiental y, además mejoren la calidad de vida de la población. Las características de los recursos naturales son complejas, como compleja es su problemática, por lo que requieren de un manejo sistémico. El manejo sistémico de los recursos naturales requiere de la conjunción y aplicación de conocimientos y técnicas; en donde se involucren investigadores y la sociedad en general. Así como, la participación directa y coordinada de las instituciones gubernamentales en sus diferentes niveles. Los sistemas naturales son abiertos y están permanentemente en configuración activa debido al intercambio con el medio, que no es un contexto pasivo sino un entorno activo (Najmanovich, 2007). El enfoque sistémico considera la cuenca como el escenario socioambiental y lógico para el reconocimiento, caracterización, diagnóstico, planificación, implementación, ejecución, seguimiento y evaluación del uso y manejo de los recursos naturales. La cuenca está conformada por componentes que interactúan funcionalmente en el tiempo y el espacio y que interactúan también con otros sistemas del entorno (Caire, 2008), de manera que su análisis requiere de entender las relaciones sistémicas pero también estudiar el comportamiento de sus partes. Por lo tanto, la cuenca presenta características idóneas para delimitar espacios territoriales útiles para el manejo sostenible de los recursos naturales, así como para impulsar el desarrollo regional desde adentro con la participación de los actores locales (Rodríguez-Barrientos, 2006).

La participación es un medio que permite identificar soluciones a problemas concretos y específicos de una comunidad a partir de la percepción y situacionalidad comunitaria. El uso de métodos participativos en el manejo de los recursos naturales es una herramienta, de conocimiento y acción, efectiva para intervenir en la dinámica de los procesos comunitarios y mantener el patrimonio natural. El diagnóstico participativo identifica los problemas que la comunidad considera importantes y genera información, que los investigadores en el área, generalmente desconocen o pasan por alto, haciendo partícipe a la comunidad no sólo del diagnóstico, sino también del seguimiento y evaluación del proceso participativo (Expósito, 2003, Osorio y Contreras, 2009). El diagnóstico participativo busca conocer la realidad comunitaria como un sistema, entender como funciona desde el punto de vista de sus integrantes y la lógica con la que maneja y aprovecha los recursos naturales disponibles. Este proceso se logra mediante el diálogo directo con la gente de la comunidad (Santos-Flores y Molina, 2004). En este marco conceptual, se realizó un diagnóstico participativo sobre el aprovechamiento y manejo de los recursos naturales en la comunidad de Guadalupe Cuauhtpec; con el objetivo de definir estrategias para el aprovechamiento y manejo sostenido de los recursos naturales, desde la conciencia situacional, percepción y el análisis participativo de la comunidad.

MATERIALES Y MÉTODOS

Localización de la comunidad de Guadalupe Cuauhtpec. El estado de Oaxaca, junto a su alta biodiversidad, cuenta también con una diversidad étnica, cuya actividad cotidiana se caracteriza aún por una interacción muy directa con la naturaleza. La presencia de esta biodiversidad es posible por la ubicación geográfica de la entidad, donde confluyen las provincias biogeográficas neártica y neotropical. Sin embargo, es uno de los estados con los más altos índices de degradación de sus recursos naturales, debido principalmente, a la erosión del suelo (García-Mendoza, *et al.*, 2004; Martínez, 2002). En este escenario megadiverso y complejo se localiza, en la Región Mixteca, la

comunidad de Guadalupe Cuautepec, la cual pertenece al municipio de San Juan Bautista Suchitepec; tiene un territorio de 2493.9 ha y se encuentra entre las coordenadas 97° 41' 33.5'' y 97° 37' 17.9'' longitud oeste, y 18° 3' 56.4'' y 17° 59' 47.3'' latitud norte. Limita al norte con Santiago Chazumba, al noreste con Santa Catarina Zapoquila, al noroeste con San Pedro y San Pablo Tequixtepec y al suroeste con Santiago Miltepec (figura 1). El clima es semiseco semicálido BS1hw(w) con invierno fresco, lluvias en verano y escasa precipitación invernal (García, 1981), con temperatura media anual de 19.9 °C, temperatura mínima de 17.2 °C y máxima de 22.2 °C, la precipitación media anual es de 633.6 mm.

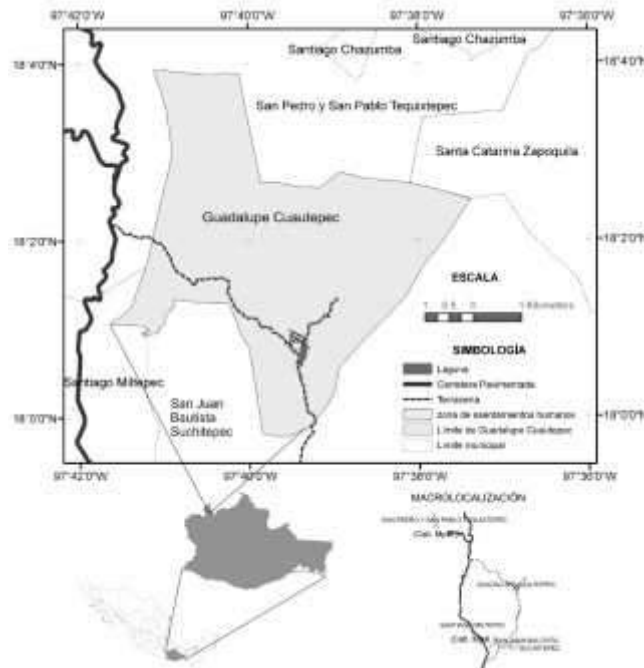


Figura 1.- Mapa 1. Localización de la comunidad de Guadalupe Cuautepec, Suchitepec, Oaxaca.

Actividades productivas

Las actividades productivas de la comunidad son principalmente la agricultura y la ganadería. La agricultura es de temporal, la cual es prácticamente de subsistencia; con bajos rendimientos debido a la azarosa precipitación, la baja calidad de los suelos y, a la geomorfología del lugar, asociados a las prácticas de manejo del suelo; los cultivos son maíz y frijol bajo el sistema milpa (asociación de varios cultivos maíz/frijol/calabaza). Aun que existe pequeñas parcelas, menores a una hectárea, donde se aplica el riego de auxilio. En el caso de la ganadería, se cría principalmente ganado vacuno, que es de tipo extensivo, en menor proporción a la cría de ganado ovino, caprino, equino y asnal (los dos últimos se emplean para el trabajo o de carga) y, animales de traspatio como las aves (gallinas y guajolotes) y conejos. Otra actividad es la acuicultura la cual se realiza en estanques y en la laguna. Aun que en menor proporción existe la actividad artesanal, como el tejido de la palma.

Diagnóstico participativo

El diagnóstico se realizó mediante talleres participativos los días 5, 6, 7 de octubre y 16 de noviembre de 2010, en las instalaciones de la agencia municipal. Sin embargo, previamente, se realizaron pláticas informales con los integrantes de la comunidad como un primer acercamiento al diálogo y concensuar las fechas del taller. Se utilizaron técnicas y herramientas metodológicas participativas (Aguilar *et al.*, 2002; Geilfus, 1998; Santos-Flores y Molina, 2004; Zamalloa y Díaz, 2005).

El taller se inicio con la presentación de los participantes, objetivo del taller y la dinámica del mismo. La presentación de todos los participantes se hizo con la finalidad de facilitar el dialogo, mencionando su nombre y la actividad a la que se dedican, y además de responder a las siguientes preguntas ¿Por qué están aquí?, ¿Qué es lo que más les gusta (hacer, en general)?, Posteriormente, las actividades realizadas consistieron en: a) descripción del medio biofísico (localización de la comunidad, recursos agua, suelo, vegetación y fauna) mediante cartografía social (mapas); b) identificación de la problemática y situación actual de los recursos naturales utilizando la técnica del árbol de problemas-objetivos); c) Análisis de los problemas y estrategias de solución para la elaboración del plan de acción comunitario. Finalmente, la información del diagnóstico participativo se realimento con información del diagnóstico biofísico, obtenido mediante recorridos de campo y realizados con integrantes de la comunidad.

RESULTADOS Y DISCUSIÓN

En el diagnóstico participaron 36 personas (38% de la población total) 13 mujeres y 23 hombres. Lo cual muestra la participación tanto de hombres como mujeres; al respecto, Vázquez (2003) menciona que la participación puede variar según la etapa del proyecto y el tipo de actividades por realizarse, pero es necesario hacer explicito el enfoque de género y aparejar el terreno para que las mujeres estén presentes y visibles en dicho proceso.

Descripción del medio biofísico

Ubicación de la comunidad

En este mapa se señalaron las colindancias (límites) y “las mojoneras” las cuales la comunidad nombran según el paisaje del sitio (tipo de vegetación, geomorfología); así mismo, se localizaron aquellos elementos que caracterizan a la comunidad (iglesia y sitios de actividades religiosas “cristo rey y el calvario”, escuela, agencia municipal, caminos, calles). Estos tipos de mapas muestran la percepción comunitaria del paisaje y ayudan a conocer el entorno físico y social (Pájaro, 2010).

Mapa del recurso suelo

En este mapa se describieron los tipos de suelo y su localización “paraje” y en algunos casos el uso que se le da, principalmente, el uso agrícola. Los suelos (denominados como “tierra”) descritos por la comunidad fueron: Tierra amarilla se encuentra en los parajes Paredones y Terrero; tierra negra (El Soltero y Palomillas), tierra blanquizca (Altamira), tierra colorada/roja (Loma Borrego); en estos suelos se cultiva la milpa. Otras “tierras” que se describieron fueron tierra negra (Loma de Agua y Cerro La Hierba), tierra colorada/roja (Cerro Colorado), cantera blanca (Cañada La Cal), cantera roja (Portezuelo del Arco), peñasco (Tlacoyale y Peña Lisa); y sus usos son para el pastoreo y forestal, zonas con vegetación. La comunidad conoce los tipos de suelos, principalmente, por el color del suelo o por el tipo de material parental predominante, sin embargo, reconocen otras características edáficas, como la profundidad (hondo o delgado), la porosidad, textura (arcilla “barro”). Características que consideran para el cultivo. Estas tierras corresponden a las unidades de suelo regosol, litosol y rendzina, suelos poco desarrollados y susceptibles a la erosión (Alfaro, 2004).

Mapa del recurso agua

En este mapa se localizaron los elementos hidrográficos que caracterizan a la comunidad: Las cañadas “Cañada La Cal”; arroyos “Río Las Palomillas”, nacimientos de agua “Ojo de Agua, Los Lirios, Ojo del Pajarito” (manantiales), y la laguna como elemento central. En la comunidad se localizan tres microcuencas. El recurso agua se utiliza principalmente para consumo humano cuya fuente de abastecimiento son los manantiales y para las actividades pecuarias y acuícolas (producción de peces en la laguna y estanques), en menor proporción se utiliza para el riego agrícola (riego de auxilio). Para esta última actividad el riego se hace por gravedad, lo que representa perdida de este recurso, aun que se trate de una superficie pequeña. Otro aprovechamiento potencial del recurso sería con fines

recreativos, la laguna, la cual representa una oportunidad para la comunidad como turismo alternativo o rural por las características del paisaje comunitario y que permitiría convertir a la comunidad en un espacio de conocimiento, aprendizaje y concienciación para la conservación del patrimonio natural y cultural.

Mapa del recurso biota

En este mapa se describieron las plantas y animales representativos de la comunidad. Las especies vegetales que se describen son aquellas dominantes en el territorio o tienen un uso por la comunidad, madera (construcción, cercado, leña); alimento y material artesanal. Enebro (*Juniperus flaccida*), tepehuaje (*Lysiloma acapulcense*), encino chaparro (*Quercus glaucooides*), jarilla (*Dodonaea viscosa*), cubata (*Acacia macrantha*), tlaxistle (*Amelanchier denticulata*), sabino (*Taxodium macronatum*), palma de sombrero (*Brahea dulcis*), copalillo (*Bursera aspleniifolia*), cuajote rojo (*Bursera morelensis*), maguey papalomé (*Agave potatorum* / *A. nusatavorium*), cazahuate blanco (*Ipomoea murucoides*), cazahuate negro (*Ipomoea pausiflora*), izote (*Yuca mixteca*), lechuguilla (*Hechtia podanta*), uña de gato (*Mimosa polyantha*), quiotilla (*Escontria chiotilla*), cucharilla (*Dasyllirion serratifolium*), cacaloxuchitl (*Plumeria rubra*), orégano de monte (*Lippia graveolens*).

La fauna que existe en el territorio de la comunidad y que se mencionan es por su abundancia, avistamientos, o por que se cazan; y esta representada principalmente por las siguientes especies: Coyote (*Canis latrans*), zorro (*Urocyon cinereoargenteus*), zorrillo (*Spilogale augustifrons*), conejo (*Sylvilagus floridanus*), liebre (*Lepus callotis*), zopilote (*Coragyps atratus*), águila (*Aquila chrysaetos*), gavián (*Circus cyaneus*), torcasas (*Columbina passerina*), calandria (*Melanocorypha calandra*), golondrina (*Hirundo rustica*), codorniz (*Cyrtonyx montezumae*), tejón (*Nasua narica*), tlacuache (*Didelphis virginiana*), mapache (*Procyon lotor*), comadreja (*Mustela frenata*), ardilla (*Sciurus sp.*), cacalote (*Corvus sp.*), tecolote (*Otus flammeolus*), correcominos (*Geococcyx velox*), chachalaca (*Ortalis vetula*).

Situación de los recursos naturales

Mediante la técnica de lluvia de ideas y partiendo de las preguntas ¿Qué hay?, ¿Cuánto hay?, ¿Dónde están?, ¿Cómo están? y ¿Por qué están así? (Negrete y Bocco, 2003), se obtuvo el árbol de problemas para identificar las causas y efectos de la degradación de los recursos naturales (Cuadro 1); donde causa y efectos no son necesariamente proporcionales y se intercambian (Espina, 2007), no como idea de linealidad sino como principio de recursividad, es decir, de cómo un elemento dentro del ecosistema retroactúa sobre otro que lo originó inicialmente, en una especie de lógica cíclica, en la que la interdependencia constituye un aspecto fundamental en los mismos (Di Salvo *et al.*, 2009). Al respecto Jaimes *et al.* (2006) menciona que el deterioro de los recursos naturales es consecuencia de la acción de un conjunto de elementos y procesos naturales y antrópicos, y que se reflejan en efectos de degradación ambiental. El árbol de objetivos (soluciones) (Cuadro 2), se obtuvo considerando los medios y fines a partir de las causas y efectos detectados en el árbol de problemas. Con estos elementos los participantes dialogaron y analizaron el problema del manejo de los recursos naturales e hicieron sus aportaciones desde su percepción y situacionalidad, para las alternativas de solución; partiendo de sus limitaciones y de sus potencialidades. Se identificó en los talleres y observo en el diagnóstico biofísico, por medio recorridos de campo, que los recursos naturales de la comunidad presentan diferentes grados de degradación, debido principalmente a las actividades pecuarias, el sobrepastoreo, las que provocan la pérdida del suelo por erosión; y a las actividades agrícolas (preparación del suelo y manejo del cultivo). Así mismo, las zonas con vegetación están afectadas por la extracción de leña y madera, lo cual ocasiona, la pérdida de la cubierta vegetal y de la biodiversidad en general (flora y fauna). El problema del manejo de la basura también es un factor importante, ya que actualmente se tira en las barrancas, lo que origina un problema de contaminación. La forma en que se utilizan actualmente los recursos naturales, determinan su degradación afectando las actividades productivas y

calidad de vida de la comunidad. Lo que se busca con estas estrategias de participación, es que las comunidades, como menciona (Vizer, 2009), fortalezcan la construcción de dispositivos, que se instituyan como estructuras de un sistema a fin de ocupar, desarrollar y distribuir racionalmente los múltiples espacios y tiempos que les aseguren el acceso a los recursos estratégicos para su supervivencia: prácticas instrumentales, normas, valores y rutinas formales e informales; estilos de vinculación y asociación social, organización espacial y temporal de sus ambientes; dimensiones culturales, simbólicas e imaginarias. Es decir, que las comunidades fortalezcan sus modos de vida, la comunalidad (Maldonado, 2002; Manzo, 2008).

Cuadro 1.- Problemas de la degradación de los recursos naturales en la comunidad de Guadalupe Cuauhtepac.

Causas	↔	Efectos
Mala preparación del suelo agrícola Mal uso de agroquímicos Falta de obras de conservación de suelo Sobrepastoreo Tala inmoderada No se reforesta Caza de animales silvestres Mal uso del agua (doméstico y agrícola) Basura en barrancas Inestabilidad del suelo	Degradación de los recursos naturales	Perdida de la fertilidad del suelo Deslave de tierra por ganado (erosión) La lluvia arrastra la tierra (erosión) Falta de vegetación Falta de madera Escasez de leña (lejanía de la leña) Escasez de pastos Mayor escurrimiento El agua de la barranca se lleva la tierra Extinción de animales silvestres Aumento de depredadores (coyotes) Escasez de agua (en periodos secos) Falta de agua para tomar Contaminación ambiental Derrumbes
	↔	

Cuadro 2.- Propuestas de solución para la conservación y el manejo de los recursos naturales en la comunidad de Guadalupe Cuauhtepac.

Medios	↔	Fines
Uso adecuado de agroquímicos Mejores prácticas de preparación del suelo agrícola Construcción de obras de conservación de suelo Pastoreo controlado Control de la extracción de madera y leña Reforestación (zonas sin vegetación) Barrancas libres de basura Control de la caza de animales silvestres Uso eficiente del agua Exclusión de terrenos inestables	Conservación y manejo de los recursos naturales	Suelos fértiles Conservación del suelo Conservación de la vegetación Disponibilidad de pasto para el ganado Disponibilidad de madera y leña Reducción de los escurrimientos superficiales Reducción de la contaminación Conservación de la fauna Reducción de daño por depredadores Disponibilidad de agua para todos los usos Reducción de riesgos por derrumbes

Plan de acción comunitario

El plan de acción comunitario establece las actividades necesarias para lograr los cambios deseados (Expósito, 2003). Después de analizar los problemas de degradación de los recursos naturales y de

definir las actividades prioritarias, se elaboró el plan de acción comunitario para el manejo de los recursos naturales; como parte fundamental del manejo integral del territorio comunitario (Cuadro 3). El plan de acción comunitario permitió identificar las acciones que la comunidad realizara para el manejo sostenido de sus recursos naturales, así como, si las actividades se realizaran individualmente (en familia) en casa o en sus parcelas, o si la actividad es de tipo comunitario en los terrenos de uso común. Una de las acciones prioritarias para la conservación de los recursos naturales es la realización de obras de conservación de suelo, esto es importante por las características del suelo, susceptibles a la erosión. Es fundamental que la comunidad realice las acciones de manejo y conservación de sus recursos naturales sobre todo en las zonas de abastecimiento de agua para el consumo humano (manantiales) y que les garantice tener agua en cantidad y calidad. De acuerdo con Meraz (2011), el diagnóstico participativo permite plantear actividades productivas y acciones para restaurar áreas deterioradas y garantizar una mejor integración de los ecosistemas y los sistemas productivos comunitarios; así como, es de utilidad para plantear proyectos y hacer una gestión más eficiente de programas institucionales con resultados que favorezcan a la mayoría de la población.

Cuadro 3.- Plan de acción comunitario para la conservación y manejo de los recursos naturales en la comunidad de Guadalupe Cuauhtpec.

Objetivo	Actividad	Recursos/Capacidades
Realizar obras de conservación de suelos (1) ^Z	Construcción de bordos, presa de gaviones, pretiles en laderas y tierras de cultivos, represas en arroyos y barrancas Mantenimiento de las obras de conservación Establecimiento de barreras vivas (plantas)	Capacitación Herramientas en general Material disponible en cada sitio Plantas nativas
Controlar el aprovechamiento forestal (1)	Reforestación para leña, madera, artesanías, medicinales, comestibles. Dar una edad para corte o poda Prohibir arrancar árboles pequeños	Capacitación Vivero Plantas nativas Herramientas en general
Reforestar zonas sin vegetación (1)	Concienciación para participar en la reforestación Reforestación con plantas nativas Exclusión de zonas al pastoreo	Capacitación Vivero de plantas nativas Herramientas en general
Tener control de la caza de animales silvestres (1)	Dejar que los animales silvestres se reproduzcan (evitar su extinción) Control de la caza Acuerdo de asamblea para la caza (reglamento)	Capacitación Concienciación Aplicación del reglamento
Hacer un uso eficiente del agua (1)	Concienciación a las familias para el buen uso del agua Reuso del agua Uso de medidores para controlar el gasto de agua en las viviendas Sistema de captación de agua de lluvia en techos de las viviendas Construcción de bebederos para el ganado y darles mantenimiento Utilizar sistemas de riego por goteo en cultivos	Capacitación Material de conducción y almacenamiento Material de construcción Sistemas de riego
Controlar el pastoreo (2)	Alambrado del perímetro de la comunidad Zonificación de potreros y parcelas (número de beneficiarios/animales) Hacer un reglamento	Capacitación Diagnóstico técnico Aplicación del reglamento

	Concienciación a los ganaderos Manejo adecuado del ganado	
Excluir terrenos inestables (3)	Reducir la extracción de madera, tránsito y pastoreo de animales Cercar la zona para la recuperación de la vegetación y fauna	Señalización Material para cercado
Conservar barrancas y arroyos libres de basura (4)	Concienciación para no tirar basura en barrancas y arroyos Concienciar o comunicar a las familias para separar basura orgánica e inorgánica y reciclar plásticos, cartón, vidrio Poner anuncios (señalización) Hacer el depósito de basura en un lugar apropiado Aprovechar el material orgánico para abono de plantas (ornatos, hortalizas y maíz)	Capacitación Señalización Botes de basura Diagnóstico técnico
Hacer un uso adecuado de agroquímicos (4)	Manejo adecuado de agroquímicos (fertilizantes, insecticidas) y productos orgánicos Usar productos orgánicos (composta, abonos) Rotación de cultivos Establecimientos de cultivos trampa Utilización de trampas para insectos Manejo de envases de agroquímicos Establecimiento de parcelas demostrativas	Capacitación Concienciación Asesoría técnica
Realizar prácticas adecuadas de preparación del suelo agrícola (4)	Construcción de desagüeros, pretilas, bordos, barreras vivas y terrazas Surcado a nivel Preparación del terreno cuando no estén cargados de humedad Deshierbe oportuno	Capacitación Herramientas en general Maquinaria agrícola

^z Indica la prioridad de las actividades

Si bien es cierto que la comunidad reconoce los problemas que existen en el aprovechamiento de sus recursos naturales, así como de las alternativas de solución para un manejo más adecuado y conservación de los mismos, están concientes que hace falta fortalecer sus capacidades. Y en ese sentido la principal estrategia para lograr el desarrollo comunitario es precisamente el fortalecimiento del desarrollo humano, sus capacidades. Es necesario mantener la mirada sobre lo sujetos más que sobre los objetivos y sobre los procesos más que sobre las metas. Es necesario ver el conjunto y no las partes. Los procesos participativos no son un fin en si mismo, sino una plataforma comunicacional para el cambio social (Thornton, 2010). Por otra parte, es importante ubicar el momento del diagnóstico como parte de un proceso mayor, dinámico, en constante construcción y transformación. Es posible que en otros momentos del proceso de planificación, surjan elementos y reflexiones que lleven a modificar las interpretaciones asumidas en el diagnóstico (Aguilar *et al.* 2002).

Por otra parte, los espacios comunitarios son escenarios socioambientales de investigación acción participativa que generan, al ser apropiados por los mismos participantes, procesos de cambio en las actitudes frente a la acción colectiva, la cooperación y el uso comunitario de recursos naturales; además de establecer puentes como parte de una búsqueda de herramientas de investigación y de interacción con las comunidades (Cárdenas, 2003). En este mismo sentido (Bocco *et al.* 2000) mencionan que la participación permite conjuntar intereses provenientes del sector académico en la

generación de conocimiento científico y el conocimiento tradicional, para la generación de proyectos productivos alternativos que concilien el uso de los recursos naturales y su conservación. Aun que, los diagnósticos participativos no determinan en su totalidad los problemas, puesto que las situaciones son complejas y no es posible abarcarlas en todas sus dimensiones e interrelaciones (Aguilar *et al.* 2002); apporto elementos importantes para la planeación del manejo de los recursos naturales de la comunidad de Guadalupe Cuauhtepac.

CONCLUSIONES

El diagnóstico participativo permitió identificar desde la percepción y situacionalidad comunitaria los problemas en el aprovechamiento y manejo de sus recursos naturales. Además aportó elementos importantes para la planificación y manejo integral del territorio comunitario en espacio y tiempo. El plan de acción comunitario estableció el tipo de acciones que la comunidad realizará para el manejo sostenido de sus recursos naturales. La sostenibilidad socioambiental comunitaria no es estática, es un sistema en equilibrio dinámico, en construcción, deconstrucción y reconstrucción. Por lo tanto, el manejo sistémico de los recursos naturales requiere como principio fundamental la visión y la combinación de varias estrategias para su manejo y conservación, así como la participación conciente y directa de todos los actores sociales bajo los principios de sostenibilidad para un desarrollo humano justo y equitativo. La comunidad se vuelve así en un territorio de diálogo, participación y aprendizaje para todos los actores sociales; en donde se fortalezca las transrelaciones comunitarias y los modos de vida de las comunidades de la Mixteca Oaxaqueña, la comunalidad.

LITERATURA CITADA

- Aguilar L., G. Briceño, I Valenciano, E Chacón. 2002. **Quien Busca... encuentra: Elaborando diagnósticos participativos con enfoque de género.** Serie Hacia la Equidad. Unión Mundial para la Naturaleza. Fundación Arias para la Paz y el Progreso Humano. Instituto Nacional de las Mujeres. 1a. Reimpresión. México.
- Alfaro S. G. 2004. **Suelos.** pp. 55-65. *In:* A. J. García-Mendoza *et al.* (ed.). Biodiversidad de Oaxaca. Instituto de Biología. Universidad Autónoma de México. Fondo Oaxaqueño para la Conservación de la Naturaleza. World Wildlife Fund. México.
- Bocco G, G. A. Velázquez y A. Torres. 2000. **Ciencia, comunidades indígenas y manejo de recursos naturales. Un caso de Investigación participativa en México.** *Interciencia.* 25:64-70
- Caire G. 2008. **Manejo integrado de cuencas como instrumento para el desarrollo regional.** pp. 187-213. *In:* A. Abardeña y F. Morales (coord.). Desarrollo regional. Reflexiones para la gestión de los territorios. Alternativas y Capacidades, A. C. México.
- Cárdenas J. M., D. L. Maya y M. C. López. 2003. **Métodos experimentales y participativos para el análisis de la acción colectiva y la cooperación en el uso de recursos naturales por parte de comunidades rurales.** Cuadernos de desarrollo rural. 50:63-96.
- Di Salvo A, N. Romero y J. Briceño. 2009. **Estudio de los ecosistemas desde la perspectiva de la complejidad.** *Multiciencias.* 3:242-248.
- Espina P. M. P. 2007. **Complejidad, transdisciplina y metodología de la investigación social.** *Utopía y Praxis Latinoamericana.* 38:29-43.
- García E. 1981. **Modificaciones al sistema de clasificación climática de Köppen para adaptarlo a las condiciones de la República Mexicana.** 3a ed. Corregida y aumentada. Universidad Nacional Autónoma de México, D.F., México.
- García-Mendoza A. J. M. J. Ordóñez y M. Briones-Salas. 2004. **Biodiversidad de Oaxaca.** Instituto de Biología. Universidad Autónoma de México. Fondo Oaxaqueño para la Conservación de la Naturaleza. World Wildlife Fund. México.
- Geilfus F. 1998. **80 Herramientas para el desarrollo participativo. Diagnóstico, planificación, monitoreo, evaluación.** 2a. ed. IICA. GTZ. San Salvador, El Salvador.

- Maldonado A. B. 2002. **Autonomía y comunalidad india. Enfoques y propuestas desde Oaxaca.** Centro INAH Oaxaca, Secretaria de Asuntos indígenas del Gobierno del Estado, Coalición de Maestros y Promotores Indígenas de Oaxaca, Centro de Encuentros y Diálogos Interculturales. Oaxaca, México.
- Manzo C. 2008. **Comunalidad y resistencia.** De Vinculación y Ciencia. Universidad de Guadalajara. 24:67-71
- Martínez V., V. R. 2002. **Oaxaca: Escenarios del nuevo siglo (sociedad, economía, política).** Gobierno del Estado de Oaxaca. Secretaria de Asuntos Indígenas. SIBEJ-CONACYT. Universidad Autónoma Benito Juárez de Oaxaca-IIS. Oaxaca, México.
- Meraz J. A. J., J. L. Galarza M., J. Sosa R. A. Ponce M. y J. A. Torres G. 2011. **Ordenamiento ecológico comunitario: Un modelo de manejo de recursos naturales para el desarrollo comunitario. Estudio de caso ejido potrero de los López, Aguascalientes.** Revista Chapingo Serie Ciencias Forestales y del Ambiente 17:151-163.
- Najmanovich D. 2007. **El desafío de la complejidad: Redes, cartografía dinámicas y mundos implicados. Utopía y Praxis Latinoamericana.** 38:71-82.
- Negrete G. y G. Bocco. 2003. **El ordenamiento ecológico comunitario. Una alternativa de planeación participativa en el contexto de la política ambiental de México.** Gaceta Ecológica 68:9-22.
- Pájaro H. D. 2010. **La cartografía de tierras: una herencia mesoamericana.** Ra Xhimhai. 2:153-167.
- Roa Avendaño, T. 2009. **¿Derecho a la naturaleza o derechos de la naturaleza?.** Ecología Política. 38:17-22.
- Rodríguez-Barrientos, F. 2006. **Cuencas hidrográficas, descentralización y desarrollo regional participativo.** Inter Sedes. 7:113-125.
- Santos-Flores, J. y G. Molina C. 2004. **Diagnostico rural participativo.** pp. 399-420. *In:* F. Bautista Z. (ed.). Técnicas de muestreo para manejadores de recursos naturales. Universidad Nacional Autónoma de México. Universidad Autónoma de Yucatán. Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología. Instituto Nacional de Ecología. México.
- Thornton R.D. 2010. **Participación ¿la nueva tiranía en procesos de extensión rural?** pp. 35-54 *In:* R. D. Thornton y G. Cimadevilla (ed.). Usos y abusos del participar. Usos e abusos do participar. Ediciones INTA, Buenos Aires, Argentina.
- Vázquez G. V. 2003. **La gestión ambiental con perspectiva de género. El manejo integrado de ecosistemas y la participación comunitaria.** Gestión y Política Pública. 2:291-322.
- Vizer E. A. 2009. **Socioanálisis: aportes a una ecología sociocomunicacional.** Conexão, Comunicação e Cultura, UCS, Caxias do Sul. 7:11-25.
- Zamalloa E. y J. Díaz P. 2005. **Guías metodológicas para la gestión ambiental.** Manual No. 5. Foro ciudades para la vida. Unidad de desarrollo sostenible. Lima, Perú.

Agradecimientos

A las autoridades y a la comunidad de Guadalupe Cuauhtepac, por el interés para la realización de esta investigación participativa.

POLÍTICAS PÚBLICAS Y GESTIÓN MUNICIPAL. TRES CONSIDERACIONES PARA LOS MUNICIPIOS URBANOS

MUNICIPAL PUBLIC POLICY AND MANAGEMENT. THREE CONSIDERATIONS FOR URBAN MUNICIPALITIES

Guadalupe, Robles Hernández.

RESUMEN

Este artículo plantea tres consideraciones para la elaboración de políticas públicas en los ayuntamientos urbanos de México: 1. El acercamiento al término de políticas públicas; 2. Reforma reglamentaria y desarrollo económico y 3. La modernización de los cabildos y los mecanismos de democracia municipal. Todo ello, en el marco de la necesidad de generar una propuesta de agenda mínima de prioridades estratégicas.

Palabras claves: Gobierno municipal, Regidores, Evaluación, Participación ciudadana.

ABSTRACT

This article presents three considerations for public policy of Mexico's urban municipalities: 1. The term approach to public policy, 2. Regulatory reform and economic development 3. Modernization of the councils and municipal democracy mechanisms. All this in the context of the need to generate at least a proposed agenda of strategic priorities.

Keywords: Local government, Councilors, Assessment, Citizen participation.

INTRODUCCIÓN

A pesar de las diferencias políticas, geográficas, sociales y poblacionales de los municipios urbanos en México,¹ existe un piso común de problemas: insuficiencia en los recursos financieros; falta de planeación urbana; alto grado de endeudamiento y por lo tanto mínima capacidad para obtener créditos; insuficiencias en la prestación de servicios públicos; baja recaudación de ingresos propios; deficiente atención al ciudadano; problemas con el pago de pensiones y excesivo gasto corriente, entre otros.

Esta prolongada lista de problemas demuestra que los actuales diseños institucionales del municipio y las formas de ejercer los gobiernos tienen serias dificultades para responder a las necesidades básicas internas y a las demandas sociales de su competencia, principalmente en la prestación de servicios públicos, atención al ciudadano y la obtención de recursos propios. En síntesis, existen serias dificultades para gobernar por políticas públicas (Aguilar, 2007:24).

Esta realidad ha abonado a crear un generalizado fenómeno de desconfianza ciudadana hacia los gobiernos por su escasa capacidad para mantener en orden sus finanzas y responder eficazmente a las crecientes necesidades comunitarias. A ello hay que añadir la creciente urbanización, que ha producido una cultura urbana con mayor capacidad de cuestionamiento a sus gobiernos (Castells, 1999:95).

¹El desarrollo desigual de los municipios y sus características propias han hecho necesaria las categorizaciones, que en lo general son aceptadas. Municipio urbano es el que concentra las siguientes actividades económicas: agricultura tecnificada, mediana industria, comercio y turismo, entre otras. En cuanto a los servicios educativos que proporciona, alcanza hasta los niveles básico (secundarias o sus equivalentes) y, en algunos casos, escuelas profesionales (estudios universitarios y tecnológicos, entre otros); cuenta con todos los servicios públicos, tales como agua potable, energía eléctrica, drenaje, pavimentación de calles, limpia, parques y jardines, auditorios, centros deportivos, rastros, mercados, transporte urbano, entre otros; el agrupamiento de su población se caracteriza por estar localizado en más de dos comunidades importantes y en poblados regulares.

Esta desconfianza genera un círculo vicioso, que impacta la convivencia ciudadanos-gobierno, que desemboca en un deficiente entendimiento y colaboración, así como en la necesidad de reorientar los pactos de organización y gestión entre los actores político-gubernativo con los ciudadanos.

Sobre el concepto de políticas públicas

Las políticas públicas es uno de los conceptos más referenciados actualmente por gobiernos, servidores públicos, legisladores y académicos.² Sin embargo, su significado varía de acuerdo al interés con que se utiliza.

En el escenario académico-político, las políticas públicas son definidas como un conjunto de objetivos, decisiones y acciones que lleva a cabo un gobierno para dar solución y respuesta a las demandas de carácter social (Robles 2003:60). De acuerdo con Luis F. Aguilar Villanueva, al hablar de políticas públicas se hace referencia a decisiones de gobierno que incorporan la opinión, la participación, la corresponsabilidad y el dinero de los privados en calidad de ciudadanos electores y contribuyentes. Las políticas públicas se desarrollan siempre y cuando sean susceptibles de fundamento legal (constitucionalidad), de apoyo político, de viabilidad administrativa y de racionalidad económica. Las fases de las políticas públicas son: integración de la agenda, diseño, hechura, implementación y evaluación (Aguilar, 2007; 2006).

Con base en esta definición, diremos que para que sea posible una política pública determinada en un ayuntamiento, debe existir un marco jurídico que la regule; un diseño correctamente elaborado; una base de apoyo de actores público-privados; las áreas administrativas para implementarla y por supuesto, se cuente con recursos económicos para que no termine sólo en una buena intención o en una acción de propaganda gubernamental.

Es importante hacer notar que a diferencia del sector privado, donde el incentivo es la ganancia para evaluar el grado de eficacia de las personas y la propia empresa, en el sector público hay una ausencia de criterios para saber en qué ha impactado en la mejora del bienestar individual y colectivo (Ballard, 1996:323).

Otro aspecto a considerar es que las políticas públicas exigen apoyo político continuo pues la dinámica obliga que se vaya renovando a la par de las condiciones de implementación los pactos de los autores involucrados en el proceso de políticas públicas (Majone, 2005:67) (Almond, G. y Verba, S., 1963).

El concepto de políticas públicas tiene como referente que a principios de la década de los años sesentas, en Estados Unidos se puso en marcha una serie de políticas sociales que no siempre tuvieron resultados favorables. Este hecho suscitó que un grupo de investigadores se preocuparan por las razones, el origen y el impacto que tenían estas políticas, por cuanto a que consumían una gran cantidad de recursos materiales y humanos, así como grandes esfuerzos y tiempos institucionales.³

La realidad evidenciaba a los gobiernos: no todo salía bien una vez que se tomaban ciertas decisiones, se invertían cuantiosos recursos y se ponía en movimiento a una abultada burocracia. “Hay una triste historia de políticas fracasadas. En parte por errores de diseño, en parte por defecto de implementación de las políticas” (Aguilar 1993:16).

² El término *política* causa algunas confusiones en el análisis del contexto del análisis de *políticas*, pues en el idioma español *política* es traducida indistintamente tanto *policy* (*política, actuación, normas de conducta, líneas de conducta*) como *politics*.

³ Es precisamente en esta década cuando los académicos e intelectuales comienzan a jugar un papel fundamental acercando estudios sobre población, inmigración, pobreza, entre otros, así como elementos metodológicos y causales a quienes tenían responsabilidades públicas: Hubo un crecimiento considerable de la ciencia política, la economía y la sociología.

Esta historia por supuesto que no es exclusiva de Estados Unidos. Latinoamérica tiene un legado de amargas experiencias de políticas mal diseñadas, mal operadas y que dieron origen a amplias redes de complicidad y corrupción.

Harold Lasswell (1951), utilizó por primera vez el término *policy* como un aspecto programático de la acción de gobierno y por desarrollar una ciencia al servicio de la democracia. Hasta ese momento, la ciencia política y la sociología, habían estudiado los más diversos aspectos del poder y del Estado, pero no la manera de cómo los gobiernos construían y tomaban sus decisiones, y por supuesto, las consecuencias de éstas.

Luego de haber experimentado los más diversos enfoques, el estudio de las políticas públicas se retomó en los años ochentas la propuesta inicial de Lasswell e incorporó además el tema de la evaluación. Comenzó lo que era un gran auge de los estudios sociales llevados a cabo por investigadores y académicos estadounidenses, y el gobierno comenzó a basar sus decisiones en ellos.

Sin embargo, los resultados de las políticas en materia de vivienda, educación, desarrollo urbano, empleo, salud, decepcionaron por sus resultados, haciendo evidente que el asunto de las políticas públicas no estaba en el diseño, que como muchas veces sucede es impecable, sino en la implementación.

En un ensayo publicado en 1977 por Eugene Bardach *The Implementation Game*, advierte la necesidad de llegar a una concepción precisa del proceso de implementación, antes de especificar sus problemas y especular sus posibles soluciones.

En algunas ocasiones, la solución de un problema genera otros de igual o mayor intensidad. Los gobiernos fascinados en ocasiones por el diseño que sus equipos les presentan para la solución de las necesidades sociales, dejan de lado aspectos fundamentales que tienen que ver con asuntos más terrenales como la falta de objetivos claros en los implementadores, el desvío de recursos económicos para los fines inicialmente propuestos, la desmotivación del personal, las inercias e incapacidades burocráticas, y por supuesto su gran invitada de honor: la simulación.

Por ello, el análisis de las políticas públicas es una actividad política y social, pues es indispensable conocer las condiciones en que se elaboran, los contenidos y la implementación, el diseño y la estructura institucional, los actores que participan, sus fases, todo ello para poder medir los impactos que tienen en un sistema político democrático.

Más tarde, el profesor Eugene Bardach (2004), considera que el análisis de políticas es más que un arte una ciencia, pues se basa tanto en la intuición como en el método. Más allá de que sea considerado como un *método mecanicista*, ha desarrollado una técnica conocida como *El camino de los ocho pasos*, con aspectos todos ellos opcionales para la aplicación del estudio: 1. Definición del problema. 2. Obtención de información. 3. Construcción de alternativas; selección de criterios. 4. Proyección de los resultados. 5. Confrontación de costos. 6. ¡Decida! y 7. Cuente su historia (Bardach 2004:14).

Reforma reglamentaria y el desarrollo económico

El reglamento está compuesto por reglas o preceptos que por autoridad competente se da para la ejecución de una ley o para el régimen de una corporación, una dependencia o un servicio. Es un cuerpo normativo expedido por la autoridad administrativa para indicar bases explícitas respecto de la aplicación o ejecución de un orden jurídico; es decir, supone la existencia de una ley, la cual detalla y delimita funciones, obligaciones y derechos. En el ámbito municipal, los reglamentos son conjuntos de normas expedidas por el ayuntamiento para establecer bases explícitas respecto de la ejecución o aplicación de ordenamientos jurídicos o disposiciones normativas en el ámbito municipal.

Los reglamentos suponen la existencia de normas de mayor generalidad y detallan y delimitan funciones, obligaciones y derechos. Pueden agruparse en cuatro tipos: los que establecen y regulan la integración y funcionamiento interior del ayuntamiento; los que establecen y regulan la organización administrativa del municipio; los que establecen y regulan la organización y funcionamiento de los servidores públicos y los que establecen y regulan las actividades de la vida comunitaria.

Las responsabilidades orgánicas de los gobiernos municipales, han variado a través de la historia. En el virreinato por ejemplo, tenían la obligación de garantizar el abastecimiento de víveres y de diversos artículos de primera necesidad, y vigilar que tanto mercancía y precios fueran justos al nivel adquisitivo de la población municipal (Liehr 1971:36).

En las condiciones actuales, los municipios deben ir más allá de ser un simple prestador de los servicios públicos tradicionales, como alumbrado, aseo y limpia, parques y jardines, entre otros para pasar a ser, un ente central en el desarrollo económico.

Una de las conclusiones que muestra un estudio realizado en México sobre el alcance y el diseño de las regulaciones que fomentan la actividad empresarial y aquellas que los restringen, es que la mayoría de los estados necesitan un buen número de reformas para ganar competitividad a nivel internacional.⁴

En los ayuntamientos y gobierno de los estados del país los empresarios e inversionistas se enfrentan con una serie de enredos burocráticos y legales ya sea para registrar una nueva empresa, para el cumplimiento de los contratos, el registro de la propiedad o el registro de garantías para la obtención de un crédito.

Aun los estados con mayor desempeño en este tipo de asuntos no pueden competir con países como Tailandia donde los trámites para el registro a la propiedad sólo llevan dos días, contra los 18 que se requieren en Aguascalientes y los 21 de Sonora y Zacatecas.⁵

Los estados de la federación en México comparten un marco regulatorio común,⁶ pero no así su implementación. Los requisitos son muy diferentes en distintas ciudades; el registro de una propiedad puede variar de 4 a 21 días; el impuesto de transferencia (llamado sobre adquisición de bienes inmuebles), varía de 0.75 a un 2 por ciento. Los gastos notariales pueden ir de 7 a 54 por ciento de los costos de la transferencia de una propiedad. Hay que enfatizar la *sobretramitación*, genera además del retraso y costo para el inversionista. invariablemente una oportunidad para la corrupción.

No hay una explicación del porque los gobiernos estatales y municipales al compartir un marco federal en este tipo de asuntos las implementaciones son tan dispares. Para homogeneizar este tipo de trámites, no son necesarias reformar emprendidas por el Congreso federal, bastaría (colgándose del propio conjunto de leyes antes descritas) algunas medidas administrativas y reglamentarias para corregir este asunto, y con ello aumentar la competitividad de las ciudades. Ello mientras los actores políticos logran los acuerdos para modificar la política social que para lograr un crecimiento más rápido y brinde mejores empleos (Levy, 2010: 14)

⁴ Véase Doing Business en México 2007. Banco Mundial y Corporación Financiera Internacional. México, 2006. Proyecto resultado de una solicitud de la Asociación Mexicana de Secretarios de Desarrollo Económico, A.C. (AMSDE), de la Secretaría de Economía (SE) a través de la Comisión Federal de Mejora Regulatoria (COFEMER), y de la Secretaría de Relaciones Exteriores (SRE) a través de la Coordinación General del Plan Puebla Panamá (CGPPP). El proyecto fue dirigido por el Servicio de Asesoría sobre Inversión Extranjera (FIAS), un fondo fiduciario del Grupo Banco Mundial. El proyecto *Doing Business* mide la forma en la cual las regulaciones gubernamentales fomentan o restringen la actividad empresarial. Los resultados para los 31 estados mexicanos y el Distrito Federal

⁵ Op. cit. p.2.

⁶ “La Ley General de Sociedades Mercantiles establece las normas para la apertura de empresas, la Ley General de Títulos y Operaciones de Crédito rige las garantías, y el Código de Comercio y el Código Federal de Procedimientos Civiles definen los procedimientos requeridos para el cumplimiento de un contrato”. Op. cit. p.7.

El estudio antes mencionado recomendó por segunda ocasión la implementación de trámites electrónicos, el establecimiento de puntos de acceso único, la reducción de los impuestos y gastos y la ampliación del acceso al registro tributario en línea sin tener que recurrir a una notaría.⁷

Es indudable que los obstáculos legales, institucionales, programáticos y los inherentes a la voluntad política, siguen obstaculizando el cambio en la acción pública urbana y los gobiernos no están dispuestos a reconocerlo o a caer en la cuenta de ello (Cabrero, 2006:340).

La modernización de los cabildos

Los cabildos en México están compuestos por el presidente municipal, el síndico o síndicos y por regidores. Todos ellos forman un cuerpo colegiado de gobierno al que le compete la definición de las políticas generales de la administración municipal en los términos de las leyes aplicables. Quien ejecuta esas políticas es el presidente municipal y los servidores públicos nombrados por él o por el ayuntamiento.⁸

El cabildo expide acuerdos y resoluciones administrativas, entre los que se cuentan reglamentos, bandos de policía y buen gobierno, presupuesto de egresos, iniciativa de leyes y decretos, disposiciones normativas de observación general y de carácter particular, así como acuerdos económicos. Con frecuencia, se utiliza el término de cabildo y ayuntamiento como sinónimo.

Se ha dicho con insistencia que el municipio es la escuela de la democracia y no falta razón en ello. Es precisamente en el espacio municipal donde la pluralidad política comenzó a echar raíces en México. Ahí por primera vez los partidos se mostraron ante el elector como reales alternativas políticas (Lujambio, 2000:77) (Merino, 1998). En 1947 se otorgó a la mujer el derecho a votar y ser votada en elecciones municipales. En 1977 se integró el principio de representación proporcional en la elección de los ayuntamientos de los municipios que tuvieran 300 mil o más habitantes.⁹ En lo que ha constituido la reforma municipal más importante, en 1983, durante el régimen de Miguel de la Madrid,¹⁰ se estableció el sistema de representación proporcional para todos los municipios, sin consignar mínimos poblacionales. Regidores de las distintas fuerzas políticas comenzaron a integrar todos los cabildos de México.

Las reformas y adiciones al artículo 115 de la Constitución, efectuadas en junio de 1999, integraron aspectos relevantes en la definición del municipio. En la fracción I se estableció que cada municipio será gobernado por un ayuntamiento de elección popular directa, integrado por un presidente municipal y el número de regidores y síndicos que la ley determine”.

Antes de esta reforma, la mayor parte de los estados contaban con la figura del síndico en los cabildos, con excepción de los estados de Jalisco, Chihuahua, Yucatán y Sinaloa, quienes finalmente la incluyeron.

⁷ Op.cit. p. 8.

⁸ En el caso de Sinaloa, los funcionarios que son nombrados por el ayuntamientos son el secretario, tesorero y oficial mayor. En una reunión de cabildo, el presidente da a conocer la proposición con los nombres de estos tres funcionarios y por votación mayoritaria se aprueban o no.

⁹ Entre los municipios que en ese entonces cumplieron con ese requisito - poco más de treinta- se encontraban Culiacán y Mazatlán, en Sinaloa.

¹⁰ Consúltese el mensaje de toma de posesión como presidente de los Estados Unidos Mexicanos de Miguel de la Madrid Hurtado en el Palacio Legislativo del Congreso de la Unión, México, D.F., 1 de diciembre de 1982, donde establece: “Avanzaremos en la consolidación del municipio libre: la autonomía política depende de su suficiencia económica. Iniciaremos reformas al artículo 115 de la Constitución de la República, proponiendo al Constituyente Permanente la asignación de fuentes de ingresos propias e intocables para los municipios, con el fin de que puedan atender los servicios públicos que les son propios... Llegó el momento de establecer las condiciones para que los Estados y los municipios dependan menos de las participaciones federales y más de su esfuerzo fiscal propio. En fecha próxima invitaremos a las autoridades fiscales en todo el país a diseñar juntos un nuevo esquema de distribución de competencias en la materia”

Según datos del Sistema Nacional de Información Municipal, existen en el país casi 17 mil regidores y más de 2 mil 200 síndicos.

El Estado mexicano tuvo en el centralismo la base para su constitución y su desarrollo. El México legal ha tenido sus distancias considerables con el México real. De esa realidad han sido ejemplo los municipios de México. De ahí que Merino (1998), considere al municipio una de las instituciones perdidas, derrotadas por el centralismo.

El cabildo, esa especie de parlamento municipal,¹¹ no ha sido ajeno a los cambios que ha vivido el país en las dos décadas recientes. Al igual que las cámaras legislativas, ha tenido un desarrollo tardío en el sistema democrático de representación; ello es comprensible, pues a pesar de ser una de las instituciones de gobierno más antiguas del mundo, en México hasta antes de las reformas de 1977 y 1983, su carácter era más que todo testimonial.

Acotados por la legislación y por su realidad política, los cabildos no desarrollaron por mucho tiempo sus facultades deliberativas y de representación. Aunque su formación plural comenzó a generar una nueva dinámica, ésta no fue suficiente y los viejos esquemas de concentración política ejercida por los alcaldes, así como la relativa eficacia del marco normativo, volvieron difícil el tránsito hacia la conquista de sus facultades y peso político de que los dotaba la propia ley.

Cuando la apertura democrática alcanzó a los cabildos, su accionar no fue conducido hacia la reivindicación de sus atribuciones jurídicas y políticas, sino más bien hacia el reclamo de las excesivas facultades con las que contaba el presidente municipal; más que tender a consolidarse como órgano de representación popular, regidores y síndicos buscaron restarle facultades e influencia al alcalde. Entre que los presidentes reconocían la nueva realidad y entre que los otros integrantes del cabildo reivindicaban sus espacios hubo un periodo de ajustes institucionales que retardaron los acuerdos y desembocaron en conflictos, que muchos de los municipios del país pueden testimoniar.

Las luces y sombras de estos órganos de discusión y deliberación convierten a los cabildos en centro de críticas algunas veces justificadas y otras no. De la pasividad al exceso, los cabildos de México también viven su transición.

Entre los integrantes originales de los cabildos, el síndico o síndico procurador, los regidores y el alcalde, son quienes han resistido el paso del tiempo (de los siglos, para ser exactos) en las instituciones de gobierno local.

La función central de los regidores es analizar, supervisar, vigilar y proponer soluciones a los problemas del municipio por medio del trabajo que deben desempeñar en las comisiones. La función central del cabildo es expedir acuerdos y resoluciones de naturaleza administrativa.

En las comisiones se encuentra la parte más importante del trabajo y la responsabilidad de los regidores y el síndico o síndico procurador. Si bien es cierto que el cabildo como espacio de discusión y deliberación encuentra en los pronunciamientos, declaraciones ante los medios y posicionamientos políticos su legítimo ejercicio de expresión como órgano de gobierno, su responsabilidad se centra en el trabajo que le permiten leyes y reglamentos.

Podemos afirmar en sentido figurado, utilizando una expresión muy socorrida en la ingeniería civil, que en las comisiones de cabildo se hace la *obra negra* del trabajo central de los regidores, y que las sesiones de cabildo serían una especie de rendición de cuentas sobre lo realizado previamente en aquéllas. Es frecuente encontrar que la agenda de las sesiones es

¹¹ En Venezuela, al cabildo se le denomina cámara municipal.

ocupada, en mayor medida, por los asuntos que tienen carácter coyuntural y que no siempre son los más importantes, además de que pudieran ser tratados en otras instancias u otros espacios.

- **El nuevo rol de los regidores**

En la actualidad los regidores no cuentan con facultades ejecutivas. De ahí que su agenda se acote al trabajo propio de las comisiones del cabildo y los trabajos de gestión o gestoría. Eso representa un problema para ellos mismos, pues conforme al testimonio de algunos, el asistir a las reuniones de cabildo, que pueden ser una o dos por mes, y trabajar ocasionalmente en las comisiones no llena por completo su agenda de trabajo. Sin embargo, a diferencia del presidente y los funcionarios de la administración municipal, el regidor no tiene una agenda propia.

En algunos municipios, el presidente municipal delega algunas funciones administrativas en el síndico municipal o síndico procurador, ¿por qué no hacer lo mismo con los regidores? ¿Por qué no dividir el municipio en delegaciones conforme al número de regidurías y conformar órganos ciudadanos encabezados por el regidor nombrado por el presidente municipal?

El trabajo en comisiones requiere especialización, conocimientos administrativos y jurídicos. Por ello, su realización necesita personal con un aceptable grado de competencia en los asuntos que toca conocer a los cabildos. Pero generalmente los cabildos carecen de instrumentos propios para tratar los asuntos de su responsabilidad. Esta función de apoyo es desarrollada generalmente por la secretaría del ayuntamiento o por las direcciones de asuntos jurídicos.

Por estas y otras razones es pertinente la creación de un área de apoyo técnico y jurídico que dependa directamente del cabildo para que trabaje en asuntos exclusivos de su responsabilidad.

Para evitar las tentaciones de que esta área sea ocupada por personas que más que una probada capacidad técnica y profesional representen compromisos de campaña de los propios regidores, sus integrantes deban ser sometidos a concurso y exigirles requisitos profesionales, además de inscribirlos desde el inicio en el servicio profesional de carrera para que no estén sujetos a los criterios e intereses políticos de cada administración.

La modernización de los cabildos pasa necesariamente por la creación de este tipo de instrumentos. Evidentemente, estos asuntos no pueden tener el mismo tratamiento en todos los ayuntamientos. Se deben buscar los mejores métodos para la elección de este cuerpo de asesores para el cabildo. Y como no siempre se tienen los recursos para la creación de estas áreas, debe considerarse que parte del personal con capacidad, preparación profesional y experiencia en la administración municipal se encuentra laborando en los ayuntamientos, por lo que no necesariamente se tendrían que hacer contrataciones nuevas. Se trata finalmente de abrir espacios de profesionalización para una correcta codificación de los asuntos que enfrenta un gobierno municipal (Cabrero,1999:89).

Estas áreas de nueva creación tienen que vivir un proceso. Hay que evitar que sean onerosas y grandes. Hay que ir de menos a más. Que sea su creación una gran ventaja y apoyo al cabildo y no motivo de desencuentro. Para ello, habría que dejar muy bien establecidas sus funciones en los reglamentos interiores del ayuntamiento o de administración o, incluso, crear uno para el caso.

Por otra parte, por medio de las comisiones del cabildo, y no de manera individual, pues no tienen autoridad directa sobre los funcionarios, empleados o servidores públicos municipales, los regidores deberían solicitar periódicamente información para los asuntos de su competencia a las diversas áreas.

Lo ideal sería también que tanto funcionarios, empleados y servidores públicos de la administración municipal comparecieran ante la comisiones, cuando así se requiriera, con el objeto de informar, orientar o aclarar asuntos de competencia del área respectiva. En estas

reuniones podrían estar presentes ciudadanos interesados o directamente involucrados en el asunto a tratar, si eso fuera lo más conveniente para la reunión.

- **El servicio profesional de carrera**

El municipio, como toda institución del Estado, necesita de la implantación formal de un servicio profesional de carrera. Más aún cuando se reconoce como el gobierno más cercano a la población y, por tanto, al que se le exige con mayor prontitud resultados tangibles.

Hace cerca de diez años, en el país había aproximadamente 450 mil servidores públicos en los municipios; de ellos, 90 por ciento no tenían más de tres años de experiencia.¹² Cada año, miles de servidores públicos se van de los ayuntamientos, llevándose consigo un cúmulo de conocimientos que adquirieron en el ejercicio de sus funciones y que, en muchos casos, costó directamente a los contribuyentes.

Si bien es cierto que algunos de los servidores públicos son mantenidos en sus puestos después de concluida una administración, la mayor parte de los ayuntamientos tienen que comenzar con un proceso de aprendizaje del cual sabemos poco cuánto cuesta por todo lo que implica, pero que, podemos imaginar, es mucho. En esas condiciones ¿qué grado de efectividad tienen las políticas públicas municipales? (Sánchez,2008:100).

El ritmo de rotación de servidores públicos municipales, que se observa cada vez que hay un cambio de administración, es vertiginoso. La Ley Federal del Servicio Profesional de Carrera, no ha ayudado en gran medida a resolver esta situación.

El servicio profesional (también llamado civil) de carrera no es la panacea, y puede también esconder algunos inconvenientes, que es pertinente advertir, sobre todo a quienes piensan que permanencia es sinónimo de éxito en la gestión, por lo que el servicio profesional de carrera “deberá constituirse como un mecanismo que provoque la calidad en los servicios, ante el riesgo de su prescripción utilitaria a favor de la continuidad de los funcionarios. Un sistema rígido asegura espacios para el estancamiento o ensancha los riesgos de la inmovilidad. Habrá que asegurar la preeminencia de la continuidad sobre el continuismo” (Chávez, 2003:3).

Es decir, ante este tema es necesario establecer un criterio que conjugue la permanencia con la flexibilidad, que no implique poner candados a la puerta para dejar adentro a los que ya están, sino promover el concurso de los cargos públicos, equilibrando las facultades que tienen los presidentes municipales y los ayuntamientos de nombrar a servidores públicos de su confianza con los perfiles requeridos para los cargos.

Un buen número de estudios, ponencias y ensayos destacan el papel casi marginal que han jugado los municipios en México. Carencia de recursos económicos, desorden y fragilidad en las estructuras administrativas, falta de preparación en los servidores públicos y debilidad institucional forman parte del diagnóstico casi general. La medición del rendimiento institucional (Subirats,2001:51) (Seisdedos,2007; Avilez,2008:125), entendido como la capacidad de las instituciones públicas para dar respuesta a las necesidades sociales, es una de las tareas pendientes.

Las carencias y necesidades de los municipios son reales y no se deben negar. Sin embargo, romper con las estructuras paternalistas a las que han estado colgados los municipios implica enfrentar realidades desde un nuevo catálogo de decisiones que vayan encaminadas a revertir la fragilidad del marco normativo (55% de los municipios del país no cuenta con un reglamento interno básico); la reconversión de los sistemas administrativos obsoletos; revertir la

¹² Encuesta Nacional sobre Desarrollo Institucional Municipal 2000, resultados nacionales, comparativo 1995-2000, Instituto Nacional de la Secretaría de Desarrollo Social, INDESOL. <http://www.elocal.gob.mx/ac/cecilia.htm> (22-03-2003).

precariedad que se padece en la prestación de los servicios públicos, así como la deficiente profesionalización de los servidores públicos y la falta de planeación (Cabrero, 2002).

- **La transparencia municipal**

La transparencia ha dejado de ser sólo un elemento cosmético en el discurso del poder; no es un asunto sólo de moral pública o de imagen institucional. Se relaciona con una serie de prácticas encaminadas fundamentalmente a elevar la calidad de los gobiernos. Es conveniente observar las experiencias innovadoras que se han desarrollado en México en ese sentido.

Un estudio de la entonces Secretaría de Contraloría y Desarrollo Administrativo de México, hoy Secretaría de la Función Pública, junto con la Asociación Internacional de Administración de Ciudades y Condados (ICMA), recolectó una serie de experiencias para promover prácticas de transparencia en los municipios.

De este trabajo surgieron interesantes recomendaciones, como las siguientes: transparentar las actividades en áreas críticas, así como en la contratación, despido y promoción del personal; informar sobre los proveedores del municipio, los ingresos municipales y la deuda pública; las obras de infraestructura y programas sociales; los ingresos totales del alcalde, regidores y servidores públicos en general; publicar los gastos de comunicación social y de representación; crear un manual ciudadano de corresponsabilidad; difundir información sobre trámites y servicios municipales y los reglamentos municipales; brindar atención de calidad a la ciudadanía; crear y poner en acción los consejos municipales, procurar que el cabildo funcione con criterios de transparencia y reglamentar los mecanismos de participación ciudadana.¹³

- **La democracia municipal**

Las leyes y reglamentos sobre participación ciudadana contemplan una serie de figuras que sin duda muy pronto serán integradas en Sinaloa. Entre estos instrumentos de participación ciudadana se encuentran el derecho de petición, la audiencia pública, el cabildo abierto, la iniciativa popular, el referéndum y el plebiscito.

La participación ciudadana es aquella en la que los individuos, específicamente ciudadanos con derechos y obligaciones, deciden tomar parte de los asuntos del Estado. Ello supone una relación activa de los ciudadanos con éste.

En muchos casos, las formas de participación están reglamentadas o enmarcadas en procedimientos y atribuciones específicas de los ciudadanos o de los órganos de participación. Ello implica, de igual forma, el ejercicio de las libertades ciudadanas, por lo que incluye todas las iniciativas particulares o colectivas. La participación social y la participación comunitaria son formas de participación ciudadana, aunque en muchas ocasiones sean expresiones utilizadas como sinónimos.

En los gobiernos locales existen diversas formas de participación ciudadana que pueden ser ejercidas de manera individual o colectiva, como son, por ejemplo, las elecciones, la participación en las decisiones del gobierno local, control y fiscalización, información, cogestión y descentralización.

El *derecho de petición* es el derecho fundamental que tiene toda persona para presentar solicitudes de diversa índole ante las autoridades o ante las organizaciones privadas que

¹³ *Municipios transparentes, 14 acciones básicas para la transparencia*, Secretaría de la Contraloría y Desarrollo Administrativo (SECODAM), Asociación Internacional de Administración de Ciudades y Condados (ICMA), México, 2002., pp.62-63. Véase también *Diez pasos para elaborar y operar un presupuesto en los gobiernos municipales*, Asociación de Autoridades Locales A.C.; Asociación de Municipios de México, A.C.; International City/Country Management, Association (ICMA); The US Agency International Development (USAID), México, 2003.

establezca la ley. Tiene como finalidad obtener una resolución expedita a un asunto previamente determinado, ya sean quejas, manifestaciones, reclamos o consultas.

Este derecho puede ser utilizado de manera particular o grupal para que las autoridades inicien una situación administrativa, permitan el acceso a la información sobre archivos, programas, presupuestos, resoluciones, etcétera, o exigir un pronunciamiento oportuno sobre un tema específicamente solicitado. En sentido amplio, el derecho de petición “es el derecho de los ciudadanos de dirigir peticiones a los poderes públicos que señalen las leyes sobre las materias de su competencia, por lo que, de entrada, habría que señalar que el referido derecho se caracteriza por las siguientes notas: a) limitaciones en cuanto al sujeto pasivo: las peticiones sólo pueden dirigirse a los poderes y sólo a determinados poderes públicos; b) en cuanto a la materia: sólo cabe formular peticiones en el ámbito de las competencias del órgano público” (Colom; 2001:25).

Este derecho está establecido en el párrafo primero del artículo 80. de la Constitución mexicana, que a la letra dice: A toda petición deberá recaer un acuerdo escrito de la autoridad a quien se haya dirigido, la cual tiene obligación de hacerlo conocer en breve término al peticionario.

Para el ámbito municipal, el derecho de petición es la facultad que tienen los ciudadanos para dirigirse por escrito a los poderes públicos y a dependencias públicas de carácter estatal y municipal para plantear, de manera individual o colectiva, asuntos de interés general o privado, debiendo obtener respuesta a su petición.

La audiencia pública es el mecanismo de discusión para establecer la interacción entre las autoridades y la población. La forma de ejecutar la audiencia pública es convocar a las organizaciones y habitantes del municipio a una reunión en la que expresen sus opiniones respecto de algún plan o programa de acción que el ayuntamiento pretenda realizar.

Las audiencias públicas son una modalidad antigua de la participación directa de la ciudadanía, que es retomada en las reformas municipales y asociadas a la necesidad de facilitar al ciudadano común información sobre los actos del gobierno local.

La audiencia pública tiene varias modalidades y se ha utilizado de diferentes maneras; en países como Argentina, Venezuela y México, la audiencia pública ha sufrido cierto desgaste. En México, este instrumento sirvió, la mayor parte de las veces, para simular que los gobiernos prestaban atención a las proposiciones ciudadanas, sobre todo en una época en que había necesidad de legitimar a algunos gobiernos recién electos y que habían pasado por procesos electorales dudosos.

De manera formal, puede decirse que la audiencia pública es instrumento o procedimiento de consulta e información de los ciudadanos para que las autoridades tengan referencia de la demanda ciudadana ante la toma de decisiones en la formulación, implementación y desarrollo de las políticas públicas, así como su evaluación. Esta figura opera en algunos países como cabildo abierto o audiencia municipal.

Generalmente, la audiencia pública es convocada por la máxima autoridad; en el caso del municipio, obviamente por el presidente municipal, previa convocatoria en los medios de comunicación en donde se informa del objetivo general, la agenda, el orden del día y el lugar de la realización.

La forma de organizar una consulta cambia, pero hay varios aspectos comunes que las identifican. En primer lugar, se debe establecer el tema de manera precisa y por diversas vías comunicarlo a los posibles participantes, en donde se debe incluir el origen de la convocatoria, quién convoca, a quién convoca, el lugar y la fecha de la audiencia, el tema y objetivo y la descripción, así como la duración. Las audiencias públicas deben proveer a los futuros

participantes los materiales indispensables para la comprensión del tema para que la discusión no se convierta en un conjunto de intervenciones sobre los más diversos temas; es decir, un debate sin objetivos claros; para ello, es muy importante establecer la agenda de trabajo mediante un orden del día que posibilite que las intervenciones permanezcan en el sentido del tema.

Para que los fines de la consulta cumplan con los objetivos de mejor manera es importante garantizar la asistencia y participación de expertos o peritos imparciales que orienten y ayuden a ordenar con sus reflexiones las opiniones vertidas. De igual forma, por medio de encuestas, conocer y evaluar la opinión de los participantes sobre el desarrollo de la audiencia para que se mejoren los mecanismos y se convierta en una forma legitimada de expresión ciudadana.

Una de las quejas que con mayor frecuencia manifiestan los participantes de las audiencias es que sus opiniones finalmente no son tomadas en cuenta por la autoridad al momento de la hechura, implementación y desarrollo de las políticas públicas. Por ello, es importante la publicidad que se le dé a las conclusiones que la audiencia genera, así como las explicaciones correspondientes cuando se tome la decisión de la autoridad, ya que son elementos indispensables para la institucionalización de las audiencias públicas.

El *cabildo abierto* es heredero de la vida municipal española del siglo XI. En las colonias americanas, las Leyes de Indias autorizaban la convocatoria del cabildo abierto sólo en situaciones de extrema gravedad o cuando una amenaza natural o política ponía en riesgo a la comunidad.

El cabildo abierto es la junta de la corporación municipal que se celebra de manera que el pueblo pueda participar en ella y enterarse de todo lo que allí ocurra. En algunos países de Latinoamérica (Colombia, Venezuela, Brasil, Argentina), es una reunión pública de los consejos municipales o distritales o las juntas administrativas locales, en donde los ciudadanos pueden participar directamente y discutir acerca de los asuntos de interés común para consulta de un asunto de cabildo abierto. Se debe presentar la solicitud de cabildo con no menos de 15 días de anticipación a la fecha de iniciación del periodo de sesiones por parte del número de ciudadanos que con respecto al censo electoral se determine. Las organizaciones civiles pueden participar en todo el proceso de convocatoria y celebración. Es de nivel local y tiene carácter consultivo.

Las distintas leyes de participación ciudadana en México establecen al cabildo abierto como la sesión de cabildo en que los ciudadanos pueden participar con voz, pero sin derecho a voto, para plantear asuntos de interés colectivo y no tengan que ver con materias fiscales y tributarias y con el régimen interior de los ayuntamientos.

En algunas partes de Latinoamérica el cabildo abierto es una organización de vecinos para la discusión y acuerdo de asuntos de la comunidad.

La *iniciativa popular* es la facultad que tienen los ciudadanos de presentar ante el Congreso del Estado proposiciones para expedir, reformar, adicionar o derogar códigos, leyes y decretos, así como para reformar y adicionar la Constitución.

En el ámbito municipal se entiende por iniciativa popular la facultad que tienen los ciudadanos para proponer normas reglamentarias ante un ayuntamiento. En Sinaloa, a pesar de que los ciudadanos tienen la facultad para presentar iniciativas o reformas de ley ante el congreso del estado, no lo pueden hacer ante los ayuntamientos para promover o reformar reglamentos.

La iniciativa popular debe señalar los artículos que se pretenden reformar, adicionar o derogar, la redacción que se propone y la exposición de motivos.

Los promotores de la iniciativa popular tienen el derecho de nombrar a un representante para que participe con voz en las sesiones del ayuntamiento y que tengan por objeto analizar la misma.

El *referéndum* es la institución política mediante la cual los ciudadanos pueden opinar sobre la aprobación o el rechazo de leyes, decretos y reglamentos. En los estados de la república puede ser de tres tipos:

Constitucional, cuando tiene por objeto aprobar o rechazar adiciones, reformas, derogaciones o abrogaciones a la Constitución Política del Estado.

Legislativo, cuando tiene por objeto aprobar o rechazar la creación, adición, reforma, derogación o abrogación de leyes o decretos expedidos por el congreso del estado.

Reglamentario, cuando tiene por objeto aprobar o rechazar la creación, adición, reforma, derogación o abrogación de reglamentos municipales.¹⁴

En los países donde existe esta figura a nivel nacional, el referéndum se da cuando el cuerpo electoral opina, aprueba o rechaza una decisión de sus representantes elegidos para asambleas constituyentes o legislativas. Es una elección en que los votantes deciden de manera directa si una proposición particular se convertirá en ley; esta forma de votación contrasta con otros tipos de elecciones en las cuales los votantes deciden entre varios candidatos para un cargo político.

En el ámbito municipal, el referéndum es el procedimiento mediante el cual los ciudadanos de los municipios, según sea el caso, manifiestan su aprobación o desaprobación con relación a los reglamentos municipales.

El *plebiscito* puede ser de carácter nacional, estatal o municipal. Para el caso de los municipios, el plebiscito es la consulta a los electores para que expresen su previa aprobación o rechazo a un acto de los ayuntamientos que sean considerados como trascendentes para la vida pública de los municipios o para la erección o supresión de los mismos.

En Colima, la ley regula tres tipos de *plebiscito*: a) aquel que debe solicitar el congreso del estado, una vez que se hayan cumplido todos los requisitos para la supresión o creación de un municipio; b) el que solicitan el gobernador o los presidentes municipales, en sujeción a la facultad que les confiere la Constitución para consultar a los ciudadanos respecto de un acto o decisión de gobierno considerada como trascendental, y c) el plebiscito que puede ser solicitado al gobernador o a los presidentes municipales los ciudadanos del estado o de un municipio, en su caso, para que sea consultada previamente la ejecución de una obra de interés colectivo.¹⁵ Actualmente, en Sinaloa el plebiscito tiene una función distinta; se utiliza para elegir a síndicos en las sindicaturas con un número mayor a 7 mil 500 habitantes.¹⁶

En la mayor parte de las leyes en la materia, el congreso del estado, por mayoría simple o calificada, decide si se somete o no a plebiscito un acto, proposición o decisión de los gobiernos estatales o municipales.

No son generalmente objeto de plebiscito los actos de gobierno o decisiones que se refieran al nombramiento o destitución de los titulares de secretarías, dependencias o entidades del poder Ejecutivo o de la administración pública municipal; los actos realizados por el poder Ejecutivo por causa de utilidad pública; las disposiciones administrativas estatales o municipales

¹⁴ Véase el artículo 148 de la iniciativa de Ley de Participación Ciudadana del Estado de Sinaloa, presentada por el grupo parlamentario del PRI el 29 de marzo de 2004, en www.congresosinaloa.gob.mx Fecha de consulta: 12 de agosto de 2004.

¹⁵ Véase la Ley de Participación Ciudadana del Estado de Colima, aprobada el 15 de enero de 2000.

¹⁶ Véase el apartado de los centros poblados y su cita de pie de página correspondiente.

derivadas de una ley, acuerdo o decreto de carácter financiero; lo relacionado o derivado de un procedimiento de referéndum y o relacionado con materias reservadas a la federación.¹⁷

COMENTARIOS FINALES

Los grandes rubros de la agenda municipal pueden clasificarse en seis: agenda administrativa, agenda política, agenda jurídica, agenda de servicios municipales, agenda de servicios no municipales y agenda de desarrollo municipal.¹⁸

Sin embargo, es importante establecer una agenda de prioridades estratégicas, pues las necesidades de los municipios parecen interminables y no se puede atender todo con el mismo nivel de prioridad. La intensidad con que tienen que abordarse las demandas y dotación cotidianas de la población en materia de servicios públicos y de trámites, termina por vencer los propósitos de innovación necesarios en el nuevo contexto municipal, sino se tienen claros los objetivos y las prioridades, así como ciertos criterios para la elaboración de las políticas públicas, tres de los cuales, a nuestra consideración, se presentan en este trabajo.

Los ayuntamientos deben explorar nuevas formas de administración para la realización de actividades de ejecución o gestión, tanto administrativas, de fomento o prestación, como de contenido económico, a través de organismos autónomos o empresas públicas, como agencias, patronatos, sociedades mercantiles y sociedades de economía mixta, en asuntos que tengan que ver con la gestión y recaudación de impuestos municipales y otros ingresos propios; la inversión productiva y la competitividad de las pequeñas y medianas industrias; la gestión de políticas municipales de promoción turística; salud pública y combate a la farmacodependencia; la promoción de la vivienda y la rehabilitación privada; el transporte público y los estacionamientos; la recolección de basura; organización de eventos y promoción inmobiliaria; promoción y potenciación de la imagen del municipio y sus ciudades y comunidades; gestión de servicios funerarios, entre otros.

LITERATURA CITADA

- Aguilar Villanueva, LF. 2007. **El estudio de las Políticas Públicas**. México, DF: Editorial Miguel Ángel Porrúa.
- _____. 2006. **Gobernanza y Gestión Pública**. México, DF: Fondo de Cultura Económica.
- Almond, G. and Verba, S. 1963 **The Civic Culture: Political Attitudes and Democracy in Five Nations**. Princeton, NJ: Princeton University Press.
- Avilés Ochoa, E. 2008. **Crecimiento Económico y Convergencia**. México: Universidad de Occidente.
- Bagaza. I. Carrillo E. y Delgado L. 1997. Organización de las políticas públicas locales en Alba y Vanalocha, CR y F. 1997. **El Sistema Político Local: Un Nuevo Escenario de Gobierno**. Madrid, España: Universidad Carlos III de Madrid.
- Ballart. J. 1996. **Modelos teóricos para la práctica para la elaboración de programas en Brugué Q. y Subirats J.** Lecturas de Gestión Pública. Ministerio de Administraciones Públicas (ED). Madrid.
- Bardach, E. 1977. **The Implementation Game: What Happens after a Bill Becomes a Law**. MIT Press.
- Bardach, E. 2004. **Los ocho pasos para el análisis de políticas públicas. Un manual para la práctica**, tercera reimpression, CIDE/Porrúa, México.
- Cabrero y Nava, E y G. 1999. **Gerencia Pública Municipal. Conceptos Básicos y Estudio de Caso**. México: Centro de Investigación y Docencia Económicas.
- Cabrero, E. 2005. **Acción Pública y Desarrollo Local**. México: Fondo de Cultura Económica.
- Cabrero E. 2002. **Hacia la construcción de una agenda para la reforma administrativa municipal**. En México, en Los viejos y nuevos problemas de la administración municipal. http://www.municipio.org.mx/agenda_adm1.htm. 11-02-2002

¹⁷ Véase el artículo 22 de la Ley de Participación Ciudadana del Estado de Guanajuato. Periódico Oficial, núm. 126, segunda parte, de 22 de octubre de 2002.

¹⁸ Véase Cabrero Mendoza Enrique. *Acción pública y desarrollo local*. Fondo de Cultura Económica 2006, México, p. 251.

- Chávez, O. 2003. **Servicio civil de carrera, flexibilidad y permanencia**. Ponencia presentada en la Asamblea Constitutiva del Foro Nacional Permanente de Profesionalización y Servicio Civil de Carrera, organizado por el entonces Centro Nacional de Desarrollo Municipal (CEDEMUN), el 26 de octubre de 2001.
- Castells, M. 1974. **La Cuestión Urbana**. México, DF: Siglo Veintiuno Editores.
- Colom, B. 2001. **El derecho de petición**. Ariel. Madrid.
- Doing Business en México. 2007. Banco Mundial y Corporación Financiera Internacional. México.
- Fundación Ford (ED). 1998. **Políticas Públicas y Gobierno Local**. México: Colegio Nacional de Ciencias Políticas y Administración Pública A.C.
- Lasswell, H. 1951. **The Policy Orientation**. En Lerner, D., Lasswell, H., *The Policy Sciences*, Stanford, Stanford University Press, 1951.
- Levy, S. 2010. **Buenas Intenciones, Malos Resultados**. Política Social, Informalidad y Crecimiento Económico en México. México, DF: Editorial Océano.
- Liehr R. 1971. **Ayuntamiento y Oligarquía en Puebla, 1787-1810**. Tomo II, Sepsetentas, Secretaría de Educación Pública, México.
- Lujambio Alonso. 2000. **El poder compartido**. Océano, México.
- Majone, G. 1989. **Evidencia, Argumentación y Persuasión en la Formulación de Políticas**. México, DF: Fondo de Cultura Económica.
- Merino, M. 1998. **Gobierno Local, El Poder Nacional. La Contienda por la Formación del Estado Mexicano**. México, DF: El Colegio de México.
- Pardo, M. 2004. **De la Administración Pública a la Gobernanza**. México: El Colegio de México.
- Quintero Uribe, VM. 1995. **Evaluación de Proyectos Sociales, Construcción de Indicadores**. Colombia: Fundación para la Educación Superior.
- Robles Guadalupe. 2003. **Diccionario de Términos Municipales**, Universidad de Occidente, México.
- Sánchez A. 2008. **Servicio profesional de carrera y políticas públicas**. En Gámez y Karam, R y C *Políticas Públicas en Sinaloa*. México: Universidad Autónoma de Sinaloa. México.
- Seisdedos, G. 2007. **Cómo Gestionar las Ciudades del Siglo XXI**. España: Prentice Hall.
- Subirats J. 2001. **Nuevos mecanismos participativos y democracia: problemas y amenazas**. En Font, J 2001. *Ciudadanos y Decisiones Públicas*. Ed. Ariel. España.
- Wilson, W. 2002. **El Gobierno Congresional, Régimen Político de los Estados Unidos**. México, DF: Universidad Nacional Autónoma de México.

RAPA NUI, ISLA DE PASCUA O EASTER ISLAND: TRADICIÓN, MODERNIDAD Y ALTERGLOBALIZACIÓN EN LA EDUCACIÓN INTERCULTURAL

RAPA NUI, ISLA DE PASCUA OR EASTER ISLAND: TRADITION, MODERNITY AND ALTERGLOBALIZATION IN INTERCULTURAL EDUCATION

Dr. Fidel, Molina¹

¹Departamento de Geografía y Sociología. Universidad de Lleida (España). Correo electrónico: molina@geosoc.udl.cat

RESUMEN¹

En el presente estudio se describen, analizan y comparan las manifestaciones de la educación intercultural en una situación difícil como es la de la isla de Rapa Nui, tradicionalmente aislada, en el “ombligo del mundo” (*Te pito o Te Henua*), pero “descubierta” y asimilada por los occidentales, y recuperada para la idea intercultural que supere dicha asimilación y/o homogeneización globalizadora, en un contexto de alterglobalización.

Para ello se han analizado en profundidad cuatro entrevistas y dos breves relatos biográficos (historias de vida), partiendo de la hipótesis de la necesidad de una clara vertebración entre interculturalidad y educación, para hacer frente a los peligros que acechan la isla, la identidad y la pervivencia cultural de sus ciudadanos.

Los resultados obtenidos sugieren que los programas de inmersión en la escuela no únicamente no son suficientes, sino que pueden ser contraproducentes si no van acompañados de una labor institucional holística en los diversos ámbitos: político, cultural, educativo, económico, medioambiental, ocio, etc. La construcción de la identidad nuevamente nos remite a ámbitos individuales y colectivos, con la participación del sujeto y de la comunidad. En este sentido, la solidaridad intergeneracional juega un papel fundamental.

En todo caso, se constatan nuevos elementos que recuperan elementos de la sociología de las emociones, la sociología figuracional (procesual), además de la sociología de la educación intercultural, para poder dar respuesta a tantas cuestiones no sólo de supervivencia sino de enriquecimiento mutuo entre los diversos grupos humanos.

Palabras Clave: Socialización, Conflicto, Cultura, Identidad, Interculturalidad, Liderazgo.

SUMMARY

In this research are described, analyze and compare the manifestations of the intercultural education in a difficult situation as it is Rapa Nui Island, traditionally isolated, in the “navel of the world” (*Te pito o Te Henua*), but “discovered” and assimilated by the western people and recovered for the intercultural idea that it surpasses this assimilation and/or global homogenization, in a alterglobalization context.

We have analyzed four depth interviews and two biographical stories (life histories), dividing of the hypothesis of the necessity of a clear link between interculturality and education, to rethink the identity and the cultural continuity of their citizens.

¹ Esta investigación ha contado con la ayuda económica del instituto de investigación CEJEM, y se enmarca en sus líneas de investigación y en el marco del GESEC (Grupo de Estudios sobre Sociedad, Educación y Cultura), sobre investigación en Educación Intercultural y Educación Intercultural Bilingüe (RINEIB) y el Laboratorio de Resolución de Conflictos. De alguna manera, esta investigación también es el resultado de la investigación teórica y empírica realizada en los proyectos TRESEGY (7FP, 2009) y Convivencia Intercultural (ARIE, 2010). Quiero expresar mi más sincero agradecimiento por la acogida recibida y la colaboración en el desarrollo del trabajo de campo a: Luz del Carmen Zasso Paoa (Alcaldesa de la I. Municipalidad de Isla de Pascua/ Tavana o Rapa Nui); José Abimereka Pacomio (empresario turístico de Hanga Roa); María Victoria Haoa “Viki” (fundadora de la Corporación de Resguardo Cultural “Mata Nui a Hotu a Matu’a o Kahu-Kahu o Hera” y del Departamento de Lengua y Cultura Rapa Nui en el Colegio Intercultural Bilingüe Lorenzo Baeza Vega); Fátima Hotus Hey (directora de la Biblioteca Municipal de Rapa Nui); así como a otras personas de la isla (en ningún caso anónimas), sin las que tampoco hubiéramos podido llevar a cabo dicho estudio, pero que sería prolijo enumerar. Así mismo quiero agradecer también la ayuda inicial, en la preparación y animación de mi estancia a Gladys Matus Sepúlveda (directora general de la Red Bibliotecas en la Universidad San Sebastián); Grace Matus Rodríguez (profesora, Secretaria Ministerial de Educación, Región de Valparaíso); Jackeline Rapu Tuki (directora del Colegio Intercultural Bilingüe Lorenzo Baeza Vega, y Jefa Daem(s) Isla de Pascua); M. del Rosario Orellana Cortés (contraparte Isla de Pascua, en el Sub-proyecto “Red de Integración Cultural” del Proyecto “La Región de las Islas Oceánicas de Chile: bases para su administración y desarrollo sustentable”, del Programa de Educación a Distancia de la Universidad de Concepción; y colaboradora en el Centro de Estudios Hemisféricos y Polares). Iorana... Mauru’uru.

The obtained results suggest them programs of immersion in the school are not sufficient if they do not go accompanied of a holistic institutional work in the diverse scopes: cultural, educative, economic, environmental politician, leisure, etc.

The construction of the identity sends again to individual and collective scopes, with the participation of the subject and the community. In this sense, intergenerational solidarity plays a fundamental role.

Key words: Socialization, Conflict, Culture, Identity, Interculturalism, Leadership.

INTRODUCCIÓN

En relación con el marco teórico y conceptual en el que se enmarca esta investigación, debemos destacar la importancia de las nociones de identidad y cultura.

En definitiva, y desde una perspectiva teórica y empírica, las preguntas fundamentales son: ¿cómo se construye la identidad cultural en un marco tan complejo como el que se da en las circunstancias actuales de Rapa Nui? ¿cuál es el papel del liderazgo individual-grupal en un contexto de reivindicación identitaria y cultural? ¿qué papel juegan las relaciones intergeneracionales? En este sentido, como hipótesis de trabajo, constatamos que a pesar de haberse “superado” el multiculturalismo y la asimilación como propuestas insuficientes, y pese a los evidentes avances en los ámbitos educativos, sociológicos, laborales y jurídicos, no es menos cierto que subsisten importantes desigualdades culturales y, muy especialmente, los estereotipos y prejuicios hacia diversos grupos culturales, más o menos alejados del poder. Estas percepciones y representaciones de la cultura como “*el otro*”: es decir como oposición e incluso inversión de la excelencia humana, son significativamente dirigidas hacia los colectivos culturales más inferiorizados (en este caso, tradicionalmente el Rapa Nui, ante los esclavistas de Perú o ante la metrópoli de Chile, o, en todo caso, ante la visión neoliberal de la globalización). Lo cierto es que la mera existencia de las iniciativas educativas, políticas, asociativas, en/por Rapa Nui, como la Educación Intercultural (Bilingüe), la Corporación de Resguardo Cultural, el Consejo de Ancianos, la Biblioteca como centro cultural y otros, cuestiona estos tópicos.

Objetivos y planteamiento metodológico

En este sentido, tres objetivos parecen pertinentes a nuestra investigación:

- Revisar conceptualmente el tema de la construcción de la identidad y de la cultura, con especial énfasis en las controversias sobre las posibilidades de la alterglobalización
- Presentar una visión de conjunto de la educación intercultural y de la educación intercultural bilingüe, teniendo como estudio de caso, el de Rapa Nui
- Estudiar en profundidad perfiles biográficos de Rapa Nui centrándonos en las posibilidades de la construcción de una identidad-proyecto en el marco de la alterglobalización y la educación intercultural

Por consiguiente la estructura del artículo consta de cuatro apartados de un contenido predominantemente empírico combinado con una revisión bibliográfica del tema en la que analizamos la contribución de diversos autores y diferentes aportaciones de estudios recientes y las conclusiones derivadas de todo ello.

En estos apartados se describen e interpretan desde una perspectiva cualitativa los trayectos biográficos que reflejan tanto el mantenimiento y desarrollo de la cultura Rapa Nui, como la alternativa que representa una educación intercultural bilingüe incardinada en un entramado de relaciones políticas, culturales, educativas, emocionales, asociativas, de liderazgo y de sostenibilidad. Finalmente hemos elaborado unas conclusiones que sintetizan los resultados obtenidos y las cuestiones pendientes de resolución.

La metodología escogida se deriva de los objetivos propuestos en nuestra investigación, así, a través de la metodología cualitativa pretendemos desde una perspectiva más humanista, una

interpretación de los hechos humanos, en una línea más bien vivencial-relacional, de percepción.

Lo cualitativo -como indica Alonso (1998)- es explícitamente praxiológico, incluso ideológico, ya que condiciona al propio investigador, posee un carácter crítico en una perspectiva abierta, concreta y dialéctica; su lógica situacional se basa en el aquí y ahora, sin huir de la incertidumbre. Lo cualitativo se mueve en el espacio de la intersubjetividad, la interpretación de la realidad social. Más que los hechos sociales externos (en el sentido durkheimiano) se busca el discurso, entendiendo por "discurso" algo que no puede ser reducido a lo fáctico, implica una presencia ineludible del sujeto. Para construir la realidad intersubjetiva hay que recurrir a documentos y archivos, y/o crear situaciones discursivas que favorezcan esta situación: la entrevista abierta y los relatos construidos, en nuestro caso.

Las cuatro entrevistas y los dos relatos construidos han sido seleccionados con los criterios pertinentes directamente relacionados con los objetivos de investigación, esto es, un liderazgo y/o una visión amplia e implicación directa desde diversos ámbitos de la vida Rapa Nui: responsabilidad y liderazgo político, empresarial, medioambiental, educativo y cultural; todo ello en un entramado de representatividad discursiva (no estadística) en relación con el género y la cuestión intergeneracional.

Por otra parte, se ha creído conveniente matizar, dentro del método biográfico y en concreto de las historias de vida social, la denominación de la técnica como "relatos construidos" siguiendo la terminología empleada por Catani (1990) para expresar que el sujeto desarrolla un relato, después de que el investigador le haya pedido que cuente algunas de sus experiencias. Las entrevistas que hemos realizado, aunque no han sido directivas, sí han estado centradas temáticamente. Han sido algo así como unos "relatos-balance", contados por personas de cierta edad que han transmitido una experiencia y un juicio madurado: como indica Catani (1990: 161), una "palabra docente"².

Construcción y reconstrucción cultural e identitaria del sujeto: el caso de Rapa Nui

La construcción de la identidad es compleja y no está exenta de ambivalencias y contradicciones, situándose en una dinámica tensional entre lo individual y lo colectivo. En este sentido, Castells (1998) nos habla de las posibilidades de la construcción de una identidad de resistencia (en nuestro caso, Rapa Nui), cuando las minorías casi no tienen otra opción que enrocarse ante unas mayorías que tienden a la asimilación o la homogeneización sin reconocer la diversidad ni el enriquecimiento que puede suponer:

“Las 36 familias que existen aquí en toda la isla, están diciendo al estado chileno de poder poner una ley de suma urgencia para que nosotros ya tengamos nuestra ley de inmigración con el objetivo de ir controlando la cantidad de gente tanto del continente como del turismo porque comprenderá que llega mucha gente chilena sobre todo, y conozcan las costumbres, (...) nosotros estamos estudiando una cultura, hay que preservarla, tenemos que cuidarla, para ello hay que empezar a frenar las inmigraciones nacionales... la gente que se quede en la isla...lo ideal es que cada chileno deba decir a qué viene, cuánto tiempo va a quedar, dónde va a quedar, es necesario crear una ley de inmigración para ir frenando, no así el turista porque el turista viene de forma pasajera, sabemos que viene por cuatro, tres días o una semana, no viene a pernoctar un tiempo largo. Esta es nuestra mayor preocupación que tenemos hoy en día” (EIH)

² Se busca más la “intensidad” que la “extensión”, a través de los niveles profundos del discurso y poniendo énfasis en los niveles profundos del discurso; la triangulación se da por coherencia interna y datos históricos (e incluso, observación participante). En este sentido, se ha de explicitar que he intervenido personalmente en todo el proceso de realización de las entrevistas, desde la selección de los informantes y la recogida de información hasta la transcripción y el análisis e interpretación de estos relatos. Pienso que se ha de remarcar este hecho, ya que la intervención directa del investigador es un elemento decisivo dentro de esta metodología cualitativa.

Todo ello está en la base de la propuesta del desarrollo de una identidad-proyecto que trascienda dicha resistencia y promueva relaciones interculturales, de imbricación y mixtura, articulando una nueva sociedad sobre la base de la igualdad en la diferencia.

La construcción del sujeto nos retrotrae a los postulados de Touraine (1997) cuando se pregunta si podremos vivir juntos, siendo iguales y diferentes. El hecho de vivir juntos como ciudadanos (convivir) está entroncado con la construcción del sujeto que reconoce a todos y todas el derecho y la capacidad de combinar su identidad cultural y su participación ciudadana, aunque todo ello no está exento de contradicciones y ambivalencias.

Por otra parte, el concepto de cultura es útil para las ciencias sociales, sobre todo teniendo en cuenta las posibilidades que presenta la dimensión relacional de todas las culturas; cualquier cultura es fruto de luchas sociales, y tal vez lo de menos sea dilucidar si los elementos de una cultura dada son utilizados como significantes de la distinción social o de la diferenciación étnica, unos y otros presentan una misma estructura simbólica que requiere su análisis (vid Cuche, 1996: 114):

“Para mí cuando un niño mixto no habla rapa nui, para mí y para varias personas que vivimos acá, no es rapa nui. Si tú no dominas tu lengua porque dicen que la cultura es la lengua, si viene siendo, yo soy hijo de papá rapa nui, yo como sea tengo que tratar de aprender mi otra lengua. Hay un dicho: cuando uno tiene interés de algo, uno lo aprende, lo consigue” (E2M)

El relativismo cultural, en este sentido, destaca el valor de cualquier cultura y puede funcionar como un primer antídoto contra el etnocentrismo, aunque incompleto y contradictorio. El relativismo puede anegar la posible relación intercultural en una suerte de inconmensurabilidad que impide cualquier tipo de intercambio y de diálogo. No creo que, como defiende Cuche (1996: 113-116), sea una mera cuestión de complementariedad entre el etnocentrismo y el relativismo cultural. Dicho autor propone brillantemente que no son dos conceptos contradictorios, sino que su utilización combinada permite aprehender la dialéctica de *uno mismo* y del *otro*, de la identidad y de la diferencia, de *la* Cultura y de *las* culturas, como fundamento de la dinámica social:

“Pascua aún mantiene la cultura viva, que sea natural que mi hijo quiera hacer sus clases de pluma, que mis hijos quieren aprender cómo se pescaba antiguamente, que aún usted escuche si se puede hablar la lengua, que no sea restrictiva, ese es el encanto que tiene Pascua, uno va a Hawái y todos hablan inglés, uno va a Nueva Zelanda, ellos sufren, porque han perdido mucho su lengua, nosotros no queremos que nos pase eso, yo soy mestiza, y yo lo hablo como lo habla nuestra generación: yo lo hablo tradicional y correcto. De hecho, cuando la gobernadora, que ella es mayor, mucho mayor que yo, la señora Carmen habla el rapanui, pero el antiguo. Yo lo hablo más moderno porque soy de otra generación, entonces hay modismos.

(...) Estamos en la UTI, en la Unidad de Tratamiento Intensivo, estamos en la UTI y es preocupante, porque ni siquiera estamos en la UCI, en la Unidad de Cuidados Intensivos” (R2M)

Creo, más bien, que a partir de este planteamiento motivador, la imaginación sociológica ha de ir más allá y proponer una transcendencia de la estricta complementariedad. El *dia logos* en que se basa la acción comunicativa puede partir de la experiencia más o menos ligada a un inicial etnocentrismo y a su inmediata superación por el relativismo cultural, pero ha de hundir sus raíces en una concepción dinámica de la cultura, en la negociación y en la realidad intercultural del mestizaje presente en la Historia (vid Molina, 2002 y 2005).

Con relación a los planteamientos multiculturalistas también hemos de tener en cuenta, para la cuestión de la diferencia, una lectura política y una lectura culturalista (Semprini, 1997: 29-30). La interpretación política del multiculturalismo tiene que ver con las reivindicaciones de las minorías para obtener los derechos administrativos y/o políticos específicos en el seno de un Estado nacional. Kymlicka (1999) realiza una distinción básica entre minorías nacionales (que lo son como resultado de un proceso de conquista o incorporación y cuya demanda es la

autonomía políticoadministrativa, la autodeterminación, etc.) y los grupos étnicos (que constituyen comunidades bastante homogéneas bajo criterios geográficos, étnicos o religiosos y que demandan un reconocimiento cultural e identitario):

“ (... a) los niños del programa de inmersión los llevamos a Tahití, dentro del programa de aprendizaje que tienen para ellos, el plan de trabajo para con ellos, hemos incorporado el viaje a Tahití para ir a encontrarse con los hermanos tahitianos, reencontrarse con gente nuestra que están allá y hacer una visita cultural y conocer la isla misma, pero para esto nosotros empezamos un par de años o tres años antes a decirles: “Bueno, el que no habla, no tiene para que ir a Tahití, ya como un regalo de término de este programa, puede quedarse acá tratando de aprender más ¿no es cierto? Y así estamos, oye vamos a ir a Tahití el próximo año, acuérdate que si tú no hablas fluido mejor quédate en casa para que sigas aprendiendo”. Entonces lo ponemos en la balanza para que ellos se motiven: “para viajar necesito aprender rapanui porque me voy a encontrar con mis primos, parte de nuestras raíces”. En fin, hemos tratado de buscar diferentes estrategias como encantar también a los chicos porque si ellos no están escuchando el idioma en su casa, no está el afecto con la lengua materna y eso lo tenemos que hacer acá” (RIM)

La interpretación culturalista del multiculturalismo privilegia, sobre todo, su dimensión específicamente cultural y que no tienen necesariamente una base “objetivamente” étnica, política o nacional; es el sentimiento de exclusión (“una experiencia común de marginación”) que lleva a los individuos “a reconocerse en negativo, como portadores de valores comunes y a percibirse como un grupo separado” (Semprini, 1997: 30). En esta línea, están básicamente las aportaciones de Barth cuando habla de los límites o fronteras culturales y los análisis de la antropología interpretativa de Geertz y otros autores de los *Cultural Studies*. Sin embargo, la distinción entre política y cultura, entre ciudadanía y vida privada no se ajusta claramente a la realidad, y el tema del idioma es nuclear en todo ello, así como los vaivenes históricos y políticos en relación con el propio sistema educativo:

“(para) la gente mayor de cincuenta, sesenta años, el tema del idioma dentro de su enseñanza básica, fue muy castigador (...) porque tampoco hablaron un español bueno, entonces trataron que los hijos aprendieran español y que luego transmitieran a los nietos. Los abuelos trataron de hablar en un español como muy rudimentario a los nietos, entonces esos nietos al salir de aquí, a estudiar en Chile o en otras partes, se dieron cuenta que su propio idioma, de su comunidad no lo estaban hablando del todo o no lo hablaban. Entonces hay como una situación en que los padres jóvenes están desesperados en que sus hijos aprendan el idioma rapanui, pero como ellos no pueden hablar, entonces los traen al programa y quieren que este programa se haga cargo de que sus hijos hablen el idioma y eso es lo que está ocurriendo actualmente y por eso tenemos niños para el programa porque estos padres no lo pueden hablar bien o no lo pueden hablar. Esto ha favorecido para que el programa continúe y yo pienso que en la medida que estos padres están valorizando, revalorizando el idioma, puede revitalizarse si lo que nosotros tenemos que hacer ahora es como encantar jóvenes estudiantes que estudien pedagogía porque una se va poniendo anciana y tiene que retirarse y lo otro es cómo presionar las autoridades para que el idioma sea importante al postular a un trabajo o a un tema que sea becado. No sé qué otra cosa pudiera favorecer a que los niños tengan que aprender el idioma” (E3M)

De la identidad de resistencia a la identidad proyecto: la educación intercultural³

Las identidades se construyen a través de un proceso de individualización por los propios actores para los que son fuentes de sentido (Giddens, 1995) y aunque se puedan originar en las

³ “Y bueno, en esto empezamos a trabajar con los lingüistas Weber desde... Bueno, ellos comenzaron con los profesores anteriores a nosotros el año 75 cuando se decretó la enseñanza obligatoria dentro de esta escuela y empezaron a probar las letras, las lecturas y en ese momento la cantidad de niños hablantes de rapanui como lengua materna era un 77 %, situación que hoy día es exactamente al revés, o sea, hoy en día, la última encuesta que se hizo el año 97 fueron 23 % de lengua materna rapanui, o sea, niños que sí hablaron y comprendieron al hablarle el idioma” (E3M).

instituciones dominantes, sólo lo son si los actores sociales las interiorizan y sobre esto último construyen su sentido (vid Molina, 2002 y 2008; Ruiz-Román et al., 2011). En esta línea, Castells (1998: 30 y s.) plantea una distinción entre tres orígenes de la construcción social de la identidad, teniendo en cuenta que ésta siempre se enmarca en un contexto envuelto por las relaciones de poder:

- *Identidad legitimadora* (a partir de las instituciones dominantes que pretenden racionalizar su dominación frente a los actores sociales),
- *Identidad de resistencia* (a partir de los actores que se encuentran en posiciones estigmatizadas por la lógica de la dominación y resisten en un halo de supervivencia que se basa en principios diferentes a los de las instituciones de la sociedad),
- *Identidad proyecto* (a partir de los actores sociales que se basan en materiales culturales para construir una nueva identidad que redefine su posición en la sociedad y buscan la transformación de toda la estructura social).

Esta clasificación nos permite vertebrar el dinamismo de la construcción de las identidades, que, en este sentido, no pueden entenderse como una esencia, ni necesariamente valoradas como progresistas o regresivas fuera de su contexto histórico. Y ello es importante, desde la sociología, para los planteamientos de una Educación Intercultural que repiense y supere el multiculturalismo; una Educación Intercultural que incorpore las ciencias sociales, las ciencias naturales, la vida compleja:

“Acá la educación debiera incorporar en su currículum, debiera incorporar temas sociales en ciencias sociales; temas ambientales en ciencias naturales; temas económicos en matemáticas, para tener una coherencia en lo que estamos haciendo aquí adentro con lo que está pasando allá afuera. Porque los niños aprenden y salen afuera y ya están en otra dimensión, “mira allá al frente: ¿cuántos tarros de basura tenemos? Para plástico, papel, orgánico, cartón, inorgánico...” Hay seis, pero allá afuera el niño va encontrar uno. O sea, es un ejemplo. Es necesario que lo que nosotros estemos haciendo acá, construyendo con ellos para que tomen conciencia lo puedan continuar allá afuera, sino esto es una incongruencia. Pasa con el idioma, porque si nosotros acá adentro estamos trabajando en el idioma, en el programa de inmersión, queremos que allá fuera se encuentren con instituciones donde a ellos les vayan a hablar el idioma, vayan a comprar en el idioma y se encuentren con una situación donde sea funcional en su propia tierra su idioma y no que sea una situación de un idioma extranjero, o sea, “yo lo voy hablar cuando necesite entrar a la escuela, o esté en una fiesta cultural donde ahí sí que tengo que cantar en nuestro idioma, tengo que danzar y recitar en nuestro idioma”. O sea, no es la idea esto” (E3M)

“En Chile, Chile continental, nosotros somos Chile insular, nos falta formación y por eso estamos motivando a las tres monitoras que son hablantes, que saquen la pedagogía, que sean docente. (...) ¿Nosotros en qué posición estamos? Tenemos hablantes pero nos falta enseñarles la pedagogía, que saquen el título de docentes, entonces en este proceso estamos. Se están capacitando con la CONADE que es la “Corporación Nacional de Desarrollo Indígena” de Chile; como país, se está potenciando en el Ministerio de Educación, a nivel nacional existe lo que se llama “Educación Intercultural Bilingüe” pero aparte de eso, Pascua hace más de doce años que está con un programa de inmersión donde se enseña toda la temática, no sé cómo se dirá en España... el lenguaje, matemáticas, comprensión del medio o la naturaleza” (E4M)

Se construyen formas de resistencia colectiva que ayudan a cohesionar al grupo; otro tema es el de la comunicabilidad recíproca entre dichas identidades. Etzioni propone un retorno a las virtudes cívicas y a un compromiso con el resto de la sociedad sobre la base de una moralidad y de unos valores en común que permitan una cohesión que, podríamos aventurar, fundamente el *proyecto*. El consenso y el diálogo se muestran como fundamentales para conseguir acuerdos entre los ciudadanos, siendo fundamental su participación activa:

“Lo hemos transmitido al ministerio (el programa de inmersión dentro de la Educación Intercultural Bilingüe), donde es más difícil es a nivel local. A nivel local es cuesta mucho vender la pomada como dicen en Chile, por lo que yo le decía que como es nuestro idioma, no es un idioma que el futuro hijo o hija va a trabajar como guía turístico por ejemplo, o va a

tener un trabajo reenumerado fácilmente o que pueda conseguirse una beca de viaje o de estudio...Entonces ha sido difícil, no ha sido fácil construir este programa, instalarlo, porque ya tiene once años y mantenerlo...” (E3M)

En este punto creo que, además de los de dichos autores, los argumentos de Habermas, Giddens y Touraine, entre otros, confluyen (con sus singularidades y desde diversas aportaciones filosóficas y sociológicas) en esta idea de construcción dinámica de la identidad, la lucha contra la exclusión, la construcción del sujeto y las posibilidades de comunicación y transformación que dan sentido a las *propuestas interculturales*, como un espacio de frontera desbordada, a caballo de la realidad global y local (el *glocalize* que recupera García Canclini, por ejemplo, lo local globalizado o quizá lo global localizado⁴):

“También tenemos residentes chilenos aquí, hay chilenos que llevan más de veinte, treinta años, cuarenta años no podemos delimitar, son prácticamente isleños, pero los que están llegando ahora nuevos no se pueden frenar, llega uno, después llega la señora, después se trae al papa y la mama y al hijo del otros hijo y después al final al perro y al gato. Hoy en día la isla estamos plagados de perro y de gatos, ¿de dónde vienen?

(...) Estamos pidiendo a “LAN Chile” que todas las basuras que ellos producen en el avión durante el vuelo que se lo lleven en el mismo vuelo de retorno y si todas las otras basuras como envases de plástico, latas de aluminio o vidrios también nos ayuden a llevarse acá, porque ellos son los que cobran para traer, pero para llevarlo deben cobrarlo, le hicimos una propuesta: si usted no quiere llevar la basura que usted trae, entonces no me baje más del avión, entonces ayúdenos a limpiar porque es beneficio para la línea aérea también, no queremos que se siga llenando más y más basura. Así como eso también hay otros basurales, chatarra o micro en desuso o lavadoras o computadoras. Se está haciendo gestiones a través de la armada de ir llevando todo eso para reciclar. Tenemos una planta de recicladora moderna, que en Chile todavía no ha llegado, pero ya lo tenemos aquí hace cinco años atrás, se está creando una conciencia comunitaria, entonces ese es un tema y otro tema más el de las aguas hervidas, la mayoría de los hoteles, casas, habitaciones, el agua escurre hacia un pozo y eso va hacia un pozo absorbente que al final puede llegar a afectar las capas de agua, todavía no está contaminado pero llega un momento que va a suceder eso, entonces no queremos que se llega a colapsar la isla como en nuestros ancestros, un ejemplo: llegó un momento en que la isla con la cantidad de moais...llegó un momento que toda la isla se dedicó a hacer moais: el agricultor fue a hacer moais porque era más rentable, el pescador fue a hacer moais porque era más rentable, todo se dedicó a hacer moais. Llegó un momento: ¿y qué vamos a comer? ¿Qué vamos a comer si nadie plantamos?” (E1H)

El paradigma de la cultura: entre lo postfigurativo y lo prefigurativo

Aunque cada vez debe tener más peso una configuración prefigurativa en la sociedad de Rapa Nui, lo cierto es que actualmente se centra, de manera preponderante, en una sociedad de cultura postfigurativa o cofigurativa, fruto de una situación todavía de resistencia matizada con elementos de identidad-proyecto, para lo que, sin duda, se precisará del cambio –iniciado, pero embrionario- hacia elementos de cultura prefigurativa:

“Nuestro problema que hay es que debemos mantener a nuestra juventud, que siga con los trabajos locales acá, tanto en la agricultura, en la pesca, en la artesanía y lo que comprende al turismo, que aprenda lenguas: el español, el inglés, francés...Ya tenemos bilingüe: español y rapa nui, que aprenda también inglés, francés, alemán...Como lo hay algunos, en su mayoría aquí en la isla. El rapa nui tiene esta facilidad de aprenderlo, no es difícil, no es necesario estudiar, basta con escuchar e irlo aprendiendo” (E1H)

⁴ En nuestro caso, por lo que se puede observar en la isla de Rapa Nui, y lo que nos han confirmado nuestros informantes, la preocupación medioambiental es altamente importante. Incluso se tiene muy presente el punto extremo de la casi desaparición de la población de la isla. En todo caso, hay propuestas ecológicas que también comparten este marco de reflexión aplicada con lemas como el conocido “piensa globalmente, actúa localmente”, que desde otros parámetros se enmarcan también en este ámbito de debate mundializado.

Según la propuesta de Margaret Mead (1971) se deben aprovechar las condiciones que se pueden dar en una nueva sociedad de cultura *prefigurativa*, en la que las generaciones más jóvenes representen un alto grado de preparación que socializa a las generaciones adultas; a través de una interacción escolar y extraescolar con ellos se puede potenciar una educación intercultural de todos. Es decir, la escuela aparece como una primera *excusa* para una actuación más amplia. Los alumnos (la institución escolar, superando sus orígenes homogeneizadores) pueden ser uno de los pilares básicos para una integración respetuosa y global:

“Bueno, para los estudiosos extranjeros y nacionales, nuestra historia también es una leyenda, como que nosotros dijéramos: bueno, la historia de otro país para nosotros es leyenda, aquí el tema es que yo no conozco tu historia por lo tanto para mí es leyenda, pero para nosotros es nuestra historia. Así nos ha transmitido nuestros abuelos, nuestros padres y nosotros hoy día estamos transmitiendo a nuestros hijos, a nuestros nietos y a nuestros alumnos y eso se mantiene” (E3M)

La educación intercultural se basa en la apertura de la escuela a las experiencias culturales distintas, trabajando con las familias, aunque todavía tiene más peso el elemento postfigurativo (generacional de los adultos a los más jóvenes):

“Para mí también es importante, porque yo también tengo un nieto, yo también le hablo en rapa nui en mi casa a mi nieto, me importa que no me entienda o que no me conteste en rapa nui, pero yo trato que me conteste en rapa nui, lo que yo le pregunte, voy diciendo un poquito de castellano y ya, entonces va acostumbrando el oído a escuchar las palabras y así va...Ahora no hay problema, pero es bueno que esté acá, que se interese mucho, sobre la lengua rapa nui, la escritura también, que es importante para nosotros” (E2M)

“Todos los años aquí en Rapa Nui se celebra la Tapati Rapa Nui que es una fiesta cultural donde hace partícipe toda la familia en la isla, desde niños de 3 años hasta 5, de período infantil y adultos, ahí se ve que participa toda la familia y también eligen candidata a reina como símbolo de la Tapati, entonces cada familia tiene que competir pero en forma cultural, a través de cantos, a través de competencias deportivas o a través de expresiones corporales (...), a través de expresiones de arte. Una parte rica de la cultura en la isla, debemos permanecer en mantener en el tiempo para que los mismos niños que escuchan los adultos vayan aprendiendo y ellos cuando sean adultos lo transmitan también a sus generaciones” (E1H)

La importancia de la aportación de los adultos mayores, de los ancianos, es fundamental: es la importancia de la experiencia de la vida y también de la experiencia vívida que supone la comunicación intergeneracional. En este sentido, la relación intergeneracional debe consolidarse para abrir el *dia logos* a una auténtica construcción de conocimiento:

“Nuestros ancianos, (esto es) muy importante... (es una cosa) de mucho respeto hasta mi generación, ya para nuestros hijos, la generación que hoy día tienen treinta, menos, hacia abajo, ya el anciano es un anciano... es un anciano y tiene que irse a arrinconarse ya en su casa. Ese tema nosotros lo estamos trabajando con los niños dentro de la escuela, haciéndoles consciente de que en los ancianos están depositado ya nuestros saberes, nuestro conocimiento y que hay que...ustedes tienen que conversar con sus abuelos, depositar en ellos confianza para que ellos transmitan sus conocimientos a ustedes porque si no van a perder y le ponemos cara como que van a perder un juguete, van a perder mucha información. Entonces hacemos también con los niños visitas a personas mayores donde ellos puedan contar historias (...)

Veo la importancia de llevar los niños fuera del aula, hay que llevarlos, recoger los nombres de los lugares, de toponimia, pero salir siempre con gente mayor” (RIM)

La educación intercultural y la educación intercultural bilingüe debe plantearse de manera holística y compleja⁵ tanto en relación con el contenido, significativo y enmarcado en la propia socialización, incardinado en la vida cotidiana y abierto a los procesos globales, como en relación con la diversidad y complementariedad de las agencias de socialización a nivel de familia, la administración pública, la escuela y la comunidad en general:

⁵ En la línea de lo que destaca y propone Morin.

“Hay un tema de conciencia a nivel de familia, hay un tema de conciencia a nivel de autoridades locales y estatales, como una lengua de un pueblo está ahí agonizando, si bien es cierto que en los últimos años el tema de la educación intercultural bilingüe se instaló en este colegio, el programa de inmersión ha recibido un poco más de apoyo económico pero nos falta, por ejemplo, abarcar los otros colegios donde hay una cantidad mayor del 50% de niños de la comunidad, en donde debiera estar instalado el tema de la enseñanza de la lengua o un programa como el de inmersión” (E3M)

La alterglobalización: liderazgo cultural y emocional⁶

Siguiendo las teorías de la identidad social (Haslam 2004), y partiendo de un enfoque sociocognitivo, se considera que la esencia del liderazgo no es tanto la personalidad del líder o las funciones que desempeña como las atribuciones o estereotipos que los seguidores construyen hacia las personas que consiguen que el grupo alcance sus objetivos. En este sentido, la tarea del liderazgo es la génesis y el desarrollo de una identidad grupal satisfactoria. Dicho de otro modo: la influencia del líder deriva de su habilidad para crear e incorporar un positivo y distintivo sentido de “quiénes somos”, y ello se torna fundamental en el ejemplo de la sociedad Rapa Nui, en un contexto poliédrico, y en un cruce de caminos políticos, culturales, locales y globales:

“Hay dos consejos: tenemos el de derecha y el de izquierda. En estos dos consejos... lo componía un solo consejo, lo que pasa es que el que hacía de cabeza, estaba metido con política, en cargos políticos, muchos lo intentaron retirar. Yo me retiré, yo no soy parte de colores, yo quiero luchar por la isla, defender la isla y cuidar mi isla para futuras generaciones, pero no que se cuelguen también la clase política y la clase religiosa, eso no es” (E1H)

Un estudio sobre liderazgos indígenas ecuatorianas (Martínez, 2011), y que claramente podemos extrapolar a la sociedad de Rapa Nui, indica la emergencia de una forma de liderazgo específicamente femenino basado en cinco elementos comunes⁷:

- Precocidad en el trabajo comunitario
- Relación con el prestigio político de la familia de origen
- Bilingüismo (castellano y lengua propia) y adecuado nivel de escolarización
- Revalorización de la cultura indígena
- Discurso organizativo en el que lo étnico prima sobre las dimensiones de género.

Estas características las encontramos claramente en la isla, entre otras consideraciones son mujeres líderes, en el ámbito político, la Gobernadora de la isla, la Alcadesa de la Municipalidad; en el ámbito educativo la directora del colegio Lorenzo Baeza Vega y la fundadora y responsable del Departamento de Lengua y Cultura Rapa Nui en el Colegio Intercultural Bilingüe Lorenzo Baeza Vega; en el ámbito cultural, la fundadora de la Corporación de Resguardo Cultural “Mata Nui a Hotu a Matu’a o Kahu-Kahu o Hera” y la responsable de la Biblioteca de la Isla, con sus ramificaciones de dinamismo y animación sociocultural, etc. La conclusión es que estas mujeres han construido su capacidad de liderar superando los escollos de sus nuevos roles femeninos (sobrecarga de actividades y estereotipos de designación social) utilizando a su favor los cambios sociales generados por la sociedad-red y la alterglobalización. Frente al tópico tradicional de “mujeres enmudecidas” han sabido desarrollar formas de capacidad discursiva que les han otorgado legitimidad:

- como eficaces movilizadoras de recursos

⁶ “(el 30 de diciembre de 2011) se aprobó el texto presentado por el ejecutivo, que es el camino necesario para avanzar en un proyecto de ley que regule la residencia en Isla de Pascua. La gobernadora de Isla de Pascua, Carmen Cardinali agradeció a los parlamentarios de la comisión mixta, en representación de la isla, por la aprobación de esta iniciativa, mismas palabras que ocupó el representante del pueblo Rapa Nui, José Rapu, quien valoró la aprobación del proyecto porque se avanzará en la gran aspiración del pueblo que es regular el acceso a la isla para proteger el medio ambiente y la cultura” (<http://www.biblioredes.cl/bibliotecas/4244/noticias/30413>, consultado el 5/01/2012).

⁷ Para todo este párrafo y desarrollo de la temática del liderazgo, vid Molina, Samper y Mayoral (en proceso de evaluación, mimeografiado).

- mediando en los conflictos organizativos
- activando sus redes familiares de grupos con prestigio social

En este ejemplo, el éxito del liderazgo femenino obedece más a un proceso de aprendizaje social bajo específicas condiciones de cambio social que a unas supuestas dotes “naturales” femeninas. Es más, el liderazgo fue conquistado al ejercer lo que tradicionalmente había sido un atributo exclusivamente masculino: la competencia lingüística en el espacio público.

No obstante, para otras autoras, por ejemplo Fisher (2000; 15) en el contexto actual de erosión del patriarcado, cabe reivindicar una serie de “capacidades innatas” femeninas (habilidad verbal, empatía, impulso maternal, preferencia para cooperar, etc.) que facilitarían un nuevo modelo de liderazgo:

“No, o sea, no existía el programa de inmersión y la asignatura de rapanui era desde primero básico así que la prebásica era todo en español, y más aún cuando mis hijas que hablaban en rapanui llegan a mi casa y la mayor me comenta: “nosotros hablamos un idioma raro”.

Yo dije “no, no puedo quedarme sentada” porque mis hijos se van a educar en un sistema del que yo fui parte casi, porque en estos años cuando yo estudiaba no había asignaturas en lengua rapanui entonces dije “no, no puede ser” pero ya cuando trabajaba en el hospital, ya hacía programas radiales, educación en la radio, diferentes temas de salud y de cultura nuestra.

Entonces dije, yo tengo que acercarme donde están mis hijas, porque tengo que ver de qué manera apoyarlas. Entonces, con todo lo que me pasaba, con toda la pena, cuando mis hijas entran en ese sistema y van a continuar lo mismo conmigo dije “no, yo...me trasladaran de esta institución a esta otra a trabajar” y obviamente al principio esto fue casi voluntario y después se dio una situación de reemplazo porque no estaba el colega acá y también se produce una situación paralela donde habían profesores que no habían acabado de estudiara la carrera y estaban trabajando” (R1M).

Como vemos, es lo que Pleyers (2010) indica como alterglobalización (que no se opone a globalización, sino al neoliberalismo) de los actores de la vía de la subjetividad, vinculada a la experiencia (*bottom up*, de abajo a arriba). Estos nuevos estilos de “management” son especialmente productivos en un contexto organizativo de sociedad-red y alterglobalización, más flexible y abierto con desarrollo de culturas colaborativas, mayor movilidad, énfasis en las redes sociales y las nuevas tecnologías de información y comunicación, etc:

“(la Biblioteca Municipal debe) buscar la forma de cómo hacer talleres acá, cómo incentivar la lectura, cómo promocionar la lectura, también hago promoción a través de la radio a la lectura para niños de 0 a 6 años. Y hago también acá dentro y trato de traer a alguien. El próximo año ya estoy haciendo un proyecto para poder crear un rincón informativo, con todo el sistema, para que los niños puedan buscar los libros que se acomodan mejor a su edad, eso se refiere de 0 a 14 años.

(...) Hay varias personas de acá de la isla, que están preocupados que haya lectura, que escribe, que pronuncien e incentivando de esa forma a los niños. (...) Siempre están inculcando a través de la radio, a través de promociones que sigan inculcando a los niños, que sigan hablando su lengua” (E2M)

Hay que destacar también como entre algunos de nuestros informantes se da un discurso comprometido y proactivo, buen ejemplo éste del aprendizaje del liderazgo como confluencia entre factores situacionales y variables personales en la línea de la motivación de logro, la capacidad de compromiso, la vocación altruista, etc.

“Pese a que hay un canal local de igual manera, mayoritariamente se transmite en español y la radio es bastante poco lo que se transmite en lengua rapanui. Entonces, el tema es estar en esta batalla, tratando de que no se vaya, antes de que nos vayamos nosotros (...).

Bueno, partiendo de las familias, un gran porcentaje de padres no les apetece que sus niños, sus hijos, lo aprendan porque ellos, dicen, que quieren que sus hijos se vayan a la universidad donde van a aprender en español, inglés, francés, alemán, japonés, chino, mandarín, cualquier otro idioma y ninguna universidad va a transmitir una enseñanza en lengua rapanui para sus hijos. Lo otro que no les apetece es que nuestra lengua no le es un beneficio para postular a

una beca, para postular a una situación laboral, para nada, para nada. Solamente en este caso sí tienen que tener el idioma: es el postular a ser ayudante de los profesores de este programa pero aparte de ello, para trabajar en la isla, ninguna institución les solicita el tener este idioma pero curiosamente hace unos doce años atrás, el banco del estado, el único que está aquí, solicitó por la radio y eso fue un boom porque casi no puedo creer que una institución del estado chileno pida a un funcionario que también sepa hablar el idioma rapanui, no lo piden ni los colegios, el tema es que esta única oportunidad, escuchamos que se pedía a un funcionario que también hablara nuestro idioma (...)

Incluso, a mí en lo personal me impresiona cuando voy, cuando una le habla a los funcionarios en rapanui no va a contestar en el idioma nuestro” (RIM)

En relación con las posibilidades de la alterglobalización, las tecnologías de la información y la comunicación juegan también su papel en esta nueva apuesta por la alterglobalización, imbricando un cierto liderazgo cultural y emocional:

“¿Y las noticias son en rapa nui y en español?... Sí, en rapa nui y en castellano. En mi caso, también lo hago lo mismo cuando voy en la radio. Porque acá yo trabajo como jefa en la biblioteca, estoy a cargo también del servicio de internet, acá del programa “Biblio Redes” en Radio Nacional, estoy a cargo también acá en la biblioteca. Y todo esto llega a un fin: promocionar la lectura” (E2M)

La sostenibilidad (y/o sustentabilidad) de la isla requiere concienciación de la comunidad y una actuación política clara de los líderes institucionales y también de los líderes comunitarios, siendo para ello fundamental los medios de comunicación, básicamente canales de televisión y emisoras de radio:

“Aquí tenemos tres canales, dos canales vía satélite en directo y uno los canales que más nos pesa en el sentido que todas las programaciones que dan te vienen con propaganda, es una mala costumbre en el sentido que va creando mayor consumismo en la isla, eso no es bueno para la mentalidad de los niños. Tenemos un canal local que hemos rescatado nuevamente en donde se dan todas las programaciones programadas en el sentido de: una hora para los niños, una hora para los jóvenes, una hora de noticias para la comunidad en general y una hora de programa cultural, puede ser baile, canto, competencia o una hora dedicada también al medio ambiente, ya se empezó a crear conciencia en la isla Rapa Nui, en que tenemos que mantener la isla en la parte cultural, tenemos que mantener la isla en la limpieza con el medio ambiente, tenemos que cuidar todo el ecosistema porque el ecosistema de la isla es muy frágil, si no lo cuidamos se puede colapsar en un momento, igual pasa con el tema de la inmigración, lo mismo. Todo eso sumado, cada vez más, va a haber decadencia, va a haber mayor consumismo, se va perdiendo todo lo que es la cultura, se pierde el medioambiente, se pierde todo, si no lo cuidamos” (E1H)

Aquí podríamos encontrar el neolocalismo que Players (2010)⁸ identifica con la conceptualización del “buen vivir” y que es defendido por diversos pueblos indígenas latinoamericanos y que en el caso de Rapa Nui es un elemento que está siendo fundamental en la búsqueda de alternativas respetuosas con el medio ambiente, con el ecosistema, en el marco de dicha alterglobalización.

CONCLUSIONES

En todo caso, podemos concluir que la educación intercultural (y en concreto la educación intercultural bilingüe) ha de tener una orientación holística que abarque e interrelacione las acciones educativas en los diversos ámbitos: político, cultural, educativo, económico, medioambiental, ocio, etc.

⁸ Vid. Los comentarios de Garzón, L. (2012) en su reseña en *Papers*, 2012, 97/1, p. 279-283.

La construcción de la identidad nuevamente nos remite a ámbitos individuales y colectivos, con la participación del sujeto y de la comunidad. En este sentido, la solidaridad intergeneracional juega un papel fundamental en un marco tan complejo como el que se da en las circunstancias actuales de Rapa Nui; finalmente es una identidad que hemos identificado entre la identidad de resistencia y la identidad-proyecto, entre la reafirmación de unas raíces comunes y la voluntad de desarrollarse en un contexto intercultural y de alterglobalización.

En este marco de tensión y cambio, hemos detectado la importancia del liderazgo individual y de género (femenino) que, basándose en una red grupal de reivindicación indentitaria y cultural, y en las relaciones intergeneracionales (básicamente postfigurativas), orienta unas acciones positivas que aprovechan los nuevos elementos de la globalización que puedan sortear premisas neoliberales, para proyectar alternativas de sostenibilidad de la isla y de la propia cultura: alterglobalización de abajo a arriba, basada en las experiencias vitales y vívidas de la comunidad. Esta alterglobalización tiene el instrumento eficaz de la educación intercultural bilingüe que va más allá de la inmersión y que implica e imbrica a toda la comunidad: para educar a un niño hace falta todo el pueblo.

En nuestro estudio de caso del pueblo Rapa Nui, las diversas iniciativas educativas, políticas y asociativas, como la Educación Intercultural Bilingüe, la Biblioteca, la Corporación de Resguardo Cultural y el Consejo de Ancianos aúnan sus esfuerzos en una identidad-proyecto de sostenibilidad (“sustentabilidad”) de la isla y de sus pobladores, de lo natural y lo humano, de lo ecológico y lo cultural. En ocasiones, los discursos que hemos oído y las experiencias que hemos vivido han aparecido en un primer momento como reivindicaciones más próximas a la identidad de resistencia, debido a lo que he dado en llamar “la angustia de la insularidad geohistórica”, ya que la experiencia diacrónica hace temer lo peor si no se toman medidas bien argumentadas y bien cotejadas... parece ser que la identidad-proyecto debe estar en una orientación intercultural que ellos mismos van diseñando desde un posicionamiento neolocal del “buen vivir” y de la sostenibilidad.

LITERATURA CITADA

- Alonso, L.E. 1998. **La mirada cualitativa en Sociología**. Madrid: Fundamentos.
- Castells, M. 1998. **La era de la información**. Economía, sociedad y cultura. Madrid: Alianza.
- Catani, M. 1990. **Algunas precisiones sobre el enfoque biográfico oral**. Historia y Fuente oral, 3, 151-164.
- Chinchilla, N. Leon C. 2004. **La ambición femenina. Cómo reconciliar trabajo y familia**. Madrid: Ed. Santillana.
- Cuche, D. 1996. **La notion de culture dans les sciences sociales**. Paris: Le Découverte.
- Fisher, H. 2000. **El primer sexo. Las capacidades innatas de las mujeres y cómo están cambiando el mundo**. Madrid, Grupo Santillana.
- Giddens, A. 1995. **Modernidad e Identidad del yo**. Barcelona: Península.
- Haslam S.A. 2004. **Leadership**. KUPER, A. The Social Science Encyclopedia, vol. II, 566-568. London: Routledge.
- Kymlicka, W. 1999. **Ciudadanía multicultural**. Barcelona: Proa.
- Martínez, A. 2011. **Liderazgo, género e identidad étnica en Ecuador**.
<http://www.gobernabilidad.cl/modules.php?name=News&file=article&sid=1396> 22/11/2011
- Mead, M. 1971. **Cultura y compromiso**. Buenos Aires: Granica.
- Molina, F. 2002. **Sociología de la Educación Intercultural**. Buenos Aires: Lumen.
- _____ 2005. **Nuevos conflictos sociales y su presencia educativa. Análisis sociológico y reflexiones para la intervención**. Cultura y Educación (C&E), 17-3, 213-223.
- Molina, F., Samper, L. y Mayoral, D. 2012. **Liderazgo femenino. Un análisis de las diferencias de género en la formación y desarrollo de Asociaciones de Inmigrantes africanos**. En proceso de evaluación, mimeografiado. Evaluación en monográfico.
- Morin, E. 1998. **Introducción al pensamiento complejo**. Barcelona: Gedisa.
- Pleyers, G. 2010. **Alterglobalization, becoming actors in the global age**. Cambridge: Polity Press.

- Ruiz-Román, C; Calderón-Almendros, I. y Torres-Moya, F.J. 20110. **Construir la identidad en los márgenes de la globalización: educación, participación y aprendizaje.** Cultura y Educación (C&E), 23 (4), 589-599.
- Seguel, Z. 2004. **La multiculturalidad y el proceso educativo en Isla de Pascua.** Horizontes Educativos, 9, 113-125.
- Semprini, A. 1997. **Le multiculturalisme.** Paris: Presses Universitaires de France.
- Sipi, R. 2000. **Las asociaciones de mujeres ¿agentes de integración social?** Papers, 60, 355-364.
- Sir, J. 2009. **Una aproximación a la educación intercultural bilingüe en el sistema escolar chileno.** Docencia, 37, 19-25.
- Touraine, A. 1997. **¿Podremos vivir juntos? Iguales y diferentes.** Madrid: PPC.
- VV.AA. 2009. **Educación en Rapa Nui: una apuesta de inmersión total.** Revista Docencia, 37, 64-67.

Dr. Fidel Molina

Catedrático de Sociología de la Universidad de Lleida. Decano de la Facultad de Ciencias de la Educación (1998-2001 y 2001-2004) y, actualmente, Director del Instituto de Ciencias de la Educación-Centro de Formación Continua (ICE-CFC). Ha publicado diferentes artículos, libros y capítulos de libros sobre temas de Sociología de la Educación y Educación Intercultural, y también sobre cuestiones de Ocio y Deporte, y sobre Gestión y Formación de Recursos Humanos. Impulsor y coordinador del GESEC (Grupo de Estudios Sociedad, Educación y Cultura) y de la RINEIB (Red Internacional de Investigación en Educación Intercultural y Educación Intercultural Bilingüe), dentro del Grupo de Investigación Consolidado (A) "Territorio y Sociedad". Impulsor e investigador principal del "Laboratorio de Mediación y Resolución de Conflictos", integrado en el Instituto de Investigación CEJEM (Centro de Estudios Jurídicos Europeos y de Mediación), del que ha sido miembro del equipo gestor y actualmente miembro del equipo de dirección. Ha recibido el premio (colectivo) "Grundtvig Award 2005" al mejor proyecto europeo de Educación de Adultos ("Telling Europe").

EL TALLER DOMÉSTICO PRODUCTIVO: ELEMENTO CULTURAL Y ESTRATEGIA DE SOBREVIVENCIA EN LA REGIÓN P'URHÉPECHA

PRODUCTION WORKSHOP AT HOME: CULTURAL ELEMENT AND SURVIVAL STRATEGY IN THE REGION P'URHEPECHA

Rigoberto Sandoval-Contreras¹

¹Doctor en Ciencias Sociales en el Área de Estudios Rurales por el Colegio de Michoacán, A.C. rigoberto.sandoval.c@gmail.com. Actualmente coordinador del Departamento de Investigación y Diseño Curricular, Universidad de Zamora, Zamora, Michoacán.

RESUMEN

El objetivo de este trabajo es analizar, caracterizar y dar una definición del taller doméstico productivo a partir de las actividades artesanales madereras que realizan los comuneros de San Juan Pamatácuaro, Michoacán. Para su realización, desde una perspectiva etnográfica hubo que vivir un tiempo en la comunidad de estudio y así observar directamente los espacios de trabajo de los artesanos y enterarnos en sus propias palabras de su forma de organización en diferentes aspectos, ya que, el establecimiento de un taller se da en el espacio doméstico, las herramientas que se usan poseen ciertas particularidades, la mano de obra que generalmente se ocupa es familiar, aunado se requiere formar parte o establecer redes de comercialización. Además, el aprendizaje de cada uno de los oficios es mediante la socialización y observación. Así la conformación de estas actividades productivas resultan ser una estrategia de sobrevivencia apenas para que las familias puedan satisfacer sus necesidades debido a que no generan excedentes.

Palabras clave: Sierra Tarasca, San Juan Pamatácuaro, Organización productiva, Artesanía de madera, Trabajo familiar, Migración.

SUMMARY

The aim of this paper is to analyze, characterize and give a definition of home workshop production from wood craft activities performed by residents of San Juan Pamatácuaro, Michoacán. For its realization, from an ethnographic perspective had to live for a time in the community study and thus directly observe workspaces artisans and learn in their own words of their organization in different ways, as the establishment of a workshop is given in the domestic space, the tools that are used have certain peculiarities, labor usually takes familiar, coupled required part marketing or networking. Furthermore, learning from each of the trades is through socialization and observation. Thus the formation of these productive activities turn out to be a survival strategy just for families to meet their needs because they do not generate surpluses.

Keywords: Sierra Tarascan, San Juan Pamatácuaro, Productive organization, Wooden crafts, Family labor, Migration.

INTRODUCCIÓN

En este trabajo se caracteriza y analiza el *Taller doméstico productivo (TDP)* en la comunidad indígena de San Juan Pamatácuaro, que se localiza en la Región P'urhépecha en el Estado de Michoacán. El objetivo es presentar una etnografía de la organización familiar para la producción artesanal maderera como una estrategia de sobrevivencia y de reproducción sociocultural. Así también generar reflexiones sobre su adaptación en los umbrales del presente siglo, pues, la producción es en baja escala, sus herramientas de trabajo son rústicas y no hay un excedente. Como se verá, las condiciones geográficas para esta comunidad, el incremento poblacional, la migración interna constituyen una forma de restructuración que ha permitido que un sector de la población tenga ingresos produciendo artesanías madereras.

San Juan Pamatácuaro es una comunidad cobijada prácticamente de bosques templados en las faldas de una zona cerril en las partes más altas de la Sierra P'urhépecha. Las familias que no han migrado han establecido estrategias de reproducción sociocultural y económica. Así pues, el taller doméstico productivo (TDP) es un concepto que emerge a partir de evidencias empíricas recabada

para explicar un proceso de integración y satisfacción de necesidades primarias que atestiguan la supervivencia y reproducción social de una comunidad indígena.¹

Presentar estos resultados es un intento por evidenciar cómo en los umbrales del siglo XXI en un país como México existen grupos sociales que, delimitados y analizados por un núcleo fundamental de toda sociedad –la familia– resuelven sus necesidades básicas y aún son campesinos.

La investigación se divide en cuatro partes. En la primera se señalan algunas consideraciones metodológicas; en la segunda se plantean referentes teóricos sobre estrategias de reproducción; en la tercera se ubica a la comunidad en la Sierra P'urhépecha y se mencionan brevemente algunas características. En la cuarta se analiza el taller doméstico productivo. Finalmente se emiten algunas conclusiones.

METODOLOGÍA

Los resultados que se presentan son parte de un trabajo de tesis doctoral realizado en San Juan Pamatácuaro, Mich.² Para su realización metodológicamente se privilegió la etnografía por ser una herramienta que permite obtener datos “desde adentro” sobre cómo vive un grupo social. Para ello fue necesario permanecer un tiempo en el lugar de interés. Durante la estancia, se realizaron diferentes entrevistas formales a profundidad con individuos considerados como “informantes clave” por sus conocimientos y actividades que desempeñan. Se hicieron anotaciones en libreta de campo sobre cada detalle ocurrido y se tomaron más de cien fotografías durante los meses de septiembre-noviembre del 2004, las cuales plasman no sólo el trabajo madero, sino el paisaje cultural de la comunidad; sus casas, sus calles, las mujeres, los hombres, las fiestas y la comida.

La organización productiva se planteó como un campo de observación en dos dimensiones taller/bosque y taller/unidad doméstica, para identificar las actividades madereras, objetos que se producen, tipo de madera que se requiere para producirlos, lugar de residencia del taller, organización del espacio, organización para el trabajo, división sexual del trabajo, proceso productivo, comercialización, aprendizaje del oficio, problemáticas que se presentan y como las resuelven.

El tema de las artesanías fue un pretexto perfecto para iniciar varias de las conversaciones y entrevistas sostenidas con algunos miembros de la comunidad. Previamente, haciendo un recorrido por algunos poblados de la Región p'urhépecha, se comprobó que abordar en campo el tema del bosque resulta complicado o hasta peligroso, al menos en mi experiencia así fue. Sucede que comunidades o ejidos que no están haciendo uso de sus recursos forestales en forma legal, cualquier extraño que se introduzca a la comunidad y de entrada haga preguntas sobre sus propios recursos, inmediatamente es visto con desconfianza.

En la comunidad de estudio, se encontraron tres principales actividades productivas que se establecen por la actividad forestal: la elaboración de artesanías de madera, los troceros y aserraderos. En este trabajo no se abordan estos dos últimos por las razones que ya se expusieron. Por su parte, los troceros, por sus condiciones ilegales de extracción de árboles, tienen animadversión por los extranjeros o “turis” en la comunidad, lo que impide que se propicie un acercamiento, menos que proporcionen información. Por su manera de operar los “troceros” son

¹ Véase Sandoval, 2011.

² Op. cit.

vistos como ilegales por las instituciones externas, no así al interior de la comunidad, pues se acepta su forma de trabajo porque se considera que es una manera de sostener a sus familias.

Consideración teórica: estrategias de sobrevivencia

Para hablar de las *estrategias de la sobrevivencia* no se hace desde la confrontación de las distintas posturas teóricas generadas hasta ahora sobre el término, más bien lo que interesa es que se comprenda a partir de una realidad encontrada en la comunidad de San Juan Pamatácuaro, de sus propias características y de su propia cultura. Así que quisiera dar una definición propia de lo que es el término y que reitero, solo ha emanado después de haber permanecido un tiempo en el lugar.

Entonces, el concepto de **estrategia de sobrevivencia** lo vamos a entender y delimitar como las decisiones que algunas familias campesinas de la comunidad de San Pamatácuaro toman para emprender sus actividades productivas artesanales. Son prácticas sociales contextualizadas en un marco meramente local, pues solamente ellos conscientes de su propia situación tejen esfuerzos para satisfacer sus propias necesidades económicas, sociales y culturales.³

La estrategia de sobrevivencia se ha entendido tradicionalmente como la forma en que seres humanos se adaptan al medio ambiente, es decir como lo apropian, lo transforman y van acondicionándolo a sus requerimientos para seguir viviendo y reproduciéndose (Torrado, 1981; Arguello 1981). Explicación de la que estamos de acuerdo, no olvidemos que las condiciones geográficas son determinantes para emprender un tipo de actividades. Así pues una forma de entender el medio ambiente es a través de sus propios habitantes en aspectos sociales, económicos, culturales y ecológicos.

En el caso de San Juan Pamatácuaro la estrategia de sobrevivencia se comprende y entiende porque hay familias que se han quedado a radicar en la comunidad y ante las escasas oportunidades de empleo, aprovechando lo que el entorno les brinda (bosque de coníferas) para satisfacer necesidades primarias, obtener ingresos y establecer un taller doméstico productivo.

Los ingresos de las familias que se dedican a las actividades artesanales diremos que son apenas suficientes para mantener su existencia, quizás por eso no sorprende que los artesanos digan “*mientras tenga para comer*”, bien se puede seguir vivo, claro está en un nivel social situacional específico.

El contexto en que se entretajan las estrategias de sobrevivencia para la comunidad estudiada, es a partir de sus propias particularidades culturales, ya que se trata de una comunidad indígena que se regula y norma en un sistema normativo de usos y costumbres. La vida en comunidad se rige en la costumbre y en la tradición de prácticas culturales de antaño que se adaptan y reinventan constantemente. Obviamente no son un grupo de hombres y mujeres ermitaños aislados del mundo, más bien han ido adaptando otros elementos culturales externos, aunque, en el marco del taller doméstico productivo como una especificidad sociocultural se puede considerar como un espacio en que converge su cultura, tradición, hábitos, costumbres, organización propia, división del trabajo, apego al terruño; elementos que también definen su cultura.

Entonces, podríamos afirmar que la cultura genera recursos prácticos socioculturales en la que hombres y mujeres enfrentan la adversidad que se presente día con día, de manera consciente están reconstruyendo su propio futuro mediante alternativas que son viables dado su realidad,

³ Definición propia que se elabora a partir de las observaciones directas en campo, en la comunidad ya señalada.

estableciendo talleres domésticos productivos para la creación de distintos objetos de madera: artesanías.

Hay que agregar que San Juan Pamatácuaro, al igual que muchos otros poblados indígenas de México y de la sierra tarasca desde la llegada de los españoles al continente americano, han ido atravesando distintos regímenes de modelos económicos, políticas de estado y globalización. Aún así han sobrevivido conservando sus propias formas de organización social y por supuesto productivas. Conforman una cultura que los identifica, los reconoce y los diferencia de otros grupos poblacionales en México. Esta capacidad de resistencia se ha logrado debido a su gran capacidad de adaptación sin que se haya eliminado en forma definitiva la composición social estructural de funcionamiento de la comunidad indígena de San Juan Pamatácuaro, ya que actualmente, el sistema normativo de usos y costumbres es lo que regula en parte la vida en comunidad.

Además, el sistema neoliberal capitalista que impera en México y en el mundo entero hace ver la diferenciación de las comunidades o pueblos en su interior, que desde su producción, economía campesina y cultura, funcionan como estrategia de supervivencia. El uso de herramientas rudimentarias para la producción artesanal los integra al capitalismo y al mismo tiempo mantienen una identidad ante los cambios vertiginosos. Por tanto, el establecimiento de talleres domésticos productivos en San Juan Pamatácuaro, mientras haya familias campesinas que sigan participando y dando vida a la ley y la costumbre, a las normas y costumbres locales, seguirán rediseñando sus estrategias de supervivencia, tal como lo han hecho hasta ahora.

San Juan Pamatácuaro, dadas sus condiciones geográficas y su propia historia puede ser considerado como un lugar especial pues tiene sus propias normas para acceder a los recursos forestales y ha creado una estructura social propia. Las empresas madereras que algún momento histórico saquearon la sierra purépecha y la intensa migración interna han eliminado un sistema de organización social regido por la ley y la costumbre, más bien siguen conservando elementos culturales propios, conocimientos tradicionales, tecnología y su lengua P'urhépecha. Los recursos forestales y el apego a los sectores primarios (actividades agrícolas) siguen siendo una estrategia reproductiva y de supervivencia en la comunidad desde hace más de un siglo.

El concepto que se propone de estrategia de supervivencia, es entonces una forma que circunscribe en condiciones muy particulares de un pueblo de la Sierra P'urhépecha, en la que funcionan y adecuan sus recursos humanos como medio de producción en un sistema capitalista y lógica de supervivencia.

Región P'urhépecha y la ubicación de la comunidad.

San Juan Pamatácuaro se encuentra ubicado en la Región P'urhépecha en la Sierra Tarasca; por sus condiciones geográficas alcanza alturas que oscilan entre los 1050 msnm en los valles y de 2 300 a 3860 msnm en las partes más altas, propicios para vegetación de bosque templado. Así pues como lo muestran algunos estudios (Chapela, 1988; Aguirre, 1952), la población en la Sierra se ha visto en la necesidad de explotar sus recursos forestales.

Quien realiza una exploración por la Sierra, puede apreciar un paisaje arbolado circundando por valles montañosos y volcanes, debido a que su relieve ha sido determinado por fases tectónicas que datan de los periodos terciario, principalmente del plioceno; el más reciente fue el que suscitó el 20 de febrero de 1943, dando origen al volcán del Parícutín. Por estos antecedentes se explica que en la Sierra Tarasca “Hay una gran variedad de suelos volcánicos, principalmente andosoles con diferentes texturas y cualidades” (Masera, 1996:19.) Los bosques templados también propician suelos ricos en materia orgánica.

Dentro de la Sierra Tarasca,⁴ la localidad de Pamatácuaro se encuentra al noreste del municipio de Los Reyes, a una distancia aproximada de veinticuatro kilómetros de la cabecera municipal (Mapa 1). A partir de la lengua púrhepecha, se han identificado dos significados del apellido de San Juan: Pamatácuaro o *P'amatakurhu* "lugar donde se hacen cucharas", o también *P'amani*, "envolver corundas con hojas de matas de maíz" (Onofre, 1983:1).

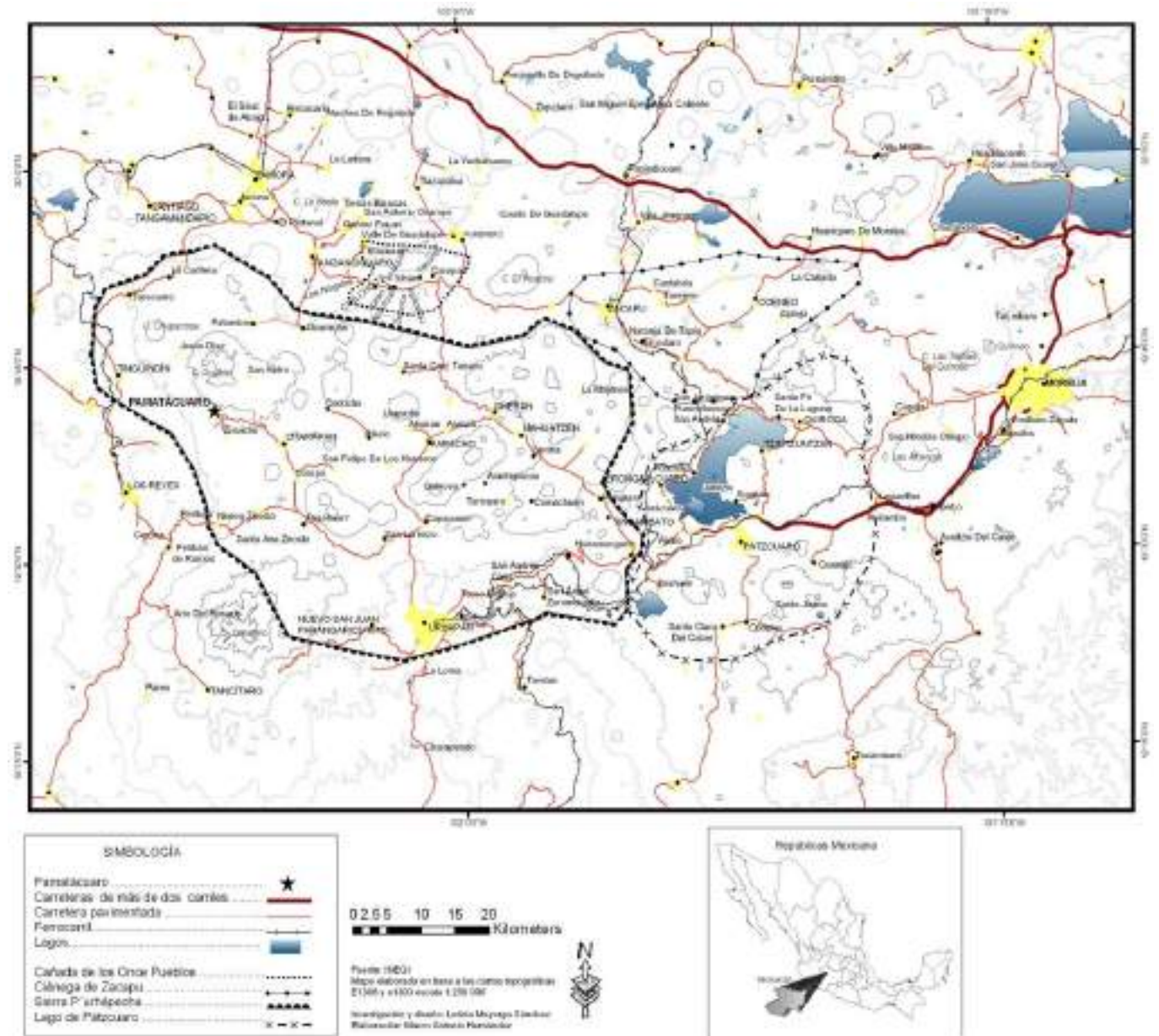


Figura 1.- Mapa 1. La región púrhepecha y localización de Pamatácuaro
Fuente: Roth, 2004.

⁴ La Sierra Tarasca o Meseta Tarasca “comúnmente denominada por los habitantes del púrhe, como “Sierrisi” abarca una porción mayor en comparación a las demás subregiones (Franco, 1997:23).

El taller doméstico productivo

La organización productiva es un proceso social que resulta del principio de la ley de la costumbre de que en San Juan Pamatácuaro cualquier miembro de la comunidad puede beneficiarse del bosque y extraer madera. Se puede señalar que en la actualidad hay tres sujetos que la aprovechan: los artesanos (taller doméstico productivo), los aserraderos o tallereros y los troceros. De los cuales sólo nos centramos en los primeros. No obstante, es pertinente mencionar algunas características de los aserraderos instalados (llamados también sierra cinta) y los que cortan árboles con motosierras haciendo trozos que son trasladados en automotores o en el lomo de animales (los troceros). Cabe decir, que en proporción encontramos que son más los comuneros que se dedican a las actividades artesanales que los aserraderos y los troceros.

Los aserraderos o “tallereros” como se les conoce en la comunidad, transforman la madera en piezas que sirven para armar cajas fruteras de diversos tamaños según lo pide el comprador y tablillas para armar tarimas que se utilizan como cimbras en las construcciones o para montacargas. Los productos obtenidos generalmente se venden a los productores aguacateros de la región y productores de melón. Los meses de cosecha de ambas frutas oscilan entre enero y junio-julio, aunque el aguacate es una fruta que tiene la cualidad de cosecharse a lo largo de todo el año, sin embargo no todos meses se cultiva con la misma intensidad, ya que, hay cuatro ciclos productivos de cosecha de la fruta, enero-febrero, marzo-julio, agosto-septiembre y octubre-diciembre. Podemos decir que las maquinas –sierra cinta- también descansan ya sea porque el mercado está saturado o no es temporada de recolección de frutas.

Los “troceros” son los que cortan el árbol en trozos de diversos tamaños según el pedido del comprador. Estos venden la madera en bruto, sin transformación alguna. Son abastecedores de materia prima para los aserraderos y en ocasiones para los artesanos. Pueden tener o no parcela, por lo que extraen árboles de su parcela y del área del uso común. Aunque se afirma por parte de los artesanos que este sector de la población extrae más madera del área de uso común, pues, tienen animales de carga para trasladarse a distancias prolongadas para su acarreo. También una función que desempeñan es que sirven como transportadores de árboles, pues algunos artesanos no teniendo bestias de carga, convienen para que ayuden a cortar el árbol, trozarlo y trasladarlo hasta el taller. En la comunidad no “son mal vistos” en el sentido de que se acepta que extraigan madera y la vendan al interior de la misma comunidad, porque tienen una familia que mantener y cuidar, no habiendo más fuentes de empleo, es permitido que realicen su labor.

A simple vista parece ser que son los aserraderos los que consumen más madera por el tamaño de las máquinas y por la velocidad del trabajo que realizan. Sin embargo, es difícil calcular con precisión la cantidad de madera que extraen los troceros y aserraderos, aunque los artesanos afirman que los aserraderos llegan a derribar tres o cuatro árboles por mes, aún así todas las actividades madereras sin excepción son irregulares pues hay una constante movilidad laboral. Es decir, pueden trabajar un tiempo y después dejar la actividad maderera porque se van a laborar a otra ciudad y pueden regresar o no. La migración nacional, es una constante que atraviesa socialmente a la comunidad. Hoy pueden estar trabajando y la próxima semana abandonar el pueblo.

El volumen de la madera cortada y a la rapidez del consumo por estas tres actividades, dado las formas de trabajar y operar en la vida cotidiana, podemos afirmar que está en función de la necesidad económica a satisfacer. Es decir, el acarreo de la madera y la transformación se intensifica cuando hay que reunir más dinero en poco tiempo. También depende del mercado, si se vende ininterrumpidamente, es porque hay mercado, pero aún así, la cantidad de las piezas la señala

el comprador. No es secreto para nadie que en los periodos de lluvias es complicado sacar arboles del bosque, por lo que su extracción se detiene entre junio-octubre.

Bien, para adentrarnos a la organización social productiva y las relaciones sociales que tienen lugar en San Juan Pamatácuaro por el uso de la madera, como una estrategia de sobrevivencia el eje de análisis es través de los talleres artesanales. Para ello hacemos la propuesta del concepto **taller doméstico productivo (TDP)**, mismo que definimos de la siguiente manera: es el espacio productivo donde los hombres mujeres o los miembros de la familia trabajan en conjunto. Se trata de talleres que funcionan con mano de obra familiar principalmente y que usan la madera como materia prima para producir bateas, cucharas, rodillos, molinillos y juguetes. Se encuentran adaptados y organizados dentro del espacio doméstico de acuerdo con el objeto que se produce. Por lo general los productos se elaboran de manera manual en sus propios ritmos y horarios de producción; hay una división sexual del trabajo; funcionan con un escaso capital y usan herramientas rústicas para sus quehaceres. Los talleres domésticos productivos (TDP), también son espacios y formas de organización productiva que prevalecen en Pamatácuaro, asimismo son una expresión de la organización social de uso individual del bosque.

El sistema normativo de usos y costumbres locales está presente en los talleres artesanales en tanto la materia prima proviene de las parcelas o del área uso común. Los TDP se configuran y reconfiguran como un elemento intermediario entre el bosque y la familia que siguen fomentando el trabajo individual en el uso del bosque, nunca colectivo. Por medio de la familia se mantiene una relación directa del uso y apropiación del bosque mediante la organización para la producción, por lo que el espacio familiar es acondicionado; sólo así se establece el proceso productivo. Las observaciones de campo realizadas nos señalan que predomina una forma de organización social patrilocal, ocupándose así las viviendas por familias nucleares y extensas. Éstas se integran por el papá, la mamá, los hijos y a veces la esposa del hijo, ya que en ocasiones los vástagos llevan a sus cónyuges a la casa paterna y ahí siguen trabajando la madera. Este es el caso del señor Amado Gabriel, quien tiene tres hijos casados y les transmitió el oficio de hacer bateas; ellos viven en el espacio familiar que estableció el padre, aunque cada quien en sus respectivas casas, elabora bateas por su cuenta.

El taller es una expresión cultural en Pamatácuaro que conjunta fuerzas productivas, fomenta la participación de los miembros de la familia y se fundamenta en las decisiones de manera autónoma. Generalmente está presidido por hombres, pues ellos son los que más participan en la elaboración de dichos objetos. El grado de complejidad del trabajo, la división del trabajo por sexo y edad varía dependiendo del artículo de que se trate. Así en la elaboración de rodillos, molinillos, bateas y cucharas, las operaciones se centran en los hombres principalmente, no hay mujeres que produzcan estos objetos. Como ellos y ellas suelen decirlo “ese es trabajo de hombres, nomás”.

Mientras que en la producción de juguetes coexiste una organización familiar integral, debido a que tanto esposo como esposa e hijos intervienen diferentes etapas de la producción. Cuando se tienen hijos pequeños, sólo la esposa y esposo trabajan conjuntamente. Los hombres realizan los cortes necesarios para elaborar un juguete, las mujeres se encargan de integrarlos y hacen diferentes trazos de tela para decorarlo; también colorean o pintan. Esta fase es compartida con los hijos, bajo la supervisión de la esposa y se pueden realizar en la recámara, en una parte del patio o en el corredor, no necesariamente en el taller.

Los padres de familia también se encargan de abastecer de materia prima y de buscar a quién comprarla y de resolver algún problema económico que dificulte la realización de la actividad maderera.

Si el padre de familia se dedica hacer las bateas o cucharas, la esposa realiza las actividades del hogar y teje canastas de palma para complementar los ingresos; ésta es una práctica generalizada de las mujeres y niñas en Pamatácuaro. Es común observar en las puertas de las casas o mientras ven televisión a señoras haciendo canastas. Las mujeres aprovechan el tiempo libre en dicha actividad; para ellas es importante mantenerse ocupadas y no estar de “chepes”.⁵

En los talleres domésticos productivos (TDP) prevalecen elementos culturales que sólo en el aprendizaje y la socialización del diario vivir y la realización de cada oficio puede explicarse y entenderse. Esto porque el TDP, además de ser un espacio de trabajo autónomo constituye un punto de mediación entre el bosque y la familia como unidad doméstica productiva y como espacio sociocultural, entre el bosque y los ingresos, el consumo, la cultura, el bosque y las relaciones sociales locales, regionales y más allá de lo regional.

Entre el bosque y la familia como un espacio sociocultural, porque mediante el establecimiento del taller, hombres y mujeres se organizan para el trabajo, usando la madera. Además en el TDP no sólo se trabaja, sino también se aprende, se comparten experiencias, se platica de los problemas diarios, se socializa conocimiento e información que suscita en la comunidad y fuera de ella, se emiten opiniones, se toman decisiones y bajo la organización de trabajo familiar se sigue fomentando un uso individual del bosque.

Con el establecimiento de los talleres dentro del entorno familiar, el padre y la madre regularmente se encuentran en casa, lo que constituye un elemento importante en el cuidado, aprendizaje y socialización de los hijos. Es decir, habitualmente la familia se mantiene unida.

El padre, principal generador de ingresos, es una figura dominante en el control de las conductas de los hijos y al no desplazarse a otro lugar para trabajar, este control se refuerza. Los hijos aprenden directamente de los padres el proceso productivo y la comercialización de los artículos producidos; esta transmisión productivo cultural los hace conscientes de las dificultades y problemáticas que se tienen que enfrentar en estos procesos y lo que implica su trabajo, como los precios bajos; razones por las que en muchas ocasiones prefieren dejar la actividad maderera y optan por dedicarse al comercio de productos industriales.

En estos casos, las redes sociales entre familiares, amigos, paisanos crean mecanismos que sirven de referencia para que por su propia cuenta establezcan negocios y migren a otras ciudades nacionales a “buscar la vida”, como lo dicen. Así es como va disminuyendo poco a poco la presión sobre el uso del bosque en la comunidad.

Cuando los artesanos establecen sus talleres se ven obligados a ampliar o fortalecer sus redes, para comercializar su mercancía y al hacerlo aprenden de otros modelos de juguetes. Por eso el hacer alguna actividad maderera, contribuye a estar en permanente contacto con otros individuos que se han ido a vivir fuera de la comunidad, porque a ellos se les venden los objetos.

A partir de los productos se genera un comercio local o en su caso se desplazan de la comunidad para vender sus artículos a una ciudad cercana. En ese proceso el artesano que sale de la comunidad va ampliando su visión de él, de su lugar de origen, las relaciones que establece con los otros miembros de ésta y aquellos que no lo son.

⁵ “Chepes” es un término p'urhépecha utilizado para calificar a alguien de flojo o que no realiza actividad alguna.

Los artesanos generan ingresos para satisfacer las necesidades de la familia. De acuerdo con el tiempo que destinan a trabajar y las herramientas que tienen, es como pueden aumentar su producción. El uso de la tecnología les permite avanzar de manera más rápida en su trabajo, desde cortar un árbol en menos tiempo, hacer los cortes para la producción; sobre todo en la fabricación de los juguetes, en comparación con la elaboración de bateas, que están obligados a desarrollar todo su trabajo sólo con una herramienta manual: el hacha y suela curva⁶.

Aunque los talleres domésticos productivos se basan en la producción a pequeña escala, condicionados siempre a la fuerza de trabajo familiar, de forma individual o grupal se asignan tareas en las que cada miembro según capacidad física para rendir en su trabajo, ya que cada cosa que se elabore, tiene su grado de complejidad y su tiempo de realizarse.

Como se trata de talleres que producen en pequeña escala, éstos no tienen la capacidad de acumular excedente y no se contratan trabajadores. Y, si los comparamos con formas de producción capitalista, sólo es posible que subsistan dado sus condiciones muy particulares, mediante la apropiación y transformación de su medio ambiente (bosque de coníferas) y de su inserción en el mercado regional-nacional (comercialización de sus productos) por la demanda de productos maderables. Éstos son también rasgos visibles que definen estas formas de organización productiva artesanal.

Por lo antes mencionado, podemos afirmar que los talleres artesanales como unidades productivas son estrategias de sobrevivencia para la producción y reproducción que han adoptado algunas familias campesinas de Pamatácuaro que ahí se han quedado a vivir. De lo contrario, el mismo poblado se tornaría un paisaje desolado.⁷

Una situación para la producción es que si se tienen árboles en la parcela, de ahí es donde se extraen, aunque también se prefiere ir al área de espacio común para no perjudicar las propias parcelas. Esta es una práctica generalizada de los tallereros; aunque los artesanos y los que tienen una porción pequeña de parcela —que puede ser de hasta una hectárea—, no la extraen de ahí, salvo en situaciones necesarias, emergentes y extremas, cuando no encuentran quien les venda, “no quedando de otra” —como dicen—; también cuando tienen problemas de salud en que es muy necesario vender un árbol prontamente y utilizar ese dinero para ir al médico y comprar medicamentos, pero raras veces cortan árboles de su parcela para producción de sus objetos de madera.

En los artesanos prevalece una idea de conservación de sus parcelas, no del área de uso común. Aunque bien cabe decir que ésta, fue ampliamente afectada por un incendio que sucedió hace algunos años no tanto por el trabajo artesanal, aserraderos y tallereros. A los cuchareros y los que hacen bateas, les resulta un tanto más fácil trasladarse al área de uso común, seleccionar el árbol, derribarlo, hacer los trozos y terminar el proceso en sus talleres; mientras que los que hacen juguetes, necesariamente deben llevar la materia prima a su taller para realizar el proceso productivo. Aún así la mayoría de los artesanos prefieren comprar un árbol o trozos.

⁶ La suela curva, como le denominan los artesanos, es un objeto que ellos mandan hacer. Ya que no existe a la venta, pues se adecua a las necesidades y requerimientos artesanales sólo para la producción de bateas. Se compone de dos partes, un palo de madera con una medida aproximadamente de 20-30cm y una punta de metal curvada y con filo en la punta.

⁷ Chayanov (1974) sugiere que las unidades domésticas realizan un conjunto de acciones que se orientan a su reproducción social, consciente o inconscientemente, con el único propósito de garantizar su supervivencia. Este concepto recalca las funciones que tienen los grupos domésticos en su lucha constante para la obtención de recursos materiales, necesarios para una supervivencia primeramente biológica y luego social.

La persistencia de las condiciones señaladas y las combinaciones que se presentan en la cotidianidad en las formas organizativas de producción, sólo pueden estar relacionadas al grupo social en el cual se insertan. Las bases locales de uso del bosque son los acuerdos locales que lo regularizan o normativizan; no obstante, cada familia recurre a sus propias estrategias para obtener sus materias primas que les permitan producir. Ya sea comprando a otro comunero o extrayendo de su parcela o del área comunal.

Si viéramos el funcionamiento de los talleres domésticos productivos en tiempos, tendremos que decir que éstos no trabajan todo el año, ya que hay meses que son favorables para producir, como noviembre y diciembre por las fiestas decembrinas y día de Reyes. En general enero y febrero son los meses en que más se trabaja, al parecer existe una mayor demanda en el mercado sobretodo de juguetes; mientras que el resto de los objetos, se siguen realizando casi todo el año.

Cabe mencionar que los artesanos en general no se ocupan al cien por ciento de la actividad maderera, sino que a veces realizan otras actividades para obtener ingresos, sobretodo en época de lluvias que el clima no permita la extracción fácil del árbol; por eso veces trabajan por temporadas fuera de la comunidad.

Algunos ejemplos de otras ocupaciones son la albañilería; los que tienen hijos y se dedican al comercio aportan también al sustento, o el atender una tienda de abarrotes; como ya se dijo, las esposas también aportan para el gasto familiar, con la venta de sus canastas u otras actividades que realizan como las vendimias callejeras (venta de tacos, elotes, frutas, gelatinas).

Un fenómeno reciente que se está presentando en la comunidad es que algunos de los artesanos entrevistados de edad entre 25 y 35 años empiezan a irse por contrato a trabajar a Estados Unidos por seis meses o un año; durante ese lapso dejan la producción de juguetes, de bateas o de rodillos. Cuando regresan no retoman inmediatamente la actividad; transcurren unos tres meses, medio año o más tiempo para volver a ella.

También puede suceder que el padre muere y si los hijos no continúan el oficio, ya no es ocupado su trabajo y, por eso también desaparece la unidad productiva, a menos que el hijo se dedique a esa actividad; que la familia completa se vaya de la comunidad y decida emprender algún tipo de comercio en otras ciudades nacionales, difícilmente extranjeras. Con el transcurso de los años, cuando ya tienen una edad avanzada, regresan a su tierra.

Durante estos años que he estado en contacto con la comunidad, ha habido situaciones de abandono de la actividad. El caso de dos entrevistados que durante casi un año estuvieron en otra ciudad, cuando regresaron, no retomaron la actividad inmediatamente; uno de ellos pasó más de medio año para retomarla, porque su tienda de abarrotes le proporciona un ingreso.

En esta perspectiva y a sabiendas de que no hay prácticas de conservación colectiva ni de reforestación, bien puede afirmarse que esta situación de movilidad de la población es lo que ha permitido que aún exista bosque en la comunidad y que ha mitigado su exterminio total; de otra manera si regresaran a vivir los que se encuentran fuera de la comunidad, para este momento ya no habría área común, ésta se hallaría totalmente parcelada, todos cortarían árboles para producir objetos de madera en sus talleres y estarían ejerciendo mayor presión sobre su bosque, sino es que su exterminio como ya ha pasado en el poblado de Cuanajo, Mich, que ya no tienen madera. En este sentido, hay que decir que la producción de juguetes, puede plantearse como opción para el uso sustentable del bosque templado, debido a que se pueden aprovechar desde las ramas o partes del

árbol y, no necesariamente tallos completos de grandes dimensiones que caracterizan las especies pináceas (30-45mts de altura).

Bien, una vez que hemos definido lo que entendemos por taller doméstico productivo y hemos expuesto las bases de su funcionamiento, al resaltar cómo se establece la interrelación con su bosque de coníferas, resulta pertinente hacer un desglose de lo que son estas unidades de producción familiar —taller doméstico productivo—. Pues cada uno de éstos son espacios que producen bienes para el mercado regional-nacional y un medio de interacción entre el bosque y la familia, ya que establecen formas de relaciones sociales y culturales propias de Pamatácuaro, que lo hace un caso peculiar.

No se pretende hacer una tipología de talleres o de productores o hacer una enumeración de cuántos trabajadores se insertan o contabilizar las cantidades de producción. Ellos pueden ser vistos en sus características, de tal manera que al introducirnos a los talleres nos acerca y nos aproxima a esta forma individual de trabajo que se expresa en las unidades familiares y cómo trasciende.

Acercarnos con los artesanos, nos brinda una perspectiva de su mundo y de la forma de interrelacionarse con su bosque. Por eso desde dentro del taller, se hace una caracterización y reflexiones a partir de las entrevistas a profundidad con artesanos. Nos referimos a la interacción social que entreteje relaciones sociales, diferencias, similitudes, cambios generacionales, conocimiento local; transformaciones y perspectivas futuras del bosque de coníferas.

Las cucharas y bateas

El taller doméstico productivo para la producción de cucharas y bateas puede ser móvil; puede o no estar dentro del espacio doméstico. Cabe decir que el espacio doméstico tradicional se compone de un cuarto habitación, cocina, patio, baño, solar y un lugar acondicionado para establecer el taller. Los artesanos que hacen cucharas o bateas, en ocasiones, se van al cerro grande por uno o más días a realizar estas actividades; asimismo, el proceso de producción puede ser en dos fases: la primera consiste en que una parte la hacen en el cerro: ahí sólo realizan los trozos o cortes que semejan el objeto que se produce (cuchara o batea). En la segunda, terminan los acabados en el taller, esto sucede cuando los artesanos se trasladan al área de espacio común, pues de ahí extraen la materia prima para su trabajo; de otra manera la compran, adquieren un árbol, lo trozan, hacen los cortes (primera fase) y luego se trasladan al taller que han acondicionado a un lado de la cocina o del cuarto habitación para terminar el producto (segunda fase).

Ambos objetos se producen con árboles de pino. Estas son actividades que realizan solamente los hombres; nunca las mujeres. Cuando los árboles son extraídos del área de uso común, se ocupa la mitad del día para trasladarse hasta ese lugar; luego al seleccionar el árbol, derribarlo y hacer los trozos, transcurre la otra mitad del día. Cuando compran el árbol, van, lo derriban, hacen los cortes requeridos y luego terminan el proceso en el taller.

El conocimiento del “cucharero”⁸ y del que hace las bateas, tiene un papel importante en este proceso, ya que el árbol seleccionado debe poseer la cualidad de la suavidad para que facilite el trabajo; esa característica la detectan observando y haciendo un ligero corte. Quien no se dedique a ello, le resultaría imposible darse cuenta de cuál árbol es adecuado para hacer cucharas y bateas; sin embargo ante la escasez de este tipo de planta, como lo señalan los artesanos “con tener ya un árbol

⁸ Se le llama así quien se dedica hacer cucharas.

es ganancia”. Por eso ahora esa búsqueda minuciosa de árboles para la producción de ambos objetos se hace cada vez menos o simplemente, ya no se hace.⁹

Para acondicionar el lugar de hacer las bateas y cucharas resulta sencillo y práctico, pues sólo necesitan un plástico o láminas de cartón para protegerse del sol; eso explica su movilidad. Se usan cuatro postes colocados de manera rectangular o cuando hay algún árbol donde sostener el plástico u otro material que cumpla esa función.

La batea es un recipiente que puede ser utilizado en las actividades domésticas. Por ejemplo, para colocar la masa y hacer las tortillas, para poner los trastos o frutas, pero en la actualidad su uso ha cambiado; ahora se utilizan preferentemente vasijas de plástico y escasamente de barro. Actualmente las que se producen se destinan como objetos de decoración o de recuerdo,¹⁰ porque el mercado así lo requiere. En el interior de ellas, las mujeres –sobretudo- suelen hacer diferentes dibujos con pirógrafo, ponen nombres de personas o de lugares si así lo solicitan. En mercados como Quiroga es común observar bateas ilustradas con todo tipo de paisajes.

Las herramientas de trabajo para hacer bateas son la lima con “mango”, tornillo y la aguja arriera, que se utilizan para darle filo al hacha, misma que sirve para hacer los trozos al tamaño en que se quiere realizar la batea, así también con este instrumento se desprende la corteza y se empieza a dar forma al objeto; el vaciador o *suela curva* se hace el pulido de la parte interna de la batea hasta limar todas las asperezas. Con la aplanadora se dan los últimos terminados en las orillas del objeto.

Para la producción de cucharas se utilizan tres herramientas básicas; el *huatzutaracu*, el *pizuparaco* y el *jaracatacuro*. Los entrevistados manifestaron no saber cómo nombrarlos en español, pero lo que esas palabras quieren decir es lo siguiente. El primero, es para golpear y así sacar la madera. El segundo es para dar forma a lo largo y ancho de la cuchara y, el tercero para sacar, “lo que saca”¹¹. El proceso de producción de bateas y cucharas se utilizan herramientas de trabajo legados de generación en generación. Así también se usa la misma técnica ancestral, siempre hechos de manera manual.

Para hacer las bateas, el trabajo se realiza una parte de pie y otra sentado. En el proceso, el uso de las manos tienen una función importante. Quienes hacen las cucharas, lo hacen sentados; posición incómoda para quien no está habituado a estas actividades. Los cuchareros mencionan sufrir de cansancio en la espalda, brazos y piernas. Para amortiguar el peso –del cucharero-, las posaderas, se utiliza una cobija doblada y sobrepuesta en un trozo de tronco, pero éste nunca va solo.

Los que hacen cucharas trabajan descalzos, ya que los pies ayudan a sostener la cuchara durante todo el proceso de producción. Al respecto, los artesanos mencionaron no tener algún problema en los pies por estar todo el tiempo descalzos expuestos al aire frío, como reumatismo; y es que en la comunidad; al encontrarse a una altura de 2500 msnm, la mayor parte del tiempo hace frío, excepto los meses de marzo, abril y mayo que hace un poco de calor. Aun en este periodo, el calor dura una

⁹ En trabajo de campo sólo se identificaron 60 familias cuyos ingresos provienen de las actividades artesanales que realizan, y éste muchas veces es complemento. Se identificaron cuatro que hacen bateas, seis que elaboran cucharas, 29 que fabrican molinillos y rodillos, 13 que hacen juguetes, ocho que son troceros o que tienen un aserradero.

¹⁰ Los recuerdos son objetos destinados a ser obsequiados a los invitados como una manera de atención y amabilidad por asistir al acto. En las bodas por ejemplo principalmente acostumbran regalar todo tipo de objetos a los invitados, desde arroz envuelto en tela con moños, sombreritos, zapatitos, canastitas, tarjetitas, cruces, saleros, figuras de cristal, etc. Generalmente se le anotan nombres de quienes invitan y la fecha, pues ellos son los anfitriones.

¹¹ Traducción del p'urhépecha.

quinta parte del día, entre una y cuatro de la tarde, porque a las cinco o seis de la tarde se siente el frío.

Cuando llega la noche, el frío se encuentra en toda plenitud e influye para que la gente no salga de sus casas, ni siquiera los jóvenes se sienten tentados a reunirse para convivir. Cosa contraria pasa en los pueblos de clima cálido como en el estado de Guerrero, donde la población de todas las edades pasan hasta muy avanzada la noche en el centro de sus pueblos. Estos poblados de clima cálido, en donde el calor no disminuye ni con la noche, es normal que los niños anden jugando en las calles sin que los padres los regañen o les digan que se metan a la casa a dormir. Pues, también hay pueblos de Morelos en que llegada la noche, los padres dicen a sus hijos que: “ésas no son horas de jugar” y que se vayan a dormir. En cambio en Pamatácuaro, nadie tiene que recomendarles que se refugien en las casas, el mismo frío se vuelve insoportable y los obliga a recostarse o calentarse en la cocina junto a las llamas de la chimenea, ahí donde cuecen los alimentos. Así que después de las ocho de la noche, la mayoría de la población se guarece del frío en sus casas.

Rodillos y molinillos

Para producir rodillos y molinillos se usa el mismo espacio de trabajo, generalmente se localiza a un lado de la casa o detrás de la cocina; el espacio se encuentra rodeado de tablones techado con láminas de asbesto y con una entrada amplia para ventilarse. Los entrevistados reconocieron que hacen los dos objetos y trabajan uno u otro según sea el pedido solicitado. Esta es una actividad que solamente la realizan los hombres; nunca las mujeres. La madera que se requiere para producirlos le llaman aile, madroño y encino.

Para hacer su labor necesitan comprar alguna bomba hidráulica de un cuarto o medio caballo de fuerza, y de acuerdo con la creatividad de cada quien es como hacen diferentes acomodos con trozos de madera, fierros, correas empalmadas a la bomba, para poder colocar los trozos de madera que transformarán en un rodillo o en un molinillo. Al encender la bomba, las correas que le están unidas hacen girar inmediatamente el trozo de madera y, al hacerlo, el artesano con diferentes utensilios de metal, como una lima, va dando el acabado.

Los juguetes

Los artesanos que hacen juguetes acondicionan su taller con herramientas tecnológicas para hacer diferentes trazos y acabados, así como el uso de otros utensilios para la decoración de los mismos; predominan la cepilladora, la sierra circular, el taladro, el resistol; diferentes tintes de color, listones, modelos de juguetes, pinzas, ventiladores que hacen volar el polvo que se desprende de los cortes de la madera para evitar que se respire.

Una herramienta fundamental para producirlos es la sierra cinta, de las cuales se usan de diferentes tamaños, ya que de acuerdo con el modelo del juguete se realizan cortes más grandes o más pequeños para hacer delineadas y curvilíneas las partes que lo componen. Estos talleres también se encuentran atrás de la casa o detrás de la cocina.

El hombre es quien generalmente hace todos los trazos, mientras que la esposa y los hijos, los arman pegándolos con resistol o clavos; son ellos también quienes se encargan de ponerles algún color si lo necesitan para su decoración. Están hechos principalmente de pino. Cabe decir que en el taller se procesa todo el producto, no se requiere mandar hacer piezas o comprar piezas a otros artesanos.

La absorción prolongada del polvo (aserrín) a largo plazo puede causar fibrosis pulmonar; por eso se requiere usar un cubre bocas, pero no lo utilizan porque les es insoportable y nada práctico en el

trabajo. Lo que haces, es poner algún ventilador que vuela el aserrín, para que no se vaya directamente al rostro del artesano. Ellos comentaron que no han tenido problemas de salud hasta ahora por esta forma de trabajar. Y no parece preocuparles en lo absoluto seguir trabajando así sin usar el cubre bocas; aunque raras ocasiones se ponen un pañuelo para taparse la nariz, pero ésta no es una práctica habitual.

Los horarios de trabajo son variados. Las actividades en el taller empiezan a las ocho de la mañana y terminan a las seis de la tarde. Aunque hay quienes se levantan a las cinco de la mañana o antes, si las condiciones y las necesidades así lo requieren.

La socialización y aprendizaje de los oficios

Las actividades madereras requieren de un conocimiento local, el cual es transmitido de generación en generación de padres a hijos, de manera formal o informal; es decir, a veces el papá enseña al hijo u ocurre que éste lo observa y ayuda en las tareas diarias. Así es como intenta reproducir la actividad de su progenitor y con el paso del tiempo es una oportunidad para obtener ingresos y resolver las necesidades de su propia familia.

Esta situación sucede principalmente en aquellos ambientes familiares donde el jefe de familia hace cucharas o bateas. Aunque tampoco es una determinante, porque a veces los hijos no siempre realizan las mismas actividades que el padre.

Aprendimos porque mi papá hacía cucharas, y ya luego también nosotros empezamos a hacer. Mi papá, mi tío, mis tres hermanos hacemos las cucharas. Al principio, pues como todo, luego no salen bien, pero ya luego la práctica, te empiezan a salir bonitas, parejitas y no que estén rasposas. Para hacer el recorte del tamaño de las cucharas, éstas se hacen de acuerdo a la experiencia y a la práctica, pues para ello sólo utiliza las manos para medirlo por cuartas. El tamaño de las cucharas puede variar, las salseras, pozoleras; hay unas como de un metro de largo, pero éstas las hacen más en Queréndaro y en San Benito, ahí hay un señor que se llama Miguel Ruanillo (Armando, artesano).¹²

El hijo o los hijos de quien hace bateas empiezan su aprendizaje a edad temprana y de manera informal; con el transcurrir de los años se van capacitando, aprenden la técnica del proceso de elaboración: cómo usar el hacha, cómo acomodarse para hacer el corte del objeto y todo el proceso. Conforme lo señalan los testimonios, la práctica hará que el individuo desarrolle la habilidad en este trabajo y sea competente para el trabajo artesanal, ya que para realizar cada una de estas actividades requiere de atención y dedicación; sólo así es como puede perfeccionarse la técnica y mejorar la presentación del mismo. En el caso de uno de los entrevistados, su hijo va a la secundaria por las mañanas y en las tardes que regresa le ayuda a su padre a hacer bateas; este joven empezó a observar a su padre cómo elaboraba las bateas desde que tenía siete años y ahora que tiene catorce, motivado con su asesoría y supervisión intenta hacer bateas. Aun así el hijo comenta que lo hace porque obtiene “un poco de dinero”; no obstante, supone que en el futuro, no es una actividad a la que quisiera dedicarse pues no descarta la posibilidad de irse a vivir fuera del pueblo y trabajar en alguna ciudad porque se gana más: “Eso lo veo con los que son comerciantes, viven fuera, tienen sus buenas casas”.

No se sabe con exactitud cuál es el origen de las actividades artesanales; sólo sabemos que la producción de cucharas y de bateas son dos de los oficios más antiguos que se realizan en la comunidad. Cecile Gouy-Gilbert (1987:10) llega a la conclusión de que fue el obispo Vasco de

¹² Amado tiene 64 años hace bateas; sus dos hijos también hacen bateas.

Quiroga quien, durante el periodo de 1537 a 1565 y con la llegada de los españoles a la “Nueva España”, se encargó de crear diferentes pueblos hospitales donde promovió el aprendizaje de nuevas técnicas en la artesanía de los pueblos p’urhepechas. Afirma la autora: “Con este fin, hizo que se enviaran especialistas encargados de la enseñanza o aprovecho la existencia de una artesanía ya establecida para desarrollarla”.

Los orígenes de la producción de molinillos y rodillos se encuentran en la década de los setenta. Su precursor fue el señor Enrique Gabriel Estrada, quien en ese decenio de 1970 aprendió a elaborarlos en Paracho; posteriormente se extendió la técnica a otros individuos de la comunidad. El señor Gabriel es hijo de una de las familias pioneras en comerciar fuera de Pamatácuaro; su padre, el señor Enrique Gabriel Ramírez, solía vender sus artículos en la ciudad de Guadalajara. Quienes aprendieron el oficio maderero ponen un estilo propio; esto se hace notar mediante las diferencias en el acabado de dichos objetos. Estos oficios son aprendidos principalmente por medio de redes familiares, de compadrazgo y de amistad.

En la actualidad los hijos de los artesanos no siempre trabajan lo que hace el padre, sobretodo cuando al interior de la comunidad existe la experiencia previa de migración para dedicarse al comercio; de hecho eso hacen algunos hijos. Así lo refieren los artesanos en sus testimonios. Situación que como ya se dijo, disminuye la presión sobre el mismo uso del bosque.

Efectivamente, el oficio de hacer juguetes se aprende por medio de las relaciones sociales que se tienen con otros individuos de la comunidad; se trata de redes familiares, de compadrazgo y de amistad. Así es también como se ha aprendido el oficio de fabricar molinillos y hacer el pirograbado de bateas. Este es el caso de Miguel:

Aprendí viendo como los hacían algunos de mis amigos, ya luego yo los empecé hacer, y como aquí hay madera para hacer los juguetes, así fue como yo aprendí. Cuando empecé no me salían bien, uno va aprendiendo poco a poco, ya después de hacer muchos, ya salen mejor que como uno inicia. Yo los miraba y me daba risa de cómo salían, pero ya luego se mejoran los juguetes (Miguel, artesano).¹³

La práctica es pues una manera de aprender y adquirir conocimiento. Al hablar sobre el trabajo artesanal en Pamatácuaro, participan en primer lugar el individuo, el objeto de madera que se quiere producir y la importancia de sus habilidades y destrezas; éstas se van adquiriendo con la experiencia y con la práctica, cualidades propias de la hechura de todo tipo de artesanías.

Los artesanos entonces, al introducirse en su trabajo usan varios de sus sentidos, principalmente el tacto y el visual, ya que sus manos suelen ser los principales motores para plasmar sus ideas, o mejor dicho mediante ellas objetivan su trabajo en los diferentes objetos de madera.

En este proceso, el conocimiento se vuelve también un instrumento. Bueno, ese saber para producir los objetos de madera, tal como se menciona en las fuentes orales, implica un proceso de aprendizaje, de ensayo y error; sólo así se adquieren habilidades y destrezas. Con el paso de los años van adquiriendo experiencia y van perfeccionando la técnica para la producción, según el objeto de que se trate.

Agregaríamos que los artesanos tienen otra capacidad, juzgan y valoran o evalúan sus situaciones, y en ese sentido es que toman decisiones o asumen una posición, ya sea para satisfacer sus necesidades o simplemente para realizar una acción que beneficie a sus propios intereses y que por

¹³ Miguel tiene 31 años de edad, hace juguetes y también es comerciante.

tanto haya resultados o consecuencias favorecedoras. Quizá por eso en la última década, en las ciencias sociales, los trabajos de investigación que se realizan consideran la capacidad que tienen los individuos para elegir, rechazar o aceptar, o como se diría tienen resistencia.¹⁴

Esta misma capacidad de resistencia que tienen los individuos sumado al arraigo de la organización productiva existente, explica por qué en Pamatácuaro, resulta poco viable emprender un proyecto colectivo para la explotación de su bosque de coníferas, pues existe una forma individual de trabajo familiar. Sumada a la división partidista, la segregación de grupos, son otras formas de organización social que en vez de unificar intereses individuales han fragmentado a la comunidad.

Cabe destacar la importancia del conocimiento tradicional de la producción de artesanías que prevalece hasta nuestros días (López *et al.*, 2005) y cuyo origen data desde siglos atrás: “para la sociedad prehispánica la creación de objetos ornamentales poseía un significado distinto al significado de la actividad del artesano español” (Mejía, 2004:16). Y aunque no hay una definición clara de lo que es el conocimiento tradicional, es posible explicarlo con la narración de experiencias comunitarias rurales,¹⁵ tanto los indígenas como habitantes de poblaciones rurales han conservado y acumulado experiencias en el transcurso de los años en un nivel local, produciendo así un saber propio, un conocimiento tradicional.

De los trabajos de Mejía (2004) y López (*et al.*, 2005), se deduce que en las comunidades rurales y grupos indígenas, el conocimiento local para la producción de artesanías y el uso de sus recursos naturales, sólo se trasmite de generación en generación, en la vida diaria y de manera oral, tal como sucede en Pamatácuaro. No podía ser de otra manera, ya que si nos centramos en una comunidad indígena o mestiza, al pertenecer a un grupo social pequeño, comparten un mismo espacio geográfico y por tanto un conocimiento en común; así pues, esa situación provoca que hagan un uso y apropiación de su entorno para satisfacer sus propias necesidades o generar actividades de trabajo. En las comunidades rurales también prevalece un conocimiento empírico; por eso obtienen experiencia e interactúan con su medio ambiente, pues lo que saben y conocen, lo extraen de la realidad misma.

En los últimos años, como nunca antes, se le está poniendo atención para conservar conocimientos locales, pues se ha demostrado que considerándolos se obtienen resultados favorables; sobre todo en programas que pretenden usar y conservar el recurso natural como los bosques y el agua. Después de ver lo que sucede en Pamatácuaro, agregaríamos que las formas de organización local también tienen trascendencia, porque así es como se organizan para trabajar y toman decisiones, de forma individual y no colectiva. Además, el conocimiento local implica otras cuestiones como uso de los recursos (Bray y Merino 2004); sistemas de cargos y recursos naturales (Garibay 2005); percepción ambiental (Arizpe *et al* 1993); asuntos políticos (Espín 1983); historia oral (García *et al* 2002); unidades domésticas (García, 1988); actividades productivas (López 2005), etc.

En Pamatácuaro implicó hablar de su propia cultura, de las formas de organización productiva, ya que localmente así es como trasciende la vida para quienes ahí se han quedado a vivir. Al no haber otras fuentes de empleo, algunas familias se han especializado en las actividades madereras. Mismas que requieren uso de las manos, por lo que no todos los individuos serían aptos para realizar esa labor y esa ya es una cualidad y requisito que lo hace diferente de otros trabajos; por eso el conocimiento local, es muy importante y necesario. Además conocer de los acuerdos locales que

¹⁴ Curso “Lógicas y métodos de investigación empírica en ciencias sociales”, Dr. Miguel J. Hernández Madrid, Programa de Maestría, El Colegio de Michoacán, Centro de Estudios Rurales, abril-junio 2004.

¹⁵ Véase Mejía 2004; López *et al.*, 2005.

rigen el uso del bosque, contribuye a impulsar cualquier tipo de estrategia de conservación y manejo del mismo, esto es vital en cualquier grupo social que posea recursos forestales maderables.

CONCLUSIONES

En general, podemos hacer las siguientes afirmaciones de las actividades madereras artesanales en la comunidad de San Juan Pamatácuaro, Michoacán:

- 1) Se realizan en condiciones de pequeña escala, además de no generar excedente económico no parecen ser la principal causa de deterioro del bosque templado, sino que los aserraderos son los que consumen más madera.
- 2) La introducción de la sierra cinta a partir de la década de los setentas a contribuido acelerar el derribe y troceo de los árboles. Pero, no podemos afirmar con exactitud en qué medida se ha acelerado ese proceso y cuanto ha contribuido a la disminución de árboles. Aún así la sierra cinta parece ser un instrumento apenas elemental para hacer el trabajo.
- 3) La producción de juguetes puede ser una opción productiva que contribuya al uso sustentable del bosque templado, debido a que un árbol aprovechándolo para esta actividad, puede durar hasta ocho y doce meses para consumirlo en su totalidad. Por tanto no hay una alta presión de extracción de madera. Todos los artesanos entrevistados así confirmaron.
- 4) La alta migración existente disminuye la presión del uso y explotación del bosque, pues, si hubiera más población radicando en la comunidad un medio para satisfacer sus necesidades sería estableciendo alguna actividad maderera.
- 5) El taller doméstico productivo no es más que una expresión cultural de la comunidad que se vuelve un distintivo.
- 6) El taller doméstico productivo es una forma de expresión como estrategia de sobrevivencia por la cual algunas familias obtienen ingresos para la satisfacción de sus necesidades.
- 7) En un contexto de cambios vertiginosos en la actualidad, San Juan Pamatácuaro, es una comunidad campesina que permanece y resiste a dichos cambios. Un ejemplo es el sistema normativo de usos y costumbres que no se encuentran escritos en ninguna parte, pero que regulan y norman la vida en la comunidad.

LITERATURA CITADA

- Aguirre, Gonzalo. 1952. **Problemas de la población de la cuenca de Tepalcatepec**. Memorias del Instituto Nacional Indigenista. México. vol. III.
- Arguello, Omar. 1981. **Estrategias de supervivencia: un concepto en busca de su contenido**. Revista *Demografía y Economía*, vol. 15, núm. 2.
- Arizpe Lourdes, 1993. **Cultura y cambio global: percepciones sociales sobre la deforestación en la selva Lacandona**. CIIM/UNAM. México.
- Bray, David y Leticia Merino. 2004. **La experiencia de las comunidades forestales en México**. SEMARNAT/CCMSS/INE. México.
- Chapela, Gonzalo, 1995. **Aprovechamiento de los recursos forestales en la Sierra Purépecha**. UAMX. México.
- Chayanov, Alexander. 1974. **La organización de la unidad económica campesina**. Ediciones Nueva Visión. Buenos Aires.

- Espín, Jaime. 1986. **Tierra Fría: tierra de conflictos en Michoacán**, El Colegio de Michoacán. Zamora, Mich.,
- Franco, Moisés. 1997. **La ley y la costumbre en la cañada de los once pueblos**. El Colegio de Michoacán. Zamora, Mich.,
- García R. *et al.* 2002. **Voces de la montaña: testimonios orales. Sierra Norte de Oaxaca**. DFID/SDC. México.
- García G. *et al.* 1988. **La gestión y uso del bosque por las unidades domésticas de Santa Fe de la Laguna, Michoacán**. Tesis de Maestría en Ciencias Sociales. FLACSO. México.
- Garibay, Claudio. 2005. **La transformación del comunalismo forestal: Identidad comunitaria, empresa social y poder corporado en el México contemporáneo**. Tesis de Doctorado en Antropología Social. CIESAS Occidente. Guadalajara.
- Gouy-Gilbert. Cecile, 1987. **Ocumicho y patamban, dos maneras de ser artesano**. Centro de Estudios Mexicanos y Centroamericanos. México.
- López, Citlali. *et al.* 2005. **La riqueza de los bosques mexicano: más allá de la madera: experiencias comunitarias**. SEMARNAT/CONAFOR/CICIFOR/INE. México.
- Mejía, Diana. 2004. **La artesanía de México**. El Colegio de Michoacán/CONACYT. Zamora, Mich.,
- Onofre, Alonso. 1983. **Fiesta del Señor del Calvario en Pamatácuaro**. Unidad Regional Michoacán/Dirección General de Culturas Populares/SEP. Uruapan, Mich.,
- Roth, Andrew. 2004. **Recursos contenciosos: ruralidad y reformas liberales en México**. El Colegio de Michoacán, Zamora, Mich.
- Sandoval, Rigoberto. 2011. **Construcción social de acuerdos locales para la explotación del bosque, en San Juan Pamatácuaro, Mich.** Tesis de Doctorado en Ciencias Sociales con Especialidad en el Área de Estudios Rurales. El Colegio de Michoacán. Zamora, Mich.,
- Torrado, Susana. 1981. **Sobre los conceptos de estrategias familiares de vida y proceso de reproducción de la fuerza de trabajo: notas teórico metodológicas**. *Revista Demografía y Economía*, vol.15, num.2.

LA HISTORIA Y SU RELACIÓN CON OTRAS CIENCIAS. SOCIOLOGÍA Y ANTROPOLOGÍA

HISTORY AND ITS RELATION TO OTHER SCIENCES. SOCIOLOGY AND ANTHROPOLOGY

Yenise, **Hernández-Cordero**¹.

¹Maestrante en Estudios Históricos Regionales y Locales. Universidad de Pinar del Río "hermanos Zais montes de oca", Cuba.

Ningún historiador puede obviar la sociología o cualquier otra rama de las ciencias sociales.

No sería cuerdo investigar sobre algún tema histórico apartándolo de la realidad social. Es por eso que cuando grandes analistas como Jürgen Habermas, (1929)¹ aseveran que el investigador histórico tiene la doble función de ser investigador social, simplemente está llegando científicamente a la conclusión que llega cada historiador cuando realiza alguna investigación histórica; sin importar el tema específico sobre el que se indague siempre existe una disyuntiva social que lo precede y que es a la vez la causa central de que exista una razón específica para investigar.

Las soluciones que el investigador necesita hallar ante determinadas problemáticas, surgen siempre de la sociedad, el investigador es parte de la sociedad, y ya esto es razón suficiente para que sus escritos tengan una doble finalidad.

Niklas Luhman, (1927)² plantea que ambas cosas pueden marchar por separado, o sea, piensa que es factible realizar una investigación histórica sin tener en cuenta necesariamente los factores sociales.

Veámoslo del punto de vista sistémico. El investigador es un ser social, y como ser social desempeña una función social, investigar, o sea que el ser social (historiador) tributa a la sociedad, que sería el sistema que tratamos, mediante su función social; las investigaciones que realiza son el fruto de problemáticas sociales, cuyos resultados a corto, mediano o largo plazo cambiarán aspectos sociales, ya sea de forma tangible o intangible, esto se puede ver generalmente cuando los resultados investigativos del historiador conllevan a la autopoiesis³ o auto regeneración del sistema.

Por más que se analicen ambos aspectos por separado siempre se encontrarán puntos convergentes. Es sabido que no existe una teoría de la evolución específica, como teoría al fin descansa en los análisis que hace cada autor o investigador sobre la vida, la evolución. Supongamos por un momento, que cualquier teoría que pueda existir tiene que tributar directamente al factor evolutivo, ¿y lo que evoluciona, de modo general, no es la sociedad?, ¿y no es el investigador un elemento del Sistema social?

Con el surgimiento del trabajo se dio un salto cualitativo hacia arriba en la evolución, no sólo desde el punto de vista biológico, si no desde el punto de vista cognitivo. La evolución también

¹ Jürgen Habermas (n. Düsseldorf; 18 de junio de 1929) es un filósofo y sociólogo alemán, conocido sobre todo por sus trabajos en filosofía práctica (ética, filosofía política y del derecho).

² Niklas Luhmann, fue un sociólogo nacido en la ciudad de Lüneburg, Baja Sajonia en 1927. Falleció el 6 de noviembre de 1998 en Oerlinghausen, Alemania. publica en 1964 la primera obra dedicada a analizar problemas sociológicos a partir del uso de la teoría de sistemas: "*Funktionen und Folgen formaler Organisation*" (Duncker & Humblot, Berlín, 1964).

³ Luhmann ha utilizado la autopoiesis para presentar un nuevo paradigma teórico: el de los sistemas autopoieticos, como producto de una reflexión interdisciplinaria sobre los exitosos desarrollos de otras disciplinas. La aplicación del concepto de autopoiesis a los sistemas sociales implica que el carácter autorreferencial de estos sistemas no se restringe al plano de sus estructuras sino que incluyen sus elementos y sus componentes es decir, que él mismo construye los elementos de los que consiste.

ha estado vinculada a la especialización, no todos podemos hacer de todo, está probado científicamente que cuando nos especializamos en algo y nos dedicamos a superarnos en ello brindamos un aporte mayor a la sociedad.

Existen muchos tipos de profesiones, entre ellas están las que se enfocan en el trabajo científico y existen las que requieren de fuerza física, pero ojo, ambas requieren de técnica, la técnica como la base del saber hacer. Evolutivamente hablando nuestra sociedad está conformada actualmente por personas que se han especializado y que tras años de experiencia generan evolución mediante sus aportes particulares. A lo que se quiere llegar con el tema de la teoría evolutiva es al hecho de que el investigador histórico en su doble función, historiador-ser social, realiza aportes a cualquiera de las teorías evolutivas existentes y por existir. Desde su función social, desde la historiografía que se ha generado, a lo largo de la Historia Humana, o sea, Social, el Historiador a sido protagonista de una evolución del pensamiento histórico, de la investigación en sí; durante siglos los hombres han escrito sobre los acontecimientos, unos tendiendo al positivismo, otros buscando soluciones a las situaciones sociales. Desde diferentes ámbitos, se fue creando un especialista que formado a partir de la Historia dedica tiempo sólo a los sucesos que han marcado a la sociedad; a menos que se trate de aspectos que extrapolen nuestro planeta; y aún así la sociedad también ha creado las formas para estudiar e investigar sobre lo que aún no conocemos.

Por lo tanto, ninguna teoría evolutiva se sustenta por sí sola, la investigación histórica la acompaña siempre. Sin registros históricos ¿cómo sabríamos que el hombre realmente ha evolucionado, que la sociedad ha evolucionado? De una formación a otra, de una época a otra, de una era a otra. Aún, cuando los temas investigativos varíen siempre cada tema será elemento de algún sistema específico; por ejemplo:

En la historia cada hecho es un sistema y miles de hechos en todo el mundo en una década determinada son a su vez un sistema que representa el devenir político, económico, cultural de la humanidad para esa época histórica; pero tres décadas pueden representar un período histórico y los procesos históricos mundiales, a pesar de lo particular que resulten para cada región o área del planeta, al final son consecuencia de la adaptación de los sucesos a las características concretas de esa región, pero las regiones siguen siendo un sistema integrado por el tiempo y el espacio, que en su totalidad aportan desde la micro-historia ⁴ a la Historia Universal y cada vez que un historiador analiza un tema ya tratado desde una nueva arista crea un movimiento desde dentro de el sistema es un elemento que trae consigo la autopoiesis del mismo, de manera que la sociedad no quede exenta de momentos históricos que en algún momento no hayan sido interpretados con suficiente precisión porque la falta de algún dato o el presentismo no lo permitieron.

Habermas trata magistralmente el tema de la diferencia entre historiografía y la investigación histórica. Ninguna ley evolutiva puede prescindir de la historiografía, pero la historiografía no es la base de la evolución, la base de la evolución social encuentra su realización en la investigación histórica que por los aspectos sociales (política, cultura, economía) que trata, resulta de vital importancia.

Para cualquier historiador resultaría fácil sentarse a escribir a partir de fuentes anteriores sobre temas ya tratados, y muchos aún, quizás de manera inconciente caen en las redes del positivismo innecesario (existe un positivismo necesario del que no podemos separarnos, el que

⁴ La **micro historia** es una rama de la historia social de desarrollo reciente, que analiza cualquier clase de acontecimientos, personajes u otros fenómenos del pasado que en cualquier otro tratamiento de las fuentes pasarían inadvertidos. La razón por la que llaman el interés del historiador puede ser muy diversa: puede ser lo raro pero también lo cotidiano.

atañe al eje central del suceso sobre el que estamos investigando) y no se trata de no hurgar en temas antes investigados, si no de que lo hagamos desde postulados novedosos, buscando siempre aquello que le dé una nueva dimensión a la historia para la sociedad, si el investigador no recurre a métodos problemáticos estará meramente retratando el momento una y otra vez; es por eso que el enfrentamiento con la fuente inagotada, la búsqueda de nuevos documentos y el trabajo con la memoria histórica y la ayuda de otras ciencias, no debe faltar en ninguna investigación histórica.

La sociología es una rama científica que debería permanecer junto al historiador desde su etapa formativa, una mayor comprensión a través de disciplinas sociológicas de los eventos sociales pueden brindar habilidades al investigador histórico.

Los grandes sociólogos han tratado el tema de la relación entre el sistema y el entorno y entre la complejidad⁵, el sistema⁶, el entorno y el medio ambiente⁷. Este es otro aspecto sociológico que refuta lo antes planteado sobre la dualidad de tareas que desarrolla el investigador.

En el caso de la sociedad como Sistema y su intrínseca vinculación con la Historia, podemos asignar a la investigación histórica el rol de entorno ya que estudia los elementos que rodean y conforman el Sistema Social. Todo lo que se mueve en el entorno de la sociedad representa, historiográficamente hablando, una fuente histórica y de manera tangible o intangible los elementos económicos, culturales, políticos, etc. se suceden y complementan, dejando sus huellas para que el historiador las analice y las convierta en elementos capaces de jugar un papel en el futuro del Sistema social que tiene como base un pasado que se auto-reproduce en el presente.

Con el paso de los años y la evolución del ser humano y de la sociedad como sistema, resulta mucho más complejo para el historiador desarrollar su doble función por la cantidad de elementos que se pueden ver envueltos en la formación de un sistema social. Dicha complejidad es la que permite que el historiador tenga que erigirse sobre temas ya tratados en el pasado y que ceden ante la aparición de nuevas fuentes y disyuntivas sociales. Increíblemente la complejidad que puede llegar a adquirir un sistema en su entorno y como consecuencia de los cambios que se producen en los sistemas del entorno; se convierte en el problema o problemas con los que debe lidiar el historiador y cuyas resultantes históricas generan la auto reproducción de elementos enriquecedores; desde el punto de vista socio-lógico y socio-histórico.

“La teoría de la diferenciación” de sistemas utilizada por Lhuman también resulta de vital importancia para el trabajo del historiador que debe ser capaz de encontrar diferencias entre sistemas de sucesos sociales, sin importar que éstos respondan a un mismo proceso ó fenómeno histórico. Por ejemplo:

-Regiones de un mismo país, representan sistemas sociales; pero a la vez, conforman sistemas sociales que integran un sistema Social nacional, general (el país), lo que posibilita que, a partir de un mismo proceso histórico emerjan diferencias regionales teniendo en cuenta las particularidades de cada región o sistema social. Por eso se hace necesario establecer cierto nivel de jerarquización entre los sistemas a partir de sus diferencias y la capacidad natural-evolutiva que éstos tienen de auto transformarse constantemente mediante el establecimiento de

⁵ En la teoría del Pensamiento Complejo, ideada por Morin, se dice que la realidad se comprende y se explica simultáneamente desde todas las perspectivas posibles. Se entiende que un fenómeno específico puede ser analizado por medio de las más diversas áreas del conocimiento, mediante el "Entendimiento transdisciplinar", evitando la habitual reducción del problema a una cuestión exclusiva de la ciencia que se profesa.

⁶ La **teoría general de sistemas (TGS)** o **teoría de sistemas** o **enfoque sistémico** es un esfuerzo de estudio interdisciplinario que trata de encontrar las propiedades comunes a entidades llamadas sistemas. Éstos se presentan en todos los niveles de la realidad, pero que tradicionalmente son objetivos de disciplinas académicas diferentes. Su puesta en marcha se atribuye al biólogo austriaco Ludwig von Bertalanffy, quien acuñó la denominación a mediados del siglo XX.

⁷ En la Teoría de los sistemas desarrolladas por Habermas y Lhuman ambos relacionan los sistemas y sus elementos con el entorno y el medio.

elementos que alcanzan nuevos niveles de jerarquía y posibilitan que el sistema adquiera nuevas disyuntivas que para el historiador representan la hipótesis a demostrar.

El análisis y seguimiento de las teorías, contemporáneas o no, de los diferentes sociólogos y estudiosos en ambos ámbitos, la historia y la sociología, resulta inevitable para la preparación y crecimiento de las capacidades del que investiga. Cada investigador representa un sistema en sí mismo, a pesar de que para Luhman la sociedad no está compuesta por individuos sino por comunicaciones; sin embargo, ¿qué son los individuos, sino los protagonistas de esa comunicación?, todo está en cómo participemos en ese proceso sistémico en el que comunicarse representa la inevitabilidad y la forma clásica para la generación de situaciones que conllevan a la auto reproducción sistémica. Una vez más para el investigador histórico y social, el comunicarse aporta ideas, problemáticas, genera dudas y todo esto posibilita el cumplimiento de su función dentro del Sistema Social al que pertenece.

La Antropología. Dicotomía centro-periferia.

Los conceptos de centro y periferia, en materia geográfica, pueden resultar inexactos en las Relaciones internacionales, sobre todo cuando éstas no son más que vías antropológicas marcadas por la ubicación no espacial, sino histórica, económica, cultural y social de los países. Los conceptos de centro y periferia son conceptos modernos, al igual que las conceptualizaciones que engloban a las relaciones internacionales, sin embargo, éstas terminologías, se pueden apreciar desde la Antigüedad, si se tiene en cuenta que en ese período histórico los pueblos más desarrollados desde puntos de vista políticos, económicos, culturales y sociales serían los ejes centrales, y aquellos pueblos menos desarrollados que orbitaban a su alrededor conformarían la periferia, e igualmente las relaciones entre ellos determinarían el momento histórico-contexto social, como sucede en la contemporaneidad.

Por lo tanto la contradicción "centro versus periferia", es una contradicción antigua estrechamente vinculada a las sociedades y su desarrollo.

Tradicionalmente en los currículos escolares se ha presentado la dicotomía civilización-barbarie, es decir, "la lucha entre la civilización europea y la barbarie indígena, entre la inteligencia y la materia..." En este sentido la ruptura con la metrópoli a partir de las gestas de independencia no significó un cambio radical en la estructura social y simbólica de las nuevas repúblicas ni un nuevo pacto social organizado desde el fortalecimiento de la ciudadanía de todos sus habitantes, sino simplemente un amoldamiento de la ciudad letrada a otro momento histórico en el que los criollos se organizaron de otra manera para excluir a los grandes sectores de indígenas y mestizos. Esta "otra manera" de organización se basa simbólicamente en la oposición civilización-barbarie.

La dicotomía civilización-barbarie se ha reconfigurado en muchos debates: socialismo o barbarie, cosmopolitismo vs. indigenismo, modernización vs. tradicionalismo, modernidad vs. transmodernidad, centro vs. periferia. Por otro lado el término "progreso" ha sido sustituido por otro término igualmente fetichizado, el "desarrollo", nomenclatura de uso impuesto por las Naciones Unidas y a partir de la cual surge la diferencia casi "ontológica" entre los países "desarrollados" y los países "subdesarrollados" o, eufemísticamente, "en vías de desarrollo".

Actualmente algunos mantienen el eje "centro-periferia" como organizador de sus discursos, éste cobra una densidad y complejidad que no se encontraba antes en el otro eje civilización-barbarie. Por otro lado, el debate en torno al eje centro-periferia ha cobrado otros matices debido a la reacción contra algunos "latinoamericanistas" que, siguiendo las propuestas teóricas de algunos teóricos poscoloniales como Edward Said, 1978⁸, Hommi Bhabha, 1994⁹ o Gayatri

⁸ Edward Wadie Said, activista palestino, crítico político y teórico literario. Fue autor y columnista de fama mundial y miembro del Consejo Nacional Palestino (1977-1991). Teórico postcolonial.

Spivak, 1993¹⁰, plantean homologar la condición de los países poscoloniales de Asia y África con la condición actual de los países latinoamericanos para localizar en nuestros países otro discurso postcolonial.

Como es lógico, esta homologación resulta muy difícil, sobre todo porque los países poscoloniales, desde el punto de vista antropológico e histórico han alcanzado posiciones políticas, sociales, culturales y sobre todo económicas muy diversas, en comparación con América Latina, y teniendo en cuenta su situación económica, algunos países de Asia y África en el momento actual pueden ser considerados "centro", más allá de los centros tradicionales. Actuando como un gran sistema ordenado de mayor a menor que trasciende las naciones llegando incluso a planos personales. El mundo actual muestra una gama de "centros" y "periferias" antropológicas que al igual que los estilos antropológicos actuales resultarían numerosos.

Es necesario, además, tener en cuenta que la dicotomía "centro versus periferia" tomaría otras dimensiones si se analizara etimológicamente la palabra versus. La palabra "*versus*" es otro barbarismo deformado por los ingleses. Esta palabra fue tomada en la jurisprudencia inglesa con el sentido de "confrontación", pero el significado real de su origen latino es "hacia a", "ir hacia" es decir, Versus, indica hacia dónde nos dirigimos, hacia dónde nos desplazamos. Así en italiano que conserva su verdadero significado, se dice por ej:... "*Noi andiamo verso il mare*" (Nosotros nos dirigimos hacia el mar). Aunque muchos piensen que no hay mucha diferencia entre "contra" o "ir a" para el caso que nos atiende versus representa la "confrontación" antropológica entre el centro y la periferia cuando en realidad los estudios antropológicos sociales imploran la necesidad de ubicar a la periferia "hacia" el centro, independientemente de quienes sean considerados parte de esa periferia y quienes eje central.

Quizás la marcada diferencia que existe entre ambas categorías antropológicas sería mucho menor, si la palabra versus tomara su significado en latín como bandera para atender a las problemáticas que envuelven las relaciones internacionales y que son el eje de una dicotomía tan antropológica como histórica. Las condicionantes que definen esta dicotomía desde la antropología como ciencia integradora que estudia al **hombre** en el marco de la **sociedad** y la **cultura** a las que pertenece, combinando enfoques de las ciencias naturales, sociales y humanas llegado el momento y vista desde la etimología no puede separarse de la Historia.

La relación centro-periferia, antropología-historia no puede marcarse por el término versus en su variante inglesa, la antropología va hacia la Historia como esta va hacia la antropología por lo tanto la antropología central o la periférica guarda estrecha relación con la Historia central o periférica. Esta gama de términos modernos que se ocupan de diferenciar el estudio del **Hombre**, de las sociedades que conforma y de las relaciones que se establecen entre las mismas, no es más que la evolución del estudio de maneras que en ocasiones entorpecen la comprensión del asunto. No es menos cierto que la interdisciplinariedad Historia-antropología se imbrica de formas insospechadas y que algunos estudiosos del tema pasan por alto en ocasiones la importancia de ambas ciencias, entre las cuales es difícil establecer límites. Por lo tanto, los términos civilización-barbarie y antropologías centrales versus antropologías periféricas tienen en cuenta, en mayor o menor dimensión, los mismos aspectos antropológicos e históricos que condicionan las relaciones internacionales actuales.

En este caso se podría utilizar el término "falso problema" utilizado en uno de los capítulos de su libro sobre el tema por (Roberto Cardoso de Oliveira, 2007)¹¹. La antropología actual se ha

⁹ Homi K. Bhabha (nacido en 1949) es un teórico del poscolonialismo del origen indio. Ahora enseña en la Universidad de Harvard donde es el profesor de la literatura inglesa y estadounidense, y el director del Centro de Humanidades.

¹⁰ Gayatri Chakravorty Spivak (born February 24, 1942) is an Indian literary critic, theorist and a University Professor at Columbia University. She is best known for the monograph "Can the Subaltern Speak?", considered a founding text of postcolonialism.

desgajado y complicado, aunque, también se ve enriquecida con la aparición de nuevos términos y elementos de estudio estos no son más que problemas viejos con nombres nuevos.

La interdisciplinariedad es la palabra de orden para cualquier investigador de los tiempos modernos, en este trabajo se hace referencia a la relación de la Historia con otras ciencias y se enfatiza en la sociología y la antropología en una de sus tantas dicotomías. El entramado que se teje durante cualquier investigación siempre tendrá un componente básico histórico. ¿dónde comienza la investigación y en qué momento de la misma se traspasan las fronteras a otras disciplinas?

La Modernidad, y con ella la evolución de la Historia en tanto ciencia social, nos permite no caer en el error de los primeros historiógrafos que se abrazaban al hecho con tanta fuerza negándose la oportunidad de verlo con la claridad que otras ciencias le brindan.

LITERATURA CITADA

- Alvar González, David. 2003. **Transdisciplinariedad**. El Catoblepas, número 11, enero. Recuperado el día 17 de febrero de 2011.
- Bloch, M. 2001. **Apología para la Historia o el oficio del Historiador**. México. Fondo de Cultura Económica.
- Cardoso de Oliveira, Roberto. 2007. **El trabajo del antropólogo**. Argentina, Avá Revista de Antropología.
- Ciurana, E. R. 1999. **Una Antropología compleja para entrar en el siglo XXI**. Claves de comprensión. Madrid, Editorial Debate.
- De Vos, G. 1974. **Lo que quedó de "Cultura y Personalidad"**. New York, FRONTIERS OF ANTHROPOLOGY de Murray J. Leaf, (Ed) D. van Nostrand Co.
- González, S. B. 1996. **Cultura y Tercer Mundo**.-1. Cambiar en el saber académico, cap.IV. Venezuela. Nueva Sociedad.
- Neyret, J. P. 2006. **La dicotomía civilización-barbarie como institución imaginaria y discursiva del Otro en Latinoamérica y la Argentina**. Monografía de Juan Pablo Neyret. En: <http://www.ucm.es/info/especulo/numero24/sombras.html>
- Santiesteban Silva, R. 2005. **Centro vs. Periferia: ¿formamos parte de una cultura subalterna?** Estudio para la Defensa de los Derechos de la Mujer (autoría) Instituto de Estudios Políticos para América Latina y África (canal) WOMANKIND Worldwide (canal)
- Walter, M. 2000. **Herencias coloniales y Teorías postcoloniales**. Biblioteca Virtual de ciencias Sociales. (Recuperado el día 17 de febrero de 2011)
- Zanetti, L. O. 1995. **Realidades y urgencias de la Historiografía social en Cuba**. En: temas no1:119-128, enero-marzo.

¹¹ Roberto Cardoso de Oliveira. São Paulo, 11 de Julio de 1928 — 21 de julio de 2006. Antropólogo brasileño.

LA DIVERSIDAD HORTÍCOLA PARA LA SEGURIDAD ALIMENTARIA EN MUNICIPIOS MARGINADOS DEL ESTADO DE PUEBLA

HORTICOLA DIVERSITY FOR FOOD SECURITY MARGINALIZED MUNICIPALITIES IN STATE OF PUEBLA

María Elena **Bonilla-Aparicio**¹; Blanca Alicia **Salcido-Ramos**²; Juan Alberto **Paredes- Sánchez**²; Luciano **Aguirre-Álvarez**²; María Esther **Méndez-Cadena**² y María de Lourdes **Hernández-Rodríguez**³.

¹Estudiante de Maestría, Programa de Estrategias para el Desarrollo Agrícola Regional, Colegio de Postgraduados Campus Puebla. Km 125.5 Carretera Federal México-Puebla. C.P. 72760, Puebla, Pue., México. Tel 01 (222) 2 85 00 13. ²Profesores/as Investigadores/as Asociados/as. Colegio de Postgraduados Campus Puebla. ³Profesora Investigadora. El Colegio de Tlaxcala, A.C. Correo electrónico: bonilla.maria@colpos.mx.

RESUMEN

Los traspatios representan para las familias rurales una estrategia que les asegura la obtención de alimentos de origen vegetal y animal que enriquecen y complementan su dieta alimenticia. Desafortunadamente no existen evidencias de la aportación que hace el componente hortícola a través de la biodiversidad de especies, en relación a la alimentación, generación de ingresos y el intercambio de hortalizas, con base en lo anterior se planeo la necesidad de realizar una investigación cuyo objetivo general consistió en analizar el subsistema hortícola que integran los traspatios intervenidos por el Programa Estatal de Seguridad Alimentaria (PESA Estatal) estableciendo los aportes alimentarios, económicos y sociales del componente hortícola que obtiene la Unidad Doméstica Campesina (UDC), en las comunidades de Canoas-Atempan, Tezotepec-Chignautla y Mazatonal-Yaonáhuac de la Sierra Nororiental del estado de Puebla. En esta región nororiental se ubican 16 municipios de alta marginación y 8 de muy alta marginación del Estado, la población es de origen Náhuatl y en ella es común que la mujer sea la responsable del manejo y funcionamiento del traspatio basándose en sus conocimientos tradicionales y estrategias de sobrevivencia. El trabajo de campo se realizó en los meses de marzo a junio de 2011, con la participación de 37 mujeres campesinas. Algunos de los resultados encontrados son: En las comunidades de Canoas y Mazatonal, el 77% de la producción hortícola se destinó a la alimentación, el 15% a la comercialización y el 8% a fortalecer las relaciones sociales dentro de la comunidad. A diferencia, de la comunidad de Tezotepec que destinó el 53% a la comercialización, el 46% a la alimentación y solo el 1% al fortalecimiento de las relaciones sociales. También existen diferencias entre las comunidades en relación al número de hijos, la diversidad de hortalizas cultivadas, así como la frecuencia de siembra y trasplante de hortalizas que contribuye a la seguridad alimentaria de la UDC.

Palabras clave: Traspatio, Unidad Doméstica Campesina, Mujer campesina.

SUMMARY

Backyards for rural households represent a strategy that ensures the production of plant foods and animal come to enrich and supplement their diet. Unfortunately there is no evidence of the contribution made by the horticultural component of biodiversity of species in relation to food, income generation and exchange of vegetables, based on the above plan the need for research aimed was to analyze the subsystem comprising the backyards vegetable operated by the State Program for Food Security (SPFS State) establishing productive inputs, economic and social component that obtains horticultural peasant household (UDC), communities of Canoas- Atempan, Tezotepec-Mazatonal-Yaonáhuac Chignautla and the Northeastern Sierra Puebla state. In this northeastern region of 16 municipalities are located high deprivation and 8 highly marginalized state, population is of Náhuatl origin and it is common that women are responsible for the management and operation of the backyard based on their traditional knowledge and survival strategies. Fieldwork was conducted in the months of March to June 2011, with the participation of 37 rural women. Some of the findings are: Canoes and communities Mazatonal, 77% of horticultural production was assigned to food, 15% and 8% marketing to strengthen social relations within the community. In contrast, community of Tezotepec which earmarked 53% to the marketing, 46% to food and only 1% strengthening of social relations. There are also differences between communities in relation to the number of children, the diversity of vegetable grown, and the frequency of seeding and transplanting of vegetables contributing to the food security of the UDC.

Keywords: Backyard, Peasant household farm, Peasant women.

INTRODUCCIÓN

México enfrenta una crisis alimentaria, cuyos antecedentes se remontan varias décadas atrás; condición que no se ha podido superar con el modelo neoliberal propuesto que ha profundizado la crisis ecológica; situación que se vuelve más compleja para los grupos vulnerables tanto en zonas urbanas como rurales (Barquera, 2001). La crisis de alimentos no es exclusiva de México, de acuerdo con la FAO a escala mundial, para el año 2010 existían alrededor de mil millones de personas subnutridas (FAO, 2010:1).

Recibido: 1 de febrero de 2013. Aceptado: 1 de abril de 2013.

Publicado como ARTÍCULO CIENTÍFICO en Ra Ximhai 9(2): 151-163.

Bajo este contexto el tema del hambre es considerado un problema a nivel mundial ya que afecta directamente en el incremento de personas subnutridas, que por ende daña los esfuerzos para reducir la pobreza, esto considerando que los seres humanos no poseen la vitalidad necesaria para realizar las actividades productivas que les permitan permanentemente salir del círculo de subnutrición-pobreza (García, 2006).

En el estado de Puebla dentro del Plan Estatal de Desarrollo 2005–2011, la Secretaría de Desarrollo Rural (SDR) en el 2009, se planteó como línea prioritaria de acción, proporcionar seguridad alimentaria a las familias más pobres del estado, los apoyos consistieron en corrales para aves y porcinos, estufas ahorradoras de leña, herramientas básicas, para la producción de hortalizas bajo cubierta plástica y a campo abierto, mismos que facilitaron la producción de alimentos en el traspatio.

El traspatio de acuerdo con Jiménez-Osornio (1999), es un agro sistema tradicional caracterizado por una gran cantidad de mano de obra y por una alta diversidad de especies que en él se manejan y mantienen, tanto espacial como temporalmente. A diferencia de un agro ecosistema industrial, el traspatio no depende de insumos agroquímicos para su mantenimiento y no tiende a uniformizar el hábitat. Es uno de los agros ecosistemas de los cuales la unidad familiar, obtiene alimentos para autoconsumo.

En este mismo sentido Paredes y Álvarez (2007:120), destacan que: “El traspatio se constituye en un elemento trascendental de la unidad de producción familiar y que de alguna manera sintetiza en una pequeña superficie de terreno el conjunto de actividades que se llevan a cabo en dicha unidad. Éste es una porción de terreno adyacente a la casa habitación donde se reproducen la mayoría de actividades que llevan a cabo el productor y su familia en los demás subsistemas que integran la unidad de producción campesina. En ocasiones el traspatio se constituye en el principal asentamiento de la producción de hortalizas, entre otros cultivos”. Por lo que el traspatio es visto como un sistema de producción, integrado por al menos tres subsistemas (agrícola, pecuario, forestal), que combina funciones físicas, económicas y sociales, cuyo manejo es compartido por todos los integrantes de la familia, su análisis y manejo es sumamente complejo (Paredes, 2008).

El conjunto de factores que directa o indirectamente determinan el funcionamiento del sistema de traspatio según Ortiz (2008), se distribuye en niveles estructuralmente diferenciados con dinámicas propias semiautónomas. Los niveles no son interdefinibles y cada uno puede ser estudiado de manera relativamente independiente, pero las interacciones entre niveles son de tal naturaleza que cada uno condiciona o modula la actividad de los niveles adyacentes.

En el traspatio la participación de la mujer es fundamental para su buen funcionamiento y mantenimiento Zavala (2011), señala que en las zonas rurales las mujeres contribuyen como proveedoras de alimentos y aportadoras de ingresos a sus hogares al participar activamente en el cultivo de hortalizas de traspatio.

En las comunidades de estudio, las mujeres han resuelto parcialmente el efecto de la crisis económica, debido al conocimiento que tienen de la diversidad de nichos agroecológicos en su territorio que les permite el manejo de la diversidad vegetal y animal en la obtención de alimentos para complementación de su dieta. Berrío (2009:16), señala que “las mujeres consideran que las semillas son más que alimento... son vida, no sólo porque ayudan a que no se deterioren, sino porque ellas pueden decidir sobre su comida... se puede decidir qué comer y que cultivar y cómo hacerlo”. Álvarez, (2009) enfatiza que las mujeres se convierten en actoras principales dentro de la comunidad debido al aporte que hacen a la alimentación de la familia, con el manejo y producción de traspatios, destinados al autoconsumo y eventualmente a la venta.

Álvarez (2009) y Berrío (2009), coinciden en que las mujeres no son dependientes de los intermediarios para la comercialización sino que ellas optan por la venta directa de alimentos estratégicos como son las hortalizas (acelga, espinaca, cilantro, rábanos, chiles, etc.), según la temporada y la región. Los canales de

comercialización se realizan a través de tianguis, mercados regionales y locales, así como en las ferias, los ingresos obtenidos por la venta permiten a la mujer adquirir otros bienes que contribuyen a incrementar la diversidad de los huertos y desde luego a diversificar la dieta alimentaria de las familias campesinas.

De igual manera se obtienen otros beneficios como lo señala Berrío (2009), al incorporarse las mujeres al mercado a través de la comercialización directa de sus productos, ésto les permite reconocer su potencial en lo que se refiere a determinar que productos van a ofrecer, a que mercados y sobre todo a vencer el miedo al enfrentarse a otros actores sociales con intereses de acumulación de capital. Saben que la fuerza que ellas tienen para enfrentar los retos del mercado son redes entre mujeres campesinas y organizaciones. En este sentido, Senra (2009), alude, que gracias a la acumulación de conocimientos relativos a la práctica agrícola, a la previsión productiva, al procesamiento, distribución y comercialización, las mujeres, aún en contextos de pobreza extrema, ellas alimentan y alimentaran a la humanidad debido a que mantienen patrones de consumo congruentes con el cuidado de la tierra, el trabajo familiar y las prácticas de producción de alimentos.

En el caso de la región de estudio el gobierno del estado de Puebla a través del Programa Estatal de Seguridad Alimentaria (PESA), ha promovido la producción de alimentos en el traspatio de las familias de la región, cuyo propósito es generar: autoproducción de alimentos, ingresos y redes sociales, sin embargo no existe evidencia documentada de la región con respecto a los diferentes aportes del traspatio hacia la unidad doméstica campesina. Es por ello que se torna necesario elaborar un análisis de la aportación del componente del traspatio hortícola, en relación a su aporte productivo, alimentario, económico y social para la Seguridad Alimentaria en los municipios marginados de la sierra nororiental del estado de Puebla beneficiados por el PESA.

El objetivo de la investigación es analizar el componente hortícola que integra el traspatio intervenido por el PESA, estableciendo los aportes productivos, económicos y sociales que se obtienen hacia la unidad doméstica campesina los municipios de Atempán, Chignautla y Yaonáhuac en el estado de Puebla a partir de seleccionar una comunidad en cada uno.

METODOLOGÍA

Para analizar los subsistemas hortícolas que integran los traspatios intervenidos por el Programa Especial de Seguridad Alimentaria del estado de Puebla, en las tres comunidades se realizó el trabajo de campo en los meses de marzo a junio del 2011 en 37 Unidades Domésticas Campesinas (UDC) representadas por la jefa de familia participante en el programa, en tres comunidades de la Sierra Nororiental: Canoas del municipio de Atempán, Mazatonal del municipio de Yaonáhuac y Tezotepec del municipio de Chignautla.

La investigación se realizó en tres fases: En la **Primera Fase** fue la identificación de la población de estudio, para la selección de las familias participantes en cada una de las comunidades se definieron dos requisitos: 1) ser beneficiada por el programa PESA Estatal en el periodo comprendido de 2009 al 2010, y 2) tener disposición de participar en el proceso de investigación. El universo de estudio estuvo integrado por 37 mujeres jefas de familia: 16 en Canoas, 9 en Mazatonal y 12 en Tezotepec.

Segunda Fase: Recolección de la información de campo. Para ello se diseñó un formato para llevar a cabo el inventario productivo hortícola comprendido entre los meses de marzo a junio del 2011, en los meses de diciembre de 2010 a febrero de 2011 no se consideraron los datos debido a la baja producción hortícola causada por la presencia de heladas.

La toma de datos fue realizada en cada unidad de producción considerando la estructura familiar y tipos de alimentos consumidos por sus integrantes, así como el calendario de producción hortícola por ellos practicado, el cual consiste en la especie de hortaliza, fecha de siembra, fecha de cosecha, cantidad cosechada y destino de la producción.

Para darle un valor económico a la producción del subsistema hortícola se realizó un monitoreo de los precios de las diferentes especies de hortalizas que se comercializan en los principales mercados locales y regionales en los municipios de Teziutlán, Atempan y Tlatlauquitepec.

Tercera Fase: Sistematización y análisis de la información. Para ello se creó una base de datos través de Excel y del programa estadístico SPSS (Soluciones Estadísticas de Productos y Servicios, por sus siglas en inglés) donde se obtuvieron estadísticos descriptivos que permitieron el cumplimiento o no de los objetivos propuestos.

AREA DE ESTUDIO

Para seleccionar a los traspattios intervenidos, se identificaron los municipios y comunidades consideradas de alta marginación de la Sierra Nororiental, eligiéndose los municipios de Atempan, Chignautla y Yaonáhuac y de cada uno de estos se eligió una comunidad que fueron Canoas-Atempan, Mazatonal-Yaonáhuac y Tezotepec-Chignautla (figura 1).

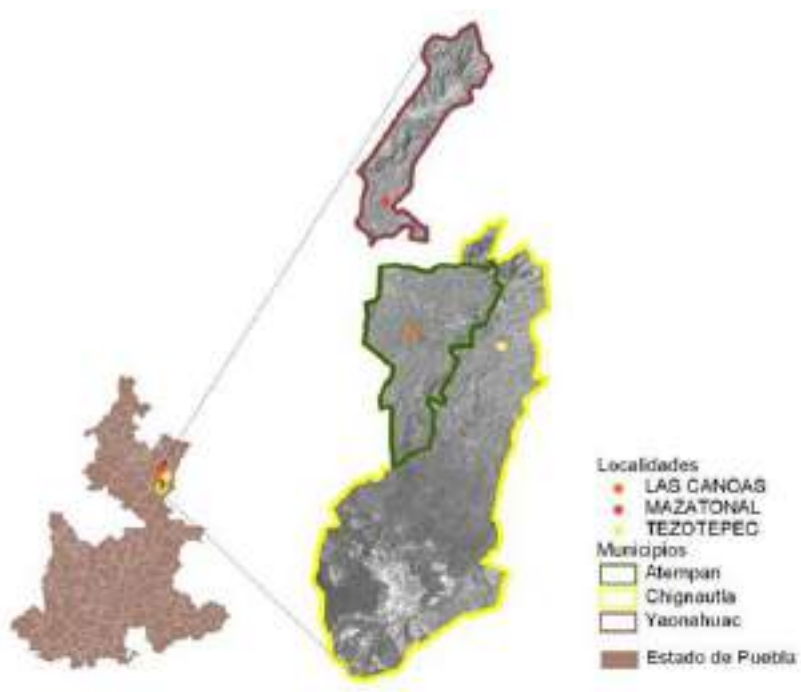


Figura 1.- Mapa 1. Localización de comunidades de objeto de estudio.

Fuente: Elaboración propia.

La región se encuentra dentro de la cuenca del Tecolutla presentando una topografía accidentada debido a que forma parte de la Sierra Madre Occidental entre los 1880 y 2300 m.s.n.m. El clima es templado húmedo con lluvias abundantes en verano, los tipos de suelo que predominan en la región en orden de importancia son: andosol, regosol y litosol (Enciclopedia de los municipios de México, 2005).

Esta región tiene una característica muy particular; que la mayor parte de los habitantes son indígenas y pertenecen a la etnia Náhuatl. Entre las características generales se encontró que Canoas ubicada en el municipio de Atempan se ubica a 2063 m.s.n.m., cuenta con una población total de 584 habitantes, de los cuales 300 son hombres y 284 mujeres; 83.40% de la población habla náhuatl; 31.7% representa a la Población Económicamente Activa, de ésta el 77.8% corresponden a los hombres y sólo 22.2% a las mujeres que se encontraban realizando una actividad productiva asalariada (CONAPO, 2010).

Tezotepec perteneciente al municipio de Chignautla, esta ubicada a 2081 m.s.n.m. cuenta con una población total de 510 habitantes, de los cuales 259 son hombres y 251 mujeres; 34.7% habla náhuatl; 37.2% corresponde a la Población Económicamente Activa de la cual 73.7% son hombres y 26.3% son mujeres.

Mazatonal se encuentra en el municipio de Yaonáhuac, ubicada a 1719 msnm, esta comunidad es la más pequeña en relación al número de habitantes, en total cuenta con 124 habitantes de los cuales 51 son hombres y 73 son mujeres; 89.5% de la población habla náhuatl; 24.2% corresponde a la Población Económicamente Activa de ésta 66.7% corresponde a los hombres y 33.3% a las mujeres.

En relación al grado de marginación, CONAPO (2010), señala que Canoas-Atempan y Tezotepec-Chignautla tienen un grado de marginación alto y Mazatonal-Yaonáhuac le corresponde el grado de marginación medio.

Los usos y costumbres que predominan en los tres municipios son de ayuda mutua entre familiares y vecinos, más conocido como mano vuelta, destacándose en los trabajos propios del campo y preparación e intercambio de alimentos en festejos religiosos y sociales.

Rol de género en la seguridad alimentaria

Las mujeres no funcionan como una entidad separada ajena al tejido social, sino que lo hacen en interacción con los hombres. De ahí que sea importante determinar los roles que la sociedad les asigna a unos y a otros y las dificultades y potencialidades que ello significa (Bifani, 2000).

Los roles de hombres y mujeres son dinámicos y varían en diferentes contextos por lo que es importante entender que dichos roles se interceptan con otros factores como edad, clase social, etnia y región, todo ello para definir patrones en el acceso, uso y control de los recursos (Rodríguez, 1995).

Women, Environmental and Development (Mujer, ambiente y desarrollo), ubican a las mujeres en sus papeles de usuarias y administradoras de recursos naturales: recolectoras de leña, encargadas del acarreo de agua, guardianas de los recursos genéticos, productoras de alimentos y de fomento de redes sociales. Esto da soporte a la visión de que la mujer tiene una especial y cercana afinidad con el ambiente, y que los intereses de ellas y del ambiente son complementarios (Leach, 1995).

De manera ilustrativa Zavala (2011:3), menciona “que las mujeres constituyen en promedio el 43 por ciento de la fuerza de trabajo agrícola de los países en desarrollo. La proporción del trabajo agrícola que realizan va de 20 por ciento en el continente Americano y hasta 50 por ciento en el este y sudeste de Asia y el África Subsahariana”.

También señala que en las zonas rurales las mujeres contribuyen al suministro de alimentos y aportan ingreso a sus hogares al participar activamente en la ganadería de traspatio, en el cultivo de hortalizas, granos, frutales y plantas medicinales (Zavala, 2011:3).

Es bajo éste escenario que a las mujeres de las comunidades de estudio, se les ha asignado poner en marcha la producción de alimentos bajo el sistema de traspatio, manteniéndolos a estos en una dinámica que responde a cuidar y perpetuar la seguridad alimentaria de su familia en términos de disponibilidad, acceso y estabilidad, esto debido a que el jefe de familia de la región actualmente emigra en busca de empleo para complementar las necesidades básicas que se requiere en la familia. Detonando así la importancia y valoración de la participación de la mujer en la producción de alimentos.

RESULTADOS Y DISCUSIÓN

Para entender el comportamiento de los traspatios resulta importante destacar la aportación de las jefas de familia con el apoyo económico y de mano de obra de los hijos/as y esposos, en caso de ser madres

solteras reciben el apoyo de sus padres. Estas mujeres de las 37 participantes tienen una media de edad de 40 años, sin embargo a nivel comunidad se encontró que las más jóvenes se encuentran en la comunidad de Canoas-Atempan y las de mayor edad en la comunidad de Mazatonal-Yaonáhuac.

Del total de las mujeres entrevistadas cuatro de ellas manifestaron ser madres solteras, dos viudas, catorce mantienen una relación de unión libre y diecisiete se encuentran legalmente casadas, es importante destacar que en comunidades indígenas donde la sociedad se rige por usos y costumbres, la condición de estado civil de las mujeres no se considera una condicionante para el reconocimiento social y aceptación dentro de una comunidad, por lo que tampoco lo es para las participantes en este trabajo.

En relación al nivel educativo siete de las entrevistadas manifestaron no contar con ningún tipo de estudios, se trata principalmente de mujeres de mayor edad que pertenecen a las comunidades de Tezotepec y Canoas, del total de las entrevistadas, 59.9% terminaron el nivel primaria y solamente 21.6% cuenta con nivel de secundaria, ellas son las mujeres mas jóvenes y que pertenecen a las comunidades de Canoas y Mazatonal.

En cuanto al número de hijos, 56% de las mujeres mencionó que tiene de uno a tres hijos principalmente en la comunidad de Canoas, 32.4% mencionó que cuenta de tres a cuatro hijos, 10.8% tienen más de 7 hijos.

En lo que respecta al ingreso familiar se encontró que en la mayoría de las familias tanto el hombre como la mujer aportan al ingreso. De manera general 35.1% de las entrevistadas ubica su ingreso entre los mil un pesos y los dos mil pesos mensuales y sólo 10.8% lo ubicó entre los tres mil un pesos y los cuatro mil. Situación que muestra el limitado nivel económico de las familias, teniendo en cuenta que en promedio son seis personas quienes la conforman (cuadro 1).

Cuadro 1.- Ingreso mensual que aportan los cónyuges de las familias participantes

Comunidad	Menos de \$1000	De \$1001-\$2000	De \$2001-\$3000	De \$3001-\$4000	Total
Canoas	6	7	3	0	16
Mazatonal	4	3	0	1	8
Tezotepec	1	3	5	3	12
Total	11	13	8	4	36

Fuente: Elaboración propia a partir de datos del cuestionario (2011).

Condiciones del traspatio

En lo que se refiere al tipo de tenencia de la tierra en las tres comunidades de estudio, se encuentran en la categoría propiedad privada que es reconocida en el Artículo 27 de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos.

La pertenencia legal de la tierra se considera necesario conocerla debido a que es un punto central para la toma de decisiones con respecto a las actividades productivas a desarrollar en lo que se refiere al traspatio, parcela y vivienda.

En relación a la superficie total del predio, se encontró que en cada una de las UDC se cuenta con un predio cercado con vegetación nativa que permite identificar sus colindancias con los terrenos vecinos, en esta superficie está inmersa la vivienda, el traspatio y la parcela en algunos casos.

En las comunidades de estudio se encontró una variabilidad en cuanto al tamaño del predio que cada una de las familias posee, 43% de los predios miden menos de 500 m² 35% van de 500 a 1000 m² y 22% cuentan con más de 1000 m², condición importante para el trabajo productivo del traspatio (cuadro 2).

Cuadro 2.- Tamaño de los predios de las familias participantes

Tamaño de la propiedad	Número	Porcentaje
Menos de 500 m ²	16	43
De 501 m ² a 1000 m ²	13	35
Mayor de 1000 m ²	8	22
Total	37	100

Fuente: Trabajo de campo 2011.

La superficie del traspatio que cada unidad familiar destina para las actividades productivas que responden a la seguridad alimentaria de la familia, es la superficie que queda libre sin construir, originalmente se puede localizar enfrente, atrás o bien a un lado de la casa. Esto va depender del tamaño total del predio. Bajo este sentido se encontró que 43% de las familias destinan de 401 m² a 1000 m² para el traspatio y en 11 % destinan más de 1000 m² para la producción agropecuaria. Situación que es importante considerar para comprender la cantidad y frecuencia de alimentos que se obtienen en el traspatio.

La superficie productiva hortícola que predomina en las tres comunidades corresponde a menos de 100 m², haciéndose más presente en la comunidad de Tezotepec-Chignautla, a diferencia de la comunidad de Canoas-Atempan donde se encontraron superficies desde menos de 100 metros hasta de 200 m², mostrando con ello una situación que refleja la cantidad y frecuencia de obtención de hortalizas para los diferentes fines que determina la UDC (cuadro 3).

Cuadro 3.- Superficie del subsistema hortícola de las familias participantes

Comunidad	Menos de 100m ²	101–200m ²	Mayor de 200m ²	Total
Canoas	7	7	2	16
Mazatonal	9	0	0	9
Tezotepec	11	0	1	12
Total	27	7	3	37

Fuente: Trabajo de campo: Encuesta 2011.

El objetivo de las UDC de producir hortalizas en sus traspacios, es principalmente para enriquecer la dieta alimenticia ya sea en el consumo directo, o bien, parte de la producción la comercializan con el fin de obtener ingresos que les permita la compra de otros alimentos no producidos por la familia y/o para intercambiar o regalar a otras familias de la localidad que no producen, ésta acción ayuda al fortalecimiento de las relaciones sociales intercomunitarias.

En el trabajo de campo se observó una diversidad de especies hortícolas que las familias cultivan, encontrando que en la comunidad de Tezotepec-Chignautla cultivan hasta 12 hortalizas (chile verde, tomate de cáscara, calabaza, lechuga, col, cilantro, espinaca, acelga, zanahoria, rábano, coliflor y brócoli), mientras que en Canoas-Atempan obtienen 15 especies (chícharo, haba verde, tomate de cáscara, calabaza, lechuga, col, cilantro, espinaca, acelga, cebolla, zanahoria, betabel, rábano, coliflor y brócoli), situación

que refleja la disponibilidad de recurso humano, agroecológico y económico con los que cuenta la UDC, asimismo se encontró que en la comunidad de Mazatonal–Yaonáhuac se producen hasta 12 hortalizas (chile verde, tomate de cáscara, calabaza, lechuga, col, cilantro, espinaca, acelga, zanahoria, rábano, coliflor y brócoli).

También se observó que la diversidad hortícola obtenida en sus traspatios no son suficientes para complementar su dieta alimenticia por lo que recurren a los mercados locales y regionales a abastecerse, generalmente compran de 6 a 10 hortalizas como son jitomate, chile verde, cebolla, ajo, papa, pepino, sandía, melón, fresa y apio.

La cantidad de hortalizas que se cosechan está en función de varios factores entre ellos el tamaño del predio, la disponibilidad de recursos, las condiciones climatológicas principalmente en el mes de marzo están presentes las bajas temperaturas que impiden el establecimiento de los huertos hortícolas.

Aporte productivo de las hortalizas del traspatio

En los huertos se encontraron una diversidad de especies, las hortalizas de fruto: chícharo, haba verde, chile, tomate de cáscara y calabaza; las de hoja: lechuga, cilantro, espinaca, acelga, cebolla y col; de aprovechamiento de raíz se consideran: betabel, rábano y zanahoria; las de inflorescencia: coliflor y brócoli. Considerando esta clasificación, los rendimientos de hortalizas de fruto, se obtuvieron un total de 382 kg, donde el chícharo tuvo mayor producción y presencia en la comunidad de Canoas-Atempan.

En lo que respecta a las hortalizas cuyas partes comestibles son hojas, se obtuvieron 784 Kg, entre lechuga y col; siendo más representativa la lechuga en la comunidad de Tezotepec-Chignautla y col en la comunidad de Mazatonal-Yaonáhuac; de igual manera se obtuvieron 2,394 rollos entre cilantro, espinaca, acelga y cebolla, en donde la acelga se consume más en la comunidad de Canoas-Atempan, seguido de la espinaca en la comunidad de Tezotepec-Chignautla.

Con relación a la parte de aprovechamiento de raíz, se obtuvieron 80 kg de zanahoria presentándose mayor producción en la comunidad de Mazatonal-Yaonáhuac, así mismo 414 rollos entre betabel y rábano, siendo el rábano el de mayor rendimiento en la comunidad de Tezotepec-Chignautla. Finalmente las hortalizas donde su aprovechamiento es la inflorescencia, se obtuvieron 196 kg siendo la comunidad de Mazatonal-Yaonáhuac donde hubo más producción.

Aporte alimentario de las hortalizas del traspatio

De acuerdo con la NOM-013-SSA-2006, el consumo de hortalizas en la dieta diaria es de gran importancia para una adecuada nutrición, por lo que considerando la clasificación de aportes alimentarios que tiene cada hortaliza dentro de las que les proporcionan proteínas esta presente el haba verde, el chícharo, la zanahoria, el chile y la cebolla; las que proporcionan vitaminas están el brócoli, la coliflor, la calabaza, el betabel, el rábano y el tomate verde. Y las que proporcionan las sales minerales son la lechuga, la espinaca, la acelga, la col y el cilantro; por lo que se encuentra que las familias participantes cuentan con el aporte de proteínas, vitaminas y minerales requeridas para su buen desarrollo, las cuales son obtenidas de las hortalizas que producen y consumen.

Cada comunidad de análisis tiene sus preferencias de consumo (figura 2), como es el caso de la comunidad de Canoas- Atempan que sobresalió por la preferencia de consumo de hortalizas de fruto dando un total de 243 kilogramos. La comunidad Tezotepec–Chignautla prefirieron las hortalizas de hoja, consumiendo en total 338 kilogramos y 510 rollos entre cilantro, espinaca, acelga y cebolla, mientras que la comunidad de Mazatonal-Yaonáhuac tuvieron preferencia por las hortalizas de raíz, consumiendo un total 31 kilogramos, y al consumo de inflorescencias (136 kg), además se consumieron 174 rollos entre betabel y rábano, siendo el rábano de mayor preferencia en la comunidad de Tezotepec-Chignautla (cuadro 4).

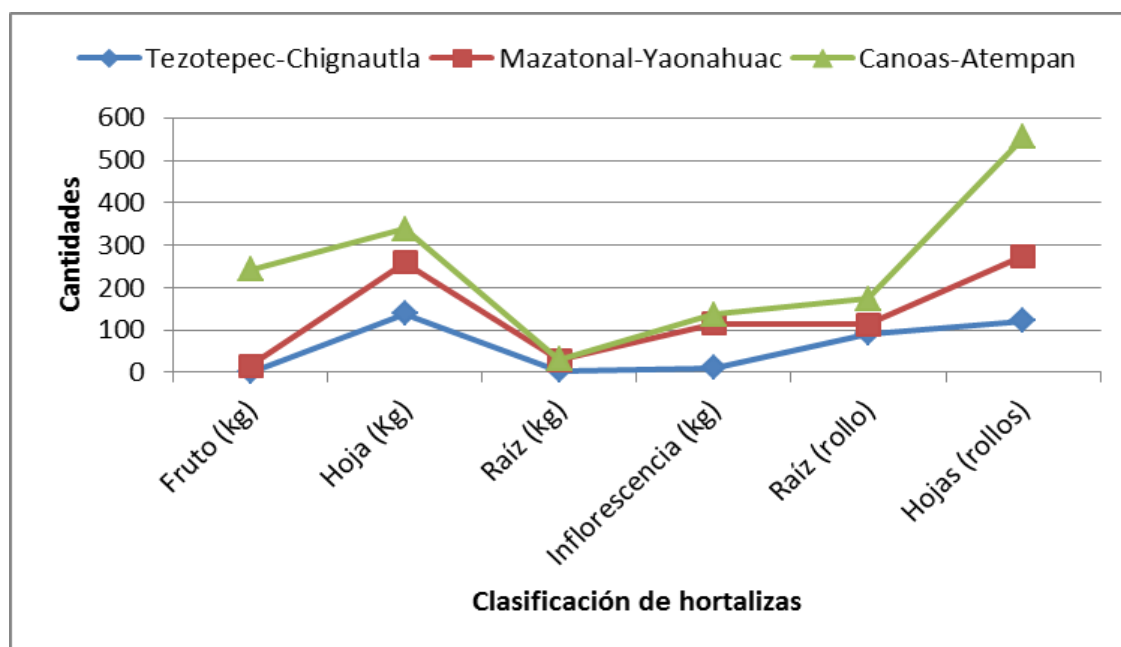


Figura 2.- Cantidad de kilos de hortalizas que se consumieron por comunidad.

Cuadro 4.- Comparativo producción-autoconsumo de cada hortaliza por las tres comunidades

Clasificación	Hortaliza	Presentación	Producción	Autoconsumo	Porcentaje
Fruto	Chícharo	Kilogramo	218	126	58
Fruto	Haba	Kilogramo	36	35	97
Fruto	Chile	Kilogramo	1	1	100
Fruto	Tomate verde	Kilogramo	18	18	100
Fruto	Calabaza	Kilogramo	109	63	58
Hoja	Lechuga	Kilogramo	586	242	41
Hoja	Col	Kilogramo	198	96	48
Hoja	Cilantro	Rollo	512	179	35
Hoja	Espinaca	Rollo	827	198	24
Hoja	Acelga	Rollo	1023	128	13
Hoja	Cebolla	Rollo	32	5	16
Raíz	Zanahoria	Kilogramo	80	31	39
Raíz	Betabel	Rollo	18	17	39
Raíz	Rábano	Rollo	996	157	16
Flor	Brócoli	Kilogramo	58	49	84
Flor	Coliflor	Kilogramo	138	87	63

Fuente: Trabajo de campo: Encuesta 2011.

Aporte económico de las hortalizas del traspatio

Dentro de la producción total de hortalizas que presentaron las UDC de la región de estudio se encontró que una parte de sus excedentes es destinado a la comercialización local, apoyándose de las habilidades que cada jefa de familia tiene para destacar ante los clientes las características organolépticas de sus hortalizas producidas en el traspatio, obteniendo ingresos que fortalecen la economía de la UDC para comprar otros alimentos complementarios a la dieta familiar.

Para el caso de hortalizas de las que se aprovecha el fruto, como son el chícharo y calabaza se produjeron 92 kg los cuales se tuvieron mayor comercialización en la comunidad de Canoas-Atempan. En lo que respecta a las hortalizas de hojas, se vendieron 370 kg entre lechuga y col; siendo más representativa la lechuga en la comunidad de Tezotepec-Chignautla y col en la comunidad de Mazatonal-Yaonáhuac. Con relación a la parte de aprovechamiento de raíz, se comercializaron 37 kg de zanahoria presentándose mayor venta en la comunidad de Mazatonal-Yaonáhuac. Para hortalizas de inflorescencia se alcanzó a comercializar 37 kg con mayor cantidad en la comunidad de Mazatonal-Yaonáhuac (figura 3).

Así también se produjeron 1,802 rollos entre cilantro, espinaca, acelga y cebolla, en donde la acelga es la hortaliza que más se comercializa en la comunidad de Canoas-Atempan y la espinaca en Tezotepec-Chignautla. De las hortalizas de raíz se comercializaron 226 rollos entre betabel y rábano, siendo el rábano el de mayor venta y negociado en la comunidad de Tezotepec.

Con relación a los ingresos obtenidos por la venta de hortalizas, de todos los traspatios de estudio se encontró que la acelga es la hortaliza que mayores ingresos genera para la UDC alcanzando hasta \$3,329.04 en el ciclo productivo. Otra de las hortalizas es el rábano que generó \$1,027.86 y la hortaliza que menor ingreso produjo fue el brócoli con \$15.82.

Con respecto a la información obtenida y clasificando a las hortalizas de acuerdo a su parte comestible en un periodo de 4 meses y sumando todos los traspatios se infiere que las hortalizas de hoja alcanzaron las mayores ventas obteniendo \$9,833.68 y como ventas mínimas las hortalizas de inflorescencias obteniendo \$337.82, situación que es caracterizada por los hábitos y preferencias de consumo del cliente de la misma región.

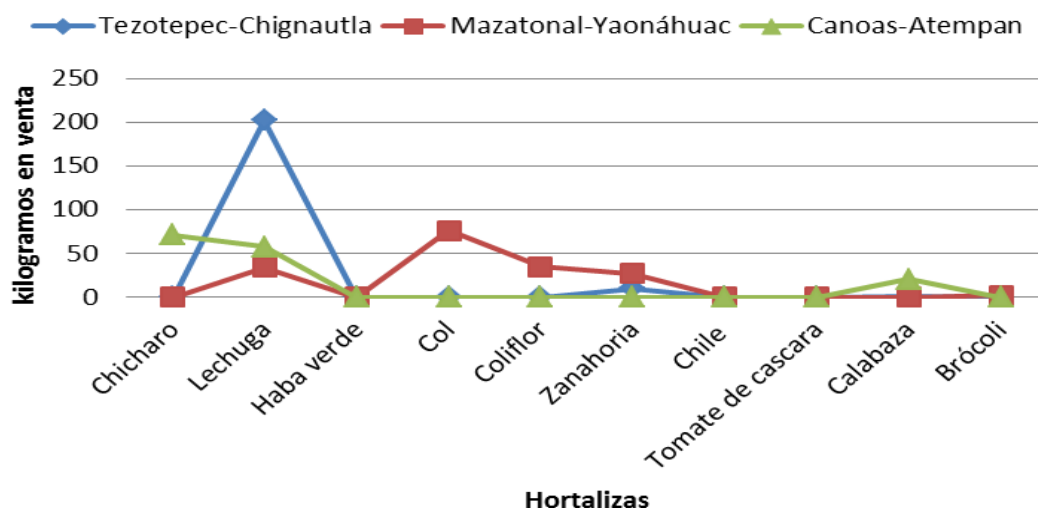


Figura 3.- Cantidad de kilos de hortalizas comercializadas por la UDC por comunidad.

Aporte social de las hortalizas del traspatio

Como se mencionó líneas arriba, las comunidades de estudio que son de origen indígena, encontramos que entre las familias mantienen relaciones sociales y lazos consanguíneos que se fortalecen a través de la solidaridad en los momentos que lo requieran, esto puede ser con la aportación de mano de obra, lo que ellos comúnmente llaman ayuda mutua o mano vuelta; también puede ser con aportación económica ya sea dinero en efectivo o en especie; que en este caso entre ellas intercambian o regalan productos generados en el traspatio. Encontramos que los productos cultivados también son destinados para compartirlos con sus familiares o vecinos o bien cuando se tenga un compromiso social o religioso.

Las cantidades que destinaron al fortalecimiento social durante el tiempo de la investigación se encontró que las hortalizas de fruto: chícharo, la calabaza y el haba verde, regalaron 45 kilogramos en total de todos los traspatios de las 3 comunidades, aunque se notó más en la comunidad de Canoas-Atempan. En lo que respecta a las hortalizas de hojas, se regalaron 76 Kg, entre lechuga y col; siendo la lechuga la que más regalaron en la comunidad de Tezotepec-Chignautla y la col en la comunidad de Mazatonal-Yaonáhuac. Asimismo en la comunidad de Canoas-Atempan regalaron 82 rollos entre cilantro, espinaca, acelga y cebolla, en donde la acelga fue la que más se regaló seguida de la espinaca y el cilantro. Con relación a las hortalizas de raíz, en la comunidad de Mazatonal-Yaonáhuac se regalaron 12 kg de zanahoria, 14 rollos entre betabel y rábano. Para las hortalizas de inflorescencia regalaron 23 Kg de coliflor y brócoli en la comunidad de Mazatonal-Yaonáhuac.

CONCLUSIONES

La UDC define el destino que le da a la producción de hortalizas que cultivan en el traspatio, el cual responde a sus necesidades y prioridades, sin embargo cada comunidad tiene sus preferencias de destino de cada hortaliza y se encontró que la mayor cantidad de producción la destinan a la alimentación destacándose las comunidades de Canoas y Mazatonal y la comunidad de Tezotepec a la comercialización. Estos datos son respuestas de una asociación de factores como lo son: el número de hijos, el nivel de ingresos, el sentido de pertenencia legal que tiene la mujer al frente del traspatio, sumando esto con la superficie que destina al subsistema hortícola y al número de hortalizas que compra para complementar su alimentación.

Entrelazando estos factores la comunidad de Canoas-Atempan, destina hasta 77% de lo que produce al autoconsumo debido a que la mayoría de familias cuentan con hijos menores de 3 años, condición que les permite estar más cerca de su unidad de producción por la atención y cuidados que demandan sus hijos; 50% de las mujeres madres de familia son propietarias de los predios, situación que refleja la certeza de la toma de decisiones para el establecimiento de diversas hortalizas que son de su preferencia. En cuanto a la superficie destinada a este subsistema, se encontró que utilizan de 100 a 200 m², que permite cultivar entre 7 y 12 especies de hortalizas, situación que se refleja en un menor rendimiento pero una mayor diversidad, esta práctica les permite mantener una producción durante todo el ciclo y mantener un equilibrio en la dieta alimenticia. Sin embargo las hortalizas producidas en las comunidades de estudio no han sido suficientes para complementar la dieta alimentaria, por lo que sus habitantes tienen que recurrir a los mercados locales y regionales, regularmente compran de 6 a 10 hortalizas, el dinero con el que compran proveniente en su mayoría por el ingreso que aporta el esposo y en menor medida por la venta que ellas hacen de sus excedentes de producción.

La Unidad Doméstica Campesina destina 8% de su producción del traspatio a fortalecer sus redes sociales, condición que es considerada parte importante en su vida cotidiana. Esto se ve reflejado en el reforzamiento de los lazos de amistad y familiar a través de la ayuda mutua, principalmente cuando hay eventos sociales, religiosos y cosecha de productos.

En el caso de Tezotepec-Chignautla destinan entre 46% y hasta 53% de su producción a la comercialización de hortalizas y sólo 1% para el fortalecimiento de sus redes sociales, debido a que las mujeres entrevistadas en su mayoría, tienen hijos mayores de 4 hasta 6 años, lo que les da la oportunidad de contar con mayor tiempo para ir la a vender. En lo que respecta a la posesión de los predios, ellas no son las propietarias, los predios están a nombre de los esposos, esto de alguna manera influye para no tener ellas la confianza de diversificar su producción, en la toma de decisión del establecimiento de hortalizas, sin embargo aunque ellas no son propietarias producen de 1 a 6 hortalizas, teniendo mayor preferencia por las hortalizas de hojas, ya que éstas son las que mayor demanda tienen en el mercado.

En el caso de Canoas-Atempan se cultivan entre 6 y 10 hortalizas, debido a su adaptación agroecológica y a la superficie destinada a este subsistema. En el estudio se encontró que la mitad de las mujeres entrevistadas poseen menos de 100 m² y la otra mitad más de 100 m², esta situación permite hacer una producción escalonada y mayor superficie cultivada, no mayor a 10 especies.

Para el caso de Mazatonal, que es una comunidad considerada de media marginación, las mujeres destinan 68% de su producción para el autoconsumo, 25% al mercado y sólo 7% al fortalecimiento de sus redes sociales. La producción y el destino de la misma se han mantenido debido a que cuentan con predios de 100 a 200 m², lo cual les permite establecer una gran diversidad de especies que en este caso va de 7 a 12, favoreciendo así la preferencia y oportunidad de consumo, además de los excedentes para la venta. Otra de las características importantes es que tienen hijos mayores de 10 años que no es tan demandante su atención y cuidado según comentan las madres de familia y que se puede considerar mano de obra para los trabajos en el traspatio. Asimismo demandan hortalizas tropicales que no producen por las condiciones agroecológicas de su región y que son esenciales para su dieta alimenticia.

De manera general se puede concluir que el número de integrantes, ingresos económicos y superficie del terreno no son condicionantes para que la Unidad Doméstica Campesina destine mayor o menor cantidad al autoconsumo, a la venta o bien al fortalecimiento de sus redes sociales, sino que las condicionantes son el número de hijos, la diversidad de especies hortícolas, tiempos y ciclos productivos y las preferencias de cada UDC.

Las tres comunidades, la cantidad de hortalizas que destinan cada Unidad Doméstica Campesina para el autoconsumo, está en función del número de hijos e hijas que cuentan, de la preferencia de consumo y de rendimientos obtenidos en el ciclo productivo, así como la edad de los mismos, esto debido a que cuando se tienen hijos pequeños menores de 3 años la demanda de atención es mayor que cuando tienen una edad de más de 10 años porque ya no dependen tanto de la madre e incluso se observó que estos ayudan a los trabajos de mantenimiento del traspatio favoreciendo así la producción de hortalizas y su frecuencia.

En lo que respecta a la cantidad y tipo de hortaliza que destinan a la comercialización, está en función de los rendimientos obtenidos, del temporal de lluvias, a la demanda de los mercados locales y la habilidad para comercializar que cada UDC. También se considera el número y edad de los hijos e hijas tanto por la disposición de tiempo para atender el traspatio como mano de obra para el mismo.

Para el caso de la hortaliza que destinan para fortalecer las redes sociales esta en función de la disponibilidad de éstas, de los usos y costumbres. La frecuencia de intercambio o regalo de hortalizas depende de la disponibilidad de éstas, que van de acuerdo a la temporada y cantidad producida en el traspatio.

LITERATURA CITADA

- Álvarez, A.M.C. 2009. **Horticultura familiar y seguridad alimentaria**. Consultado el 14 de septiembre de 2011.
En: <http://www.uaaan.mx/academic/Horticultura/Memhort05/horticultura.pdf>
- Barquera S., Rivera J., Gasca A. 2001. **Políticas y programas de Alimentación y Nutrición en México**, en Salud Pública de México. Vol. 43. No.5, septiembre-octubre.
- Berrio R. A.M. 2009. **Cosecha de aprendizajes: experiencia de mujeres por la soberanía alimentaria**. Revista de Agroecología. Mujer y Seguridad Alimentaria.
- Bifani Richard P. 2002. **Algunas reflexiones sobre la relación género-medio ambiente**. Revista de estudios de Género. Guadalajara, Jalisco. México.
- CONAPO Consejo Nacional de Población, (2010). **Índices de marginación por entidad federativa y municipio**. Consultado el 03 de enero de 2012. En: http://www.conapo.gob.mx/index.php?option=com_content&view=article&id=478&Itemid=194

- FAO 2010. **Disminuye el hambre mundial, pero sigue inaceptablemente alta.** Departamento económico y social. Consultado el 11 de marzo de 2011. En: <http://www.derechoalimentacion.org/gestioncontenidosKWDEREC/HO/imgsvr/publicaciones/doc/Informe%20FAO%202010%20sobre%20hambre%20en%20el%20mundo.pdf>
- García, 2006. Reseña. **El estado de la inseguridad alimentaria en el mundo** (SOFI): La erradicación del hambre en el mundo. Evaluación de la situación diez años después de la cumbre mundial sobre la alimentación (CMA) de Jacob Skoet y Kostas Stamoulis. *Agroalimentaria*, vol. 14, núm. 26, enero-junio, 2008, pp. 139-141. Universidad de los Andes. Mérida, Venezuela. Consultado el 15 de abril de 2011. En: <http://redalyc.uaemex.mx/src/inicio/ArtPdfRed.jsp?iCve=199216339011>
- Jiménez, M. 2007. **Foro internacional de Seguridad Alimentaria.** México. Paredes y Álvarez. Evolución del PESA-FAO en México.
- Jiménez-Osornio, Juan J., Ruenes M. R., Montañez P. 1999. **Agrodiversidad de los solares de la península de Yucatán.** En *Biodiversidad y biotecnología*, Número especial, Rel, Gestión de recursos naturales, segunda época.
- Leach M. Joekes S. y Green C. 1995. **Relaciones de Género y cambio.** 107.
- Mujer y Medio Ambiente A.C. 2008. **Género y sustentabilidad:** Reporte de la situación actual. Instituto Nacional de las mujeres. México, D.F.
- NOM-043-SSA2-2005, **Servicios Básicos de Salud. Promoción y educación para la salud en materia alimentaria. Criterios para brindar orientación.** Consultado el 13 agosto de 2012. En: <http://www.nutrinfo.com/pagina/info/nom.pdf>
- Ortiz B. y Duval G. 2008. **Sistemas complejos. Medio ambiente y desarrollo.** Universidad Iberoamericana Puebla, Colegio de Postgraduados Puebla, Secretaría del Medio Ambiente y Recursos Naturales, Puebla, México.
- Paredes J.A y Reyes E. 2008. **Seguridad alimentaria en Puebla: prioridad para el desarrollo. México.**
- Rodríguez L. 1995. **Género, población y medio ambiente.** En: <http://www.cepis.opsoms.org/eswww/fulltext/pciudad/género/género.html>
- Senra L., Leon I., Tenroller R., Curin L., Garcia D., Binimelis R., Bosch M., Herrero A., Arriola I., H., Iturbide A., Benito M., Guillamon A. y Pinto M.J. 2009. **La mujeres Alimentan al Mundo.** Soberanía Alimentaria en defensa de la vida y el planeta. Agencia Española de Cooperación al Desarrollo AECID. Barcelona.
- Zavala L. 2011. **SAGARPA: Incentiva México la participación de la mujer en el medio rural.** Unión Campesina, 28 de junio.

María Elena Bonilla Aparicio

Estudiante de Maestría, Programa de Estrategias para el Desarrollo Agrícola Regional, Colegio de Postgraduados Campus Puebla. Km 125.5 Carretera Federal México-Puebla. C.P. 72760, Puebla, Pue., México. Tel 01 (222) 2 85 00 13.

Blanca Alicia Salcido Ramos

Profesora Investigadora Asociada. Colegio de Postgraduados Campus Puebla.

Juan Alberto Paredes Sánchez

Profesor Investigador Asociado. Colegio de Postgraduados Campus Puebla.

Luciano Aguirre Álvarez

Profesor Investigador Asociado. Colegio de Postgraduados Campus Puebla.

María Esther Méndez Cadena

Profesora Investigadora Asociada. Colegio de Postgraduados Campus Puebla.

María de Lourdes Hernández Rodríguez

Profesora Investigadora. El Colegio de Tlaxcala, A.C

LA GESTIÓN COMUNITARIA DEL AGUA EN MÉXICO Y ECUADOR: OTROS ACERCAMIENTOS A LA SUSTENTABILIDAD¹

THE COMMUNITY WATER MANAGEMENT IN MEXICO AND ECUADOR: OTHER APPROACHES TO SUSTAINABILITY

Adriana Sandoval-Moreno y María Griselda Günther

²Investigadora en la Unidad Académica de Estudios Regionales, de la Coordinación de Humanidades, Universidad Nacional Autónoma de México. Correo electrónico: asandoval@humanidades.unam.mx; ³Profesora-investigadora de la Universidad Autónoma Metropolitana, unidad Xochimilco. Correo electrónico: grisugun@gmail.com

RESUMEN

El presente trabajo tiene como objeto analizar sobre la gestión comunitaria del agua en dos casos de América Latina: México y Ecuador, frente al gran reto de sustentabilidad de los recursos hídricos en el mundo. Las preguntas centrales que guían el trabajo son: ¿De qué manera la gestión comunitaria del agua contribuye a la resolución de la crisis del agua a escala local? y ¿cómo las respuestas comunitarias son respuestas sustentables al problema de abasto de agua? El trabajo presenta las principales aristas del problema del agua en América Latina; discute la pertinencia de abordar el problema del agua mediante los modelos de gestión dominantes y alternativos. Finalmente, ofrece el análisis de la gestión comunitaria del agua para consumo humano en la Ciénega de Chapala, Michoacán, México e Imbabura, Ecuador, destacando sus aportes en términos de sustentabilidad.

Palabras clave: organizaciones comunitarias, sustentabilidad, agua, recursos naturales.

SUMMARY

The present work aims to analyze on community water management in two cases in Latin America, Mexico and Ecuador, face the great sustainability challenges of water resources in the world. The central questions that guide the study are: How does community water management contributes to solve the water crisis locally? and How community responses are sustainable responses to the problem of water supply? The paper presents the main aspects of the problem of water in Latin America, discusses the relevance of addressing the problem of water by the dominant management models and alternative. Finally, it offers the analysis of the community management of water for human consumption in the Cienega de Chapala, Michoacan, Mexico and Imbabura, Ecuador, highlighting their contributions in terms of sustainability.

Key words: Community organizations, sustainability, water, natural resources.

INTRODUCCIÓN

México y Ecuador tienen en común experiencias de trabajo colectivo comunitario, en el que los actores locales buscan resolver sus necesidades a partir de sus propios recursos, como es el abasto de agua para el sustento de la vida diaria. Esto ha requerido del manejo de ciertos saberes tácitos y prácticas mejoradas por el acierto y error, conocimientos transmitidos por generaciones, que van asumiendo innovaciones, motivadas por transformaciones internas a la comunidad, por agentes externos, por la intervención gubernamental, por la dinámica económica capitalista o por los cambios locales.

Paralelamente, los efectos negativos ambientales provocados por el modelo económico neoliberal, en los modos de aprovechamiento de los recursos naturales, ha conducido a consecuencias no deseables y riesgosas para la vida saludable de los seres humanos y de otras especies vivas, ya sea por la contaminación de manantiales y ríos, sobreexplotación de acuíferos, deforestación de áreas boscosas, pérdida de suelo fértil, mal manejo de residuos sólidos, entre otros, que indican la falta de sustentabilidad en el manejo de los recursos naturales.

¹Este trabajo forma parte de un esfuerzo de comparación de resultados derivados de dos investigaciones similares sobre el manejo del agua comunitario en dos regiones con dinámicas rurales en México y en Ecuador. La investigación en México se titula: "Manejo sustentable de los recursos hídricos para el desarrollo de la región Lerma-Chapala", inscrita y financiada en la Unidad Académica de Estudios Regionales, de la Coordinación de Humanidades, en la Universidad Nacional Autónoma de México. La segunda forma parte de la investigación doctoral "La gestión social del agua para consumo humano en Ecuador: Imaginarios sociales, instituciones y Buen Vivir" y el trabajo de campo hecho en Ecuador, en el marco del posgrado de Estudios Latinoamericanos UNAM.

Desde este marco, es pertinente conocer y analizar las posibles oportunidades que pueden ofrecer otros modelos de apropiación y uso de los recursos hídricos, como es el caso de las comunidades tradicionales latinoamericanas, donde se cuenta con un acervo ancestral del saber hacer con el agua. El caso de los Comités comunitarios de agua (Comités) en el Estado de Michoacán, México, y de las Juntas Abastecedoras de Agua Potable (JAAP), en la provincia de Imbabura, Ecuador, es ilustrador de esas otras posibilidades de hacer sostenible. La primera pregunta que nos planteamos fue: ¿de qué manera la gestión comunitaria del agua contribuye a la resolución de la crisis del agua a escala local? Una vez que entendimos el manejo del agua para consumo humano en comunidades de carácter rural, nos preguntamos: ¿qué aporta la gestión comunitaria, en contraposición a la gestión estatal?, y ¿cómo las respuestas comunitarias son respuestas sustentables al problema de abasto de agua?

Por otra parte, en términos metodológicos, una de las primeras necesidades para realizar este estudio fue buscar y/o construir un marco teórico que permitiera entender las dinámicas de manejo del agua desde las comunidades, en el entendido de que no responden a las formas institucionales gubernamentales, sino a mecanismos “autónomos” de manejo del agua, afianzados al conocimiento y cultura de un territorio conocido identificado como propio en donde se movilizan recursos.

La perspectiva del neoinstitucionalismo sociológico y antropológico nos fue útil para analizar el funcionamiento de los Comités y de las JAAP. A través de este enfoque se pudieron identificar mecanismos de acceso, usos y control del agua. Appendini, García y De La Tejada (2002) analizan las instituciones locales comunitarias, sobre cómo regulan y distribuyen el acceso, uso y administración de los recursos. Arguyen que las instituciones “pueden proveernos la clave para entender cómo un colectivo social, establece, regula y distribuye el acceso, uso y administración de sus recursos, es decir, define y ejerce los derechos de propiedad” (Ibid:642).²

Las técnicas de investigación empleadas responden al enfoque cualitativo: observación participante y entrevista semi-estructurada. La observación participante fue básica para la recolección de datos en ambos casos de estudio, ya que gran parte de lo que aquí se expone se pudo aprehender de las prácticas cotidianas, especialmente comportamientos, actividades, relaciones entre miembros de la comunidad y modos de pensar respecto al acceso, usos y control del agua. La recopilación de datos se llevó a cabo en las comunidades mediante un proceso de convivencia con los actores locales durante periodos de tiempo no cortos: para el caso de México, el periodo de campo se realizó del 2008 al 2010 y una actualización en el 2012; mientras que en Ecuador el trabajo de campo se hizo en 2011.

En dichos periodos se aplicaron entrevistas a actores clave: miembros de las directivas de los Comités comunitarios de agua potable, autoridades civiles de las mismas, así como a responsables de las oficinas gubernamentales municipales de agua potable. Estas entrevistas no tienen representación estadística, aunque sí significativa porque se logró reconstruir los mecanismos de funcionamiento de los Comités y de las JAAP, en cuanto a las funciones desempeñadas y el rol que juegan frente a actores internos y externos. Parte de la información cualitativa se procesó mediante el programa *Atlas ti*, basado en variables e indicadores establecidos previamente: estructura organizativa, modos de acceso al agua, mecanismos de control del agua, establecimiento de tarifas, rendición de cuentas, interacciones con actores internos y externos y valoración del agua. También se recuperó información estadística de fuentes oficiales sobre aspectos demográficos, ambientales, cobertura de agua y saneamiento.

² Los derechos de propiedad son entendidos como: “the capacity to call upon the collective to stand behind one’s claim to a benefit stream”² (Bromley, citado en Meinzen-Dick y Knox, 1999), implican una relación entre el titular del derecho, otros y la existencia de una institución para respaldar el reclamo (*Ibid*).

¿Cómo abordar el problema del agua? Modelos de gestión dominantes y alternativos

Resulta imperante para el futuro del planeta que las decisiones en torno al agua tomen otro cauce. En este apartado se plantea cómo y quién determina qué en torno al agua, como motivo para reflexionar en torno al tema de la gestión del agua en América Latina. Existir diversas maneras de caracterizar la gestión del agua, uno de ellas es en cuanto a la función de quién gestiona, de qué manera toma las decisiones y cuáles son los objetivos finales que motivan su accionar³.

Bajo este foco se identifican tres tipos generales de gestión del agua: gestión privada, gestión pública y gestión social. La gestión privada está tradicionalmente ligada a la empresa y busca satisfacer el abasto de agua bajo intereses económicos. Es el caso de las empresas refresqueras y las embotelladoras de agua, en donde el objetivo de la ganancia es característico.

La gestión pública del agua, como gestión institucional-estatal, ha impulsado el término de *Gestión integrada de los recursos hídricos* (GIRH), el cual se asienta sobre la idea de responsabilidad compartida entre los actores involucrados⁴. El Estado es el responsable de elaborar políticas y crear un marco normativo adecuado; las empresas y gobiernos locales, de ofrecer servicios de agua potable y de explotar los recursos en términos sustentables. Para ello, se requeriría de formas de toma de decisión participativa, adecuación de las normas vigentes y creación de otras, redefinición y descentralización de funciones, por ejemplo; así como coordinar intereses, dinámicas poblacionales y naturaleza. Es en este marco donde se inserta la idea de gestión por cuencas hidrográficas⁵, reconocidas como unidades territoriales adecuadas para la gestión integrada del agua, en la mayoría de los países latinoamericanos.

En este plano formal y gubernamental, en México el manejo de los ecosistemas comprendidos en una cuenca hidrográfica toma en cuenta, en forma discursiva, tanto las relaciones establecidas entre recursos y ecosistemas, como los objetivos económicos y sociales, las prácticas productivas y formas de organización que adopta la sociedad para satisfacer sus necesidades y procurar su bienestar en términos sustentables (CONAGUA, 2011b). Pero en lo empírico, se manifiesta una de las principales contradicciones con la realidad, fundamentado esto porque los mecanismos oficiales de aprovechamiento y administración del agua respaldados en las normatividad son posturas sesgadas, poco o nulamente favorecedoras del bienestar colectivo, y mucho menos están operando manejos sustentables e integrales de los recursos hídricos; por el contrario, las normas fungen en ocasiones como respaldo de los emporios económicos.

En contraste, la gestión social se asume como tal, cuando las tareas de administración y ejecución están en manos de los actores locales, que pueden ser comunidades indígenas, grupos de campesinos, organizaciones vecinales urbanas o en organizaciones de la sociedad civil. El concepto de gestión social está asociado a la gestión comunitaria, entendida como la valorización de antiguas prácticas que mantienen las comunidades indígenas o campesinas para hacer uso de sus recursos. Es característico que las comunidades se organizan con base a la cooperación entre sus miembros y la producción se asienta sobre sus necesidades, no sobre la lógica de ganancia (Shiva, 2003), sino la satisfacción de necesidades humanas y básicas de sobrevivencia y reproducción (Sandoval, 2011).

³ La gestión, que aquí nos ocupa, se asume como dirección, gobierno, actividades destinadas al cumplimiento de objetivos. La gestión, se puede diferenciar de la administración en la medida en que se adiciona la capacidad para generar procesos de transformación de la realidad (Koontz y Heinz, 2004).

⁴ Se puede utilizar tanto el término de "gestión integral" como el de "gestión integrada". Ambas hacen referencia a una política, pero en el primer caso se estaría haciendo referencia a la integración de las diferentes dimensiones a la gestión de recurso, mientras que la segunda haría referencia a la integración de diferentes actores sociales.

⁵ Una cuenca hidrológica es una forma de organización propia de la naturaleza, es una porción de territorio que capta agua de lluvia, la retiene en sus componentes acuáticos y terrestres, la libera a la atmósfera a través de la evaporación y la transpiración de las plantas, y la distribuye, eventualmente, a través de ríos al mar (Toledo, 2006).

Pero también la gestión social está relacionada con la autogestión, en el sentido de que es una propuesta holística basada en una racionalidad diferente a la económica actual, que promueve otra concepción de la naturaleza y de las relaciones entre los seres-humanos y la naturaleza no humana (Guzmán, 2009), implica una gestión de los recursos naturales desde la sociedad civil, y a la vez contiene valores que difieren de los hegemónicos. La gestión social del agua concibe al agua como un elemento constitutivo de la trama sociocultural y natural.

La gestión social del agua alude también a la organización y administración del agua desde lo local, en cuanto a su acceso, distribución y uso. En sí, al ejercicio de autoridad de los actores locales sobre el agua a través de los derechos colectivos en el territorio. Entendiendo por actores locales como el conjunto de individuos que interactúan en un territorio común, intercambian recursos –materiales, de información y de capacidades- y comparten marcos socioculturales que les permite tener lectura de su entorno y certidumbre para interactuar en el territorio.

Las gestiones del agua por parte de los actores locales son representaciones de control del agua, al regular su acceso entre quienes se reconocen como parte del conjunto mediante el derecho colectivo; y ese “ser parte”, les constriñe asumir reglas de acceso, usos, tiempos, tarifas, por el conjunto o por alguna facción reconocida para asumir este rol de representación de los intereses colectivos (Sandoval, s.f.).

Desde el ámbito de la cuenca, la gestión social del agua implicaría la identificación, diseño, formulación, administración de recursos financieros, manejo y ejecución de acciones, y resolución de conflictos para el uso equitativo del recurso hídrico como bien común, con la participación coordinada de los diversos actores locales. Para ello se requiere un esfuerzo de armonización de intereses desde posiciones desiguales entre los actores involucrados en las microcuencas y subcuencas. Esto implica, visualizar el conflicto por el agua más allá de la construcción discursiva político-gubernamental y de los organismos internacionales promotores de políticas en los países. Es por ello que más que una gestión del agua, son diversas gestiones del agua que pueden estar compartiendo un territorio, como es la cuenca.

Los resultados de investigación sobre la gestión del agua en el mundo demuestran que no existe solo una gestión del agua, ni un modo de organizar y administrarla en una cuenca, sino que es diversa, tanto como el tipo de actores locales que la usan⁶. Desde una perspectiva operativa, la gestión social del agua en las cuencas no sigue un modelo único, sino diferentes modalidades de organización y de mecanismos de concertación, según cada caso, en el que los actores requieren generar y adquirir información, conocimientos, habilidades, actitudes y conductas compatibles con los acuerdos colectivos.

Para los casos de estudio que abordamos aquí, el concepto de gestión social del agua permite analizar más acertadamente la gestión del agua en la provincia de Imbabura, Ecuador y en la Ciénega de Chapala, Michoacán, México, debido a las características de manejo del agua por parte de los actores locales desde y para su propio territorio de convivencia en la comunidad, como se expone en este trabajo.

Contexto socio-histórico y legal en Michoacán, México e Imbabura, Ecuador

La gestión del agua para consumo humano en las zonas rurales, tanto de México como de Ecuador, se identifica con la gestión social, en donde los actores locales son quienes planean, administran y organizan los modos de distribución del recurso entre la población. En el caso de México, principalmente en la porción mesoamericana centro-sureste, son los Comités surgidos desde la comunidad a partir de la propia experiencia de trabajo colectivo, mientras que en Ecuador son las JAAP, aunque promovidas por las instancias gubernamentales, han asumido características propias de manejo, asumiéndose como organizaciones sociales y

⁶ Por citar algunos ejemplos documentados: Boelens y Hoogendam, 2001; y Ávila, 2003.

diferenciándose de la administración gubernamental.

¿Cómo explicar el control de los recursos hídricos por la organización social, cuando existe un marco gubernamental que reclama una administración centralista en los hechos? La respuesta a esta interrogante exige apuntar a procesos de larga data en cada uno de los países. Para ello, aquí se hace una breve reseña histórica de la política hidráulica en México y Ecuador, destacando los órganos de gestión del agua con carácter oficial y el marco normativo en la materia, para comprender el contexto en el cual emergen los Comités y las JAAP.

México está conformado por 31 estados y un Distrito Federal, constituidos por 2 440 municipios y 16 delegaciones respectivamente, en una extensión de 1 964 millones de km² (CONAGUA, 2011a). La Comisión Nacional del Agua (CONAGUA)⁷ es el órgano administrativo, normativo, técnico y consultivo encargado de la gestión oficial del agua. Éste desempeña sus funciones a través de 13 organismos de cuenca, cuyo ámbito de competencia son las 13 Regiones Hidrológico-Administrativas (RHA), las cuales están formadas por agrupaciones de cuencas a nivel municipal⁸ (*Ibid.*). Formalmente, en el país se consideran a las cuencas como las unidades básicas de gestión de los recursos hídricos y se reconocen 1 471 cuencas hidrográficas. Mientras que en agua subterránea se tienen 653 acuíferos, de los cuales 100 están calificados oficialmente como sobreexplotados (*Ibid.*).

La Ley de Aguas Nacionales (CONAGUA, 2004) establece que la explotación, uso o aprovechamiento de las aguas nacionales se realizará mediante títulos de concesión o asignación, otorgados por el Ejecutivo Federal a través de la CONAGUA por medio de los Organismos de Cuenca. Estos últimos son de índole gubernamental, establecidos en las RHA y trabajan con los Consejos de Cuenca⁹ “en la consecución de la gestión integrada de los recursos hídricos en las cuencas hidrológicas y regiones hidrológicas” (*Ibid.*). También existen otros órganos de participación social, como son las Comisiones, Comités de Cuenca y Comités Técnicos de Aguas Subterráneas. Todos estos articulados bajo una estructura piramidal cuyo vértice es la CONAGUA.

Actualmente, México es un país predominantemente compuesto por población urbana (77%) y las diferencias en el acceso al agua potable¹⁰ son notables: CONAGUA estima “que al cierre de 2009, la cobertura de agua potable fue de 90.7%, desglosándose en 94.3% de cobertura en zonas urbanas y 78.6% en zonas rurales” (CONAGUA, 2011a:66). En este sentido, parte de los grandes pendientes en México, era declarar el agua como un derecho humano, asunto plasmado en la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, el 8 de febrero del 2012, en el artículo 4° que señala: “Toda persona tiene derecho al acceso, disposición y saneamiento de agua para consumo personal y doméstico en forma suficiente, salubre y asequible...”. Sin embargo, resultados del más reciente Censo de Población y Vivienda (INEGI, 2010), muestran que 10 millones de personas no cuentan con servicio de agua entubada y representan el 9.1% de la población total (CONAGUA, 2011b).

Operativamente deberían ser los municipios quienes se encargan de suministrar el agua para consumo humano, según el Artículo 115 constitucional. Las reformas efectuadas en 1983 y

⁷ La Comisión Nacional del Agua, creada en 1989, es el órgano administrativo, normativo, técnico, consultivo y desconcentrado de la Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales (SEMARNAT)

⁸ Definidas por Conagua en 1997.

⁹ Los Consejos de Cuenca son órganos colegiados de integración mixta y son “instancias de coordinación y concertación, apoyo, consulta y asesoría, entre la CONAGUA, incluyendo el Organismo de Cuenca que corresponda, y las dependencias y entidades de las instancias federal, estatal o municipal, y los representantes de los usuarios de agua y de las organizaciones de la sociedad, de la respectiva cuenca hidrológica o región hidrológica” (CONAGUA, 2004 y 2011a:97).

¹⁰ Entendiendo como cobertura de agua potable “a las personas que tienen agua entubada dentro de la vivienda; fuera de la vivienda, pero dentro del terreno; de la llave pública; o bien de otra vivienda. Los habitantes con cobertura no necesariamente disponen de agua con calidad para consumo humano (CONAGUA, 2011a:66).

respaldadas por la Ley Federal de Aguas de 1972, establecen la responsabilidad a los municipios de prestar los servicios de agua potable, alcantarillado y saneamiento. Los municipios ejercen esta función a través de los Organismos Operadores de Agua Potable, organizaciones públicas descentralizadas del municipio con personalidad jurídica, patrimonio propio y tienen la consigna de proporcionar el servicio de agua potable, alcantarillado y saneamiento a los centros poblacionales, urbanos y rurales.

Aunque no existe una ley reglamentaria para el Artículo 115, en casi todos los estados de la república han elaborado su propia Ley Estatal de Agua (Fondo para la Comunicación y la Educación Ambiental AC, s.f.: 6). Para el caso de estudio, corresponde la Ley del Agua y Gestión de Cuencas para el Estado de Michoacán de Ocampo (1992) y la Ley De Agua Potable, Alcantarillado y Saneamiento Del Estado De Michoacán (LAPAS) (de 1994 y reformada en 2002). Además, los gobiernos estatales han creado las Comisiones Estatales de Agua, que brindan asesoría, apoyo financiero y promueven el cumplimiento de la normatividad. La actuación de estas Comisiones suele ser normativa y está respaldada por la correspondiente Ley Estatal de Agua. (*Ibid.*). En Michoacán es el “Sistema Estatal de Agua Potable, Alcantarillado y Saneamiento” (SEAPA), el que regula y dicta las políticas que orienten el fomento y el desarrollo hidráulico en el Estado. Bajo este marco legal, los municipios tendrán a su cargo: “Prestar el servicio de agua potable, alcantarillado y saneamiento [...] a través de los organismos operadores municipales, de los organismos que se constituyan en virtud de la coordinación y asociación de dos o más ayuntamientos municipales, o con el Gobierno del Estado [...]” (LAPAS, Art. 7)

Los Organismos operadores funcionan en todos los municipios de Michoacán, aunque operan preferentemente en las cabeceras municipales, áreas urbanas donde se concentran los poderes locales. Mientras en las localidades rurales son las organizaciones comunitarias a través de los Comités, quienes administran el servicio (Sandoval, 2011:372). El caso estudiado se centra en la región Ciénega de Chapala¹¹ de Michoacán, ubicada en la cuenca baja Lerma-Chapala, en el centro occidente de México. Está conformada por ocho municipios con 188 612 habitantes. Las principales fuentes de agua superficial son el Lerma y el Duero, además del lago de Chapala. Respecto al abastecimiento de agua para consumo humano es el acuífero “Ciénega de Chapala”. De las 203 localidades que constituyen la región de la Ciénega, solo en 22 de ellas son los organismos municipales los que proporcionan agua al 69.5% de la población, básicamente poblaciones urbanas (mayores a 2 500 habitantes); mientras que en 72 localidades, que representan el 28.7% (54 150 habitantes), son los Comités comunitarios los que dotan este servicio en forma independiente al gobierno (Sandoval, 2011). Estos Comités no forman parte del marco institucional formal establecido por la federación, ni por el estatal, sino que tiene que ver con formas de control social del agua arraigado a la cultura.

Ecuador, por su parte, se divide en 24 provincias, las cuales se subdividen en cantones y éstos, a su vez, en parroquias. La provincia de Imbabura¹² se ubica en la región de la sierra de Ecuador y está atravesada por la Cordillera de los Andes, en donde las elevaciones más importantes de la cordillera son las de Lachas, Cayapas, Toisán e Intag. Entre los ríos más importantes destacan el Chota, Miras y Guayllambamba (MIDUVI, 2008). Las fuentes de agua subterránea son abundantes en toda la provincia (SENPLADES, 2009). Imbabura tiene 398 244 habitantes entre mestizos, indígenas, negros y Awas.

Ecuador es un Estado descentralizado, de acuerdo a la Nueva Constitución, existe división de poderes que va más allá del formato tradicional: poder legislativo, poder ejecutivo, poder

¹¹ Está ubicada al noroeste del estado de Michoacán y colinda al norte con el estado de Jalisco y el lago de Chapala. La Ciénega como región hidroagrícola está integrada por ocho municipios: Briseñas, Vista Hermosa, Ixtlán, Venustiano Carranza, Villamar, Pajacuarán, Sahuayo, Jiquilpan.

¹² Limita al norte con la provincia del Carchi, al sur con la provincia de Pichincha, al este con la provincia de Sucumbios y al oeste la provincia de Esmeraldas. La provincia se divide en los cantones de Ibarra, Otavalo, Cotacachi, Pimampiro, Antonio Ante y Urcuquí.

judicial, poder electoral (función electoral conformada por el Consejo Nacional Electoral y el Tribunal Contencioso Electoral) y poder ciudadano (Función de Transparencia y Control Social formada por el Consejo de Participación Ciudadana y Control Social, la Defensoría del Pueblo, la Contraloría General del Estado y las superintendencias) (ACE, 2008: Título IV).

El gobierno creó en 1966 el Instituto Ecuatoriano de Obras Sanitarias (IEOS)¹³, responsable de elaborar planes nacionales, dictar normas técnicas, brindar asesoría a los municipios, planificar y ejecutar proyectos relacionados con servicios de agua potable y saneamiento. En 1979 se dan al IEOS atribuciones para constituir juntas administradoras de agua potable y saneamiento en comunidades rurales (Flacso *et al*, 2008).

En 1972 se nacionalizaron las aguas del país, a través de una reforma a la Ley de Aguas y ésta es la que actualmente permanece vigente, aunque ha sido sujeto de reformas en 2004. Los años del “ajuste hídrico”, en los ochentas y noventas (Zapatta, 2008), implicaron políticas de fortalecimiento de prestadores privados de servicios de agua (riego, electricidad y agua de consumo) y, como contraparte, limitaron el rol del Estado, a través de la descentralización y sectorialización de la gestión.

El IEOS fue fusionado en 1994 con el Ministerio de Desarrollo Urbano y Vivienda (MIDUVI) y en la actualidad sus atribuciones son ejercidas principalmente por la Subsecretaría de Agua Potable, Saneamiento y Residuos Sólidos de ese ministerio (GWP, 2003). El papel que cumplió el IEOS en el fortalecimiento y/o creación de las Juntas de Abastecimiento de Agua Potable es central, tal y como hoy en día lo es el MIDUVI. El organismo fue responsable de ampliar la red de abastecimiento en el país (financiando su construcción, en muchos casos, dando asistencia técnica y capacitación en gestión); así como en la conformación de las Juntas.

Actualmente, el Ministerio del Ambiente¹⁴, de acuerdo con lo que establece la Nueva Constitución (2008) y la Ley de Gestión Ambiental¹⁵, es la autoridad ambiental nacional que debe velar por un ambiente sano, el respeto a los derechos de la naturaleza (pacha mama) y garantizar un modelo sustentable de desarrollo equilibrado ambientalmente y respetuoso de la diversidad cultural. La Ley establece que el Ministerio es la Autoridad Ambiental Nacional, rectora, coordinadora y reguladora del sistema nacional descentralizado de gestión ambiental (Cap. II, Art. 8).

La Secretaría Nacional del Agua (SENAGUA, 2011), por su parte, tiene como misión dirigir la gestión integral (e integrada) de los recursos hídricos de todo el territorio ecuatoriano. Tanto la creación de la SENAGUA¹⁶ como la Nueva Constitución, marcan el punto de inflexión en la institucionalidad gubernamental para la gestión por cuencas hidrográficas. La Secretaría opera a nivel nacional a través de los organismos descentralizados. En la actualidad existen nueve demarcaciones y en cada una de éstas operan centros zonales. Imbabura queda, en este mapa de gestión gubernamental por cuencas, en dos demarcaciones hidrográficas: Esmeraldas y Mira.

En 1979 se promulgó el decreto Ley 3327 o Ley de Juntas administradoras de Agua Potable y Alcantarillado¹⁷, que creaba, regulaba y amparaba a pequeñas empresas comunitarias encargadas de administrar la infraestructura construida por IEOS. En dicha Ley se delimitó legalmente a las JAAP, así como sus funciones. Por su parte, la Ley de Aguas (R.O. 339)

¹³ Se ha establecido como antecedente directo del IEOS al Servicio Cooperativo Interamericano de Salud Pública, creado en 1950, encargado de elaborar programas de saneamiento y del diseño, construcción y operación de sistemas de agua potable y saneamiento (GWP, 2003).

¹⁴ El Ministerio fue creado el 4 de octubre de 1996, a través del Decreto Ejecutivo No. 195 R.O. No. 40 de la misma fecha.

¹⁵ Ley No. 37, R.O. No. 245 del 30 de julio de 1999.

¹⁶ La SENAGUA se crea el 15 de mayo de 2008, a través del decreto ejecutivo 1088.

¹⁷ R.O. 802 del 29 de marzo de 1979.

regula el aprovechamiento de aguas marinas, superficiales y atmosféricas del territorio del país, ésta establece que el agua no es sujeto de posesión o apropiación. Su Art. 3 señala que las aguas del territorio son bienes nacionales de uso público. Esta Ley está aún vigente y antecede a la controversial Nueva Ley de Aguas (actualmente en discusión).

Organización comunitaria en el manejo del agua para consumo humano

La gestión comunitaria del agua, como su nombre lo indica, opera en el ámbito comunitario¹⁸, donde las interacciones de acción colectiva se realizan cara a cara, y las prácticas se basan en los usos y costumbres o una combinación de éstos con la legislación. Los usos y costumbres son el conjunto de prácticas, hábitos, reglas y concepciones tácitas que orientan las interacciones humanas y las relaciones con el medio ambiente, en correspondencia con el reconocimiento, de pautas y formas de comportamiento por el colectivo e individualmente.

Tanto en el caso de los Comités de Michoacán como en las JAAP de Imbabura, la Asamblea es la máxima autoridad respecto a la administración del agua. Para el caso de Michoacán es la Asamblea comunitaria donde participan todos los representantes de las familias que la habitan, sin importar el año de antigüedad en ella. La Asamblea toma las decisiones más importantes y el Comité es el responsable de ejecutarlas, es el medio de instrumentación de control del agua por parte de la comunidad. A través del Comité se vigilan los acuerdos y transacciones entre las familias con servicio de agua y el Comité (Sandoval, s.f.). Para el caso de Imbabura, es la Asamblea general de usuarios, la cual sesiona dos veces al año en forma ordinaria, para conocer y aprobar el balance de cuentas, y solo se convoca a sesiones extraordinarias en los casos que sean necesarios. También aquí, las decisiones tomadas en la Asamblea representan mandatos para las JAAP.

Las JAAP están integradas por residentes de la comunidad, designados a través del voto mayoritario de la Asamblea y los cargos directivos son honoríficos (a excepción del tesorero/a). En el caso de las Juntas regionales, los presidentes y el resto de los miembros son elegidos por representantes de las comunidades. Para ser miembro de una JAAP, es necesario estar en goce de los derechos de ciudadanía, residir en la comunidad y ser usuario del sistema, saber leer y escribir, estar al día con los pagos correspondientes al servicio, tener buen prestigio en la comunidad y no ser miembro del cabildo (gobierno parroquial o cantonal). Pero para los cargos de los Comités, es imprescindible contar con buena reputación ante la comunidad y vivir en ella parte del año (ya que la mayoría de las familias rurales viven periodos de tiempo en Estados Unidos de Norteamérica), aunque es preferible que sepan leer y escribir, no es un obstáculo asumir un cargo si es analfabeta, pero debe tener prestigio en la comunidad.

Los Comités es su mayoría no cuentan con protocolización legal y solo algunos cuentan con derechos de concesión de agua (otorgado por CONAGUA), registradas a nombre del Comité, de la comunidad, del ejido, o incluso de personas físicas y del Ayuntamiento. Ningún Comité cuenta con normas escritas, aunque hay reglas de comportamiento tácitas y mecanismos de control del agua que han funcionado por generaciones. Caso contrario con las JAAP, donde el 78% estaban legalizadas ante el MIDUVI (organismo rector), y alrededor del 33.3% no tenían reglamento interno (MIDUVI, 2008). Para 2008 el MIDUVI (*Ibid.*) reportaba que el 44% de los servicios de agua potable¹⁹ de la provincia estaba a cargo de las JAAP, el 36% de los

¹⁸El ámbito comunitario se entiende en su concepción más amplia, a la auto-identificación de un colectivo de individuos, sea por tener en común un territorio, lenguaje, costumbres y actividades. Identidad que les hace diferenciarse de otras comunidades.

¹⁹ El mismo reporte indicaba que el 75% de la población de las cabeceras parroquiales rurales tenían acceso a una red pública de alcantarillado, el 10% contaba con unidades sanitarias básicas, el 13% con letrinas con arrastre de agua y el 2% no tienen ningún servicio. Los porcentajes también variarían si se contabilizaran las poblaciones rurales fuera de las cabeceras parroquiales.

municipios, el 17% a cargo de empresas municipales y el 3% restante tenía otra forma de administración (individual, por ejemplo)²⁰.

La mayoría de las JAAP de la provincia poseen un reglamento interno que orienta las pautas de funcionamiento. Este reglamento interno es prácticamente el mismo en todos los casos, debido a que el formato fue proporcionado en su momento por el IEOS²¹ y las modificaciones hechas en particular en cada Junta llegan a ser mínimas. Además, la directiva planifica y efectúa programas de educación y promoción de la salud, higiene y ambiental. De acuerdo a las funciones de la JAAP definidas en su reglamento, corresponde no solamente velar por el buen funcionamiento del sistema, sino también vigilar y proteger las fuentes.

Estructura y funciones de las organizaciones de agua

La composición de los Comités como de las JAAP es similar, cuentan con: Presidente, Secretario, Tesorero y Vocales, además del operador del sistema hidráulico. En la Ciénega de Chapala casi todos los cargos son ocupados por hombres, aunque se ha visto recientemente la participación de mujeres (como tesoreras y secretarías). La vigencia de la directiva en los Comités es variable, desde un año a tres años y más, porque puede ser reelegida en Asamblea comunitaria o permanecer desde su creación. En Imbabura, la estructura de las Juntas de Aguas es común, duran en sus cargos dos años, sin embargo, pueden ser reelegidos de acuerdo al criterio de la Asamblea. Los integrantes de las Juntas tienen la obligación de asistir personalmente a las reuniones y asambleas ordinarias y extraordinarias que se convoquen en forma puntual. También están obligados a cuidar y mantener en perfectas condiciones las conexiones domiciliarias y las de saneamiento en la casa a fin de evitar el desperdicio del agua. Está prohibido utilizar el agua potable en regadíos u otras actividades que no sean de requerimiento doméstico.

En los Comités, las tareas se realizan según las capacidades de gestión, técnica y las redes sociales a las que pertenecen sus integrantes (Sandoval, 2011). Los Comités tienen diversas responsabilidades caracterizadas de alta importancia en la comunidad: actividades de operación (suministro del agua); actividades de control (cobros de cuotas, registro de actividad financiera, estimular el pago de cuotas, cooperaciones en trabajos colectivos y en dinero, entre otros); resolución de conflictos; de monitoreo (detección de tomas clandestinas, vigilancia de la distribución de agua por tandeo a toda la comunidad, por ejemplo); de información (conocimiento del estado físico de las tomas); de mantenimiento; de gestión (con autoridades de la comunidad y gubernamentales, entre otras).

Las obras de mantenimiento del sistema básicamente son arreglos de fugas, gestiones para comprar la bomba, limpiezas del tanque de almacenamiento, entre las más frecuentes. Todas estas se realizan con el trabajo y recursos económicos de quienes serán beneficiados. El Comité también es responsable de organizar obras de ampliación de la red para cubrir nuevos caseríos, previo acuerdo con el grupo de solicitantes, incluso con la autoridad civil local y la municipalidad para gestionar recursos económicos, asesoría o materiales para realizar la obra. Es común encontrar que la distribución del agua a las viviendas se realiza por tandeo (por secciones a grupos de caseríos y durante un límite de horas) en todas las comunidades. Esta medida se ha tomado porque el agua no es suficiente para abastecer a toda la comunidad o porque es limitada la capacidad de almacenamiento para cubrir las tomas en tiempos corridos (Sandoval, 2011).

²⁰ Dichos porcentajes están calculados sobre un estudio que se hizo en las cabeceras parroquiales de la provincia, sin tener en cuenta las comunidades que no son cabecera de parroquial. Si se hubieran tenido en cuenta el resto de comunidades el porcentaje sería diferente, dado que en las zonas más rurales la gestión del agua está a cargo, en prácticamente todos los casos, de las JAAP o de algún tipo de organización social. Por ello, el peso de las JAAP es aún mayor.

²¹ Los reglamentos internos se elaboraron de acuerdo al Reglamento de la Ley de Junta Administradora de Agua Potable y Alcantarillado (IEOS, 1978).

Las JAAP, por su parte, están organizadas en torno a lograr propósitos muy puntuales: construcción, operación, administración y mantenimiento del sistema de agua. En muchos casos, esto se combina con trabajos de promoción y educación en salud e higiene entre los habitantes de la comunidad para conseguir el buen uso y mantenimiento del sistema.

Tanto los Comités como las JAAP manejan recursos financieros provenientes de las recaudaciones por la prestación del servicio. Para el caso de los Comités, no cuentan con aportaciones del gobierno, ni siquiera están reconocidas como usuarios o como organizaciones de agua en la legislación federal, estatal o municipal en la materia. No obstante, en casos excepcionales y después de arduas gestiones, pueden recibir apoyo de la municipalidad para arreglar alguna descompostura de la bomba de extracción o parte de los costos de ampliación de la red hidráulica.

Los integrantes de los Comités se reconocen como voluntarios y no reciben salario alguno, aunque tienen ventajas como es el no estar obligados a pagar la cuota de agua, también tienen beneficios sociales como el prestigio y el reconocimiento público de ser confiable. En las JAAP, solo el tesorero, el secretario y el operador perciben un sueldo para el desarrollo de sus labores, pero el presidente normalmente no cobra por su trabajo²². Los operadores del sistema sí son asalariados en todos los casos. Los sueldos de éstos van los \$150 a \$264²³ dólares estadounidenses al mes para el caso de Imbabura, mientras que en Michoacán van de los \$94 a \$234 dólares al mes.

Aunque existen relaciones esporádicas entre Comités de una y otra comunidad, lo cierto es que no realizan acciones colectivas para resolver problemas comunes, tampoco para realizar gestiones antes las autoridades; sino que cada Comité tiene un desarrollo autónomo, en el sentido que solo interviene la comunidad a la que pertenece, y autolimitado porque no busca interferir en otros Comités, ni actores (sociales o gubernamentales) en los asuntos del agua, sea dentro o fuera de la comunidad.

Las Juntas también son autónomas porque desde su creación, el funcionamiento y la toma de decisiones, fueron de acuerdo a las necesidades y el parecer de la población que participa activamente en el proceso de toma de decisiones, reunida en Asamblea. Los pobladores tienen muy presente la necesidad de asistir a las Asambleas, el deber para con la Junta y para con sus pares es prácticamente incuestionable. Además de las Juntas locales, existen las Juntas regionales (Ilumán y Sumak Yacu), que cuentan con un *Consejo de Cabildos* del cual forman parte representantes elegidos de cada una de las comunidades que forman parte del sistema. Este Consejo funciona como autoridad de consulta y legislación. Corresponde al Consejo coordinar las políticas y directrices generales que se deben implementar dentro de la administración de la JAAP; conocer, analizar, sugerir y aprobar un Plan Operativo Anual y el presupuesto; entre otras.

Composición tarifaria y cobro

En las comunidades rurales de la Ciénega de Chapala, las tarifas de agua están determinadas por la misma comunidad mediante la Asamblea, y pueden ser modificadas posteriormente por el Comité, o pueden ser establecidas únicamente por el Comité. Las cuotas mensuales varían: las más bajas están entre \$2.3 y \$3 dólares mensuales, y las más altas entre \$3.9 y \$7.8 dólares estadounidenses mensuales.

Los criterios principales para establecer la tarifa son el costo en el consumo de energía eléctrica y el pago al bombero. Estas no son fijas en el largo plazo, sino que están determinadas en forma mensual o anual. Los montos se determinan mediante acuerdos flexibles y en forma diferenciada, basándose en el conocimiento que tienen de la comunidad y

²² Los únicos casos en el que el Presidente cobra un sueldo, de las JAAP visitadas, es el de Sumak Yaku y el de Ilumán.

²³ Al momento de realizar las entrevistas, 264 dólares correspondía con el salario mínimo.

las interacciones establecidas entre los miembros del Comité, permitiéndoles respaldar su autoridad y continuar con el control del agua como comunidad, aún en los casos donde se presenta alta migración. Los jefes y las jefas son los que están registrados en la libreta de control de cada Comité.

Los recursos económicos recaudados son de absoluta injerencia del Comité. Solo en casos especiales se informa a la comunidad, como lo sería ante la baja del presidente del Comité o ante un incremento de la cuota que genere inconformidad en la comunidad. No obstante, esta rendición de cuenta ocasional hacia la comunidad no es formal y no significa que se publique el manejo de los recursos durante todo el tiempo de su administración, sino que solo se informa un periodo (mensual o anual). Se tiene conocimiento de tres Comités que presentan informes anualmente a la Asamblea.

Tiene más de una década el debate público sobre el ordenamiento de la administración del agua para consumo humano por los municipios, de tal manera que se pronuncia la falta de legalidad de los Comités y la necesidad de desposeerles la administración del servicio de agua, para asumirlo los municipios. Sin embargo, es un tema no resuelto en la práctica porque gran parte de los municipios en México no tienen la capacidad técnica, humana, financiera y de infraestructura para distribuir agua a todas las localidades rurales, además de que el conflicto social podría recrudecerse con más énfasis.

Aunque se detectó el corte temporal del suministro de agua a familias incumplidas en el pago de cuotas, por parte del Comité, es una práctica poco frecuente debido a las sanciones sociales que podría recibir la directiva, por parte del afectado. La práctica más comunes es la exhibición pública del moroso para provocarle vergüenza, y citatorios con la autoridad civil para invitarlo a pagar.

Las JAAP de Imbabura, por su parte, se sostienen económicamente gracias al pago de los usuarios por el servicio, así como de donaciones privadas o del Estado. Sin embargo, la principal fuente de ingresos es el pago de los usuarios. Las tarifas van de \$0.5 dólares estadounidenses a \$3 dólares mensuales y el pago es en función de una cantidad determinada al mes de agua (varía de sistema a sistema, aunque en todos las Juntas visitadas el monto base de agua es 15 m³). Si los usuarios rebasan dicha cantidad el cobro adicional es por metro cúbico. Las tarifas se establecen de acuerdo a los costos de mantenimiento del sistema.

Por otra parte, son las JAAP las que establecen el monto de la tarifa por el servicio básico y en función de la aceptación de la comunidad y de los costos de mantenimiento del sistema. Sin embargo, el MIDUVI ha hecho intentos por sensibilizar a los miembros de las JAAP respecto a la necesidad de subirlas, de acuerdo a un conjunto de criterios de sostenibilidad²⁴ de los sistemas, pero en la mayoría de las JAAP ha habido resistencia, debido a diversos motivos, entre ellos (y el principal) es que la comunidad beneficiaria se resiste a pagar más. Esto se ha convertido en uno de los problemas que enfrentan hoy las Juntas, ya que no en todos los casos lo que se recauda alcanza para cubrir los gastos mínimos de funcionamiento del sistema, lo cual ha llevado a malas prácticas (por ejemplo, obviando la cloración del agua o el mantenimiento del sistema).

Si los usuarios se atrasan con sus pagos se hacen acreedores de multas, así como cuando no asisten a las Asambleas o a las *mingas*²⁵ o cuando cometen alguna infracción en el uso/mantenimiento del sistema. Las mingas son parte esencial de la existencia de las JAAP,

²⁴ Los criterios de sostenibilidad para el cálculo de tarifas se centran en los costos de mantenimiento del sistema y en un porcentaje de ingresos que permitan que las JAAP tengan un ahorro para afrontar futuros problemas en el sistema (roturas, construcción de tanques, por ejemplo).

²⁵ La palabra *minga* proviene del quechua *minka* y hace alusión inicialmente a un trabajo agrícola colectivo y gratuito con fines de utilidad social, sin embargo, actualmente el concepto de minga (al menos en Ecuador) está asociado al trabajo comunitario en general, no solamente en torno al campo.

ya que a través de éstas convocan a la comunidad sistemáticamente para realizar tareas relacionadas con el mantenimiento del sistema. De acuerdo a los reglamentos internos y a la información que emana de las entrevistas, las JAAP están facultadas para aplicar sanciones de diferente tipo: para suspender temporalmente el abastecimiento de agua en los siguientes de incumplimiento en el pago de tarifas a partir del segundo mes de mora, mal funcionamiento en las instalaciones internas que estén ocasionando el desperdicio del agua, conexiones clandestinas, utilización de agua potable para regadío u otros usos que no sean domésticos.

Sustentabilidad y cuidado ambiental

En las dos experiencias de gestión comunitaria del agua, en Michoacán e Imbabura, son los actores locales quienes han generado instituciones bien estructuradas, aunque no necesariamente escritas, con la capacidad de ser flexibles para moldearse ante los cambios socioeconómicos y ambientales, en búsqueda del bien común, y persistir con el control del agua comunitario.

En la Ciénega de Chapala y en Imbabura, la percepción sociocultural del agua está inmersa en la cotidianidad de la vida y se concibe como vital: *agua para la vida*, lo cual habla de una concepción que está fuertemente enraizada en el imaginario social de las comunidades. Entre los entrevistados que pertenecen a las JAAP (administradores, operadores, secretarios, etc.) y los usuarios de los sistemas, independientemente de su pertenencia étnica, el sentir para con la naturaleza y el agua es uno: sin agua no hay vida y sin agua no hay “resto de la naturaleza”. Para el caso de los Comités comunitarios de agua en Michoacán, el valor del agua no es económico, sino que es la valoración social el eje de las interacciones de los miembros de la comunidad, que se articula para suministrarla a las familias. Las interacciones rutinarias en la distribución del agua han generado instituciones de manejo del agua y han permitido desarrollar capacidades locales para mantener los modos de distribución en temporadas de estiaje, para la ampliación de la red hidráulica y el arreglo de fugas. Pero también capacidades administrativas en cuanto a registros, cálculos, compra de materiales, arreglo de bombas, gestiones externas, establecimiento de tarifas y estrategias de cobro. Asimismo de resolución de conflictos internos por el agua y reglas de uso del líquido.

La comunidad entiende al Comité como el grupo representante de la comunidad para el manejo del agua. Este Comité se ciñe a la determinación de las decisiones comunitarias, e internamente el ocupar cargos en la directiva les permite mantenerse como organización, creando lazos de amistad y solidaridad, establecen arreglos formales e informales, y de constituirse y reconocerse como parientes, vecinos, amigos y como parte de la colectividad con los mismos derechos de acceso al agua (Sandoval, s.f.).

En las JAAP se observó el interés de conservación y de retroalimentación con la madre tierra. Las Juntas no solamente se han centrado en tareas de abastecimiento, también desarrollan actividades relacionadas con educación sanitaria o cuidado ambiental, así como de protección de fuentes (Cuellaje, Ilumán, Sumak Yacu, Rumipamba y Apuela. Se identificó (Gunther, 2012) que las JAAP también se han hecho responsables de diferentes tareas relacionadas con la salud pública y la protección al ambiente, tratamiento de residuos, educación ambiental y sanitaria. Una de las figuras constantes entre tareas de carácter ambiental es la de reforestación y la limpieza de las vertientes.

Una de las preocupaciones comunes, tanto en las Juntas como en los Comités, es el cuidado de las fuentes. En ambas experiencias se llevan a cabo jornadas de trabajo comunitario de limpieza de las fuentes y zonas aledañas. A ello se asocian acciones que emprenden las Juntas sobre educación ambiental, tratamiento de residuos, entre otras. Esto tiene estrecha relación con la percepción que tiene la comunidad del agua y de la naturaleza en general.

En suma, en las organizaciones sociales de manejo de agua estudiadas, el manejo del agua no se estrecha a la captación y distribución de agua a cada zona y vivienda, sino que se liga su

manejo a la dimensión de las interacciones en el hogar, la comunidad y su ambiente, en una visión holística del agua, integrada con la naturaleza y las mismas formas de vida en la comunidad.

CONCLUSIONES

El papel que cumple la gestión comunitaria del agua parece ser central en la conservación del recurso y en la promoción de actividades que promueven una relación más estrecha con el ecosistema tierra. En ambos casos, tanto en los Comités como en las JAAP, se observa una valoración holística del agua, que no está centrada en el lucro, sino en la satisfacción de necesidades humanas y de los ecosistemas locales. Esto tiene estrecha relación con la cosmovisión cultural/tradicional de la naturaleza. El agua se concibe como vital y no meramente como un recurso, lo cual queda expresado en el conjunto de reglas y normas (explícitas e implícitas) en el manejo integral del agua.

Esta relación entre el agua y la naturaleza se manifiesta en diferentes aspectos en los casos de gestión comunitaria abordados. Por un lado, el establecimiento de tarifas es en función de las necesidades de los sistemas y por las propias comunidades en forma autónoma. Las tarifas no representan una cuota de ganancia para los administradores o la comunidad en conjunto, sino que se establecen para satisfacer las necesidades de funcionamiento y mantenimiento de los sistemas.

Otro de los aspectos sobresalientes de esta relación y que también es común en los casos de estudio, es la estructura y el funcionamiento de las organizaciones son similares. Los miembros de las organizaciones de abastecimiento no reciben sueldos, sino incentivos socioculturales. Pero aún más llamativo es que la pertenencia a las organizaciones de gestión comunitaria trae consigo un beneficio mayor que tiene que ver con el reconocimiento de sus pares en la comunidad, así como el prestigio social que ello implica. El reconocimiento de sus labores está asociado al bien común y no a lo económico.

En este sentido, el papel de las Asambleas también es destacable, en la medida en que representan una autoridad por encima de las instancias de gestión (JAAP o Comités). Aquí se manifiesta el sentido de lo comunitario por encima de la individualidad. Es la Asamblea el espacio de participación social de toda la comunidad, es el punto de encuentro donde se dirimen los conflictos y se toman las principales decisiones de manejo del agua en conveniencia al bien colectivo. Ligado a lo anterior, el trabajo colectivo ha estado presente en las comunidades respecto al agua: en el aporte de mano de obra para la construcción de los sistemas, tareas de mantenimiento y protección de las fuentes de abastecimiento de agua.

Además, la sustentabilidad también implica un interés que rebasa lo económico y trasciende la propia gestión del recurso, incorporando otras dimensiones que promueven la conservación y el respeto por el ecosistema. Los ritmos de extracción de agua están asociados con el abasto y las necesidades básicas (no solo humanas sino también productivas) y, a la vez, las actividades de cuidado de fuentes y el control de la contaminación son un denominador común. De esta manera, la gestión comunitaria tiene elementos de manejo de los recursos hídricos que favorecen la sostenibilidad de los ecosistemas y la gobernanza local, en el sentido que son actores sociales con capacidades propias en el manejo de recursos locales. Experiencias sobresalientes para ser consideradas en el diseño e instrumentación de políticas públicas.

También la sustentabilidad tiene otro soporte importante: las capacidades locales que incluyen saberes, formas y modos de hacer propios para responder a la necesidad primordial de contar con agua para la vida, y buscar el abasto para todas las familias, lo que señala al sentido de equidad con la aquiescencia del colectivo, es decir la comunidad.

Sin embargo, aún quedan interrogantes por resolver. Desde el gobierno: ¿hasta cuándo los gobiernos darán apertura real para integrar las experiencias locales a las políticas públicas en materia ambiental? Desde la comunidad: ¿la gestión comunitaria podrá fortalecerse en su acción pública, a pesar de las imposiciones neoliberales en la gestión de los recursos hídricos en América Latina?

LITERATURA CITADA

- Appendini, Kirsten, García, Raúl y de la Tejera, Beatriz. 2002. **Instituciones Indígenas Translocales y la Flexibilidad de los Derechos de Propiedad: Estableciendo los Límites del nuevo Institucionalismo**. Estudios Sociológicos, septiembre-diciembre, XX (003), 641-656.
- Asamblea Constituyente de Ecuador (ACE). 2008. **Constitución 2008. Dejemos el pasado atrás**. Constitución de la República del Ecuador. ACE. Ecuador.
- Ávila, Patricia (ed.). 2003. **Agua, medio ambiente y desarrollo en el siglo XXI: México desde una perspectiva global y regional**, El Colegio de Michoacán/ SUMA/ SEMARNAT-IMTA. México.
- Boelens, Rutgerd y Hoogendam, Paul (eds.). 2001. **Derecho de agua y acción colectiva**. Instituto de Estudios Peruanos. pp. 21-46. Lima, Perú.
- Comisión Nacional del Agua. 2004. **Ley de Aguas Nacionales**. Distrito Federal: SEMARNAT - CONAGUA. México.
- CONAGUA. 2011a. **Estadísticas del agua en México**. SEMARNAT México.
- CONAGUA. 2011b. **Situación del Subsector Agua Potable, Alcantarillado y Saneamiento**, México: SEMARNAT.
- FLACSO et al. 2008. Geo Ecuador 2008. **Informe sobre el estado del medio ambiente**. FLACSO – MAE – PNUMA. S/L.
- Fondo para la Comunicación y la Educación Ambiental AC, s.f. **Guía para Organismos Operadores de Agua**. Fundación Gonzalo Río Arronte I.A.P.
- Gobierno del Estado de Michoacán. 2002. **Ley De Agua Potable, Alcantarillado y Saneamiento Del Estado De Michoacán de Ocampo (LAPAS)**. Gobierno del Estado de Michoacán, México.
- Gunther, M. Griselda. 2012. **La gestión social del agua para consumo humano en Ecuador: Imaginarios sociales, instituciones y Buen Vivir**. Tesis de doctorado en Estudios Latinoamericanos. UNAM. México.
- Guzmán Ramírez, Nohora. 2009. **La gestión social del agua potable en los altos de Morelos**, en la gestión de los recursos hídricos: realidades y perspectivas. Tomo II. SEMARNAT, IMTA, Universidad de Guadalajara. México.
- GWP (Global Water Partnership). 2003. **Gobernabilidad efectiva del agua**. Discusión en Ecuador (paper). GWP – SAMTAC. S/L.
- INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía). 2010. **Censo de Población y Vivienda 2010**. Consultado el 23 de agosto de 2011. En: http://www3.inegi.org.mx/sistemas/iter/entidad_indicador.aspx?ev=5
- Instituto Ecuatoriano de Obras Sanitarias. 1978. **Ley y reglamento de Juntas Administradoras de Agua Potable**. Ley decreto 33227. MSP - IEOS. Ecuador.
- Koontz, Harold y Wehrich Heinz. 2004. **Administración, una prospectiva global**. Editorial McGraw-Hill, 12ª edición. México.
- Meinzen-Dick, Ruth y Knox, Anna. 1999. **Collective action, property rights, and devolution of natural resource management: a conceptual framework**. Workshop drart (pp. 2-40), 15 julio, mimeo.
- MIDUVI. 2008. Provincia de Imbabura, en MIDUVI. Análisis de la situación de los servicios de agua, saneamiento y residuos sólidos en las cabeceras parroquiales rurales del Ecuador. MIDUVI. Ecuador.
- Mora Gómez, Edgar et al. 2005. **La minga como entidad autóctona y de la economía solidaria**, en Memorias, No. 8. Universidad Cooperativa de Colombia. Colombia.
- Sandoval Moreno, Adriana. s.f. **Grupos locales y manejo del agua en la Ciénega de Chapala**, Michoacán, Unidad Académica de Estudios Regionales de la Coordinación de Humanidades, UNAM. (en prensa).
- Sandoval Moreno, Adriana. 2011. **Manejo del agua: Contrastes entre lo comunitario y lo gubernamental en la Ciénega de Chapala**, Michoacán, México, en Revista Agricultura, Sociedad y Desarrollo, Vol. 8, No. 3 septiembre-diciembre, Colegio de Postgraduados, México. Pp. 367-385.
- SENAGUA. 2011. **Informe de gestión 2008-2010**. Una gestión diferente de los recursos hídricos.

- SENAGUA. Ecuador.
- SENPLADES. 2009. **Plan Nacional para el Buen Vivir 2009-2013: Construyendo un Estado Plurinacional e Intercultural**. SENPLADES. Ecuador.
- Shiva, Vandana. 2003. **Las guerras del agua. Privatización, contaminación y lucro**. Siglo XXI. México.
- Toledo, Alejandro. 2006. **Agua, hombre y paisaje**. SEMARNAT - INE. México.
- Vallejos, Vinicio. 2004. **Situación, problemática y propuestas de gestión de los recursos hídricos en la provincia de Imbabura**, en CAMAREN, Foro de los recursos hídricos. 2do encuentro nacional. Documentos de discusión. CAMAREN. Ecuador.
- Zapatta, Alex. 2008. **Una aproximación a los conflictos por el agua en Ecuador**. Foro de los Recursos Hídricos. Ecuador.

EL TRASPATIO DE LOS PRODUCTORES DE MAIZ: EN SAN NICOLÁS DE LOS RANCHOS, PUEBLA-MÉXICO

THE BACKYARD OF THE CORN FARMERS. SAN NICOLÁS DE LOS RANCHOS, PUEBLA-MÉXICO

José Luis López González¹, Miguel Ángel Damián-Huato², Felipe Álvarez-Gaxiola³, Gloria Patricia Zuluaga-Sánchez⁴, Filemón Parra-Inzunza³, Juan Alberto Paredes-Sánchez³

¹Estudiante de Maestría del Colegio de Posgraduados Campus Puebla, E-mail luistric_17@hotmail.com.mx. ²Profesor investigador del Departamento de Agroecología y Ambiente, Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, México. ³Profesor investigador del Colegio de Posgraduados Campus Puebla, Puebla, México. ⁴Profesora Asociada de la Universidad Nacional de Colombia, Sede Medellín, Departamento de Ciencias Agronómicas.

RESUMEN

La presente investigación tuvo como objetivo identificar la aportación que los traspatios de los productores de maíz hacen a la seguridad alimentaria y al mantenimiento y conservación de la diversidad vegetal y animal, además su vínculo con el conocimiento campesino, en San Nicolás de los Ranchos. Con este fin se encuestaron 77 productores de maíz seleccionados al azar se calculó por medio de una ecuación la función del traspatio en la seguridad alimentaria, además del cálculo del índice de diversidad y riqueza específica que ayudaron a exponer la diversidad vegetal encontrada, también se estimó la cantidad de estiércol seco que proporcionan los animales del traspatio a las actividades agrícolas, esto ayudo a mostrar la sinergia agricultura ganadería. Algunos resultados indican que los productos obtenidos en el traspatio contribuyen a la alimentación de la familia. Además se encontró diversidad vegetal y animal, ya que en su mayoría se encuentran plantas de ornato, uso alimenticio y medicinal, también es posible identificar animales como lo son gallinas, pavos, borregos chivos, vacas, caballo y burros.

Palabras clave: Traspatio, seguridad alimentaria, diversidad vegetal y animal, conocimiento campesino.

ABSTRACT

This research aimed to identify the contribution that the backyards of corn farmers make to food security and the preservation and conservation of plant and animal diversity, and its link with farmers' knowledge, in San Nicolas de los Ranchos. To this end, 77 producers surveyed randomly selected corn was calculated using an equation, the role of food security in the backyard, and the calculation of the diversity index and species richness that helped expose the plant diversity found also estimated the amount of dung that provide animals to backyard farming, this helped to show synergy livestock farming. Some results suggest that the products obtained in the backyard contribute to feeding the family. Also found plant and animal diversity, as are most ornamental plants, food and medicinal use, it is also possible to identify animals such as chickens, turkeys, sheep, goats, cows, horses and donkeys.

Keywords: Backyard, food safety, plant and animal diversity, rural knowledge.

INTRODUCCIÓN

En México el modelo neoliberal ha incrementado los niveles de pobreza y marginación de amplios sectores de la población. Dicho modelo, recurre a importaciones masivas y crecientes de alimentos, poniendo en riesgo la soberanía alimentaria del país (Rubio, Blanca. 2001). Datos de CONEVAL¹ (2012), señalan que la pobreza alimentaria aumentó, desde 2009 en seis millones de mexicanos, pasando así de 14 a casi 20 millones. En Puebla la pobreza aumentó de 8.4% en 2008 a 11.3% en 2010. En San Nicolás de los Ranchos, donde se realizó la presente investigación, el 37% sufre pobreza alimentaria², 48% de pobreza de capacidades³ y un 74% de pobreza patrimonial⁴, es importante señalar que el 31% de la población no recibe ningún tipo ingreso (INEGI 2010). Además el progreso técnico, puesto en operación como estrategia de desarrollo con el nombre de Revolución

¹ Consejo Nacional de Evaluación.

² Insuficiencia del ingreso para adquirir una canasta básica de alimentos.

³ Insuficiencia del ingreso para adquirir la canasta alimentaria, salud y educación.

⁴ Insuficiencia del ingreso para realizar los gastos necesarios en vestido, vivienda y transporte.

Verde, para resolver los problemas de la pobreza y alimentación, no ha logrado resolver las dificultades que se propuso solucionar, dado que datos de la FAO⁵ muestran que en el período 2010-12 el número de personas subnutridas⁶ se ha situado en unos 870 millones de personas, porcentaje que representa el 12,5% de la población mundial. Lo antes mencionado ha originado el surgimiento de la agroecología como un enfoque teórico y metodológico que, utilizando varias disciplinas científicas, pretende estudiar la actividad agraria desde una perspectiva ecológica y social (Altieri, 1987; Sevilla Guzmán y González de Molina, 1993). Gliessman (2002), la define como: “La aplicación de los principios y conceptos ecológicos al diseño y manejo de sistemas de agricultura sustentable”. Altieri (2010) indica que la agroecología surge como una disciplina que provee los principios ecológicos básicos sobre cómo estudiar, diseñar y manejar agroecosistemas que son productivos y a su vez conservadores de los recursos naturales y que además, son culturalmente sensibles, socialmente justos y económicamente viables.

Álvarez (2006) menciona que el concepto de agroecosistema es importante para la agroecología pues, delimita un espacio de observación en “un trozo de naturaleza que puede ser reducido a una última unidad con arquitectura, composición y funcionamiento propios y que posee un límite teóricamente reconocible desde una perspectiva agronómica, para su adecuada apropiación por parte de los seres humanos” (Guzmán, 2000). Altieri (1995), lo define como “el resultado de la coevolución entre procesos sociales y naturales que se desarrollan en forma paralela e interdependiente en un contexto histórico específico. Así desarrollo y/o adaptación de sistemas y tecnologías es el resultado de las interacciones de los agricultores con sus conocimientos y su entorno biofísico y socioeconómico”. El concepto de coevolución ecológica y social es de enorme trascendencia porque “permite analizar los componentes básicos de la cultura de una sociedad (tecnología, valores, organización, conocimientos) que influyen en la naturaleza de manera interrelacionada modificándola, pero esta última también incide en la sociedad para transformar sus componentes y en permanente estado de cambio” (Norgaard, 2002). Álvarez (2006) señala que la coevolución ecológica y social ha permitido detectar que existen formas de manejo en las sociedades humanas, que se conservan desde la era preindustrial en muchas regiones del mundo, como el denominado uso campesino de los recursos naturales, que provocan daños mínimos al ambiente, al permitir el reciclaje de materiales y energía en el mismo lugar donde estos se generan, al utilizar energía animal y humana en la producción y en transporte de materiales que usará en el proceso productivo (estos últimos son de origen local), pero sobre todo, la racionalidad económica de este tipo de agricultores de producir la cantidad necesaria de alimentos y materias primas que le garanticen la reproducción física y social del grupo familiar. Además los estudios sobre coevolución ecológica y social, apoyan de manera determinante la consolidación de la agroecología al fusionar el estudio de la naturaleza y de la sociedad como un paso obligado para entender el funcionamiento de los ecosistemas transformados por los campesinos. Dentro de estos ecosistemas el traspatio o huerto familiar se inserta como una reserva vegetal aledaña a la casa habitación, cuyo establecimiento refleja su identidad, cultura de grupo y su relación con la naturaleza; en él, se practican actividades sociales, biológicas y agronómicas, y constituye una unidad económica de autoconsumo a la puerta del hogar (Gispert *et al*, 1993, citado por Arévalo 1999). La FAO⁷ (2012) señala que en muchas zonas húmedas y subhúmedas del mundo hay huertos domésticos, también llamados huertos caseros o familiares, siendo conocidos en México con el nombre de traspatios, los cuales tienen una tradición establecida y ofrecen muchas posibilidades para mejorar la seguridad alimentaria de las familias, en distintas formas, principalmente: 1) al proporcionar un acceso directo a una variedad de alimentos nutritivos; 2) al disponer de mayor capacidad de compra por el ahorro

⁵ Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO).

⁶ La subnutrición se produce cuando la ingestión de alimentos no cubre las necesidades de energía básica de manera continua.

⁷ Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO).

en la adquisición de alimentos y gracias a los ingresos obtenidos de la venta de productos del huerto casero; y 3) al proporcionar una reserva de alimentos para los periodos de escasez. Hernández (2010) añade que el traspatio es una práctica social basada en la experiencia y el conocimiento de campesinos e indígenas, para conservar en sus viviendas rurales parte de la biodiversidad vegetal y animal que se encuentra en los ecosistemas que habitan y donde conviven con la naturaleza. Por lo que puede decirse que estos huertos son una síntesis de las relaciones que la sociedad rural establece con su entorno ambiental y simultáneamente son laboratorios donde se realizan nuevas experiencias para aplicar en ese ámbito de la agricultura. Esta práctica agrícola no está guiada por intereses de carácter técnico-económico convencional, ya que se vincula con una visión de la vida, donde la vivienda y el traspatio se configuran en un hábitat con un sello de identidad campesina e indígena propio.

Además, son de resaltar los aspectos simbólicos, como los rituales y ceremonias religiosas, curativas y de integración comunitaria, así como los elementos estéticos que representa el cultivo de plantas ornamentales. Por lo tanto, el traspatio descansa en una cosmovisión diferente a la del pensamiento convencional, dado que no se trata de producir bienes con fines meramente económicos. Por ello, hemos optado por asumir el traspatio como un un espacio donde se producen diferentes bienes, servicios y satisfactores de distinto orden, como alimentos, medicinas y ornamentales con identidad cultural, para satisfacer las necesidades de la familia; donde su uso, manejo y conservación se vinculan a la cosmovisión de comunidades particulares; en sus funciones se encuentra la seguridad alimentaria, la diversidad vegetal y animal así como los conocimientos campesinos.

Funciones del traspatio

Seguridad alimentaria

De acuerdo con la cumbre mundial sobre la alimentación (1996) “existe seguridad alimentaria cuando todas las personas tienen en todo momento acceso físico y económico a suficientes alimentos inocuos y nutritivos para satisfacer sus necesidades alimenticias y sus preferencias en cuanto a los alimentos a fin de llevar una vida activa y sana”. Esta definición señala cuatro dimensiones de la seguridad alimentaria que son según la FAO (2006): disponibilidad de alimentos, acceso a los alimentos, utilización biológica de los alimentos a través de una alimentación adecuada, estabilidad reflejada en tener acceso a los alimentos adecuados en todo momento.

Diversidad vegetal y animal

Escobar (2000), comenta que la diversidad vegetal es el resultado de la interacción entre el ecosistema y la cultura. En el caso concreto de la presente investigación, la diversidad biológica manejada, ha enriquecido los sistemas ecológicos locales, formando agroecosistemas ricos, sustentables y diversos, adaptados a las condiciones locales de clima y suelos. Además, dicha diversidad está altamente vinculada con la cultura local, dado que constituye parte fundamental de la materia prima esencial para la producción de alimentos, la construcción y algunos usos rituales, tales como la pintura facial. Por lo tanto contribuyen a la creación de hábitats y economías diversas (Zuluaga 2009). La estructura del traspatio está gobernada por patrones complejos de distribución tal como lo señala Álvarez (1993), entre los que se encuentran el grado de interacción, de intercambio y de conocimiento que se tengan de las especies. En relación a la composición y diversidad de especies vegetales, es importante señalar, que estas no solo son resultado de procesos naturales, sino que también son resultado de prácticas culturales.

Por su parte la diversidad animal está representada por la ganadería de traspatio, la cual, es un sistema caracterizado por la crianza de un conjunto de animales como aves, equinos, cerdos, caprinos, ovinos y bovinos, que se cuidan en los traspacios o solares de la familias campesinas (Aquino, 2003; Gutiérrez, 2007; Castaños, 2009). En esta actividad se utilizan pocos insumos y la

mano de obra para el manejo de los animales es aportada por miembros de la familia (Rejón 1996). En México, sus inicios se remontan a la época colonial, con especies animales traídas de Europa y con diversas formas de producción que se establecieron en distintas partes del país (Berdugo, 1987). Su importancia para la unidad de producción radica principalmente con que los productos obtenidos pueden ser destinados para el autoconsumo y la venta en caso de necesidades económicas asegurando, en parte, la subsistencia de la familia en época de crisis (Gutiérrez 2007). De igual forma la ganadería de traspatio juega un papel importante en el manejo de los cultivos, debido a que algunas razas de ganado mayor (bobino y equino) son empleados como tracción animal en actividades agrícolas; interesan también como generadores de estiércol utilizado como fuente importante de materia orgánica y nutrientes para el suelo agrícola, contribuyendo en la conservación y mejoramiento de los mismos (Cruz, 2003; Castaños, 2009).

Conocimiento informal en el traspatio

Álvarez (2006) indica, que el hombre en su acepción genérica y amplia ha creado, una serie de realizaciones entre las cuales figuran la propia sociedad, el lenguaje, la tecnología, la cultura, los valores, y la organización; creando en suma el conocimiento informal. Producto de la interacción del hombre con la naturaleza y de su relación con otros hombres. Los términos conocimiento tradicional, indígena, rural y etnociencia, se han usado en forma intercambiable para describir el sistema de conocimiento de un grupo étnico rural que se ha originado local y naturalmente (Altieri, 1991). Zamudio (2008) considera al conocimiento informal como aquél que surge de la exteriorización y transmisión de “un saber culturalmente compartido y común a todos los miembros que pertenecen a una misma sociedad, grupo o pueblo, que permite la aplicación de los recursos del entorno natural de modo directo, compuesto, combinado, derivado o refinado, para la satisfacción de necesidades humanas, animales, vegetales y/o ambientales, tanto de orden material como espiritual.

Con respecto a lo antes mencionado esta investigación responde a las siguientes interrogantes respecto al traspatio; ¿Cuál es la aportación a la seguridad alimentaria? ¿Existe diversidad vegetal y animal? ¿Cuál es la relación de la ganadería con las actividades agrícolas? ¿Cuál es la importancia del conocimiento informal en el traspatio? Con este fin se encuestaron 77 productores de maíz seleccionados al azar se calculó por medio de una ecuación, la función del traspatio en la seguridad alimentaria, además del cálculo del índice de diversidad y riqueza específica que ayudaron a exponer la diversidad vegetal encontrada, también se estimó la cantidad de estiércol seco que proporcionan los animales del traspatio a las actividades agrícolas, esto ayudó a mostrar la sinergia agricultura ganadería.

Marco Geográfico

El municipio de San Nicolás de los Ranchos pertenece al Distrito de Desarrollo Rural de Cholula y tiene una superficie de 195.19 km². Se localiza en la parte centro-este del Estado de Puebla, entre los 2,400 y los 5,465 msnm. Sus coordenadas geográficas son: los paralelos 19° 01' 24'' y 19° 08' 30'' de latitud norte, y los meridianos 98° 28' 24'' y 98° 39' 00'' de longitud occidental (Figura 1). El municipio se localiza en la parte occidental de la cuenca alta del río Atoyac, una de las cuencas más importantes del Estado, en la vertiente oriental de la Sierra Nevada. Gran cantidad de ríos intermitentes y algunos permanentes, provenientes de los volcanes, recorren el municipio de oeste a este y desembocan en el río Atoyac. Las rocas y suelos dejan infiltrar el agua hasta grandes profundidades, por lo que al pie de los volcanes puede obtenerse agua de pozos durante todo el año (INEGI, 2010).



Figura 1.- Ubicación geográfica del municipio de San Nicolás de los Ranchos, Puebla, México.

Fuente: INEGI, 2010. Elaborado por Kenia Cuatecontzi Morales, 2011.

El clima de este municipio presenta dos tipos: el frío, típico de las zonas más elevadas del volcán Popocatepetl y el semi-frío subhúmedo con lluvias en verano que corresponde al valle de Puebla. En su territorio se identifican dos grupos de suelos: el regosol y el litosol (INAFED, 2009). En el municipio se siembran 2,211 hectáreas de maíz (*Zea mays*), equivalente a un 61% de la superficie, seguida por cultivos de: arvejón (*Lupinus gredensis*), ciruela (*Prunus sp*), durazno (*Viburnum tinus*), frijol (*Phaseolus vulgaris*), manzana (*Malus domestica*), nuez (*Carya illinoensis*), pera (*Pyrus sp*), tejocote (*Crategus pubescens*) (INEGI, 2010).

MÉTODOS Y TÉCNICAS DE INVESTIGACIÓN

La metodología empleada combinó técnicas cuantitativas y cualitativas, y abarcó 5 fases: 1) observación *in situ* del traspatio, 2) diseño y aplicación de la encuesta, 3) cálculo de la muestra, 4) cálculo del índice de diversidad y riqueza específica 5) tipología de productores, 6) análisis de la información.

Observación *IN SITU* de la realidad

El trabajo de campo inicio con la observación *in situ*, esta técnica permitió obtener información sobre el manejo, así como de los componentes y prácticas del traspatio utilizados por los campesinos.

Diseño y aplicación de la encuesta

Se aplicó a cada productor un cuestionario con 125 preguntas de tipo cerrado, que incluía aspectos: a) demográficos, b) económicos, c) agronómicos, d) antropológicos y e) sociológicos. Con este instrumento se acopió, sistematizó e interpretó la mayoría de la información utilizada. La encuesta tuvo como objetivo conocer el manejo del traspatio y del cultivo de maíz, así como los diferentes factores que intervienen en ambas actividades.

El muestreo

Para determinar el tamaño de muestra se utilizó la siguiente expresión matemática (Gómez, 1977):

$$n = \frac{Z_{\alpha/2}^2 \cdot S_n^2}{d^2} \quad \text{(Ecuación 1)}$$

Dónde:

n= Tamaño de la muestra $d^2 + Z_{\alpha/2}^2 S_n^2$
 N= 513 productores beneficiados de PROCAMPO.
 d=45kg (Precisión)

$Z_{\alpha/2} = 1.96$ (Confiabilidad 95%)

$S_n^2 = 192\text{kg}$ (desviación estándar del rendimiento estimada con datos preliminares).

Se aplicó el muestreo simple aleatorio con distribución proporcional de la muestra municipal en función del número de productores de las comunidades. El marco de muestreo fueron los favorecidos del PROCAMPO⁸ y la selección de las unidades de muestreo se hizo al azar una a una y sin remplazó. El tamaño de la muestra fue de 77 productores.

Función del traspaso en la seguridad alimentaria

Para calcular la función del traspaso en la seguridad alimentaria referida al autoconsumo, respecto al total de la producción, se utilizó la siguiente expresión:

$$f(t) = \text{TPA} - \text{VTPA} \quad \text{(Ecuación 2)}$$

Donde: $f(t)$ = función del traspaso en la seguridad alimentaria.

TPA = Total de la producción agropecuaria

VTPA = Venta total de la producción agropecuaria.

Índice de diversidad

La diversidad de especies se puede definir como el número de especies en un área, tiene dos componentes principales el número de especies y el número de individuos o la frecuencia con la que fueron encontradas las mismas especies.

La expresión matemática propuesta para ello es la siguiente:

$$\text{divR} = (n_i/N) * 100 \quad \text{(Ecuación 3)}$$

Donde:

divR = Diversidad relativa de la familia

n_i = Numero de especies de una familia

N = Sumatoria de todas las especies de la muestra

Cálculo de riqueza específica

Este índice fue propuesto por Margaleff⁹ y busca estimar la biodiversidad de una comunidad con base en la distribución numérica de los individuos de las diferentes especies en función del número de individuos existentes en la muestra analizada. La expresión matemática propuesta para ello es la siguiente:

$$\text{DMg} = (S - 1) / \ln N \quad \text{(Ecuación 4)}$$

Donde:

DMg = riqueza específica de margaleff.

S = la riqueza o número de especies dentro la parcela

⁸ El Programa de Apoyos Directos al Campo (PROCAMPO), se instrumenta a finales de 1993 y surge como un mecanismo de transferencia de recursos para compensar a los productores nacionales por los subsidios que reciben sus competidores extranjeros, en sustitución del esquema de precios de garantía de granos y oleaginosas.

⁹ Margalef biólogo y ecólogo catalán, propuso un índice para medir la diversidad. Según esta propuesta cuando los valores obtenidos son inferiores a 2,0 se considera que la zona que se está evaluado tiene baja diversidad, y cuando los valores son superiores a 5,0 son considerados como indicativos de alta biodiversidad (Margaleff. R, 1995).

Ln= Logaritmo natural

N= número total de individuos dentro la parcela

Estimación de la producción de estiércol

Para calcular la cantidad de estiércol seco producido al año según el tipo de animal en la zona de estudio se empleó la ecuación que se presenta a continuación (Chávez, 2007) donde se tomó en cuenta el número de animales (NA), el peso vivo promedio por animal (PVP) y la producción de estiércol con base en el porcentaje de peso vivo (PE), expresada de la siguiente manera.

$$E = (NA) (PVP)^{(PE)}/100 \quad (\text{Ecuación 5})$$

Posteriormente fue restado el porcentaje de humedad del estiércol de acuerdo al tipo de ganado basándose en los datos de estiércoles en México publicados por Trinidad (2010) (cuadro 1) considerando que el productor solo aprovecha aproximadamente un 60% del total del estiércol producido al día (cuando el animal se encuentra en el corral), al resultado le fue descontado el porcentaje de estiércol que no es contabilizado debido a que es tirado en el camino, en campo, o cualquier otro lugar donde haya permanecido el animal durante el día. Para hacer el cálculo anual se multiplico por 365. Finalmente se dividió la cantidad resultante entre 1000 para transformar de kilogramos a toneladas (Turijan, 2011).

Cuadro 1.- Peso vivo promedio, porcentaje de peso vivo y porcentaje de humedad para estimar la producción de estiércol por tipo de animal

	Vacuno	Caballo	Acémila	Asno	Cabra	Cerdo	Gallina	Guajolot
Peso kg	450	400	400	300	45	90	1.5	2
% de peso vivo*	5	5	5	5	3	2	4.5	4.5
%de humedad	36	25	25	25	18	20	30	30

Fuente: Porcentaje de peso vivo (Chávez et al., 2007), Porcentaje de Humedad (Trinidad Santos, 2010), * Corresponde a porcentaje de estiércol producido en función de su peso corporal.

Tipología de productores

La tipología se elaboró a partir del tamaño del traspatio, se clasificaron en dos tipos; Familias Campesinas 1 (FC1), formadas por todos los productores cuya superficie del traspatio se encuentra por debajo del promedio total y Familias Campesinas 2 (FC2), constituido por todos los productores cuya superficie está por arriba del promedio.

RESULTADOS Y DISCUSIÓN

Datos de la encuesta indican que los productores de maíz de San Nicolás de los Ranchos tienen una edad promedio de 55 años, que muestra una población madura; sus familias se componen de 6 integrantes en promedio, los productores tiene 4.2 grados de escolaridad y sus gastos mensuales *per cápita* se encuentran alrededor de 30 dólares.

En la cuadro 2 se muestra la tipología propuesta, de manera que; 51 FC1 tienen un traspatio cuya superficie es menor a los 422 metros cuadrados y 26 tienen una superficie mayor a los 442 metros. Los agroecólogos han demostrado que los sistemas agrícolas de baja escala son mucho más productivos que los grandes, si se considera la producción total y la eficiencia energética, en lugar del rendimiento de un solo cultivo (Rosset 1999, Vía Campesina 2010).

Cuadro 2.- Número de productores y tamaño de traspatio promedio por tipo de productores en San Nicolás de los Ranchos Puebla-México

Indicadores	Familias campesinas 1		Familias campesinas 2		Promedio Municipal	
	Número	%	Número	%	Número	%

Productores de maíz	51	66	26	34	77	100
Área traspatio (M ²)	261		738		422	

Fuente: Elaboración propia con datos obtenidos de la encuesta.

Las familias campesinas del municipio para sobrevivir establecen distintas relaciones con su traspatio; es así como este huerto y su estrecha relación con la familia proporciona ingresos en situaciones difíciles o imprevistas, la existencia de animales y la diversidad vegetal existentes, así como el conocimiento que los campesinos han desarrollado para estar en relación con sus animales y plantas, es de un valor incalculable. Al respecto Toledo y Barrera (2008) señalan que los campesinos, han modificado los agroecosistemas enriqueciéndolos con una gran cantidad de especies y prácticas y un complejo manejo de todo el sistema que lo lleva a un nuevo equilibrio dinámico y estable en el tiempo, ello supone la presencia de un amplio repertorio de conocimientos, pues la introducción de cada especie o práctica, requiere el dominio de multitud de ideas sobre el germoplasma y la complejidad del sistema y habilidades para integrarlo y aprender en la repetición de los ciclos productivos.

Aportación del traspatio a la seguridad alimentaria

Los productos obtenidos en el traspatio contribuyen a la alimentación de la familia, al ahorro en la compra de alimentos y a la obtención de ingresos por la venta de algunos productos. También interviene positivamente en la conservación ambiental, dado que son comunes las prácticas de incorporación de materia orgánica al suelo a través de la descomposición y reincorporación de desechos, los que a su vez, complementan la alimentación de los animales, configurándose todo ello en una serie de ahorro. Adicionalmente, intervienen en el fortalecimiento de lazos de unión en la comunidad a través del intercambio de productos entre parientes y vecinos (cuadro 3).

Las FC1 dedican el 57% de la producción del traspatio para el autoconsumo mientras que las FC2 el 40%, ambas practican el intercambio. Parte de la producción se destina al mercado y de ella se obtiene dinero en efectivo que ayuda a solventar necesidades básicas de la familia. 34% de las FC1 y 55% de las FC2 expresaron vender parte de la producción obtenida en el traspatio, aunque ambos señalaron que los productos de los huertos se destinan principalmente para el autoconsumo y que solo venden cuando tienen necesidades muy urgentes.

Cuadro 3.- Fuente y destino de la producción de 6 meses estimada en dólares, por tipo de productores en San Nicolás de los Ranchos Puebla-México

Indicadores	Familias campesinas 1			Familias campesinas 2		
	venta	Autoconsumo	Intercambio	venta	Autoconsumo	Intercambio
Vegetal	46	78	32	92	86	17
Animal	115	193	15	185	116	8
Total	161	271	47	277	202	25
%	34	57	9	55	40	5

Fuente: Elaboración propia con datos obtenidos de la encuesta.

Se aplicó la ecuación 2 y con ella se calculó la función del traspatio en la seguridad alimentaria, esta entendida, como la diferencia resultante entre el total de la producción restado de la venta total (cuadro 4).

Cuadro 4. Función del traspatio a la seguridad alimentaria estimada en dólares, por tipo de productores en San Nicolás de los Ranchos Puebla-México

Indicadores	Familias campesinas 1			Familias campesinas 2		
	TPA	VTPA	TOTAL	TPA	VTPA	TOTAL
TOTAL	479	161	318	504	277	227

Fuente: Elaboración propia con datos obtenidos de la encuesta. (TPA = Total de la Producción Agropecuaria, VTPA = Venta Total de la Producción Agropecuaria).

Los datos señala que en promedio las FC1 tienen en promedio 318 dólares destinados a la seguridad alimentaria mientras que las FC2 obtienen del traspatio 227 dólares en función de la seguridad alimentaria.

Diversidad Vegetal y Animal

En San Nicolás de los Ranchos existe diversidad de traspacios ya que en su mayoría se encuentran plantas de ornato, uso alimenticio y medicinal, también es posible identificar animales como lo son gallinas, pavos, borregos chivos, vacas caballos, burros y acémilas. La descripción de estos elementos, resulta importante para conocer y entender mejor la dinámica del traspatio, al igual que ciertos rasgos culturales de la población. Asimismo nos proporciona información sobre el manejo de diferentes recursos (vegetales y animales) dentro y fuera del solar (García, 2003).

Diversidad Vegetal

En él la cuadro 5 se presenta la diversidad vegetal presente en los traspacios de las familias campesinas del municipio de San Nicolás de los Ranchos.

El índice de diversidad nos proporciona los siguientes datos: dentro de las FC1 el 67% esta representado por las especies ornamentales, el 10% por los frutales y el 23 % restante por las plantas medicinales, hortalizas y de condimento. Por su parte las FC2 cuentan con el 56 % de especies ornamentales y el 16% de hortalizas, seguidas con el 11% de frutales, y el 11 restante pertenece a las plantas medicinales y de condimento.

El índice de Margaleff permitió medir la riqueza específica dentro de los traspacios. El resultado para las FC1 es de 9.3 y para las FC2 9.2, lo que indica existencia alta de biodiversidad. La medición de la riqueza específica es la forma más sencilla de medir la biodiversidad ya que solo se basa en el número de especies presentes.

Cuadro 5.- Uso, número de especies, índice de Margaleff e índice de diversidad, por tipo de productores en San Nicolás de los Ranchos Puebla-México

Indicadores	Familias campesinas 1				Familias campesinas 2			
	Esp.	Indi. T.	I.Marg.	I.Diver.	Esp.	Indi. T.	I.Marg.	I.Diver.
Frutales	7	128	1.2	10%	8	80	1.6	11%
Ornamentales	48	1161	6.6	67%	39	1139	5.4	56%
Hortalizas	6	215	0.9	8%	11	345	1.7	16%
Maderables	3	89	0.4	4%	3	47	0.5	4%
Condimento	5	107	0.9	7%	4	63	0.7	6%
Medicinales	3	120	0.4	4%	5	103	0.9	7%
Total	72	1820	9.3	100%	70	1777	9.2	100%

Fuente: Elaboración propia con datos obtenidos de la encuesta. Esp = Especies, Indi. T. = Individuos Totales, I. Marg. = Índice de Margaleff, I.Diver = Índice de Diversidad.

Dentro de los árboles frutales encontrados los más comunes fueron el limón (*Citrus aurantifolia*), la pera (*Pyrus sp.*), el tejocote (*Crataegus pubescens*) y el nogal (*Juglans regia*). Las plantas ornamentales son las que representan el mayor número de especies e individuos en estos huertos, las familias las cultivan porque adornan el lugar, además de ser importantes en las festividades religiosas, y porque promueven los lazos de unión entre las vecinas al intercambiarlas entre sí, cumpliendo también significativas funciones agroecológicas, dado que atraen insectos benéficos al sistema, lo que disminuye el ataque de plagas y enfermedades. Con relación a las hortalizas, se encontró que se cultivan 10 especies diferentes, siendo las especies más comunes: cebolla (*Allium cepa*), rábano (*Raphanus sativus*), cilantro (*Coriandrum sativum*) y chile verde (*Capsicum annuum*). También se encontró jitomate (*Solanum lycopersicum*), calabaza (*Cucurbita pepo L.*), nopales (*Opuntia ficus-indica*) y quelites (*Amaranthus hybridus*). Cabe mencionar que estas hortalizas son de gran importancia en la culinaria local y representan un ahorro económico a las familias ya que no tienen que comprarlos y están disponibles para preparar la comida diaria.

La diversidad vegetal con las que se cuenta en los huertos familiares según su especie e uso se encuentran en la cuadro 6. No hay que olvidar que existe una estrecha relación entre las comunidades con su ambiente natural, por lo que se encuentran múltiples respuestas de la sociedad campesina en cuanto a uso, producción y aprovechamiento de sus recursos producidos en el traspatio.

Los arboles maderables encontrados fueron el pino (*pinussp*) y oyamel (*Abies religiosa*), estos son muy importantes por el aporte en leña o porque pueden venderse como madera, razón por la que los campesinos permiten su crecimiento y desarrollo dentro de huerto. Entre las especies medicinales sobresalen la hierbabuena (*Mentha sativa*), la albahaca (*Ocimum basilicum*) y la menta (*Mentha*). Su uso es frecuente para aliviar dolores de estómago e inclusive dolores de cabeza o para controlar los nervios. Dentro de los condimentos destaca el orégano (*Origanum vulgare*) encontrado en la mayoría de los traspatios, especie de alto uso en las preparaciones culinarias de la localidad.

La variada composición florística existente no es resultado de procesos naturales, sino que, por el contrario, está determinada por la adaptación cultural, donde las distintas necesidades y preferencias de las mujeres son determinantes de lo que se produce, se usa y se conserva. Por ejemplo, tienen en cuenta tamaño, color, sabor, facilidad de cocción, aroma, valor nutricional y/o artesanal, así como la disponibilidad de espacio y tiempo; elementos a partir de los cuales realizan adaptaciones, innovaciones y protección del germoplasma que consideran útil para la vida cotidiana de las familias campesinas (Zuluaga, 2009).

Cuadro 6.- Clasificación de plantas según su especie y uso, encontradas en los traspatios de las familias campesinas de San Nicolás de los Ranchos Puebla-México

Frutales	Ornamental	Ornamental	Condimento
Limón (<i>Citrus aurantifolia</i>)	Rosal (<i>Rosa spp.</i>)	Bigote (<i>Caesalpinia</i>)	Hierbabuena (<i>Mentha viridis</i>)
Nogal (<i>Juglans regia</i>)	Helecho (<i>Neprolepis sp.</i>)	Corona de Jesús (<i>Euphorbia</i>)	Orégano (<i>Limpia graveolens</i>)
Pera (<i>Pyrus sp.</i>)	Bugambilia (<i>Bougainvillea spectabilis</i>)	Monjitas (<i>Laelia albida</i> Bateman ex Lindley)	Epazote (<i>Chenopodium sp.</i>)
Durazno (<i>prunas persica</i>)	Jacaranda (<i>Jacaranda mimosifolia</i>)	Flor de San Juan (<i>Morkillia</i>)	Cilantro (<i>Coriandrum sativum</i>)
Naranja (<i>Citrus sinensis</i>)	Trueno (<i>Ligustrum lucidum</i>)	Tepejilote (<i>Chamaedorea</i>)	Orégano (<i>Limpia graveolens</i>)

Guayaba (<i>Psidium gajaba</i>)	Nochebuena (<i>Euphorbia pulcherrima</i>)	Cuernavaca (<i>Montonoa grandifolia</i>)	Maderables
Nopal (<i>Opuntia spp</i>)	Dalia (<i>Dalia pinata</i>)	Cabello de ángel (<i>Caesalpinia</i>)	Pino (pinus)
Tejocote (<i>Crataegus mexicana</i>)	Floripondio (<i>Datura arborea</i>)	Risco (<i>Lycopodium cernuum</i> L.)	Oyamel (<i>Abies religiosa</i>)
Ciruella (<i>Prunus cerasifera</i>)	Alegría (balsamina, madama)	Maravilla (<i>Mvrabilis xalana</i>)	Encino (<i>Quercus ilex</i>)
Hortalizas	Ave de paraíso (<i>Strelitzia reginae</i>)	Flor de mayo (<i>Oncidium</i> sn.)	Medicinales
Calabaza	Azalea (<i>Rhododendron nudiflorum</i>)	Juarigo (<i>Dahlia</i> sn.)	Sábila (<i>Aloe vera</i>)
(Cucurbita negro			
El jitomate (<i>Solanum lycopersicum</i> L.)	Nardo (<i>Polianthes tuberosa</i> L.),	Cempasúchil (<i>Tagetes erecta</i> L.)	Hierbabuena (<i>Menta viridis</i>)
El cilantro (<i>Coriandrum sativum</i> L.)	Pata de elefante (<i>Beaucarnea</i> spp.)	Lirio (<i>Iris germanica</i>)	Manzanilla (<i>Helenium autumnale</i>)
Cebolla (<i>Allium cepa</i>)	alcatraz (<i>Zantedeschia aethiopica</i>)	Alfombra (<i>Verbena corimbosa</i>)	Albahaca (<i>Ocimum basilicum</i>)
Frijol (Phaseolus vulgaris L.)	Gardenia (<i>Gardenia</i> spp.),	Monjita (<i>Laelia albida</i>)	Menta (<i>Mentha</i>)
Quelites (<i>Amaranthus</i> Chile verde (Cansicum	Flor de ratón (<i>Tagetes</i> sp.)	Chino (<i>Impatiens balsamica</i>)	Laurel (<i>Nectandra heveana</i>)
Zanahoria (Daucus carota)	Adelfa (<i>Nerium oleander</i> L.)	Palma datilera (<i>Phoenix</i> Geranio (<i>Pelargonium</i>	
Haba verde (Vicia faba)	Cacalasucho (<i>Plumeria rubra</i> L.)	Amor por un rato (<i>Portulaca</i>	
Rábano (Raphanus sativus)	Anturio (<i>Anthurium andraeanum</i> Linden)	Plúmbago (<i>Plumeria</i>	
Nopal (<i>Opuntia ficus-indica</i>)	Costilla de Adán (<i>Monstera deliciosa</i> Liebm.)	Malvon (<i>Pelargonium</i>	
	Hojas pintas (<i>Dieffenbachia picta</i> Schott)	Siempreviva (<i>Semnerivum</i>	
	Palma (<i>Pseudophoenix</i> sp.)	Colorín (<i>Erythrina americana</i> Mill)	
	Espinacito (<i>Stapelia variegata</i> N.E.Br.)	cuernavaca (<i>Montonoa grandifolia</i>)	
	Crisantemo (<i>Chrysanthemum indicum</i> L.)		

Fuente: Elaboración propia con datos obtenidos de la encuesta

Es importante mencionar que dentro de los cultivos anuales en San Nicolás de los Ranchos el cultivo más importante es el maíz, el cual es manejado en muchas oportunidades agroecológicamente, logrando un ensamblaje de cultivos, animales, árboles, suelos, de manera que las interacciones temporales y espaciales entre estos componentes se traduzcan en rendimientos derivados de fuentes internas, reciclaje de nutrientes y materia orgánica, así como de relaciones tróficas entre plantas, insectos, patógenos, etcétera (Altieri y Nicholls, 2000). Datos del cuadro 7 muestran que las prácticas agroecológicas son de uso común en el municipio. Como puede observarse el 43% de las FC1 realiza asociación de cultivos y el 57% de las FC2. Los policultivos o cultivos asociados, son el agrupamiento de plantas con distinta eficiencia energética, hábitos de crecimiento y estructuras radiculares, emplean de forma más eficiente la energía solar, nutrientes y

agua (Altieri y Nicholls, 2000). También la asociación maíz-frijol-calabaza potencia la relación agua-suelo-planta-ambiente, ya que el frijol fija nitrógeno atmosférico para que sea aprovechado por el maíz; en tanto que la calabaza con su amplio follaje y hábito rastrero protege al suelo de la erosión e impide el crecimiento de malezas y la evaporación del agua (Rojas, 2000). La conservación de suelos la práctica el 59% de las FC1 y el 61% de las FC2, esta evita la pérdida de nutrientes que son fundamentales para mejorar las capacidades productivas de los suelos agrícolas. La rotación de cultivos mejora, por un lado, las propiedades de los suelos ya que lo preparan desde el punto de vista microbiológico y retiene más humedad y nutrientes; y, por otra parte, rompen el ciclo biológico de las plagas, con lo cual se aporta nutrientes y una mayor sanidad al suelo (Mendoza, 2004). Para Altieri y Nicholls (2000), la rotación de cultivos reduce los problemas de malezas, plagas y enfermedades, aumentan los niveles de nitrógeno disponible en el suelo, disminuyen la necesidad de fertilizantes sintéticos y, junto con las prácticas de labranza conservadoras del suelo, reducen la erosión edáfica. Se destaca el uso de semilla criolla la cual utilizan el 100% de los productores de maíz, así como el uso de estiércol el cual es un indicador clave de la calidad del suelo ya que provee nutrientes, mejora la estructura y textura del suelo, aumenta la aireación, penetración y retención de agua, estimula el desarrollo de microorganismos benéficos para la planta y es esencial para capturar carbono (Robert, 2002). La cantidad de estiércol seco promedio obtenido del traspatio se muestra en la figura 2.

El cultivo de maíz permite tener forraje así como otros productos que contribuyen en la dieta alimenticia de los animales de traspatio de los productores de San Nicolás de los Ranchos, siendo esta una forma de interacción de la agricultura hacia la ganadería familiar.

Cuadro 7. Prácticas agroecológicas utilizadas por productores de maíz del municipio San Nicolás de los Ranchos, Puebla

Indicadores	Familias campesinas 1		Familias campesinas 2		Promedio total Municipal	
	Frecuencia	%	Frecuencia	%	Frecuencia	%
Asociación	22	43	15	57	37	48
Rotación	21	41	11	42	32	42
Conservación de	30	59	16	61	46	60
Abono	45	88	25	96	70	91
Semilla criolla	51	100	26	100	77	100

Fuente: Elaboración propia con datos obtenidos de la encuesta.

Diversidad Animal

La ganadería de traspatio en Puebla es un sistema caracterizado por la crianza de un conjunto de animales como aves, equinos, vacunos, cerdos, caprinos, ovinos y bovinos, criados en el traspatio o solar, principalmente del medio rural, zonas suburbanas y zonas marginadas (Gutiérrez et al., 2007; Castaños, 2009). En esta actividad el uso de insumos es bajo, y la mano de obra es aportada por miembros de la familia (Rejón et al., 1996). La diversidad animal existente en los traspatios de las familias campesinas es de suma importancia, esta se describe en la cuadro 6, resalta el ganado ovino y caprino (278 para las FC1 y 255 para las FC2), así como las gallinas (383 para las FC1 y 144 para las FC2) y los pavos. Criar cerdos (*Sus scrofa ssp*) genera ingresos por su venta en canal o en pie de cría, además de que no requiere gastos adicionales ya que en su mayoría son alimentados del desperdicio o sobras de cocina y cosecha. Así mismo los ovinos (*Ovis aries*), caprinos (*Capra hircus*), las gallinas (*Gallus gallus*) y pavos (*Meleagris gallopavo*) forman parte de la dieta de los productores, siendo el alimento principal de las fiestas, las cuales son de gran importancia en estas comunidades, dado que es a través de este tipo de eventos que la familia campesina como unidad social, mantiene y consolida redes y relaciones con otros.

Cuadro 8.- Tipo de ganado y número de cabezas, por tipo de productores en San Nicolás de los Ranchos Puebla-México

Indicadores	Familias campesinas 1		Familias campesinas 2	
	Total	%	Total	%
Vacunos (<i>Bos taurus</i>)	69	6	35	6
Caballos (<i>Equus caballus</i>)	41	4	25	4
Burros y Asemilas (<i>Equus asinus</i>)	41	4	22	4
Cerdos (<i>Sus scrota</i>)	109	9	48	8
Gallinas (<i>Gallus gallus</i>)	383	33	144	23
Pavos (<i>Meleagris gallipavo</i>)	231	20	88	14
Ovino/caprino (<i>Ovis aries / Capra hircus</i>)	278	24	255	41
Total	1152	100	617	100

Fuente: Elaboración propia con datos obtenidos de la encuesta.

Castaños (2009) señala que las gallinas son la especie animal más manejada por las familias en Puebla. Gutiérrez (2007) plantea que la finalidad principal de la producción de estas aves es proveer proteína de origen animal a los campesinos. Al respecto señala Gutiérrez (2007) que la importancia de la ganadería para las familias campesinas radica principalmente en que los productos obtenidos pueden ser destinados para el autoconsumo y la venta en caso de necesidad económica asegurando en parte, la sobrevivencia de la familia. Distintos autores clásicos¹⁰ han explicado que porcentajes importantes de la producción agrícola se destina a mantener las relaciones sociales, sean estas religiosas, políticas o de parentesco.

Cantidad de estiércol generado por el ganado

De acuerdo con los cálculos realizados para estimar la cantidad de estiércol seco producido al año por los animales de traspatio, se observó que el estiércol con mayor volumen es el de origen vacuno con 6 toneladas para las FC1 y de 3 para las FC2 en promedio anual (Figura 3). Por su parte, Trinidad (2010) reportó que a nivel nacional en el periodo 1970-1998, el ganado bovino fue el generó un mayor volumen de producción anual de estiércol, lo que coincide en lo encontrado por Turijan (2011) en San José Chiapa, Puebla, México.

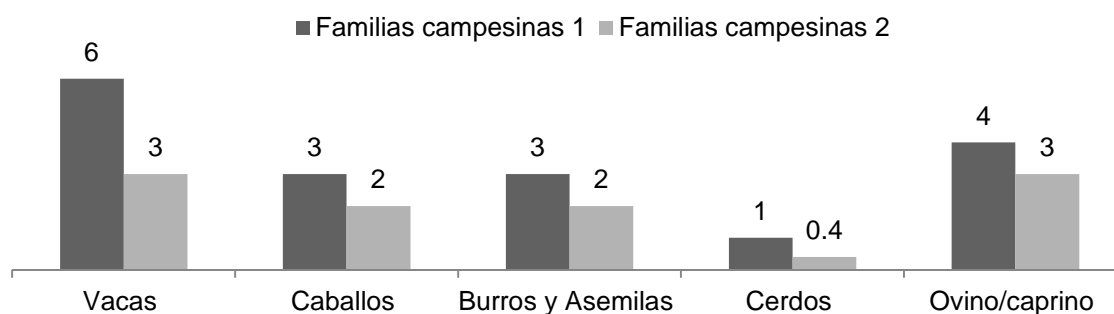


Figura 2.- Estimación de toneladas promedio de estiércol seco producido al año por tipo de animal en San Nicolás de los Ranchos Puebla.

Fuente: Elaboración propia con datos obtenidos de la encuesta

El estiércol generado por la ganadería de traspatio constituye un fertilizante inocuo y efectivo si se maneja debidamente, ya que aporta elementos esenciales para los cultivos, libera nutrientes en forma gradual que favorece su disponibilidad para el desarrollo del cultivo, mejoran la estructura del suelo, porosidad, aireación y capacidad para la retención y capacidad para la retención del agua, forman complejos orgánicos con los nutrientes manteniendo a estos disponibles para las plantas,

¹⁰ Véase a Eric Wolf y Sevilla Guzmán.

entre otras características que contribuyen en el incremento de los rendimientos del cultivo del maíz, así como otros cultivos (Bautista, 2007; Trinidad, 2010).

Uso de ganado empleado en las actividades agrícolas

Cabe señalar que el uso animal en las prácticas agrícolas para el manejo de maíz juega un papel sumamente importante, para el caso de esta investigación los datos del cuadro 9 muestran, el uso de animales según la práctica agrícola, el barbecho, rastreo, surcado, primera, segunda y tercera labor son las actividades donde participa el ganado mayor (vacas, caballos y acémilas); sin embargo en las dos primeras actividades se presenta mayor uso de tractor. Sin duda existe una estrecha relación entre la milpa¹¹ y los animales de traspatio. Las razas de ganado mayor (vacuno y equino) son empleados como tracción animal en actividades agrícolas; también importantes como generadores de estiércol utilizado como fuente importante de materia orgánica y nutriente para el suelo agrícola, contribuyendo en la conservación y mejoramiento de los mismos (Cruz, 2003; Castaños, 2009).

Cuadro 9.- Uso de ganado para tracción y por tipo de animal que emplean en las actividades agrícolas para la producción de maíz en San Nicolás de los Ranchos Puebla-México.

Indicadores	Familias campesinas 1		Familias campesinas 2	
	Vacuno	Equino	Vacuno	Equino
Surcado	12	39	3	23
Primera labor	0	44	0	25
Segunda labor	0	44	0	25
Tercera labor	0	31	7	19

Fuente: Elaboración propia con datos obtenidos de la encuesta.

Como se observa los principales tipos de animales empleados para tracción son caballos y acémilas. Cruz (2003) señala que son las especies de vacuno, y equino, los que tienen mayor participación en México en este tipo de actividades. Se debe mencionar que la ganadería de traspatio juega un papel estratégico para la sobrevivencia de la familia, ya que en situaciones imprevistas se pueden vender y de ello solucionar problemas económicos.

Importancia del conocimiento campesino

Es central el conocimiento informal, que involucra el uso y manejo de la diversidad vegetal y animal, las prácticas de abonamiento, el manejo del agua y de las herramientas, etc., lo que permite diferentes estrategias de utilización del espacio (Zuluaga, 2009).

En el manejo de la diversidad vegetal se encontró que las FC1 y las FC2 hacen uso de algunas especies medicinales para resolver problemas de resfriado (limón, manzanilla), control de tos (limón), curar heridas (sábila), alteraciones en el sistema nervioso (albahaca) y problemas estomacales (hierbabuena). La preparación de las medicinas naturales provenientes de los huertos varían, pero lo más común es hervir las parte de la planta en agua, en otros casos se tuestan o se asan las partes de las plantas aprovechables para medicinas y en su caso se aplican directamente en la zona del cuerpo afectada, otras aplicación son vía oral, baños y frotaciones. Las partes de las plantas más utilizadas son las hojas, los frutos y los tallos. Es de resaltar que esta actividad es realizada por las mujeres del hogar.

¹¹La milpa es un término que deriva del náhuatl, *mil-pa*. Basado en los antiguos métodos agrícolas de mayas, zapotecas y otros pueblos mesoamericanos, la milpa produce de forma conjunta maíz (*Zea mays*), frijol (*Phaseolus vulgaris L.*), calabaza (*Cucurbita pepo L*) y otros cultivos que son complementarios tanto nutricional como ecológicamente (The Milpa Project, 2009).

En cuanto al conocimiento informal aplicado por las FC1 y las FC2 en el manejo de la diversidad animal (cuadro 6), en el cuadro 7 se muestra la relación agricultura ganadería, también ya se ha mencionado la importancia del estiércol (figura 2) para el abonamiento de plantas y cultivos, así como lo importante del ganado en la economía familiar, sin embargo es importante precisar el conocimiento aplicado al uso y conservación del ganado ejemplo de ello es la separación del ganado para evitar contagio y enfermedades, el cuidado de darles de beber agua limpia y de que no tomen aguas sucias, el lavado de los corrales para eliminar en lo posible las garrapatas, también se cuida que los animales no pasten muy de mañana para evitar el roció y con ello problemas de timpanismo, se evitan cambios bruscos en la alimentación del ganado para evitar se empachen, los campesinos conocen a la perfección la existencia de mayores necesidades nutritivas de los animales en gestación o en lactancia, también tiene en cuenta los problemas de juntar el ganado existente con el ganado que acaban de comprar o adquirir es decir se conoce las aptitudes y adaptaciones de cada raza. En algunos casos de las FC1 se encontró que usan aceite de oliva como desinfectante de heridas, vapor y eucalipto para el resfriado de los animales, contra la inflamación utilizan barro y en algunos casos para el empacho usan ceniza. En general se puede concluir que los campesinos tienen un amplio conocimiento en zootecnia el cual han adquirido por el diario vivir en el campo y su relación con sus animales.

Se halló que en las FC1 el trabajo familiar dentro del traspatio involucra a toda la familia y se asigna de acuerdo con el sexo y la edad de sus integrantes. Los varones asumen, las labores en el cultivo del maíz, el trabajo de cuidar el ganado mayor (vacunos y equinos), así como la realización de modificaciones o adaptaciones a la casa y al traspatio, también organizan el trabajo en la parcela, aunque cada vez las mujeres se involucran en mayor medida en estas últimas labores, ellas se responsabilizan del quehacer de la casa y del traspatio y asumen la mayor parte del mismo, a la vez que atienden un sinnúmero de necesidades cotidianas de los miembros de la familia y de la comunidad. Por su parte las FC2 el trabajo lo realizan más las mujeres, posiblemente porque los varones jornallean fuera de la finca o realizan otras actividades no relacionadas con la agricultura. Al respecto menciona Maundu (1996) y Ochoa (1997) dependiendo del rol que cada individuo juega en la sociedad o familia, es también una forma de obtener o transmitir conocimiento. Entre ciertos grupos humanos los hombres son los encargados de la cría del ganado, por lo que tienen conocimiento sobre diferentes plantas utilizadas para alimentación de cada animal, mientras que las mujeres saben más sobre las plantas alimentarias, especialmente hortalizas y plantas medicinales utilizadas para tratar enfermedades infantiles (Maundu 1996, Ochoa et ál. 1997). Las FC1 y las FC2 practican el 2 de septiembre la bendición de la semilla de maíz la cual llevan a la iglesia para la ceremonia por el sacerdote. Otra ceremonia importante es el ritual a el volcán Popocatepetl o don Goyo¹² como lo llaman los campesinos a el le piden prosperidad y abundancia. Polanco y Flores, (2008) señalan que el conocimiento campesino además no solo genera y difunde las semillas, sino también sus correspondientes prácticas de cultivo mediante la acumulación de conocimientos y experiencias; estos sistemas han enriquecido el acervo de bienes intangibles, como lo son los ritos, las ceremonias y las prácticas gastronómicas.

CONCLUSIONES

Los elementos expuestos anteriormente, permiten señalar que el traspatio puede constituir una estrategia de sobrevivencia de los campesinos, al ser un apoyo económico en situaciones difíciles y por complementar ingresos y productos de consumo directo, permitiendo entonces un margen de autonomía con relación al mercado. Además juega un papel en la cultura local, al permitir la

¹² El 2 de mayo de cada año, los pobladores se dirigen al volcán y entre veladoras, frutas, mole, tequila, cerveza, comienzan los rezos a Don Goyo, pidiéndole por el bien de su cosecha. Al final de los rezos se dejan oír los aplausos para el volcán, quien es llamado afectuosamente por los campesinos como Gregorio Chino Popocatepetl, a su esposa Rosita quien es Iztaccíhuatl.

consolidación de relaciones con otros, a través del intercambio recíproco de productos entre diferentes miembros.

El índice de diversidad nos proporciona los siguientes datos: dentro de las FC1 el 67% representa las especies ornamentales, por su parte las FC2 cuentan con el 56 % del total de especies encontradas pertenecen a las ornamentales. El índice de margaleff permitió medir la riqueza específica dentro de los traspasos el resultado para las FC1 es de 9.3 y para las FC2 9.2, lo que indica existencia de biodiversidad.

Las razas de ganado mayor (vacuno y equino) son empleados como tracción animal en actividades agrícolas; también importantes como generadores de estiércol utilizado como fuente importante de materia orgánica y nutriente para el suelo agrícola, contribuyendo en la conservación y mejoramiento de los mismos. La existencia de animales y diversidad vegetal en la comunidad, así como el conocimiento que los campesinos han desarrollado para estar en relación con sus animales y plantas, es de un valor incalculable.

LITERATURA CITADA

- Altieri, M. A. & Hecht, S. 1989. **Agroecology and small-farm development**. CRC Press.
- Altieri, M. 1991. **¿Por qué estudiar la agricultura tradicional?** Revista de CLADES, Número especial 1, Marzo, División de Control Biológico, Universidad de California, Berkeley, pp. 16-24. Consultado 30 de noviembre de 2008, En: <http://www.clades.org/r1-art2.htm>
- Altieri, M. A. 1995. **El estado del arte de la agroecología y su contribución al desarrollo rural de América Latina**, en CÁRDENAS, M. A. (ed). Agricultura y desarrollo sostenible. Madrid. Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación (MAPA), pp. 151-203.
- Altieri, M. y Clara I. Nicholls. 2000. **Agroecología: Teoría y práctica para una agricultura sustentable**, Programa de Naciones Unidas sobre Medio Ambiente, primera edición, México, pp. 13-44.
- Álvarez, G. J. F; Sánchez, H. M; Hernández, P. J; Riveros, H. M. 1993. **Memoria de la sexta reunión anual del personal académico del CEICADAR**, Colegio de Postgraduados. Puebla. Colegio de Postgraduados. Mimeo.
- Álvarez, G. J. F. 2006). **El desarrollo y la extensión rural en México: un estudio teórico de la cuestión y un estudio de caso en dos regiones del estado de Puebla**. Tesis Doctoral. Universidad de Córdoba. Córdoba, España.
- Aquino, R. E.; Arroyo, L. A.; Torres, H. G.; Riestra, D. D.; Gallardo, L. F. y López, Y.B. A. 2003. **El guajolote criollo (meleagris gallopavo L.) y la ganadería familiar en la zona centro del estado de Veracruz**. Técnica Pecuaria en México. 41 (2):165-173 pp.
- Arévalo V. 1999. **Potencial de los huertos caseros para la seguridad alimentaria y el desarrollo sostenible**. Tesis Maestría en ciencias en Agroforestería para el desarrollo sostenible. Universidad Autónoma Chapingo. Pp. 109.
- Berdugo, R. J. 1987. **Estudio de la ganadería familiar en el municipio de Sucila, Yucatán**. Tesis de maestría. Colegio de Postgraduados. Centro de Estudios del Desarrollo Rural. Montecillos, Estado de México.
- Bautista, T. G. U.; Ibarra, M.C.; Mandujano, C. H.; Leopoldo Medina, S. L. y Yamasaki, M. A. 2007. **Diseño y ejecución participativa de acciones sanitarias en sistemas de producción animal en las comunidades Ixcán y Loma Bonita, Municipio de Ocosingo, Chiapas**. Universidad Autónoma de Chiapas. Tuxtla Gutiérrez, Chiapas. pp. 7.
- Castañón. M. C. M. 2009. **Materia orgánica. Manual agroecológico para productores y extensionistas rurales**. Universidad Autónoma de Chapingo. pp. 9-442
- Cruz, L. A. 2003. **La fuerza de tracción animal en el medio rural mexicano: en Arriaga. J. C, Castelán, o.; Velázquez, B. L. (compiladores). 2003. Investigación de animales de trabajo para el desarrollo rural**, Universidad Autónoma del estado de México. Editorial CIGOME: UAEM. pp. 31-42.
- Consejo Nacional de Evaluación de la Política de Desarrollo Social. (2012), En: www.coneval.gob.mx/
- Escobar, Arturo. 2000. **El lugar de la naturaleza y la naturaleza del lugar: ¿globalización o postdesarrollo?**, En: <http://www.cima.org.es/archivos/Areas/cooperacion/6-cooperacion.pdf>

- García B. M. G. 2003. **Estudio etnobotánico de los solares de la cabecera municipal de Tihuatlán, en la huasteca Veracruzana**, México. Tesis de Lic. En Biología. UNAM. Iztacala, Edo. de México. pp. 163.
- Gliesman, S. 2002. **Agroecología: procesos ecológicos en agricultura sostenible**. Turrialba, C. R. CATIE.
- González de Molina, M. Y Sevilla Guzmán, E. 1993. **Ecología, campesinado e historia: para una reinterpretación del capitalismo en la agricultura**, en SEVILLA GUZMÁN Y GONZÁLEZ DE MOLINA (eds): *Ecología, campesinado e historia*. Madrid. Ediciones La Piqueta, pp. 23-130.
- González de Molina, M. 1993. **Economía ecológica como ecología política**, en GARRIDO PEÑA, F (ed): *Introducción a la ecología política*. Granada. Editorial Comares, pp. 99-140.
- Gutiérrez. T. M. A.; Segura. C. J. C. López, B. L.; Santos, R. R. H.; Sarmiento, F. R.; Carvajal, H. M. y Molina, C. G. 2007. **Características de avicultura de traspatio en el municipio de Tetiz, Yucatán**, México. Vol. 7 (3). pp. 217-224.
- Guzmán Casado, G., González de Molina, M. Y Sevilla Guzmán, E. 2000. **Introducción a la agroecología como desarrollo rural sostenible**. Madrid. Mundi Prensa.
- Hernández Z. J. Santos, Pérez A., R. y Silva G. S. E. 2010. **Traspatio familiar campesino sustentable para la soberanía alimentaria: hacia una zootecnia campesina e indígena**. Ponencia presentada al VIII Congreso Latinoamericano de Sociología Rural, Porto de Galinhas, 2010. Grupo de trabajo: 28 - La soberanía alimentaria y nutricional: agronegocio y producción campesina. pp. 20.
- Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Informática (INEGI). 2010. **Conteo de Población y vivienda 2010**. México. En: <http://www.inegi.org.mx/inegi/default.aspx>
- Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal, (INAFED) 2009.
- Maundu, P. 1996. **Metodología para recolectar y compartir los conocimientos locales: un estudio de caso**. Revista Bosques, Árboles y Comunidades Rurales. pp. 27:32-36.
- Mendoza R. Ricardo. 2004. **Otras prácticas de cultivo de los productores de maíz: diversificación, rotación de cultivos y técnicas de conservación de suelos**. En Damián Huato, M. A., Benito Ramírez, Abel Gil, Nicolás Gutiérrez, Agustín Aragón, Ricardo Mendoza, Juan C. Paredes, Tania Damián y Ángel Almazán. 2004. *Apropiación de tecnología agrícola. Características técnicas y sociales de los productores de maíz de Tlaxcala*. Puebla: Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, CONACYT-SIZA y H. Congreso del estado de Tlaxcala, Puebla, México. pp. 194-205
- Norgaard, R. B. 2002. **Una sociología del medio ambiente coevolucionista**, en REDCLIFT, M y WOODGATE, G. (eds): *Sociología del medio ambiente: una perspectiva internacional*. Madrid. Mc Graw Hill, pp. 167-178.
- Ochoa, L.; Fassart, C.; Eduardo, S. y Schlönvolgt, A. 1998. **Conocimiento de mujeres y hombres sobre las especies de uso medicinal y alimenticio en huertos caseros de Nicoya, Costa Rica**. *Agroforestería en las Américas*. 5(17-18):7-11.
- Polanco J.A y Flores M.T. 2008. **Bases para una política de I&D e innovación de la cadena del valor del maíz**. Foro consultivo científico y tecnológico, junio 2008, p 12-94.
- Rejón, A. M. J.; Dajer, A; Honhold, N. 1996. **Diagnostico comparativo de la ganadería de traspatio en las comunidades de Texan y Tzacala de la zona henequera del estado de Yucatán**. *Revista veterinaria México*. Vol.27. (1) pp. 46-55.
- Rojas R. T. 1990. **La agricultura en la época prehispánica**. En Rojas, T., M. Romero, C. Rodríguez, G. Von Wobeser y T. Martínez. 1991. *La agricultura en tierras mexicanas desde sus orígenes hasta nuestros días*, editorial Grijalbo y Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, México, pp. 15-138.
- Robert, M. 2002. **Captura de carbono en los suelos para un mejor manejo de la Tierra**. *Informes sobre recursos mundiales de suelos*, Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, Roma, Italia. ISBN 92-5-304690-2
- Rosset, P.M. 1999. **The multiple functions of small farm agriculture in the context of global trade negotiations**. Institute for Food and Development Policy. Food First Policy Brief No. 4, Oakland, California
- Rubio, Blanca. 2001. **Explotados y excluidos: los campesinos latinoamericanos en la fase agroexportadora neoliberal**. UACH- Plaza y Valdez. México.
- Sevilla Guzmán, E. 1993. **Los marcos teóricos del pensamiento social agrario**, en Gómez Benito, C. y González Rodríguez, J. J. (Eds): *Agricultura y sociedad en la España contemporánea*. Madrid. Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación (MAPA), pp. 25-69.
- Trinidad S. A. 2010. **Utilización de estiércoles**. SAGARPA. Consultado Mayo de 2010 En: <http://www.sagarpa.gob.mx/desarrollorural/Documents/fichasaapt/utilizaci%F3n%20de%20esti%E9rcoles.pdf>

- Turijan, A. T. 2011. **Manejo de recursos en la agricultura campesina: producción de maíz en el municipio de san José Chiapa puebla- México**. Tesis de maestría. Colegio de postgraduados, Puebla-México. pp. 155
- Toledo, V.M and N. Barrera-Bassols. 2008. **La Memoria Biocultural: la importancia ecológica de las sabidurías tradicionales**. Barcelona: ICARIA Editorial.
- Toledo, V.M., E. Boege and N. Barrera-Bassols. 2010. **The biocultural heritage of México: an overview**. Landscape, pp. 3, 6–10.
- Via Campesina. 2010. **Sustainable peasant and small family farm agriculture can feed the world**. Via Campesina Views, Jakarta.
- Zamudio, T., Mercado, M., Selser, I. y Teira, G. 2008. **Protección del conocimiento tradicional indígena**. Recursos culturales. En: www.bioetica.org
- Zuluaga, Gloria. 2009. **Multifuncional de la Agroecología. Un estudio sobre organizaciones de mujeres campesinas en Colombia**. Tesis de Doctorado, Universidad de Córdoba, España. 646p.

AGRADECIMIENTOS

A FOMIX-CONACYT por el financiamiento otorgado para efectuar esta investigación.